香港氣象及潮水觀測摘要

SUMMARY OF METEOROLOGICAL AND TIDAL OBSERVATIONS IN HONG KONG

2011

二零一二年八月出版
Published August 2012

香港天文台編製
香港九龍彌敦道134A

Prepared by:
Hong Kong Observatory
134A Nathan Road
Kowloon, Hong Kong

551.506.1(512.317)

目錄

圖

表

表

1. 引言

香港各氣象站錄得的地面氣象觀測數據由一八八四年起均刊載於每年出版的《氣象資料第一部分(地面觀測)》。香港天文台由一九六九年開始利用電腦編製這些氣象數據。這份刊物在一九八七年改稱為《香港地面觀測年報》。隨著刊物精簡化及方便讀者掌握一年的天氣情況，內容由一九九三年起只有摘要資料和圖表。地面及高空數據亦從該年起一併刊載，刊物名稱亦更改為《香港氣象觀測摘要》。《香港地面觀測年報》和另外一份撮錄高空數據的年刊—《無線電探空儀觀測摘要》則於同年停刊。本刊從二零零七年開始增加閃電定位網絡的香港境內閃電次數資料及香港天文台潮汐測量站海平面資料的摘要，名稱亦更改為《香港氣象及潮水觀測摘要》。

本刊物所述的時間，是指香港時間，即協調世界時加8小時。

氣候正常平均值是指用三十年的觀測數據計算出來的平均數值。為方便參考，本刊物列載了最近三套氣候正常平均值，包括一九六一至一九九零年、一九七一至二零零零年及一九八一至二零一零年的氣候正常平均值。至於極端氣象紀錄，是指天文台在一八八四年至一九三九年及一九四七年至二零一一年期間所錄得的最高及最低數值。

2. 香港的氣象站

天文台管理的氣象站，分為有觀測員的氣象站和自動氣象站兩種。圖1為二零一一年十二月三十一日的氣象站位置。下文簡述氣象站詳情。

有觀測員的氣象站

關於有觀測員的氣象站的位置及站內溫度表百葉箱附近地面、氣壓表和風速表的高度，詳情如下：

氣象站	位置		海拔高度(米)		
	北緯	東經	氣壓表	風速表	地面
天文台(HKO)	22°18'07"	114°10'27"	40	74*	32
香港國際機場(HKA)	22°18'34"	113°55'19"	7	14#	6

*風速表安放在天文台總部百周年紀念大樓天台，天台的海拔高度約為65米

#所指風速表在北跑道近中間位置，地面的海拔高度為4米

氣象站對風、能見度、天氣情況、大氣壓力、乾球和濕球溫度、雨量、雲層類型、雲量及雲底高度的觀測，通常每小時至少一次。市民可向天文台查詢這些氣象站的氣候數據及分析資料。

天文台自一八八四年首次進行天氣觀測以來，天文台總部一直是本港的基準天氣站(Synoptic station)。由於八十年代天文台總部附近急劇城市化，高樓大廈相繼建立，天氣站在一九九二年七月一日由京士柏氣象站替代。香港國際機場則由二零零零年四月一日起成為本港的基準天氣站。

自動氣象站

為了配合對地區氣象資料需求日增的情況，以及改善氣象服務，天文台在本港各區設立了自動氣象站。部分自動氣象站測量多項氣象要素，包括風、乾球和濕球溫度、露點溫度、相對濕度、大氣壓力、雨量及能見度，而部分則祇測量風、氣溫或雨量。此外，位於香港國際機場東面及西面的自動氣象浮標及橫瀾島自動氣象站亦測量海面溫度。有關數據每分鐘透過電話線路或無線電傳達天文台。

新設於南丫島榕樹灣碼頭的自動氣象站於二零一一年七月二十五日開始運作。

在二零一一年十二月三十一日，運作中的自動氣象站共有84個(見圖1)。這些氣象站的位置及站內氣壓表、風速表、雨量計或溫度計百葉箱的海拔高度等詳情收錄在附件表A。有關各站之氣象要素測量詳情列於附件表B。

黃茅洲、沱濘列島、內伶仃和外伶仃氣象站位於香港境外的小島，是天文台與廣東省氣象局合作設立的自動氣象站。這些站的數據每一分鐘傳送一次，首先以超高頻無線電波傳送至香港境內的中繼站，再透過租用電話線路或無線電網絡傳達至天文台。

有觀測員的雨量站

有觀測員的雨量站網絡，是在志願觀測員的協助下，於五十年代初期開始設立的。圖1亦顯示有觀測員的雨量站的位置。

潮汐測量站

自動潮水測量始自一九五零年代。天文台在二零一一年有六個潮汐測量站，分別位於：鰂魚涌、石壁、大廟灣、大埔滘、尖鼻咀和橫瀾島(圖1)，提供海平面高度資料。潮汐測量站網使用了三類驗潮儀，分別是浮標

式、氣壓式和海面壓力傳感器類型。潮水資料每分鐘經由電話線路或無線電傳送到天文台。

有關各潮汐測量站的位置及其開始提供資料的日期列於下表：

潮汐測量站	位置		驗潮儀類型	開始提供資料的日期
	北緯	東經		
鰂魚涌 (QUB)	22°17′28″	114°12′48″	浮標式	1986年1月#
石壁 (SPW)	22°13′13″	113°53′40″	氣壓式	1998年1月
大廟灣 (TMW)	22°16′11″	114°17′19″	氣壓式	1996年1月
大埔滘 (TPK)	22°26′33″	114°11′02″	海面壓力傳感器*	1963年12月
尖鼻咀 (TBT)	22°29′14″	114°00′51″	海面壓力傳感器	1974年12月
橫瀾島 (WGL)	22°10′59″	114°18′10″	海面壓力傳感器	1976年12月

#北角潮汐測量站在1952年10月開始運作。由於在1985年北角進行填海工程，潮汐測量站搬至鰂魚涌。

*大埔滘潮汐測量站的驗潮儀從2006年3月開始由浮標式驗潮儀轉為海面壓力傳感器；

3. 儀器及觀測方法

圖2至圖4分別顯示天文台總部、京士柏氣象站及香港國際機場在二零一一年十二月三十一日的氣象儀器分布簡圖。下文闡述二零一一年氣象要素的測量程序。

地面觀測

大氣壓力

在天文台，大氣壓力由Setra 470型數字氣壓表測量。在香港國際機場，大氣壓力由三部Setra 470型數字氣壓表測量，以其中位數作報告。在京士柏，大氣壓力則由Setra 270型氣壓表測量。後備儀器方面，天文台及

京士柏分別以Setra 470型及Setra 270型氣壓表作為後備，而香港國際機場航空氣象所則首先以一部PTB220氣壓表作為後備，玻璃水銀氣壓表僅作為第二後備。

氣溫、濕球溫度、露點溫度、水汽壓及相對濕度

天文台和香港國際機場均有進行地面氣溫(乾球溫度)、濕球溫度的觀測及露點溫度、水汽壓及相對濕度的計算。

在天文台，乾球和濕球溫度由白金絲電阻溫度表測量。白金絲電阻溫度表是置於一個頂部由兩層分隔墊料搭成的開放棚架內，離地約1.2米。開放棚架比百葉箱較為理想，因為百葉箱在炎熱無風的天氣下，會出現過熱情況。天文台在一九七八年把棚架及百葉箱測錄得的溫度作比對，結果載於參考[1]。

天文台使用同一的白金絲電阻溫度表，作為最高及最低溫度的數字記錄系統。傳統的玻璃水銀溫度表亦放置在開放棚架內，作為後備設施。

天文台在一九八八年引用修訂賀柏氏(Hooper)法(參考[2])，從乾球和濕球溫度讀數計算出水汽壓、相對濕度及露點溫度。

香港國際機場使用Thies乾濕表測量乾球和濕球溫度，而露點溫度及相對濕度則從乾球和濕球溫度讀數計算出來。

風

天文台及京士柏使用R.W.Munro Mk 4型磁感風杯風速表來記錄風速和風向，以每小時終結前60分鐘內的數值計算每小時的盛行風向及平均風速。至於每日或每月的盛行風向，則是應用二項式中五項加權因子(1-4-6-4-1)計算風向頻數分布。所得結果未必是模態風向。

香港國際機場使用Thies風向風速表觀測風速和風向。

由於橫瀾島的地理位置較為空曠，而且不直接受都市化的影響，故此橫瀾島錄得的風資料，較能代表香港的氣流概況。橫瀾島使用置於海拔83米高的R.W.Munro Mk 4型磁感風杯風速表觀測風速和風向。

各自動氣象站使用由Met One Instruments製造的WS-201風速表、R.W.Munro Mk 4型磁感風杯風速表或Thies風向風速表來記錄風資料。

香港國際機場、橫瀾島及各自動氣象站的風數據處理方法與天文台大致相同。

雲量

香港國際機場由具專業資格的航空氣象觀測員每半小時進行一次目測雲層種類、雲量及估計雲底高度的工作，而天文台則每小時進行雲量觀測。

天文台也在香港國際機場內和附近操作六台鐳射雲幂儀，它們測量雲底高度（最多達三層雲），供航空天氣觀測員參考。

日照時間

自二零零五年一月一日起，天文台使用由Kipp & Zonen製造的CSD-1日照時間表來記錄日照時間。該日照時間表安裝在京士柏的輻射測量室屋頂，離地6米，即海拔71米，全自動操作並根據世界氣象組織的定義記錄日照時間。每小時記錄的日照時間，指以本地時每小時開始為中心的60分鐘期間內錄得的日照時間。

一部以往為正式日照記錄儀器的康培爾-斯托克日照計自二零零五年起用作後備。該康培爾-斯托克日照計安裝在CSD-1日照計旁邊。它利用玻璃球使太陽光折射聚焦，在記錄卡上留下燒焦的痕跡，從燒焦痕跡的長度來斷定日照時間。記錄卡上每小時記錄的日照時間，是指以視太陽時每小時開始為中心的60分鐘期間內錄得的日照時間。

太陽輻射

天文台自一九五八年開始使用雙金屬日射計測量太陽總輻射，該儀器在一九五八年移至京士柏。目前，京士柏使用Kipp&Zonen製造的日射表量度太陽總輻射及使用EKO製造的日射表量度太陽直接輻射和太陽漫射輻射。在滘西洲，太陽總輻射、太陽直接輻射和太陽漫射輻射均採用EKO製造的日射表量度。太陽總輻射是由一個有半球形透明玻璃圓頂，能接收全天域陽光的總日射表量度。太陽直接輻射由一個安裝在對準太陽中心的自動太陽追蹤儀器上，能接收5度範圍內陽光的直接日射表來量度。太陽漫射輻射則同樣由一個安裝在自動太陽追蹤儀器上，但有遮蔽太陽直接照射裝置的總日射表來量度。

最低草溫和土壤溫度

天文台及京士柏均有進行最低草溫及土壤溫度觀測。最低草溫溫度表讀數在每日8時記錄，該讀數代表由前一日19時起計的晚間最低草溫。此外，每日兩次，即7時及19時，亦記錄在地面下0.05、0.1、0.2、0.5、1.0、1.5及3.0米深的土壤溫度。天文台的最低草溫和土壤溫度由白金絲電

阻溫度表自動錄得。京士柏於二零零九年一月一日開始亦使用白金絲電阻溫度表自動測量草溫和土壤溫度。

打鼓嶺全自動草溫測量儀量度草溫於二零零六年十二月一日開始運作。而大帽山則於二零零八年二月六日開始全自動測量草溫。上述兩站均使用白金絲電阻溫度表進行測量。

蒸發量

蒸發量的測量工作，每日11時在京士柏進行，採用的器具是兩個"A"級蒸發皿，蒸發面離地0.18米。編製每月數值的讀數來自第1號蒸發皿。

可能蒸散量

可能蒸散量的測量工作，每日11時在京士柏三幅草地進行。有時，在錄得高數值的可能蒸散量後，接着的數日卻錄得負數值。這些反常的數值，源於大雨後延遲了的徑流。因此，計算月值時，是把這些數值包括在內的。有關可能蒸散量的其他資料載於參考[3]。

海面溫度

消防處職員每日兩次，即7時及14時，在北角消防局消防船碼頭錄取海面溫度。北角消防局消防船碼頭平均水深約為6.5米。

天文台利用白金絲電阻溫度表在橫瀾島自動測量海面溫度。橫瀾島邊緣陡峭，四面的海床深於18米，所錄得的溫度，可代表毗鄰的近岸水域溫度。

天文台以同樣方法於香港國際機場東面及西面的自動氣象浮標測量海面溫度，該兩處水域平均水深分別約為11.5米和7.4米。量度海面溫度的位置均為海面以下約2米。

閃電及雷暴

具專業資格的氣象觀測員在天文台每小時一次的觀測中報告觀測到的閃電及雷暴，在香港國際機場則每半小時一次。

覆蓋珠江三角洲的閃電定位網絡二十四小時不停監察雲對地及雲間閃電。網絡由香港天文台、廣東省氣象局和澳門地球物理暨氣象局合作建立。該網絡現時共有六個探測站，分別位於春坎角、尖鼻咀、沙頭角、廣

東三水、廣東惠東及澳門氹仔。閃電位置是依靠各探測站接收閃電釋放出來的電磁波的時間及方向計算出來。

在所有探測站正常運作的情況下，於網絡的範圍內，雲對地閃電位置的準確度為500米，而探測效率，即閃電定位網絡能測到與閃電相關電流大於某一強度的概率，估計約為百分之九十。另外，由於閃電探測儀的功能主要是針對雲對地閃電的探測，雲間閃電的探測效率並不高，估計介乎百分之十至五十。

能見度

天文台的水平能見度由具專業資格的氣象觀測員每小時評估一次。

在二零零四年及以前，香港國際機場的水平能見度讀數是基於具專業資格的航空氣象觀測員每小時的觀測數據。在二零零五年及以後，香港國際機場的水平能見度讀數是採用位於機場南跑道中間的Vaisala FD12P能見度儀在每小時前10分鐘的平均數據。這與使用儀器觀測來改進能見度評估的國際趨勢是一致的。

此外，天文台在中環碼頭、西灣河及橫瀾島使用Vaisala FD12P能見度儀，廿四小時監測維多利亞港及香港東南面水域的水平能見度。水平能見度讀數亦是採用每小時前10分鐘的平均數據。

雨量

天文台使用一套203毫米普通雨量器進行每小時一次的人手雨量觀測。觀測結果會與安裝在鄰近的Casella 100573E型翻斗式雨量器所得數據核對。

在香港國際機場每小時一次的雨量觀測，用的是一組三個Ogawa雨量器。所得數據會互相核對。此外，亦利用鄰近的160毫米普通雨量器，在每日9時及15時量度雨量兩次。

由志願觀測員管理的雨量器是以人手量度的127毫米普通雨量器。大部分普通雨量器的量度時間都是每日15時。

天文台自動氣象站使用Casella 100573E型翻斗式雨量器來量度雨量。土力工程處及渠務署亦各自設有遙感雨量器網絡，所收集到的數據可供天文台取讀。現時，天文台每1至5分鐘可取得本港各區的雨量讀數。這些雨量器以0.5毫米為單位記錄雨量，因此不能探測到0.5毫米以下的雨量。

二氧化碳濃度

自二零零九年五月七日起，天文台使用由LI-COR Biosciences製造的LI-820二氧化碳分析儀進行戶外二氧化碳濃度測量。該二氧化碳分析儀安裝在京士柏氣象站的草地上，為提升取樣質量，抽氣口由離地1.5米增高至離地約3米，即海拔68米。該分析儀二十四小時全自動操作，記錄每分鐘的平均二氧化碳濃度，可測量的二氧化碳濃度範圍是0–1000 ppm。二氧化碳濃度在400 ppm左右時的不確定度少於10 ppm。

天文台自二零一零年十月二十六日起在香港島東南端鶴嘴半島利用一套LI-820二氧化碳分析儀進行戶外二氧化碳濃度的本底測量。該分析儀設於香港理工大學土木及結構工程學系的本底大氣監測站內，抽氣口離地約4米，即海拔約64米。是項測量為天文台與香港理工大學的一個合作項目。

天文台在量度二氧化碳濃度初期，利用可追溯至美國國家標準的標準氣體，為LI-820分析儀進行校準。自二零一零年十月二十六日起，天文台轉用美國大氣及海洋局提供的一級標準二氧化碳氣體為LI-820分析儀進行校準。

京士柏及鶴嘴二氧化碳濃度測量站均是世界氣象組織全球大氣監測計劃下的區域監測站。有關監測站的測量數據及二氧化碳濃度測量分析報告，請參閱參考[4]和[5]。

高空觀測

天文台自一九九三年七月起採用Vaisala公司的數碼科拉(DigiCORA)高空探測系統探測高層大氣。一部自動高空探測系統在二零零四年五月正式投入運作，取代人手投放探空氣球。在進行高空探測時，無線電探空儀隨氣球上升，並利用LORAN-C或GPS定位系統來測定探空儀的移動軌跡，從而得出高空風的資料。所有高空探測由二零零六年七月一日起採用Vaisala Type RS92型無線電探空儀進行。該型號探空儀分別採用矽氣壓表、細絲熱電容及濕敏電容薄膜電容器來探測大氣中的氣壓、溫度及相對濕度。

高空探測工作由二零零九年起全面採用氦氣為汽球充氣，取代了使用多年的氫氣。

京士柏氣象站是本港唯一的高空觀測站。自二零零七年一月一日起，天文台定時每日在京士柏氣象站進行兩次高空探測，分別為協調世界時零時及12時。而在協調世界時6時的無線電測風觀測，則由一台風廓線

儀所取代。該風廓線儀早已於一九九九年四月一日起，用作為協調世界時18時的高空測風觀測。

潮水觀測

天文台的驗潮儀通常設於碼頭，量度的海平面為海圖基準面以上高度，以米為單位。香港的海圖基準面在主水平基準面下0.146米。海平面取樣每分鐘一次。每小時海平面是該小時最後五分鐘海平面資料的平均值。全年平均海平面是以可用的每小時海平面資料計算，而其他潮汐統計資料如最高高潮、最低低潮和最高潮差則是以每分鐘的資料計算。

4. 數據表達方式

下文概述本刊物所載的氣象及氣候數據。在一些列表中，英文本的HKO、KP及HKA，分別是天文台(Hong Kong Observatory)、京士柏(King's Park)及香港國際機場(Hong Kong International Airport)的縮寫。

京士柏、香港國際機場、天文台及橫瀾島於二零一一年的年風玫瑰圖載於圖5。由於橫瀾島錄得的風資料較能代表香港的氣流概況，故橫瀾島的月風玫瑰圖亦載於圖6。

香港各自動氣象站於二零一一年的年風玫瑰圖載於圖7。

圖8及圖9分別顯示天文台於二零一一年每月的平均氣溫及每月的總雨量。

有志願觀測員的雨量站所錄得的月及年雨量，是從每日大約15時由人手量度的讀數計算出來。月總雨量是指由上月最後一日15時起，計算至所指月份最後一日15時止的雨量總和。圖10至圖11根據有觀測員之雨量站、只量度雨量的自動氣象站及土力工程處和渠務署的遙感雨量器網絡數據分析了二零一一年的月及年雨量，並以等雨量線來顯示香港各區的雨量分布。

圖12至圖14展示各高度二零一一年協調世界時零時的月平均高空風、溫度和相對濕度。

圖15顯示二零一一年香港的雲對地閃電密度。

天文台的月總雨量和月平均氣溫氣候正常值(1961-1990, 1971-2000及1981-2010)載於圖16。

天文台於二零一一年錄得的每日氣溫、相對濕度、雨量數值、大氣壓力及雲量列於表1至表7。

京士柏於二零一一年錄得的每日日照時間列於表8。

京士柏及滘西洲於二零一一年錄得的太陽總輻射、直接輻射和漫射輻射數值列於表9(a)至表9(f)。

橫瀾島於二零一一年錄得的每日盛行風列於表10。

香港各區於二零一一年的月及年氣象要素數值列於表11及表12。

表13列出二零一一年每月的蒸發量、可能蒸散量、最低草溫及土壤溫度。

表14列出二零一一年的月海面溫度。橫瀾島及香港國際機場東面及西面的自動氣象浮標的海面溫度根據每小時錄取的讀數計算出來，而北角的海面溫度則只根據在7時及14時錄取的讀數計算。

天文台對二零一一年氣候數據進行了一些分析。表15顯示天文台於二零一一年錄得指定雨量、閃電及雷的日數。二零一一年每日錄得香港境內之雲對地及雲間閃電次數分別列於表16(a)及表16(b)。

表17(a)及表17(b)分別列出天文台及香港國際機場於二零一一年每月的能見度低於指定數值的頻率百分比及出現低能見度的時間百分比。低能見度是指撇除霧、薄霧或降水等天氣情況後能見度低於8公里。由於中環碼頭、橫瀾島及西灣河沒有天氣狀況的觀測，表18(a) 至表18(c)只分別列出該些地點於二零一一年每月的能見度低於指定數值的頻率百分比。

各有觀測員之雨量站和只量度雨量之自動氣象站於二零一一年的月及年雨量載於表19及表20。

香港氣象要素及部分氣象參數在一九六一年至一九九零年、一九七一年至二零零零年和一九八一年至二零一零年的月平均值與及氣象要素極端值(一八八四至一九三九年及一九四七至二零一一年)載於表21及表22。

各標準層於二零一一年錄得的高空風、氣溫、露點溫度及位勢高度的月平均值載於表23。這些數值，是根據每日協調世界時零時在京士柏進行高空探測所收集的數據計算的。

鰂魚涌、石壁、尖鼻咀及大埔滘潮汐測量站於二零一一年每月和全

年的潮汐統計資料，如平均海平面、最高高潮、最低低潮、平均潮差和最高潮差列於表24(a)至表24(d)。這些統計資料的解釋載於參考[6]。

本刊物只刊載部分氣象要素的月值摘要及日數值。天文台亦可提供每小時地面氣象數據及潮水觀測數據、協調世界時零時及12時的高空探測數據給市民購取。市民如需要這些數據及其他分析資料，可按下址致函香港天文台：

香港
九龍彌敦道134A
香港天文台台長
(經辦人：氣候資料服務組)

電郵地址: climat@hko.gov.hk

市民亦可到以下網址下載數據申請表格:
http://www.hko.gov.hk/cis/reqform_c.htm

5. 鳴謝

承蒙多位志願雨量觀測員及消防處職員不辭勞苦，觀測天氣，貢獻良多，謹此鳴謝。眾多機構亦鼎力協助，允許天文台設置氣象觀測儀器，特此致以衷心謝忱。

6. 參考文獻

1. 天文台技術報告編號49 “Comparison of air temperatures taken from a thermometer screen, a thatched shed and a whirling thermometer, T.Y. Chen, 1979;
2. 氣象雜誌109卷1297號, “Computation of vapour pressure, dew point and relative humidity from dry- and wet-bulb temperatures”, G.P. Sargent, 1980;
3. 天文台技術報告編號42 “Evaporation and evapotranspiration in Hong Kong”, T.Y. Chen, 1976;
4. 世界氣象組織全球大氣監測計劃的網頁: http://gaw.kishou.go.jp/cgi-bin/wdcgg/catalogue.cgi
5. 天文台報告及短文編號952 “香港戶外二氧化碳濃度測量分析”, 馮穎怡、陳兆偉、譚廣雄 & 林嘉仕, 2011;
6. 天文台技術記錄（本地）編號55 “An application of harmonic method to tidal analysis and prediction in Hong Kong”, S.F. Ip & H.G. Wai, 1990.

CONTENTS

FIGURES

TABLES

1. INTRODUCTION

Records of surface meteorological observations made at stations in Hong Kong, mostly on an hourly basis, were published since 1884 in annual volumes of 'Meteorological Results Part I - Surface Observations'. Commencing 1969, meteorological data were compiled by computer with the assistance of the then Government Data Processing Agency. In 1987, this publication was re-named 'Surface Observations in Hong Kong'. Since 1993, major changes in presentation have been introduced to prepare a condensed publication containing only summarized information and graphical form as far as possible so as to facilitate readers to appreciate the weather conditions of the year. Both surface and upper-air data were then included in the publication entitled 'Summary of Meteorological Observations in Hong Kong'. Accordingly, the printing of 'Surface Observations in Hong Kong' and 'Summary of Radiosonde-Radiowind Ascents', which was an annual publication containing summarized upper-air data, were stopped. Starting 2007, summaries of observed sea levels at the tide gauge stations operated by the Hong Kong Observatory and the number of lightning strokes detected over the Hong Kong territory by the Lightning Location Network are included and this publication was subsequently renamed 'Summary of Meteorological and Tidal Observations in Hong Kong'.

The time used in this publication is Hong Kong Time which is 8 hours ahead of Co-ordinated Universal Time (UTC).

Climatological normals refer to those computed from data collected during a 30-year period. For easy reference, the most recent three sets of climatological normals for 1961-1990, 1971-2000 and 1981-2010 are included in this publication. Extreme weather records are compared against the data recorded in the periods 1884-1939 and 1947-2011 for the Hong Kong Observatory Headquarters.

2. METEOROLOGICAL STATIONS IN HONG KONG

Both manned and automatic stations are operated by the Hong Kong Observatory. Their locations as at 31 December 2011 are shown in Figure 1. Station details are briefly described in the following paragraphs.

MANNED WEATHER STATIONS

Details on the positions, elevations of ground near the thermometer screen, barometer and anemometer of the manned stations are tabulated below:

Station	Position		Elevation above mean sea-level (metres)		
	Latitude N	Longitude E	barometer	anemometer	ground
Hong Kong Observatory (HKO)	22°18'07"	114°10'27"	40	74*	32
Hong Kong International Airport (HKA)	22°18'34"	113°55'19"	7	14#	6

*The anemometer is located on the roof top of the Hong Kong Observatory Centenary Building which is around 65 metres above the mean sea-level.

Refer to the wind sensor at the centre of the north runway, on a ground level of 4 metres.

Observations of wind, visibility, weather condition, atmospheric pressure, dry-bulb and wet-bulb temperatures, rainfall amount, cloud type, cloud amount and height of cloud base are normally taken at hourly or more frequent intervals. Climatological data and analyses for these stations are available on request from the Hong Kong Observatory.

The Hong Kong Observatory Headquarters had been the reference synoptic station for Hong Kong since weather observations began in 1884. Because of rapid urbanization and erection of high-rise buildings in the vicinity of the Observatory Headquarters in the 1980s, it was replaced by the King's Park Meteorological

Station on 1 July 1992. The Hong Kong International Airport became the reference synoptic station for Hong Kong on 1 April 2000.

AUTOMATIC WEATHER STATIONS

Automatic weather stations were set up in Hong Kong to meet increasing demands for regional meteorological data and to improve weather services. Some automatic stations measure wind, dry-bulb and wet-bulb temperatures, dew point temperature, relative humidity, atmospheric pressure, rainfall and visibility, while some only measure wind, air temperature or rainfall. Besides, the automatic weather buoys located to the east and west of the Hong Kong International Airport and the automatic weather station at Waglan Island also measure sea surface temperature. Data are transmitted to the Hong Kong Observatory at one-minute intervals via telephone circuits or radio links.

The automatic weather station at the Yung Shue Wan Pier in Lamma Island started operation on 25 July 2011.

On 31 December 2010, there were 84 automatic weather stations in operation (see Figure 1). Details of the positions and elevations above mean sea-level of the barometer, anemometer and the ground near the thermometer screen of these stations are tabulated in Table A of Appendix. The meteorological elements measured at different stations are listed in Table B of Appendix.

The stations in Huangmao Zhou, Tuoning Liedao, Neilingding and Wailingding are located at small islands in sea areas outside Hong Kong. They were installed in co-operation with the Guangdong Meteorological Bureau. Data from these stations are transmitted at one-minute intervals first via UHF radio wave to relay stations in Hong Kong and then by leased telephone circuit or wireless network to the Observatory.

MANNED RAINFALL STATIONS

A network of manned rainfall stations, made possible by co-operation of voluntary observers, has been in operation since the early 1950's. The locations of these manned rainfall stations in 2011 are shown in Figure1.

TIDE GAUGE STATIONS

Tide measurement using automatic tide gauges started in the 1950s. In 2011, the Hong Kong Observatory operated six tide gauges at the following locations: Quarry Bay, Shek Pik, Tai Miu Wan, Tai Po Kau, Tsim Bei Tsui and Waglan Island (Figure 1) to provide information on sea levels. The network consists of three types of tide gauges, namely float type, pneumatic type and sea level pressure transducer. The tide data are transmitted to the Hong Kong Observatory at one-minute intervals via telephone circuits or radio links. Information on the positions of the gauges and the dates of the data availability is given below:

Tide Gauge Station	Position		Tide Gauge Type	Data Available From
	Latitude N	Longitude E		
Quarry Bay (QUB)	22°17′28″	114°12′48″	Float	Jan 1986[#]
Shek Pik (SPW)	22°13′13″	113°53′40″	Pneumatic	Jan 1998
Tai Miu Wan (TMW)	22°16′11″	114°17′19″	Pneumatic	Jan 1996
Tai Po Kau (TPK)	22°26′33″	114°11′02″	Sea Level Pressure Transducer*	Dec 1963
Tsim Bei Tsui (TBT)	22°29′14″	114°00′51″	Sea Level Pressure Transducer	Dec 1974
Waglan Island (WGL)	22°10′59″	114°18′10″	Sea Level Pressure Transducer	Dec 1976

[#] The tide gauge at North Point started operation in October 1952. The tide gauge was relocated to Quarry Bay due to reclamation at North Point in 1985.

*Starting from March 2006, the tide gauge used at Tai Po Kau has been changed from Float type to Sea Level Pressure Transducer.

3. INSTRUMENTS AND METHODS OF OBSERVATION

Figures 2 to 4 are sketch maps of the Hong Kong Observatory Headquarters, King's Park Meteorological Station and the Airport Meteorological Office at the Hong Kong International Airport respectively showing the locations of the instruments as at 31 December 2011. The following paragraphs describe the procedures adopted for measuring various meteorological elements in 2011.

SURFACE OBSERVATIONS

Atmospheric Pressure

At the Hong Kong Observatory**,** atmospheric pressure was measured using a Setra Model 470 digital pressure gauge. At the Hong Kong International Airport, 3 units of Setra 470 digital pressure gauge were used in the measurement of atmospheric pressure and the median value of these three units was used in the reporting. At King's Park, atmospheric pressure was measured using a Setra Model 270 pressure gauge. As for the back-up instruments, a Setra Model 470 and a Setra Model 270 digital pressure gauge served as back-up for the Hong Kong Observatory and King's Park respectively. A PTB220 digital pressure gauge was used as the first backup at the Airport Meteorological Office at the Hong Kong International Airport and mercury-in-glass barometer was used as the last backup.

Air Temperature, Wet-bulb Temperature, Dew Point Temperature, Vapour Pressure and Relative Humidity

Surface observations of air temperature (dry-bulb temperature), wet-bulb temperature, dew point temperature, vapour pressure and relative humidity were taken or computed at the Hong Kong Observatory and the Airport Meteorological Office at the Hong Kong International Airport.

At the Observatory**,** dry-bulb and wet-bulb temperatures were measured by platinum resistance thermometers placed about 1.2 metres above ground level in an open shed with a roof made of two separate layers of matting. The open shed arrangement is more satisfactory than a Stevenson screen which is liable to overheat in hot calm weather. A comparison between temperatures measured in the shed and in the screen was made in 1978 and the results were published in ref. [1].

Maximum and minimum temperatures were recorded at the Observatory using the same platinum resistance thermometers. Conventional mercury-in-glass maximum and minimum thermometers were similarly exposed in the open shed as back-up.

In 1988, vapour pressure, relative humidity and dew-point temperature were computed from readings of dry-bulb and wet-bulb temperatures using the modified Hooper's method (ref. [2].)

At the Hong Kong International Airport**,** dry-bulb and wet-bulb temperatures were measured by a Thies psychrometer while dew point temperature and relative humidity were derived from these temperature readings.

Wind

At the Hong Kong Observatory and King's Park, winds were recorded by R.W. Munro Mk 4 cup-generator anemometers. Hourly prevailing wind directions and mean speeds are values for the 60 minutes ending on each hour. Prevailing wind directions, whether daily or monthly are obtained from the frequency distribution of wind direction by applying a 5-term binomial weighting factor (1-4-6-4-1). The results are not necessarily the modal directions.

At the Hong Kong International Airport, winds were recorded by sets of Thies anemometer and wind vane.

Since Waglan Island is better exposed geographically and not directly affected by urbanization, the wind recorded there is more representative of the general wind flow over Hong Kong. An R.W. Munro Mk 4 cup-generator anemometer 83 metres above mean sea-level was used as the station anemometer.

At other automatic weather stations, winds were recorded either by WS-201 anemometer manufactured by Met One Instruments, R.W. Munro Mk 4 cup-generator anemometer or Thies wind transmitter and direction transmitter.

Wind data at the Hong Kong International Airport, Waglan Island and all automatic weather stations were processed in a similar way as for the Observatory.

Amount of Cloud

Visual observations of cloud type and amount, and estimates of the height of cloud base were made half-hourly by qualified aeronautical meteorological observers at the Hong Kong International Airport. Observations of cloud amount were made hourly at the Hong Kong Observatory.

Six units of laser ceilometers were operated inside and around HKIA. They were used to measure cloud base heights (up to 3 layers of clouds) and such data were provided to the aviation weather observers for reference.

Duration of Sunshine

From 1 January 2005, duration of bright sunshine was recorded by a sunshine duration meter, Model CSD-1 manufactured by Kipp & Zonen. The sunshine duration meter was installed on the roof of the Radiation Laboratory at King's Park at 6 metres above ground, i.e. 71 metres above mean sea-level. The sunshine duration meter is fully automatic and provides measurement of sunshine duration as defined by the World Meteorological Organization. Hourly record of sunshine duration refers to the duration in the 60-minute interval centred on the hour in local time.

A Campbell-Stokes sunshine recorder used for official measurement of sunshine duration previously serves as back-up since 2005. This recorder is located next to the CSD-1 duration meter. It makes use of the refraction of sunlight by a glass sphere. Sunshine duration is determined from the burnt marks on a strip chart. Hourly record of sunshine duration on the strip chart refers to the duration in the 60-minute interval centred on the hour in apparent solar time.

Solar Radiation

Global solar radiation measurement started at the Observatory in 1958 using a bimetallic actinograph. In 1959 the instrument was moved to King's Park. Currently, global solar radiation at King's Park was measured using Kipp & Zonen thermopile radiometers, and direct and diffuse solar radiation using thermopile radiometers manufactured by EKO. At Kau Sai Chau, global, direct and diffuse solar radiations were all measured using EKO thermopile radiometers. Global solar radiation was measured using a pyranometer, which was a radiometer that had a glass dome and had an unobscured hemispherical view of the sky. Direct solar radiation was measured using a pyrheliometer, a radiometer with a 5^{o} view and kept pointed accurately at the centre of the sun by an automatic sun tracker. Diffuse solar radiation was measured using a pyranometer also mounted on a sun tracker with a shading mechanism to block the direct solar radiation.

Grass Minimum and Soil Temperatures

Observations of grass minimum and soil temperatures were made at the Hong Kong Observatory and King's Park. The grass minimum thermometers were read daily at 08 hours, representing the overnight grass minimum temperature since 19 hours on the previous day. Observations of the soil temperature were made twice daily at 07 hours and 19 hours at depths of 0.05, 0.1, 0.2, 0.5, 1.0, 1.5 and 3.0 metres. Grass minimum and soil temperatures at the Observatory were automatically recorded by platinum resistance thermometers and read from a computer terminal display. At King's Park, platinum resistance thermometers were used for recording grass and soil temperatures automatically starting from 1 January 2009.

Automatic measurement of grass temperature at Ta Kwu Ling started on 1 December 2006, while that at Tai Mo Shan started on 1 February 2008. Platinum resistance thermometers were used at both stations.

Evaporation

Evaporation measurements were made daily at King's Park at 11 hours using two Class 'A' evaporation pans with evaporation surface 0.18 m above ground. Readings from pan No. 1 are used to compile the monthly values.

Potential Evapotranspiration

Measurements of potential evapotranspiration were made for three turfed plots at King's Park each day at 11 hours. Sometimes, high values of potential evapotranspiration were recorded, followed by negative values on the following days. These anomalous values were caused by delayed run-off on occasions of heavy rainfall. They are therefore included in the computation of the monthly figures. More information on potential evapotranspiration can be found in ref. [3].

Sea Surface Temperature

Sea surface temperatures were taken at the fire boat pier of North Point Fire Station twice daily at 07 hours and 14 hours by staff of the Fire Services Department. The mean depth of water at North Point Fire Station is about 6.5 metres.

Automatic measurements of sea surface temperature were made at Waglan Island by platinum resistance thermometer. The sea bottom slopes steeply to over 18 metres on all sides of the island, and the temperature may be taken as representative of the adjacent open coastal waters.

Automatic measurements of sea surface temperature were also made at the automatic weather buoys located to the east and west of the Hong Kong International Airport by platinum resistance thermometer. The mean sea depths to the east and west of the Hong Kong International Airport are about 11.5 metres and 7.4 metres respectively. The sea surface temperature sampling locations were kept at about 2 metres below sea surface.

Lightning and Thunderstorm

Qualified meteorological observers reported occasions of lightning and thunderstorm in their observations at hourly intervals at the Hong Kong Observatory and half-hourly at the Hong Kong International Airport.

Cloud-to-ground and cloud-to-cloud lightning strokes were detected by the Lightning Location Network over the Pearl River Estuary round the clock. The network was jointly established by the Hong Kong Observatory, the Guangdong Meteorological Bureau and the Macao Meteorological and Geophysical Bureau. Currently, the network comprises six stations which are located at Chung Hom Kok, Tsim Bei Tsui and Sha Tau Kok in Hong Kong, Sanshui and Huidong in Guangdong and Taipa in Macao. Lightning location is calculated using the time of arrival and direction of the electromagnetic waves generated by the lightning discharges as detected by the stations.

The accuracy in determining the location of cloud-to-ground lightning strokes is about 500 m within the network when all stations are operative. The lightning detection efficiency, i.e. the probability that a stroke with peak current greater than a certain level can be detected by the network, is estimated to be around 90 %. Also, since the function of the lightning sensors is mainly to detect cloud-to-ground lightning, the efficiency of cloud-to-cloud lightning detection is not high and is estimated to range from 10% to 50%.

Visibility

Estimates of horizontal visibility were made hourly by qualified meteorological observers at the Hong Kong Observatory.

The visibility readings at the Hong Kong International Airport in 2004 and before were based on hourly observations by qualified aeronautical meteorological observers. From 2005 onwards, the visibility readings at the Hong Kong International Airport were based on the average readings over the 10-minute period before the clock hour of the Vaisala FD12P visibility meter near the middle of the south runway. The change of the data

source in 2005 is an improvement of the visibility assessment using instrumented observations following the international trend.

Vaisala FD12P visibility meters were used at Central Pier, Sai Wan Ho and Waglan Island to monitor round-the-clock the visibility of the Victoria Harbour and the southeastern part of the Hong Kong waters. The visibility readings were also based on the average visibility meter readings over the 10-minute period before the clock hour.

Rainfall

Hourly observations of rainfall were made manually at the Hong Kong Observatory with an ordinary 203-mm raingauge. These observations were checked against the records of a Casella 100573E tipping-bucket raingauge nearby.

Hourly observations of rainfall were made at the Hong Kong International Airport with a set of three Ogawa raingauges. These three observations were checked against each other. Rainfall measurements were also taken twice daily at 09 hours and 15 hours with an ordinary 160-mm raingauge nearby.

Raingauges operated by voluntary observers are ordinary 127-mm raingauges which are manually measured. Readings from most ordinary raingauges were taken once a day at 15 hours.

Casella 100573E tipping-bucket raingauges were used to measure rainfall amount at automatic weather stations with rainfall measurement. The Geotechnical Engineering Office (GEO) and Drainage Services Department (DSD) also operate their networks of remote raingauges which can be accessed by the Observatory. Rainfall readings at 1 to 5-minute intervals are now available from different locations in the territory. These raingauges record rainfall in units of 0.5 mm and thus rainfall less than 0.5 mm cannot be detected.

Carbon Dioxide Concentration

The Observatory commenced measurement of outdoor carbon dioxide concentration with a LI-COR Biosciences LI-820 CO_2 Analyser at the King's Park Meteorological Station on 7 May 2009. The CO_2 Analyser was installed on the lawn of the station. To improve the sampling quality, the air inlet was raised from 1.5 metres to about 3 metres above ground, i.e. 68 metres above mean sea-level. The Analyser operates automatically round-the-clock to record the mean CO_2 concentration once every minute. The range of the measurement is from 0-1000 ppm. The uncertainty at the normal CO_2 concentration of around 400 ppm is less than 10 ppm.

Since 26 October 2010, the Observatory has started using a LI-820 CO_2 Analyser to measure the outdoor carbon dioxide background concentration at Hok Tsui, D'Aguilar Peninsula, at the southeastern tip of Hong Kong Island. The analyser is located at the Background Air Monitoring Station of the Department of Civil and Structural Engineering of the Hong Kong Polytechnic University. The air inlet of the analyser was installed at about 4 metres above ground, i.e. about 64 metres above mean sea-level. This work is a collaboration between the Observatory and the Hong Kong Polytechnic University.

During the initial stage of measurement, calibration of the LI-820 CO_2 Analyser was carried out using the standard CO_2 gases which were traceable to the USA NIST Standard. Since 26 October 2010, these standard gases were replaced by the primary standard CO_2 gases provided by the National Oceanic and Atmospheric Administration (NOAA).

Both the CO_2 measurement stations at King's Park and Hok Tsui have been registered as regional stations under World Meteorological Organization's (WMO) Global Atmospheric Watch (GAW) programme. The measured data and the analysis of the CO_2 concentration at these two stations are available in ref. [4] and ref. [5].

UPPER-AIR OBSERVATIONS

To probe the upper atmosphere, the DigiCORA by Vaisala was in use from July 1993. A replacement upper-air sounding system capable of automatic balloon launching became operational in May 2004. During the sounding, the radiosonde rises with the balloon and is tracked continuously by the LORAN-C System or the Global Positioning System (GPS), thus determining the upper-air winds. From 1 July 2006, Vaisala Type RS92 radiosonde was used for all upper-air soundings. The sensors for pressure, temperature and relative

humidity in the Vaisala Type RS92 radiosonde are the silicon pressure sensor, thin wire thermocapacitor and humicap thin film capacitor respectively.

Helium gas, in place of hydrogen, has been used to fill balloons for upper-air sounding operation since 2009.

King's Park is the only upper-air station in Hong Kong. From 1 January 2007, regular upper-air soundings are made two times a day at 00 UTC and 12 UTC at King's Park. A wind profiler, in the place of a radio windsonde ascent, is used for the 06 UTC upper-air wind observation. The same wind profiler has already been used for the 18 UTC upper-air wind observation since 1 April 1999.

TIDAL OBSERVATIONS

The tide gauges operated by the Observatory, usually installed at piers, measure the sea level in metre above the Chart Datum, which is 0.146 metre below the Hong Kong Principal Datum. Data resolution is one minute. Hourly sea level is computed by averaging the last five 1-minute data ending on the hour. Annual mean sea-levels are computed based on available hourly sea level data while other tidal statistics such as highest high water, lowest low water and maximum range are based on available 1-minute data.

4. DATA PRESENTATION

The paragraphs underneath give a brief account of the meteorological and climatological data contained in this publication. The Hong Kong Observatory, King's Park and Hong Kong International Airport are abbreviated as HKO, KP, and HKA respectively in some tables.

Annual wind roses for King's Park, Hong Kong International Airport, the Hong Kong Observatory and Waglan Island in 2011 are shown in Figure 5. As winds at Waglan Island are more representative of the general wind flow in Hong Kong, the monthly wind roses for Waglan Island are also presented in Figure 6.

Annual wind roses for automatic weather stations in Hong Kong in 2011 are also shown in Figure 7.

Figures 8 and 9 show the monthly mean temperature and monthly total rainfall recorded at the Hong Kong Observatory in 2011 respectively.

Monthly and annual rainfall recorded at rainfall stations manned by voluntary observers are computed from daily readings taken manually at approximately 15 hours. Monthly sums are reckoned as beginning from 15 hours on the last day of the previous month and ending at 15 hours on the last day of the month specified. Monthly and annual rainfall maps in 2011 based on the data from manned rainfall stations, automatic weather stations with rainfall measurement only and the remote raingauge networks of GEO and DSD are analysed in Figures 10 to 11 with isohyets drawn to show the spatial distribution of rainfall over Hong Kong.

Monthly mean upper-air wind, temperature and relative humidity at different heights at 00 UTC in 2011 are presented in Figures 12 to 14.

Figure 15 shows the cloud-to-ground lightning density in Hong Kong in 2011.

The climatological normals of the monthly total rainfall and monthly mean temperature at the Hong Kong Observatory for the reference periods of 1961-1990, 1971-2000 and 1981-2010 are shown in Figure 16.

Daily values of air temperature, relative humidity, rainfall, atmospheric pressure and amount of cloud observed at the Hong Kong Observatory in 2011 are listed in Tables 1 to 7.

Daily values of duration of sunshine recorded at King's Park in 2011 are listed in Table 8.

Daily values of global, direct and diffuse solar radiation recorded at King's Park and Kau Sai Chau in 2011 are listed in Tables 9(a) to 9(f) respectively.

Daily values of prevailing wind recorded at Waglan Island in 2011 are listed in Table 10.

Monthly and annual values of meteorological elements at various locations in Hong Kong in 2011 are printed in Tables 11 and 12.

Monthly values of evaporation, potential evapotranspiration, grass minimum temperature and soil temperature in 2011 are shown in Table 13.

Monthly values of sea surface temperature in 2011 are tabulated in Table 14. Values at Waglan Island and the automatic weather buoys located to the east and west of the Hong Kong International Airport are computed from hourly readings while those at North Point are from readings at 07 hours and 14 hours only.

Some analyses were performed on the climatological data in 2011. In Table 15, number of days with specified rainfall amounts in 2011 together with number of days with lightning and number of days with

thunder observed at the Hong Kong Observatory are shown. Daily number of cloud-to-ground and cloud-to-cloud lightning strokes detected over the Hong Kong territory in 2011 are shown in Tables 16(a) and 16(b) respectively.

Tables 17(a) and 17(b) present the monthly percentage frequency of visibility below specified values and the percentage of time with reduced visibility as observed respectively at the Hong Kong Observatory and the Hong Kong International Airport in 2011 respectively. Reduced visibility refers to visibility below 8 kilometres, when there is no fog, mist or precipitation. As there was no observation of the weather condition at Central Pier Waglan Island and Sai Wan Ho, Tables 18(a) to 18(c) only present the respective monthly percentage frequency of visibility below specified values at these two stations in 2011.

Monthly and annual rainfall figures at manned rainfall stations and automatic weather stations with rainfall measurement only in 2011 are printed in Tables 19 and 20 respectively.

Monthly means of meteorological elements and selected meteorological parameters for Hong Kong for the 30-year periods 1961-1990, 1971-2000 and 1981-2010 as well as the extreme values (1884-1939 and 1947-2011) of meteorological elements for Hong Kong are displayed in Tables 21 and 22.

The monthly mean values of upper wind, air temperature, dew point temperature and geopotential height recorded at standard levels in 2011 are tabulated in Table 23. All figures are based on the data collected from the ascents released at King's Park at 00 UTC each day.

Monthly and annual tidal statistics such as mean sea-level, highest high water, lowest low water, mean range and maximum range for Quarry Bay, Shek Pik, Tsim Bei Tsui and Tai Po Kau tide gauge stations in 2011 are listed in Tables 24(a) to 24(d). Meaning of these terms are given in ref. [6].

Only monthly summaries of meteorological data and daily values of selected elements are printed in this publication. Hourly surface meteorological data and tidal observation data, upper-air radiosonde data at 00 and 12 UTC can be provided at cost upon request. Requests for such data and other analyses should be addressed to the Hong Kong Observatory at the following address:

Director of the Hong Kong Observatory
134A Nathan Road
Kowloon
Hong Kong
(Attention: Climatological Services Section)
email address : climat@hko.gov.hk

Data request form is available at the following URL:

http://www.hko.gov.hk/cis/reqform_e.htm

5. ACKNOWLEDGEMENT

We gratefully acknowledge the help and contribution of the many voluntary rainfall observers and staff of the Fire Services Department in making weather observations. Special thanks also go to those organizations which kindly permitted the installation of meteorological instruments within their premises.

6. REFERENCES

1. Hong Kong Observatory Technical Note No. 49 “Comparison of air temperatures taken from a thermometer screen, a thatched shed and a whirling thermometer, T.Y. Chen, 1979;
2. Meteorological Magazine, No. 1297, volume 109 “Computation of vapour pressure, dew point and relative humidity from dry- and wet-bulb temperatures”, G.P. Sargent, 1980;
3. Hong Kong Observatory Technical Note No. 42 “Evaporation and evapotranspiration in Hong Kong”, T.Y. Chen, 1976;
4. The CO2 data are now available on WMO’s GAW website: http://gaw.kishou.go.jp/cgi-bin/wdcgg/catalogue.cgi.;
5. Hong Kong Observatory Reports and Papers No 952 “香港戶外二氧化碳濃度測量分析”，馮穎怡、陳兆偉、譚廣雄 & 林嘉仕，2011;
6. Hong Kong Observatory Technical Note(Local) No. 55 “An application of harmonic method to tidal analysis and prediction in Hong Kong”, S.F. Ip & H.G. Wai, 1990.

附件
APPENDIX

表 A　於二零一一年間運作的自動氣象站的位置及站內氣壓表、風速表和溫度計百葉箱、雨量計或能見度儀附近地面的海拔高度
Table A – Positions of automatic weather stations operational in 2011 and elevations above mean sea-level of the barometer, anemometer and ground nearby the thermometer screen box, raingauge or visibility meter in the stations

自動氣象站 Automatic Weather Station	位置 Position		海拔高度 (米) Elevation above mean sea-level (metres)		
	北緯 Latitude N	東經 Longitude E	氣壓表 barometer	風速表 anemometer	地面 ground
天文台 Hong Kong Observatory (HKO)	22°18'07"	114°10'27"	40	74	32
香港國際機場 Hong Kong International Airport (HKA)	22°18'34"	113°55'19"	7	14	6
沙田 Sha Tin (SHA)	22°24'09"	114°12'36"	13	16	6
黃茅洲 Huangmao Zhou (HMZ)	21°49'21"	113°57'28"	61	67	60
流浮山 Lau Fau Shan (LFS)	22°28'08"	113°59'01"	36	50	31
打鼓嶺 Ta Kwu Ling (TKL)	22°31'43"	114°09'24"	14	28	15
青衣(青柏樓) Ching Pak House, Tsing Yi (CPH)	22°20'53"	114°06'33"	…	…	122
大帽山 Tai Mo Shan (TMS)	22°24'38"	114°07'28"	940	966	955
大老山 Tate's Cairn (TC)	22°21'28"	114°13'04"	576	587	575
黃麻角(赤柱) Bluff Head (Stanley) (BHD)	22°11'51"	114°12'43"	…	103	94
黃竹坑 Wong Chuk Hang (HKS)	22°14'52"	114°10'25"	…	30	5
橫瀾島 Waglan Island (WGL)	22°10'56"	114°18'12"	60	83	56
青洲 Green Island (GI)	22°17'06"	114°06'46"	…	107	88
將軍澳 Tseung Kwan O (JKB)	22°18'57"	114°15'20"	…	52	38
長洲 Cheung Chau (CCH)	22°12'04"	114°01'36"	79	99	72
京士柏 King's Park (KP)	22°18'43"	114°10'22"	66	90	65
平洲 Ping Chau (EPC)	22°32'48"	114°25'42"	…	39	29
吉澳 Kat O (KAT)	22°32'11"	114°18'07"	…	…	10
大美督 Tai Mei Tuk (PLC)	22°28'31"	114°14'15"	…	71	51
沙螺灣 Sha Lo Wan (SLW)	22°17'28"	113°54'25"	52	71	61
西貢 Sai Kung (SKG)	22°22'32"	114°16'28"	…	32	4
塔門 Tap Mun (TAP)	22°28'17"	114°21'38"	…	35	15
鯽魚湖 Tsak Yue Wu (TYW)	22°24'10"	114°19'23"	…	23	5
沱濘列島 Tuoning Liedao (TUO)	22°28'11"	114°36'58"	103	108	102
石崗 Shek Kong (SEK)	22°26'10"	114°05'05"	25	26	16
內伶仃 Neilingding (NLD)	22°25'30"	113°47'18"	101	120	100
外伶仃 Wailingding (WLD)	22°06'07"	114°01'30"	41	43	40
彌勒山 Nei Lak Shan (NLS)	22°15'48"	113°54'40"	747	757	747
啓德 Kai Tak (SE)	22°18'35"	114°12'48"	…	16	3
大埔 Tai Po (TPO)	22°26'46"	114°10'44"	16	…	15
自動氣象浮標 1 號(香港國際機場西面) Automatic Weather Buoy No.1 (Hong Kong International Airport, West) (WB1)	22°18'17"	113°52'45"	6	9	…
昂坪 Ngong Ping (NGP)	22°15'31"	113°54'46"	…	607	593
自動氣象浮標 2 號(香港國際機場西面) Automatic Weather Buoy No.2 (Hong Kong International Airport, West) (WB2)	22°17'28"	113°52'56"	6	9	…
自動氣象浮標 3 號(香港國際機場東面) Automatic Weather Buoy No.3 (Hong Kong International Airport, East) (WB3)	22°19'11"	113°57'41"	6	9	…
山頂 The Peak (VP1)	22°15'51"	114°09'18"	…	…	406
自動氣象浮標 4 號(香港國際機場東面) Automatic Weather Buoy No.4 (Hong Kong International Airport, East) (WB4)	22°19'38"	113°56'56"	6	9	…
坪洲 Peng Chau (PEN)	22°17'28"	114°02'36"	35	47	34
上水 Sheung Shui (SSH)	22°30'07"	114°06'40"	11	…	10
中環碼頭 Central Pier (CP1)	22°17'20"	114°09'21"	…	30	19
濕地公園 Wetland Park (WLP)	22°28'00"	114°00'32"	5	15	4
荃灣可觀 Tsuen Wan Ho Koon (TWN)	22°23'01"	114°06'28"	…	…	142
屯門兒童及青少年院 Tuen Mun Children and Juvenile Home (TU1)	22°23'09"	113°57'51"	…	…	28
香港公園 Hong Kong Park (HKP)	22°16'42"	114°09'44"	…	…	26
筲箕灣 Shau Kei Wan (SKW)	22°16'54"	114°14'10"	…	…	53
九龍城 Kowloon City (KLT)	22°20'06"	114°11'05"	…	…	92
滘西洲 Kau Sai Chau (KSC)	22°22'13"	114°18'45"	…	…	39
跑馬地 Happy Valley (HPV)	22°16'14"	114°11'01"	…	…	5
黃大仙 Wong Tai Sin (WTS)	22°20'22"	114°12'19"	…	…	21
赤柱 Stanley (STY)	22°12'51"	114°13'07"	…	…	31
觀塘 Kwun Tong (KTG)	22°19'07"	114°13'29"	…	…	90
西灣河 Sai Wan Ho (SWH)	22°17'08"	114°13'33"	…	…	13
深水埗 Sham Shui Po (SSP)	22°20'09"	114°08'13"	…	…	11
新青衣站 New Tsing Yi Station (TY1)	22°20'39"	114°06'36"	…	…	8
嘉道理農場暨植物園 Kadoorie Farm and Botanic Garden (KFB)	22°25'58"	114°07'15"	…	…	307
荃灣城門谷 Tsuen Wan Shing Mun Valley (TW)	22°22'32"	114°07'36"	…	…	35
南丫島 Lamma Island (LAM)	22°13'34"	114°06'31"	…	17	7

… 沒有測量　　… Not measured

表 A（續） 於二零一一年間運作的自動氣象站的位置及站內風速表或雨量計的海拔高度
Table A (cont'd) –Positions and elevations above mean sea-level of the anemometer or raingauge of automatic weather stations operational in 2011

自 動 氣 象 站 Automatic Weather Station	風速表/雨量計 位 置 Anemometer/Raingauge Position		海 拔 高 度 (米) Elevation above mean sea-level (metres)
只測風 With wind measurement only	北 緯 Latitude N	東 經 Longitude E	風速表 anemometer
屯門政府合署 Tuen Mun Government Offices (TUN)	22°23'26"	113°58'36"	69
九龍天星碼頭 Star Ferry (Kowloon) (SF)	22°17'35"	114°10'07"	18
青衣島蜆殼油庫 Shell Oil Depot (SHL)	22°20'48"	114°05'11"	43
大磨刀 Tai Mo To (TMT)	22°19'47"	113°58'00"	15
小蠔灣 Siu Ho Wan (SHW)	22°18'21"	113°58'45"	15
二東山 Yi Tung Shan (YTS)	22°15'33"	113°57'51"	752
沙洲 Sha Chau (SC)	22°20'45"	113°53'28"	31
深屈 Sham Wat (SW)	22°16'07"	113°53'13"	13
北角 North Point (NP)	22°17'40"	114°11'59"	26
大澳 Tai O (TO)	22°15'22"	113°51'17"	105
長洲泳灘 Cheung Chau Beach (CCB)	22°12'39"	114°01'45"	27
大埔滘 Tai Po Kau (TPK)	22°26'33"	114°11'03"	11
只量度雨量 With rainfall measurement only	北 緯 Latitude N	東 經 Longitude E	雨量計 raingauge
愉景灣 Discovery Bay (R12)	22°17'29"	114°00'33"	106
南丫島警崗 Lamma Island Police Post (R13)	22°13'11"	114°07'05"	32
踏石角 Tap Shek Kok (R21)	22°22'45"	113°55'12"	28
尖鼻咀 Tsim Bei Tsui (R22)	22°29'11"	114°00'42"	8
大埔王肇枝中學 Tai Po Wong Shiu Chi Secondary School (R23)	22°26'44"	114°10'18"	23
沙頭角 Sha Tau Kok (R24)	22°32'15"	114°12'39"	39
北潭凹 Pak Tam Au (R25)	22°24'47"	114°19'47"	106
鶴咀 Cape D'Aguilar (R14)	22°12'34"	114°15'18"	45
西貢三育中學 Sai Kung Sam Yuk Middle School (R18)	22°18'27"	114°17'13"	122
元朗 Yuen Long (R27)	22°25'08"	113°59'46"	102
凹頭 Au Tau (R28)	22°27'00"	114°03'11"	3
大美督抽水站 Tai Mei Tuk Pumping Station (R31)	22°28'42"	114°14'20"	24
落馬洲 Lok Ma Chau (R29)	22°30'42"	114°04'49"	67
糧船灣 Leung Shuen Wan (R32)	22°21'07"	114°21'11"	23
鰂魚涌 Quarry Bay (R19)	22°17'28"	114°12'48"	7
昂坪食水配水庫 Ngong Ping Fresh Water Reservoir (R11)	22°15'20"	113°54'41"	479

表 B　　於二零一一年間運作的自動氣象站所測量的氣象要素

Table B – Meteorological measurements at the automatic weather stations operational in 2011

自動氣象站 Automatic Weather Station	氣象要素 Meteorological Element										
	WIND	RF	TEMP	WET	DEW	RH	MSLP	VIS	SST	GMT	SR
天文台 Hong Kong Observatory (HKO)	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓			✓	
香港國際機場 Hong Kong International Airport (HKA)	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓			
沙田 Sha Tin (SHA)	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓				
黃茅洲 Huangmao Zhou (HMZ)	✓	✓	✓				✓				
流浮山 Lau Fau Shan (LFS)	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓				
打鼓嶺 Ta Kwu Ling (TKL)	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓			✓	
青衣(青柏樓) Ching Pak House, Tsing Yi (CPH)		✓	✓	✓	✓	✓					
大帽山 Tai Mo Shan (TMS)	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓			✓	
大老山 Tate's Cairn (TC)	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓				
黃麻角(赤柱) Bluff Head (Stanley) (BHD)	✓		✓								
黃竹坑 Wong Chuk Hang (HKS)	✓		✓	✓	✓	✓					
橫瀾島 Waglan Island (WGL)	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓		
青洲 Green Island (GI)	✓	✓									
將軍澳 Tseung Kwan O (JKB)	✓	✓	✓	✓	✓	✓					
長洲 Cheung Chau (CCH)	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓				
京士柏 King's Park (KP)	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓			✓	✓
平洲 Ping Chau (EPC)	✓	✓	✓								
吉澳 Kat O (KAT)		✓	✓								
大美督 Tai Mei Tuk (PLC)	✓	✓	✓								
沙螺灣 Sha Lo Wan (SLW)	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓				
西貢 Sai Kung (SKG)	✓		✓	✓	✓	✓					
塔門 Tap Mun (TAP)	✓	✓	✓								
鯽魚湖 Tsak Yue Wu (TYW)	✓	✓	✓	✓	✓	✓					
沱濘列島 Tuoning Liedao (TUO)	✓	✓	✓				✓				
石崗 Shek Kong (SEK)	✓	✓	✓		✓	✓	✓				
內伶仃 Neilingding (NLD)	✓	✓	✓				✓				
外伶仃 Wailingding (WLD)	✓	✓	✓				✓				
彌勒山 Nei Lak Shan (NLS)	✓		✓	✓	✓	✓	✓				
啓德 Kai Tak (SE)	✓	✓									
大埔 Tai Po (TPO)			✓	✓	✓	✓	✓				
自動氣象浮標 1 號(香港國際機場西面) Automatic Weather Buoy No.1 (Hong Kong International Airport, West) (WB1)	✓		✓		✓	✓	✓		✓		
昂坪 Ngong Ping (NGP)	✓		✓								
自動氣象浮標 2 號(香港國際機場西面) Automatic Weather Buoy No.2 (Hong Kong International Airport, West) (WB2)	✓		✓		✓	✓	✓		✓		
自動氣象浮標 3 號(香港國際機場東面) Automatic Weather Buoy No.3 (Hong Kong International Airport, East) (WB3)	✓		✓		✓	✓	✓		✓		
山頂 The Peak (VP1)		✓	✓								
自動氣象浮標 4 號(香港國際機場東面) Automatic Weather Buoy No.4 (Hong Kong International Airport, East) (WB4)	✓		✓		✓	✓	✓		✓		
坪洲 Peng Chau (PEN)	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓				
上水 Sheung Shui (SSH)		✓	✓	✓	✓	✓	✓				
中環碼頭 Central Pier (CP1)	✓							✓			
濕地公園 Wetland Park (WLP)	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓				
荃灣可觀 Tsuen Wan Ho Koon (TWN)		✓	✓	✓	✓	✓					
屯門兒童及青少年院 Tuen Mun Children and Juvenile Home (TU1)		✓	✓		✓	✓					
香港公園 Hong Kong Park (HKP)			✓								
筲箕灣 Shau Kei Wan (SKW)		✓	✓								
九龍城 Kowloon City (KLT)			✓								
滘西洲 Kau Sai Chau (KSC)		✓	✓	✓	✓	✓					✓
跑馬地 Happy Valley (HPV)		✓	✓								
黃大仙 Wong Tai Sin (WTS)			✓								
赤柱 Stanley (STY)			✓								
觀塘 Kwun Tong (KTG)			✓								
西灣河 Sai Wan Ho (SWH)								✓			
深水埗 Sham Shui Po (SSP)		✓	✓								
新青衣站 New Tsing Yi Station (TY1)			✓	✓	✓	✓					
嘉道理農場暨植物園 Kadoorie Farm and Botanic Garden (KFB)		✓	✓								
荃灣城門谷 Tsuen Wan Shing Mun Valley (TW)			✓	✓	✓	✓					
南丫島 Lamma Island (LAM)	✓	✓									

WIND: 風 Wind
TEMP: 氣溫 Air Temperature
WET: 濕球溫度 Wet-bulb Temperature
DEW: 露點溫度 Dew Point Temperature
RH: 相對濕度 Relative Humidity
MSLP: 平均海平面氣壓 Mean Sea Level Pressure
RF: 雨量 Rainfall
VIS: 能見度 Visibility
SST: 海面溫度 Sea Surface Temperature
GMT : 最低草溫 Grass Minimum Temperature
SR: 太陽輻射 Solar Radiation

表 B（續） 於二零一一年間運作的自動氣象站所測量的氣象要素
Table B (cont'd) –Meteorological measurements at the automatic weather stations operational in 2011

自 動 氣 象 站 Automatic Weather Station	氣 象 要 素 Meteorological Element										
	WIND	RF	TEMP	WET	DEW	RH	MSLP	VIS	SST	GMT	SR
只測風 With wind measurement only											
屯門政府合署 Tuen Mun Government Offices (TUN)	✓										
九龍天星碼頭 Star Ferry (Kowloon) (SF)	✓										
青衣島蜆殼油庫 Shell Oil Depot (SHL)	✓										
大磨刀 Tai Mo To (TMT)	✓										
小蠔灣 Siu Ho Wan (SHW)	✓										
二東山 Yi Tung Shan (YTS)	✓										
沙洲 Sha Chau (SC)	✓										
深屈 Sham Wat (SW)	✓										
北角 North Point (NP)	✓										
大澳 Tai O (TO)	✓										
長洲泳灘 Cheung Chau Beach (CCB)	✓										
大埔滘 Tai Po Kau (TPK)	✓										
只量度雨量 With rainfall measurement only											
愉景灣 Discovery Bay (R12)		✓									
南丫島警崗 Lamma Island Police Post (R13)		✓									
踏石角 Tap Shek Kok (R21)		✓									
尖鼻咀 Tsim Bei Tsui (R22)		✓									
大埔王肇枝中學 Tai Po Wong Shiu Chi Secondary School (R23)		✓									
沙頭角 Sha Tau Kok (R24)		✓									
北潭凹 Pak Tam Au (R25)		✓									
鶴咀 Cape D'Aguilar (R14)		✓									
西貢三育中學 Sai Kung Sam Yuk Middle School (R18)		✓									
元朗 Yuen Long (R27)		✓									
凹頭 Au Tau (R28)		✓									
大美督抽水站 Tai Mei Tuk Pumping Station (R31)		✓									
落馬洲 Lok Ma Chau (R29)		✓									
糧船灣 Leung Shuen Wan (R32)		✓									
鰂魚涌 Quarry Bay (R19)		✓									
昂坪食水配水庫 Ngong Ping Fresh Water Reservoir (R11)		✓									

WIND: 風 Wind
TEMP: 氣溫 Air Temperature
WET: 濕球溫度 Wet-bulb Temperature
DEW: 露點溫度 Dew Point Temperature
RH: 相對濕度 Relative Humidity
MSLP: 平均海平面氣壓 Mean Sea Level Pressure
RF: 雨量 Rainfall
VIS: 能見度 Visibility
SST: 海面溫度 Sea Surface Temperature
GMT: 最低草溫 Grass Minimum Temperature
SR: 太陽輻射 Solar Radiation

表 C　　於二零一一年間運作的自動氣象站代號及啓用日期

Table C – Station codes and dates of first operation of automatic weather stations operational in 2011

自動氣象站 Automatic Weather Station	台站代號 Station Code	啓用日期 Date of first operation
天文台 Hong Kong Observatory	HKO	10/07/1984
香港國際機場 Hong Kong International Airport	HKA	01/06/1997
沙田 Sha Tin	SHA	01/10/1984
黃茅洲 Huangmao Zhou	HMZ	10/07/1985
流浮山 Lau Fau Shan	LFS	16/09/1985
打鼓嶺 Ta Kwu Ling	TKL	14/10/1985
青衣(青柏樓) Ching Pak House, Tsing Yi	CPH	01/04/1987
大帽山 Tai Mo Shan #	TMS	08/12/1987
大老山 Tate's Cairn ⊙	TC	08/12/1987
黃麻角(赤柱) Bluff Head (Stanley)	BHD	13/03/1989
黃竹坑 Wong Chuk Hang	HKS	01/08/1989
橫瀾島 Waglan Island	WGL	22/08/1989
青洲 Green Island	GI	11/09/1989
將軍澳 Tseung Kwan O	JKB	01/12/1991
長洲 Cheung Chau	CCH	30/03/1992
京士柏 King's Park	KP	01/07/1992
平洲 Ping Chau	EPC	01/01/1993
吉澳 Kat O	KAT	01/01/1993
大美督 Tai Mei Tuk	PLC	01/01/1993
沙螺灣 Sha Lo Wan	SLW	25/02/1993
西貢 Sai Kung	SKG	03/03/1993
塔門 Tap Mun	TAP	15/09/1993
鰂魚湖 Tsak Yue Wu	TYW	01/10/1995
沱濘列島 Tuoning Liedao	TUO	13/08/1996
石崗 Shek Kong	SEK	04/11/1996
內伶仃 Neilingding	NLD	15/11/1996
外伶仃 Wailingding	WLD	31/10/1997
彌勒山 Nei Lak Shan	NLS	12/02/1998
啓德 Kai Tak	SE	04/09/1998
大埔 Tai Po	TPO	03/02/1999
自動氣象浮標 1 號(香港國際機場西面) Automatic Weather Buoy No.1 (Hong Kong International Airport, West)	WB1	07/12/2001
昂坪 Ngong Ping	NGP	01/01/2002
自動氣象浮標 2 號(香港國際機場西面) Automatic Weather Buoy No.2 (Hong Kong International Airport, West)	WB2	16/08/2002
自動氣象浮標 3 號(香港國際機場東面) Automatic Weather Buoy No.3 (Hong Kong International Airport, East)	WB3	28/01/2003
山頂 The Peak	VP1	17/02/2003
自動氣象浮標 4 號(香港國際機場東面) Automatic Weather Buoy No.4 (Hong Kong International Airport, East)	WB4	06/01/2004
坪洲 Peng Chau	PEN	01/06/2004
上水 Sheung Shui	SSH	09/07/2004
中環碼頭 Central Pier	CP1	20/12/2005
濕地公園 Wetland Park	WLP	10/11/2005
荃灣可觀 Tsuen Wan Ho Koon	TWN	25/04/2006
屯門兒童及青少年院 Tuen Mun Children and Juvenile Home	TU1	01/01/2007
香港公園 Hong Kong Park	HKP	04/09/2007
筲箕灣 Shau Kei Wan	SKW	17/09/2007
九龍城 Kowloon City	KLT	11/04/2008
滘西洲 Kau Sai Chau %	KSC	03/07/2008
跑馬地 Happy Valley	HPV	01/12/2008
黃大仙 Wong Tai Sin	WTS	27/03/2009
赤柱 Stanley	STY	12/06/2009
觀塘 Kwun Tong	KTG	21/10/2009
西灣河 Sai Wan Ho	SWH	22/12/2009
深水埗 Sham Shui Po	SSP	09/03/2010
新青衣站 New Tsing Yi Station	TY1	23/08/2010
嘉道理農場暨植物園 Kadoorie Farm and Botanic Garden	KFB	01/12/2010
荃灣城門谷 Tsuen Wan Shing Mun Valley	TW	07/12/2010
南丫島 Lamma Island	LAM	25/07/2011

TMS 由1987年12月8日至1996年12月19日只測量風向風速，由1996年12月20日起亦逐步加入雨量、氣溫、濕球溫度、露點溫度、相對濕度及平均海平面氣壓的觀測，由2008年2月6日起亦測量草溫

TMS measured wind direction and speed only from 8 December 1987 to 19 December 1996. It also progressively included measurement of rainfall, air temperature, web-bulb temperature, dew point temperature, relative humidity and mean sea level pressure from 20 December 1996 onwards. Grass temperature was also measured from 6 February 2008 onwards

⊙ TC由1987年12月8日至1997年12月17日只測量風向風速，由1997年12月18日起亦逐步加入雨量、氣溫、濕球溫度、露點溫度、相對濕度及平均海平面氣壓的觀測

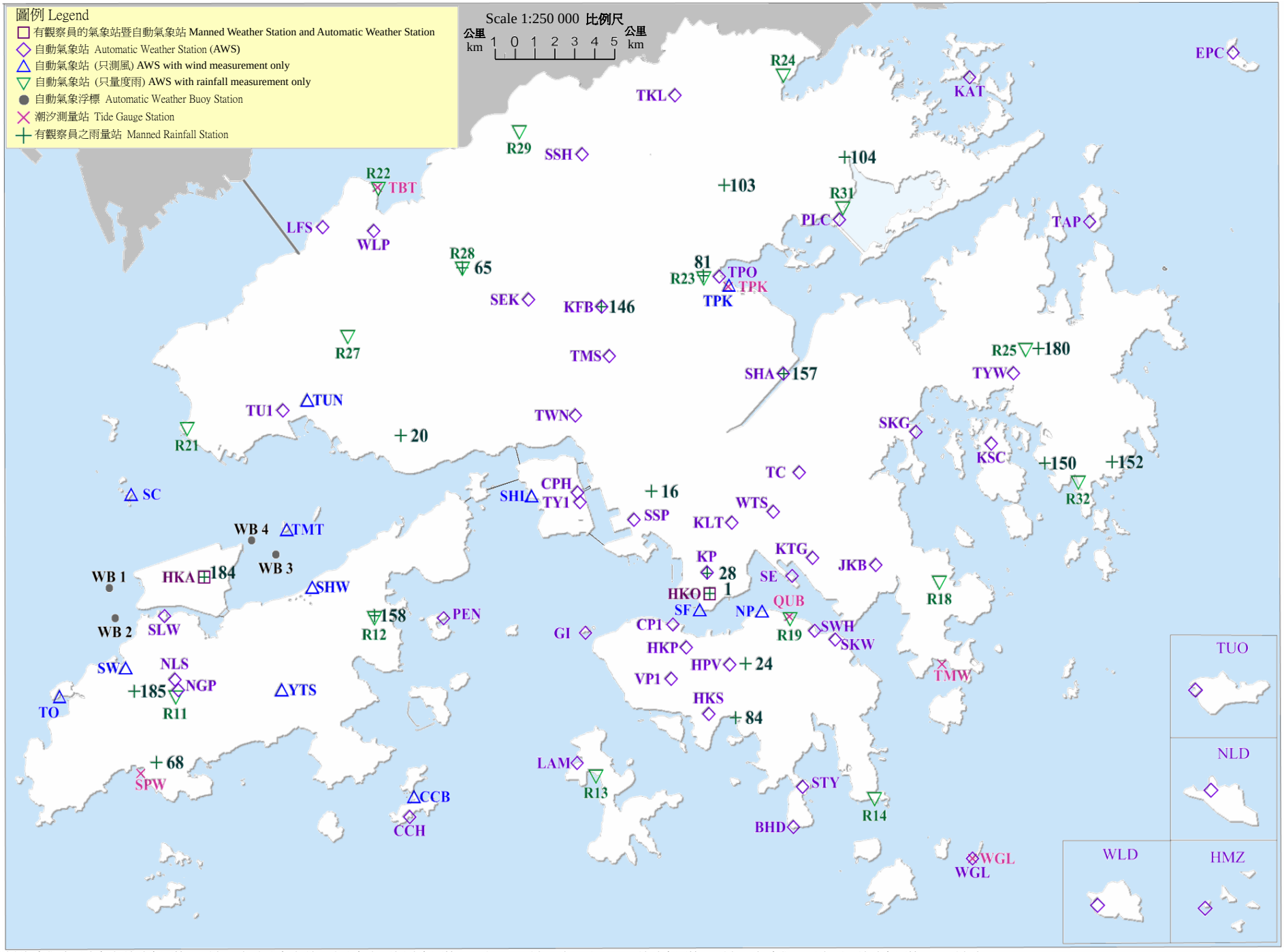
⊙ TC measured wind direction and speed only from 8 December 1987 to 17 December 1997. It also progressively included measurement of rainfall, air temperature, web-bulb temperature, dew point temperature, relative humidity and mean sea level pressure from 18 December 1997 onwards

% KSC由2011年12月12日起加入濕球溫度觀測

% Wet-bulb temperature measurement was included in KSC since 12 December 2011

表 C（續） 於二零一一年間運作的自動氣象站代號及啓用日期
Table C (cont'd) – Station codes and dates of first operation of automatic weather stations operational in 2011

自 動 氣 象 站 Automatic Weather Station	台 站 代 號 Station Code	啓 用 日 期 Date of first operation
只測風 With wind measurement only		
屯門政府合署 Tuen Mun Government Offices	TUN	23/10/1987
九龍天星碼頭 Star Ferry (Kowloon)	SF	15/12/1987
青衣島蜆殼油庫 Shell Oil Depot	SHL	01/12/1992
大磨刀 Tai Mo To	TMT	17/10/1997
小蠔灣 Siu Ho Wan	SHW	08/09/1997
二東山 Yi Tung Shan	YTS	30/10/1997
沙洲 Sha Chau	SC	22/11/1997
深屈 Sham Wat	SW	14/08/1998
北角 North Point	NP	04/09/1998
大澳 Tai O	TO	24/05/2004
長洲泳灘 Cheung Chau Beach	CCB	14/09/2009
大埔滘 Tai Po Kau	TPK	01/12/2010
只量度雨量 With rainfall measurement only		
愉景灣 Discovery Bay	R12	30/12/1984
南丫島警崗 Lamma Island Police Post	R13	30/12/1984
踏石角 Tap Shek Kok	R21	30/12/1984
尖鼻咀 Tsim Bei Tsui	R22	30/12/1984
大埔王肇枝中學 Tai Po Wong Shiu Chi Secondary School	R23	30/12/1984
沙頭角 Sha Tau Kok	R24	30/12/1984
北潭凹 Pak Tam Au	R25	30/12/1984
鶴咀 Cape D'Aguilar	R14	31/03/1985
西貢三育中學 Sai Kung Sam Yuk Middle School	R18	30/06/1985
元朗 Yuen Long	R27	30/06/1985
凹頭 Au Tau	R28	30/06/1985
大美督抽水站 Tai Mei Tuk Pumping Station	R31	30/06/1985
落馬洲 Lok Ma Chau	R29	30/09/1985
糧船灣 Leung Shuen Wan	R32	30/09/1985
鰂魚涌 Quarry Bay	R19	30/04/1992
昂坪食水配水庫 Ngong Ping Fresh Water Reservoir	R11	01/09/2006



台站編碼/編號:有觀察員之氣象站請參閱第 7 頁之列表;自動氣象站及自動氣象浮標請參閱第 35 頁及 36 頁之列表 C;潮汐測量站請參閱第 9 頁之列表;有觀測員之雨量站請參閱第 104 頁之表 19。
Station Code/No.: Please see table in page 22 for Manned Weather Station, Table C in pages 35 and 36 for Automatic Weather Stations and Automatic Weather Buoy Stations, table in page 23 for Tide Gauge Stations and Table 19 in page 104 for Manned Rainfall Stations.

圖 1 氣象站、雨量站及潮汐觀察站的位置圖 (二零一一年十二月三十一日)
Figure 1 Locations of Weather Stations, Rainfall Stations and Tide Gauge Stations as at 31 December 2011.

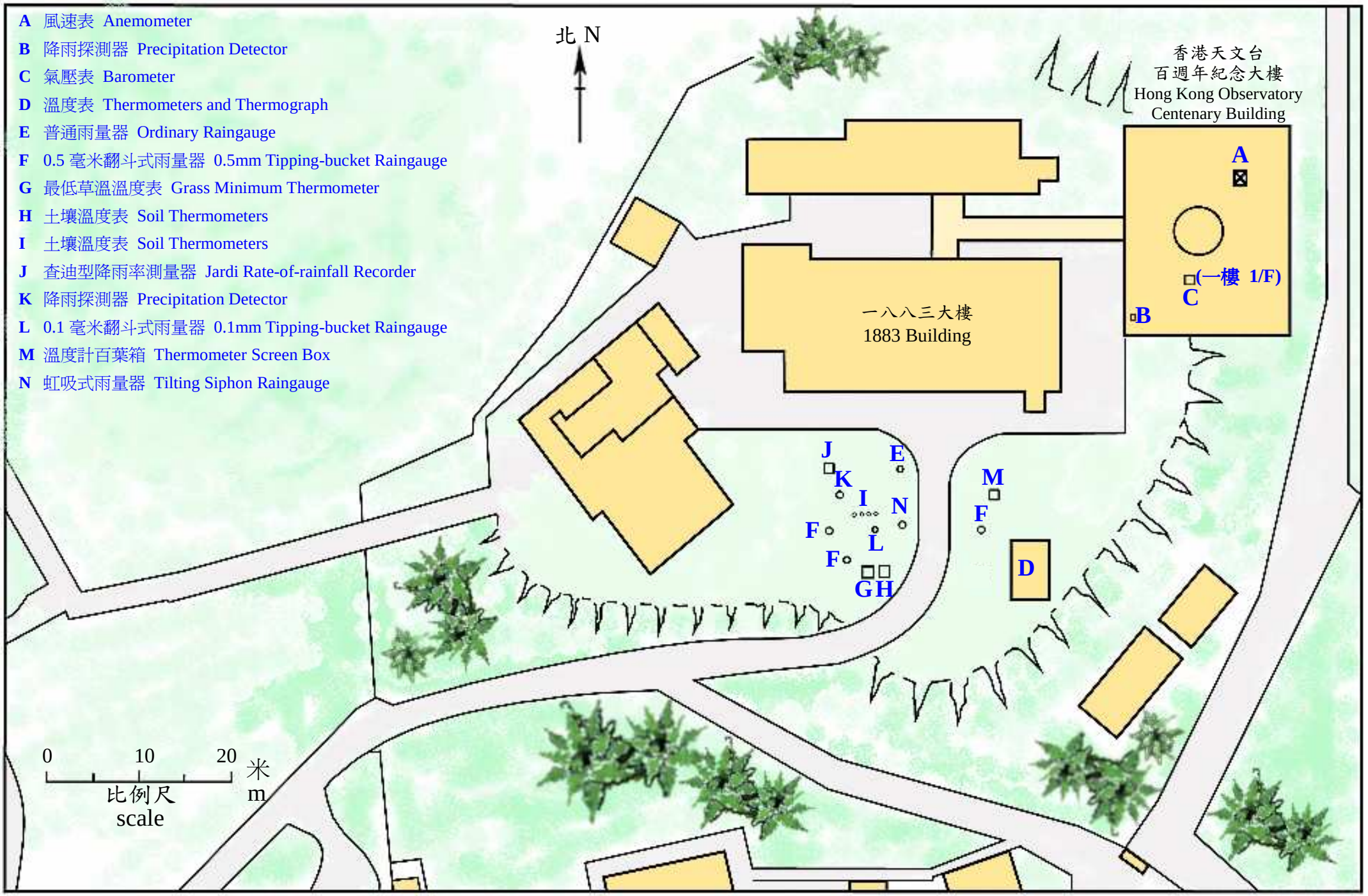
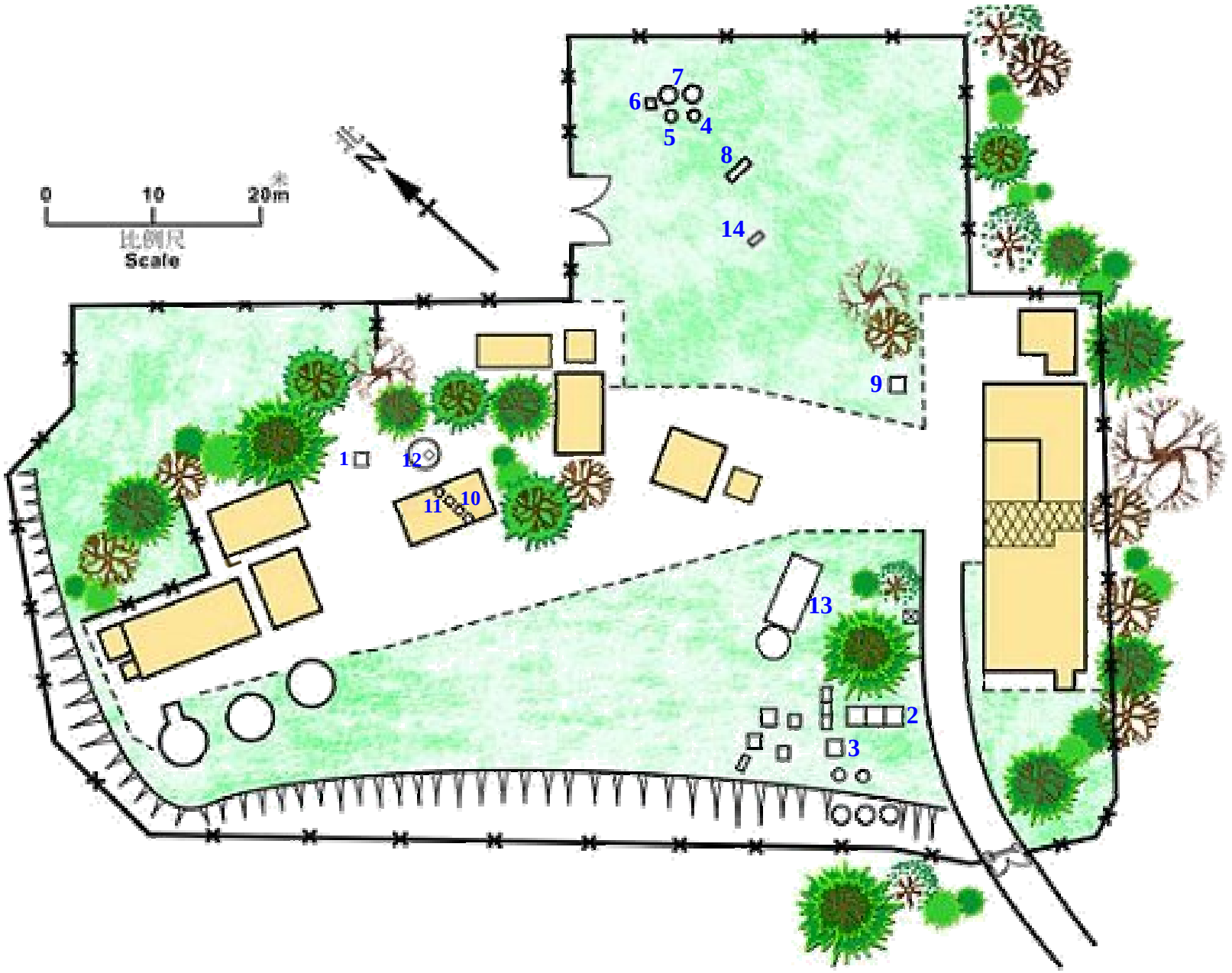


圖 2 天文台總部的氣象儀器分布圖 (二零一一年十二月三十一日)

Figure 2 Locations of Meteorological Instruments at the Hong Kong Observatory Headquarters as at 31 December 2011



1 風速表 Anemometer

2 蒸散量測定裝置 Lysimeters

3 查迪型降雨率測量器 Jardi Rate-of-rainfall Recorder

4 翻斗式雨量器 Tipping-bucket Raingauge

5 普通雨量器 Ordinary Raingauge

6 計數風杯風速表 Cup-counter Anemometer

7 蒸發皿 Evaporation Pans

8 溫度表百葉箱 Thermometer Screen Box

9 土壤溫度表及最低草溫溫度表 Soil Thermometers and Grass Minimum Thermometer

10 日照時間表、日照計及紫外線儀 Sunshine Duration Meters, Sunshine Recorder and UV Sensors

11 總太陽輻射表 Global Solar Radiometer

12 直接太陽輻射及漫射太陽輻射表 Direct and Diffuse Solar Radiometers

13 自動高空探測系統 Automatic Upper-air Sounding System

14 二氧化碳分析儀 Carbon Dioxide Analyser

圖 3 京士柏氣象站的氣象儀器分佈圖(二零一一年十二月三十一日)

Figure 3 Locations of Meteorological Instruments at King's Park Meteorological Station as at 31 December 2011

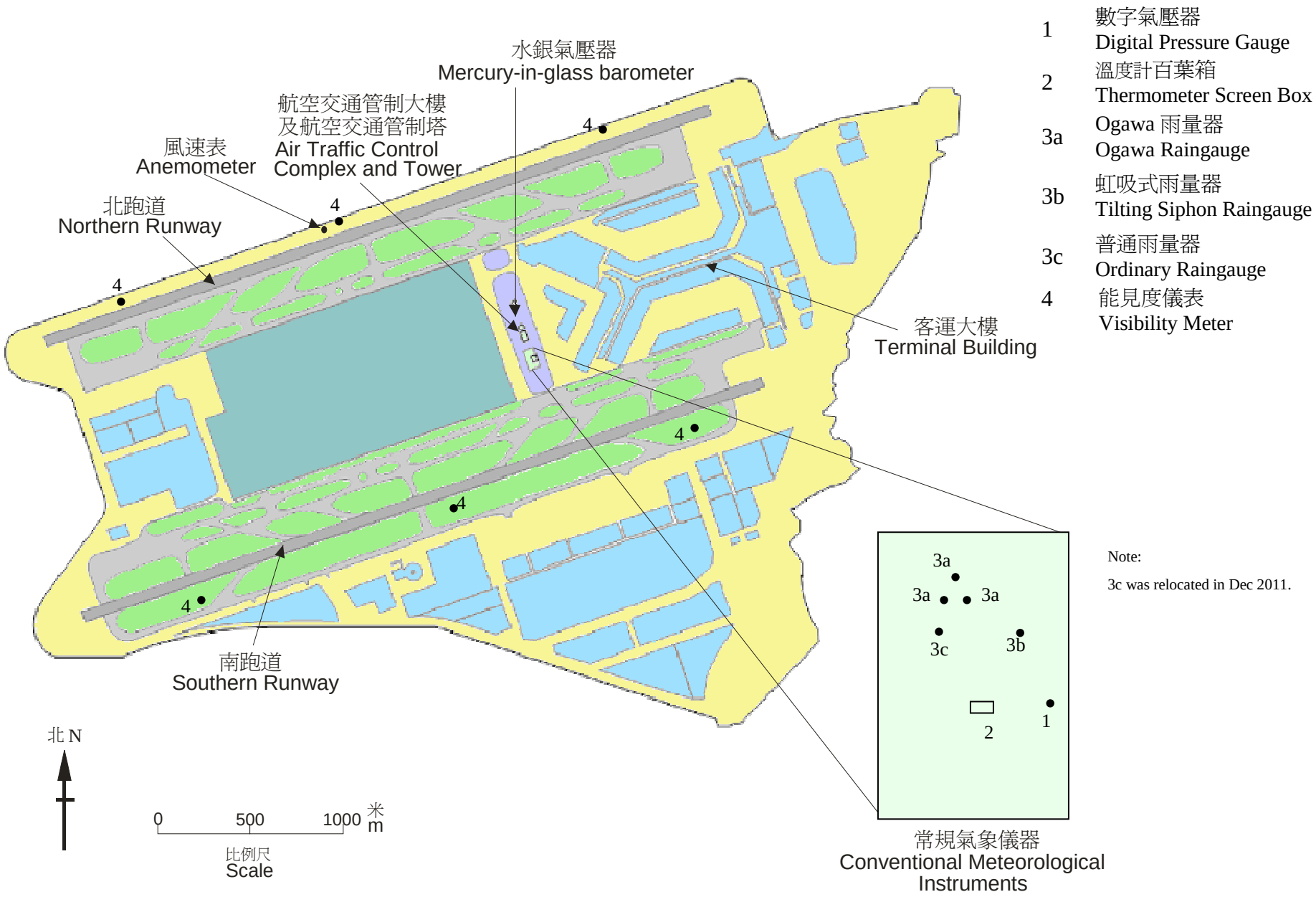


圖 4　香港國際機場航空氣象所的氣象儀器分布圖(二零一一年十二月三十一日)
Figure 4　Locations of Meteorological Instruments at the Airport Meteorological Office at the Hong Kong International Airport as at 31 December 2011

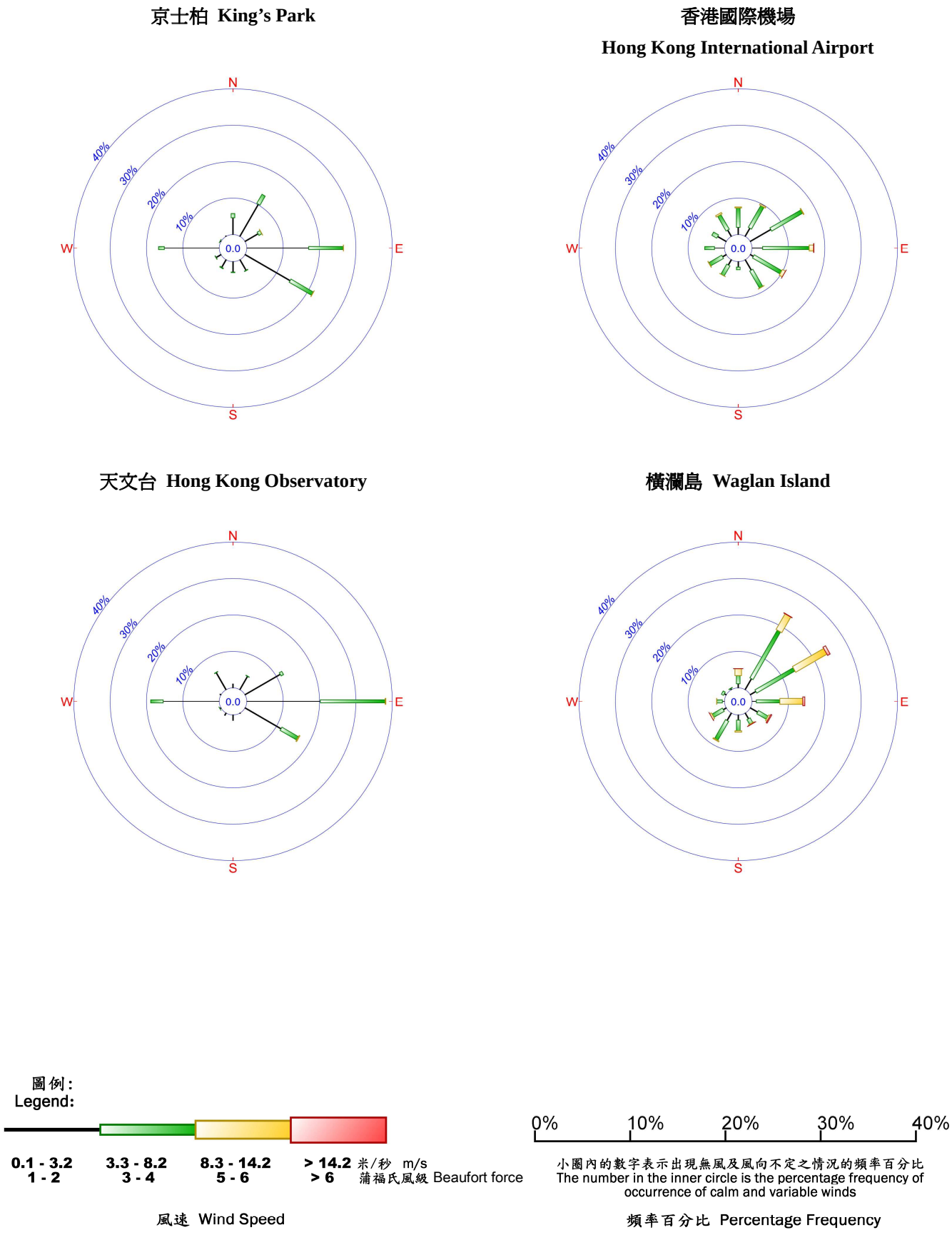
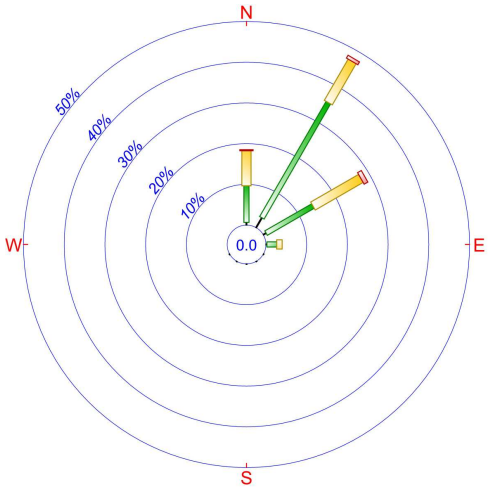


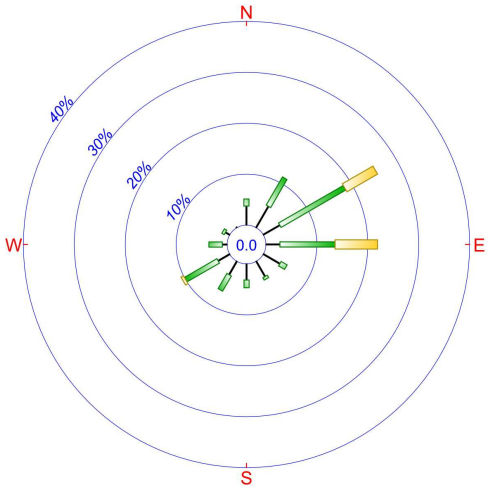
圖 5 京士柏、香港國際機場、天文台及橫瀾島於二零一一年的年風玫瑰圖

Figure 5 Annual wind roses for King's Park, Hong Kong International Airport, the Hong Kong Observatory and Waglan Island in 2011

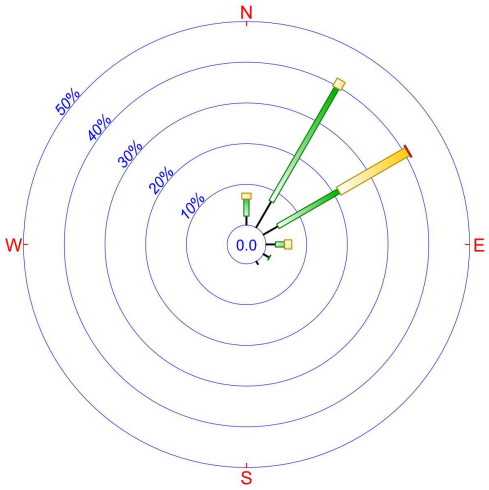
一月 January



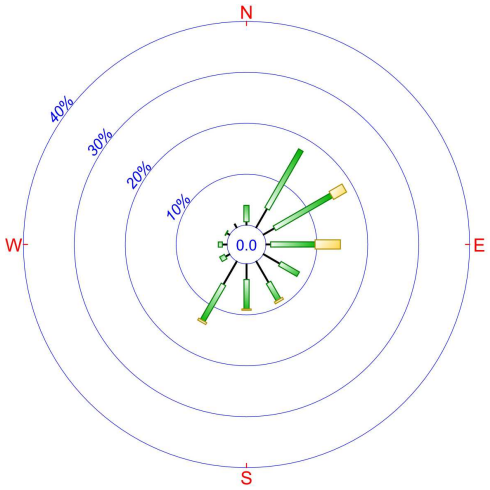
四月 April



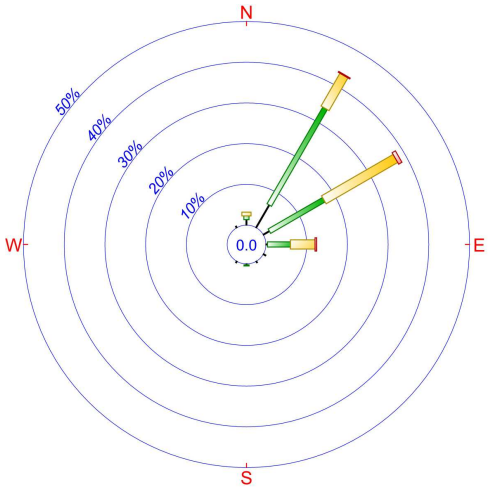
二月 February



五月 May



三月 March



六月 June

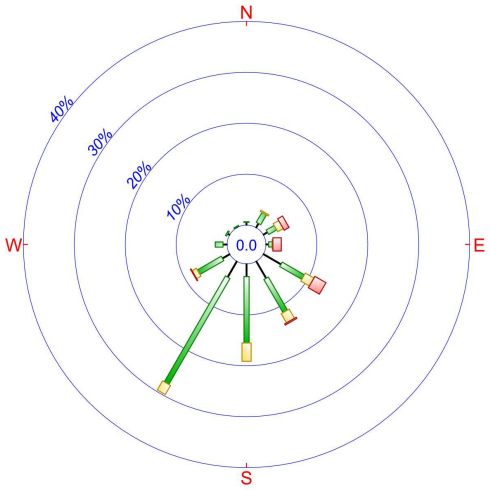
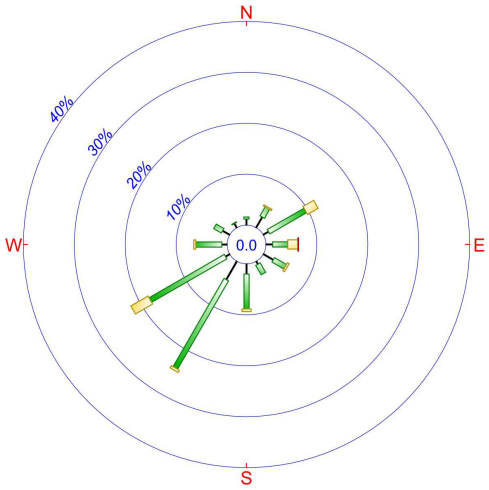


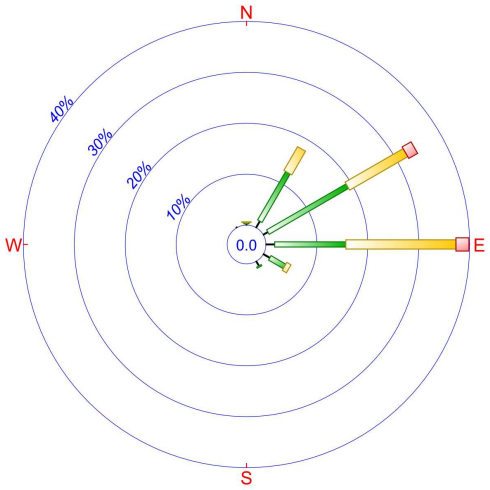
圖 6 橫瀾島於二零一一年每月的風玫瑰圖 (一月至六月)

Figure 6 Monthly wind roses for Waglan Island in 2011 (January to June)

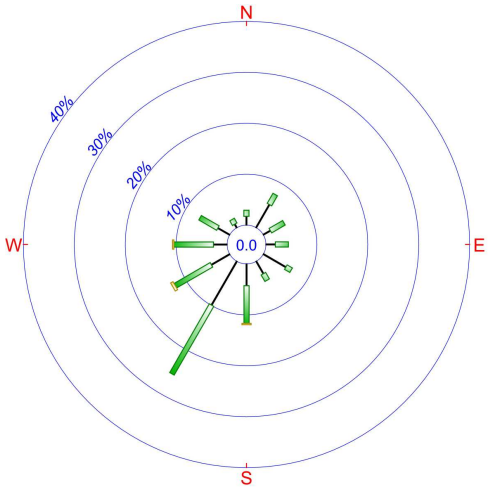
七月 July



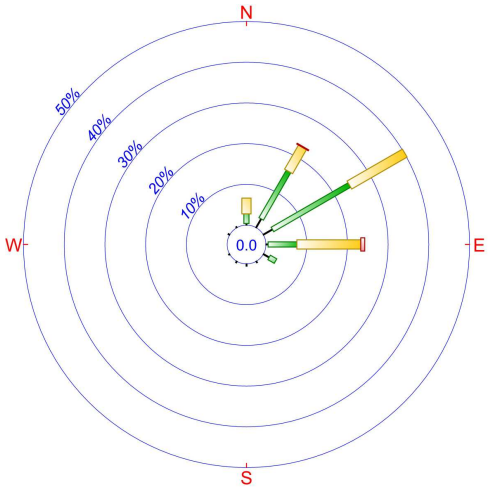
十月 October



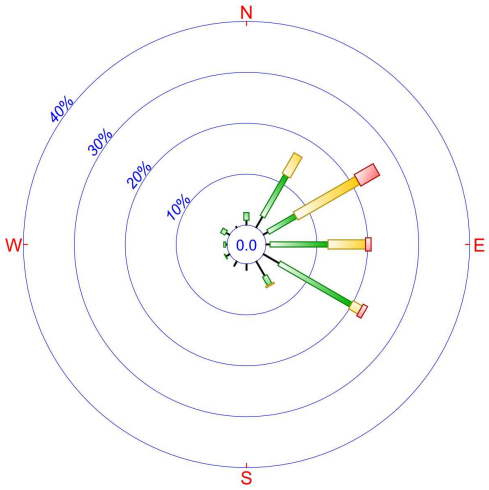
八月 August



十一月 November



九月 September



十二月 December

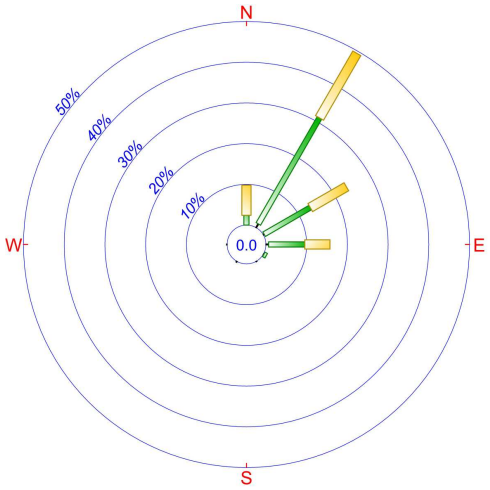
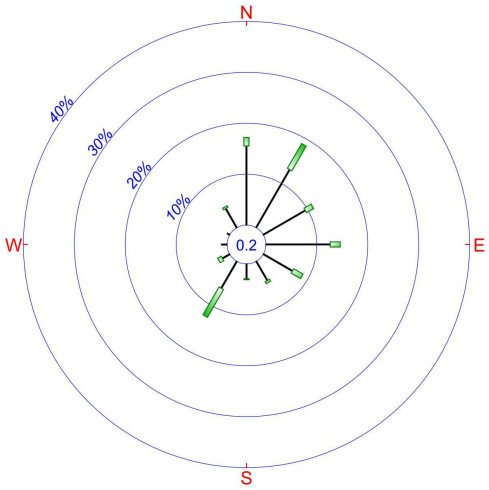


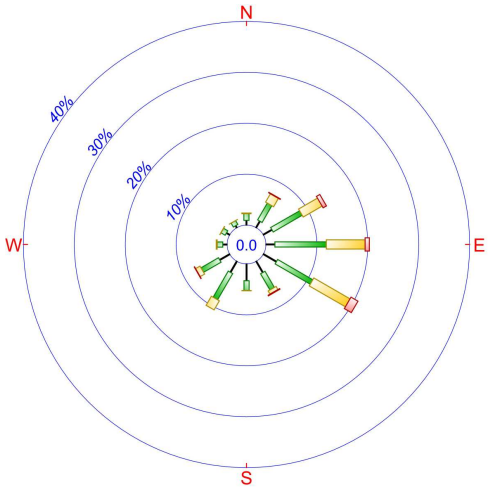
圖 6(續) 橫瀾島於二零一一年每月的風玫瑰圖 (七月至十二月)

Figure 6(cont'd) Monthly wind roses for Waglan Island in 2011 (July to December)

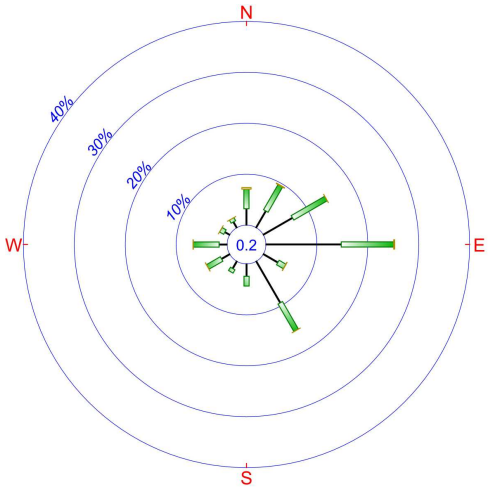
沙田 Sha Tin



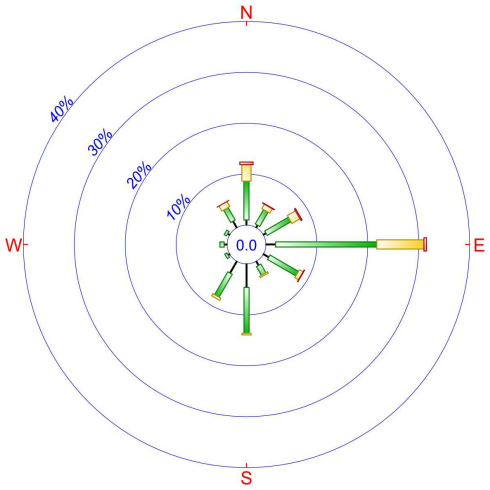
大帽山 Tai Mo Shan



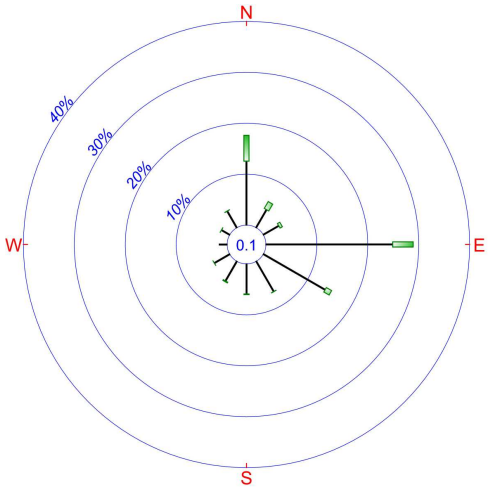
流浮山 Lau Fau Shan



大老山 Tate's Cairn



打鼓嶺 Ta Kwu Ling



黃麻角(赤柱) Bluff Head (Stanley)

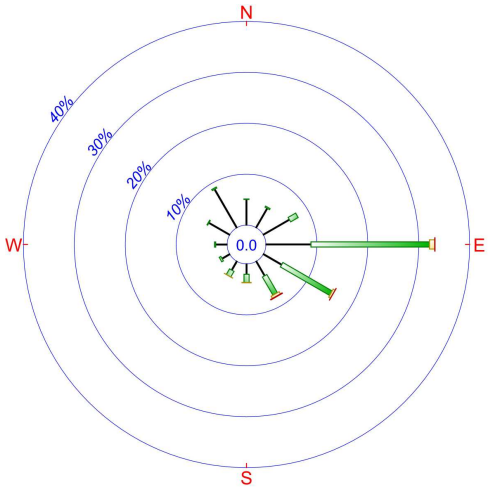
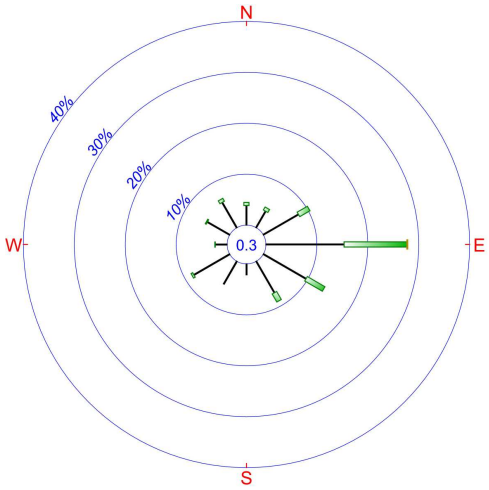


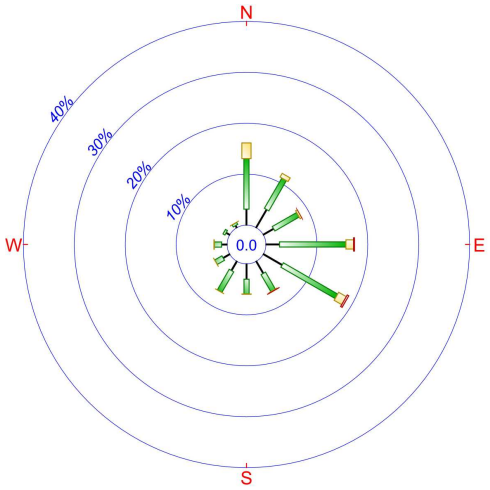
圖 7 自 動 氣 象 站 於 二 零 一 一 年 的 年 風 玫 瑰 圖

Figure 7 Annual wind roses for automatic weather stations in 2011

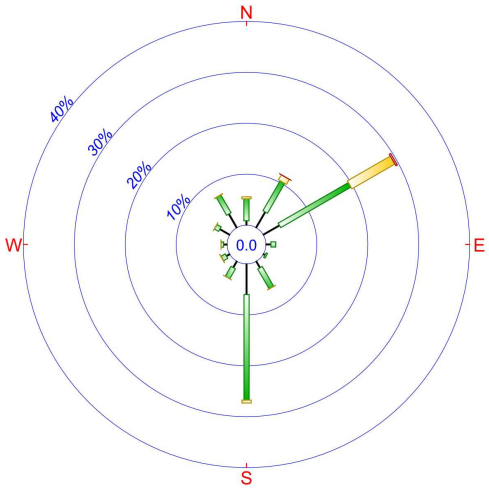
黃竹坑 Wong Chuk Hang



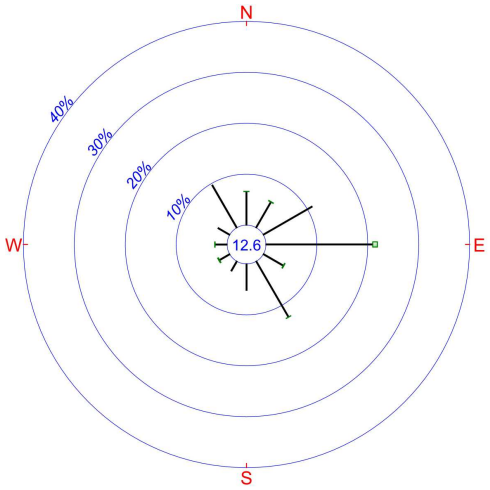
長洲 Cheung Chau



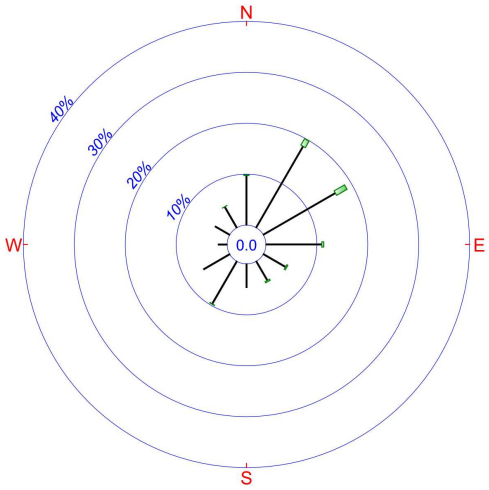
青洲 Green Island



平洲 Ping Chau



將軍澳 Tseung Kwan O



大美督 Tai Mei Tuk

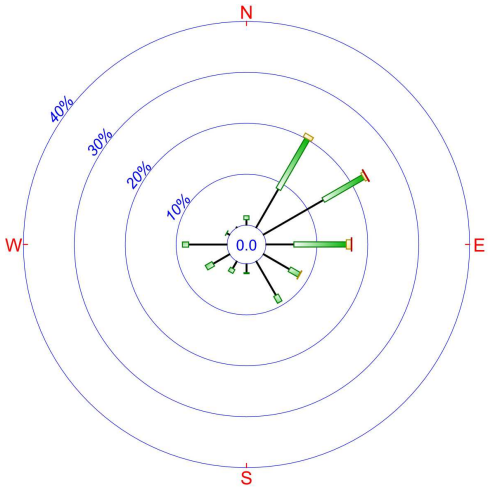
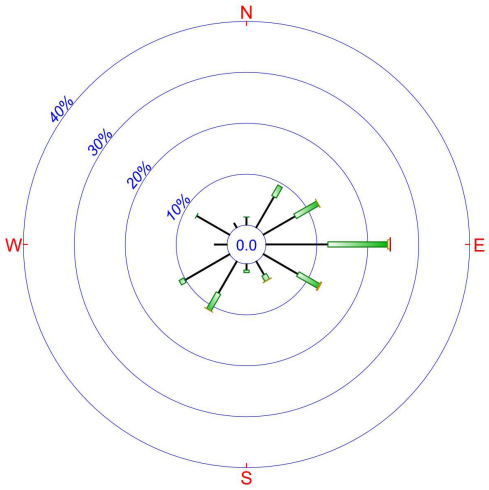


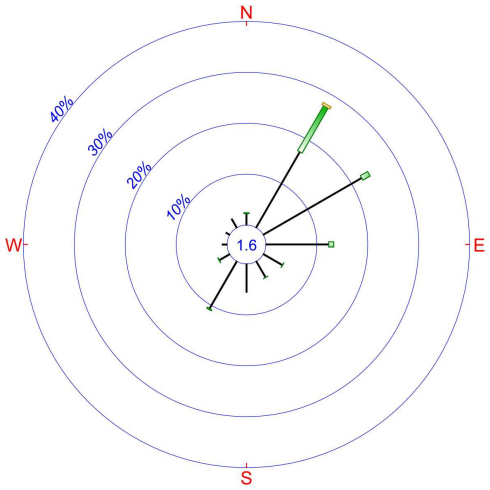
圖 7(續) 自 動 氣 象 站 於 二 零 一 一 年 的 年 風 玫 瑰 圖

Figure 7(cont'd) Annual wind roses for automatic weather stations in 2011

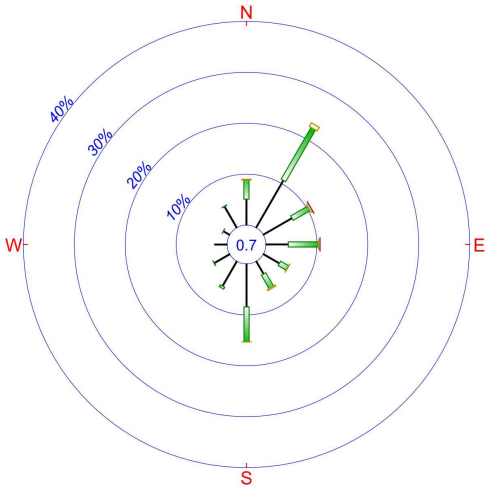
沙螺灣 Sha Lo Wan



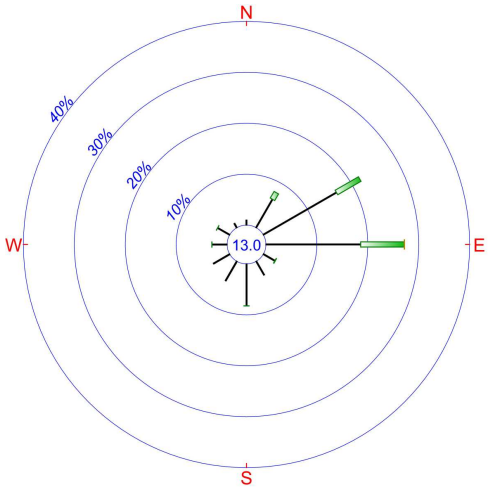
鯽魚湖 Tsak Yue Wu



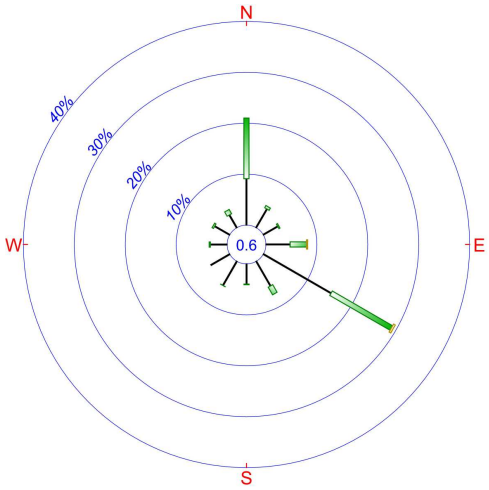
西貢 Sai Kung



石崗 Shek Kong



塔門 Tap Mun



彌勒山 Nei Lak Shan

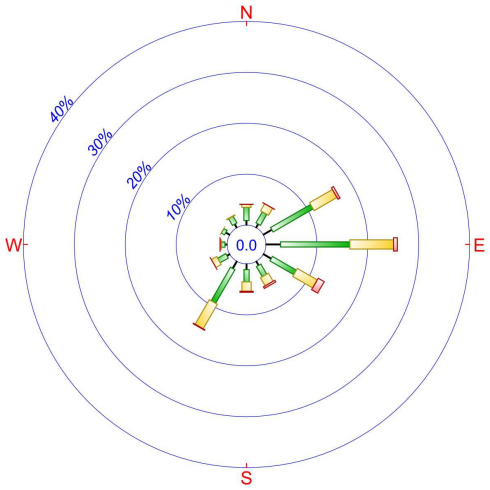
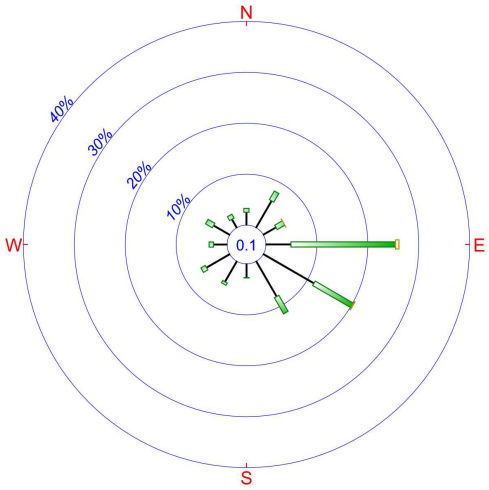


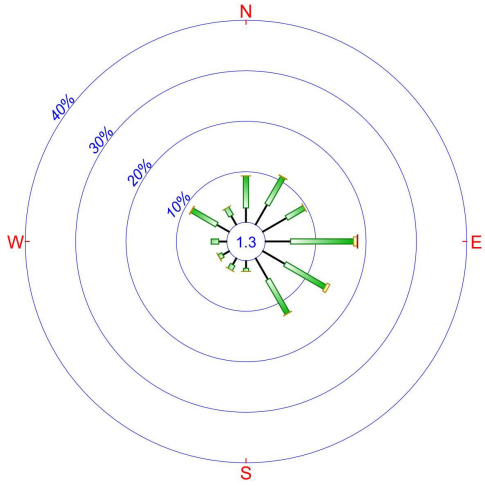
圖 7(續) 自 動 氣 象 站 於 二 零 一 一 年 的 年 風 玫 瑰 圖

Figure 7(cont'd) Annual wind roses for automatic weather stations in 2011

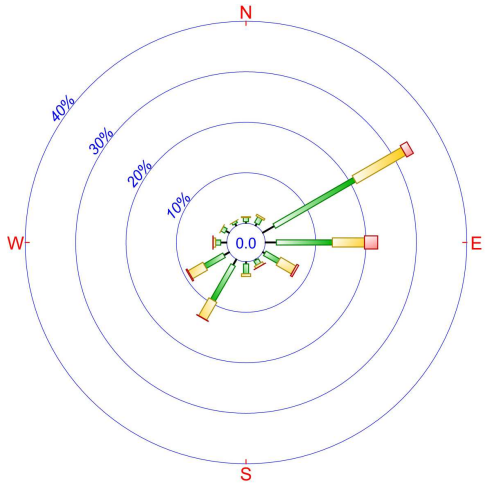
啓德 Kai Tak



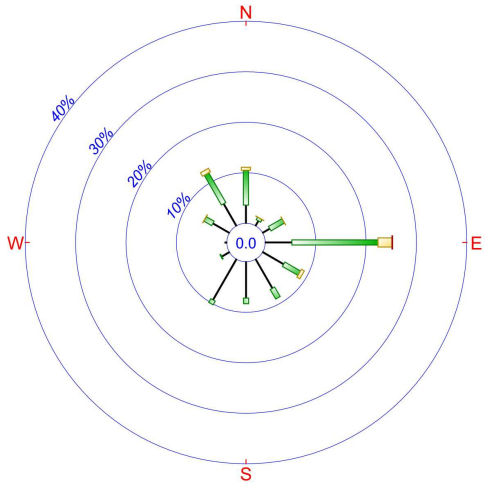
自動氣象浮標 3 號(香港國際機場東面) Automatic Weather Buoy No.3 (HKA, East)



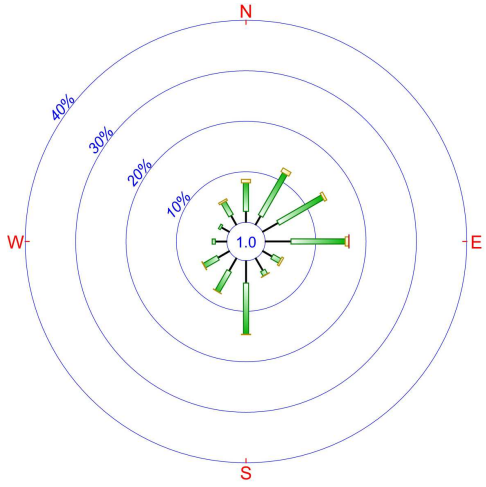
昂坪 Ngong Ping



坪洲 Peng Chau



自動氣象浮標 2 號(香港國際機場西面) Automatic Weather Buoy No.2 (HKA, West)



中環碼頭 Central Pier

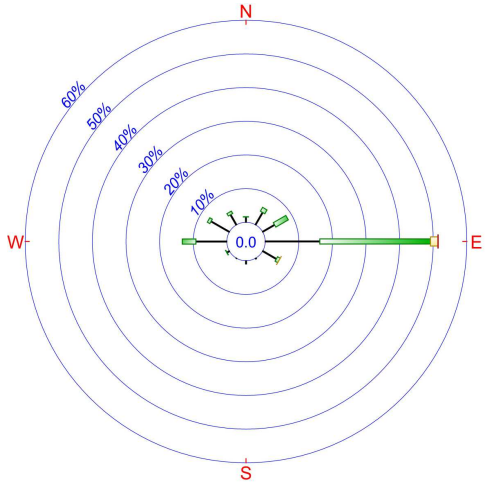
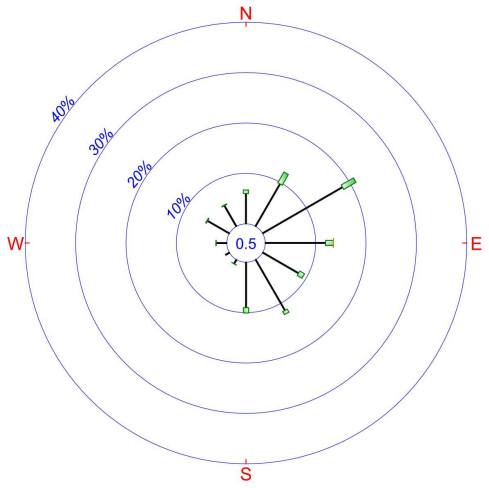


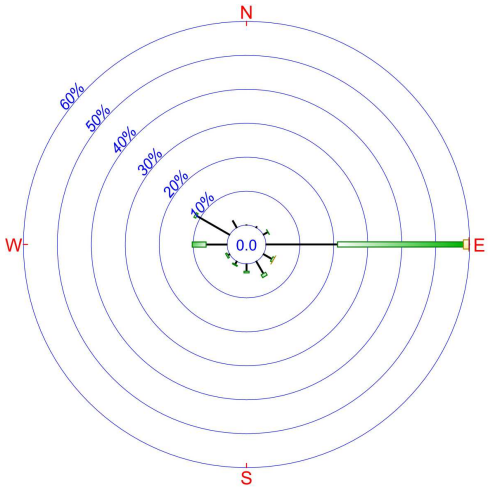
圖 7(續) 自動氣象站於二零一一年的年風玫瑰圖

Figure 7(cont'd) Annual wind roses for automatic weather stations in 2011

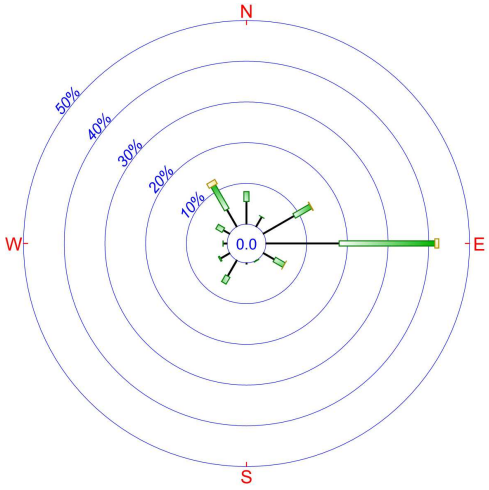
濕地公園 Wetland Park



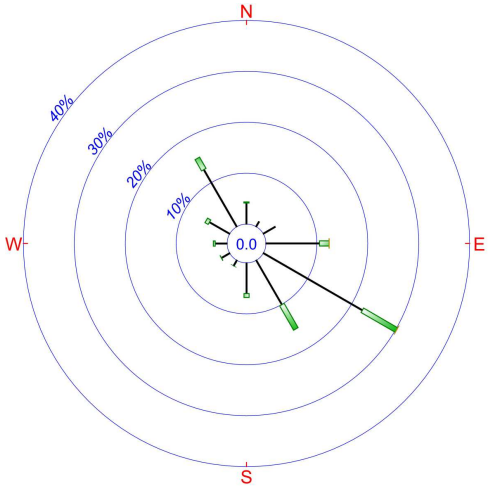
九龍天星碼頭 Star Ferry, Kowloon



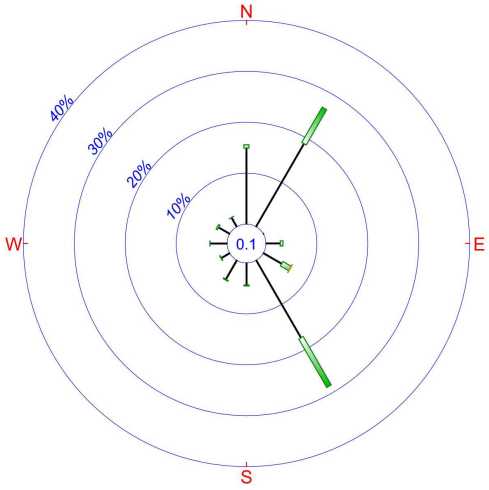
南丫島 Lamma Island



青衣蜆殼油庫 Shell Oil Depot



屯門政府合署 Tuen Mun Government Office



大磨刀 Tai Mo To

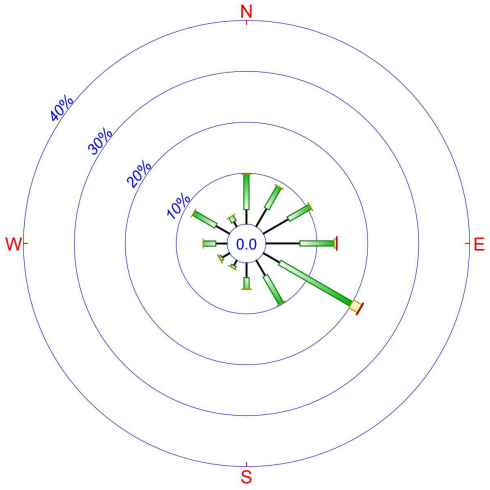
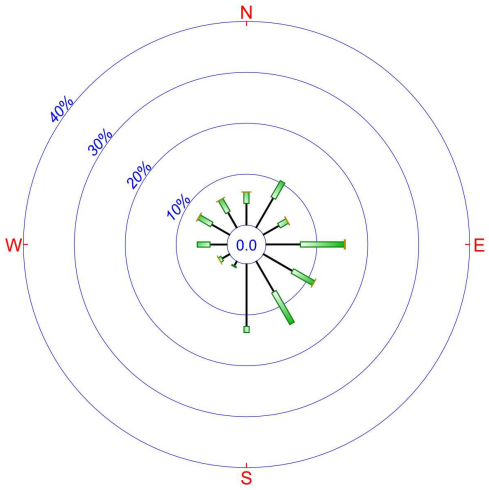


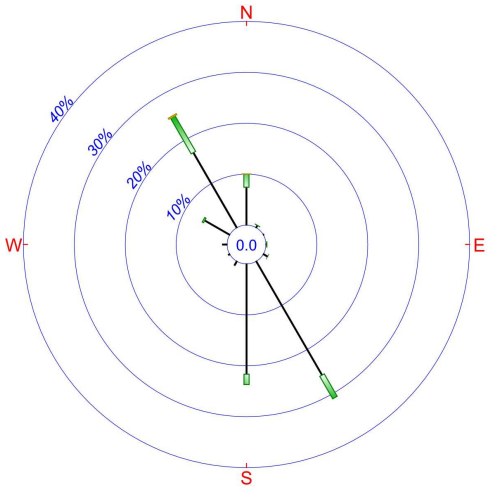
圖 7(續) 自 動 氣 象 站 於 二 零 一 一 年 的 年 風 玫 瑰 圖

Figure 7(cont'd) Annual wind roses for automatic weather stations in 2011

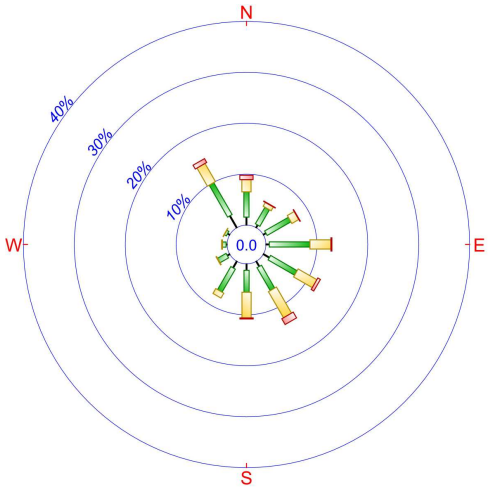
小蠔灣 Siu Ho Wan



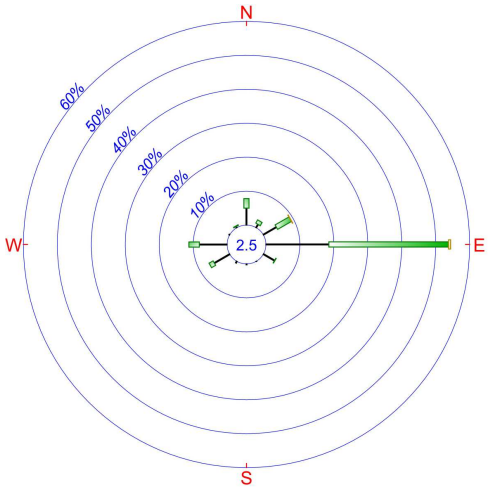
深屈 Sham Wat



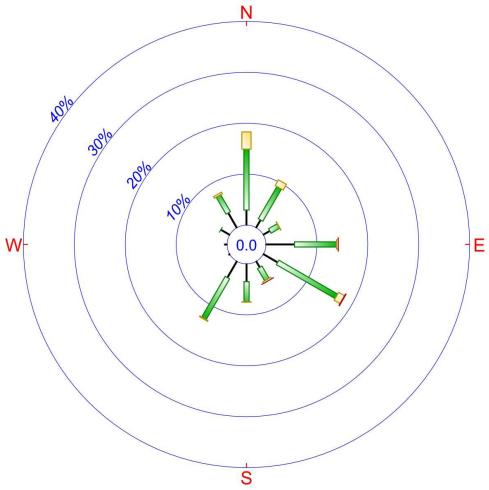
二東山 Yi Tung Shan



北角 North Point



沙洲 Sha Chau



大澳 Tai O

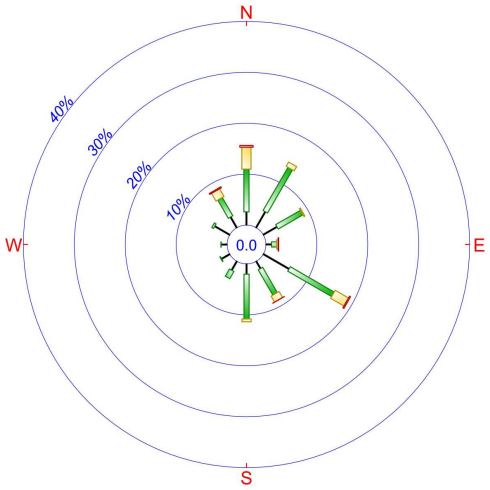


圖 7(續) 自 動 氣 象 站 於 二 零 一 一 年 的 年 風 玫 瑰 圖

Figure 7(cont'd) Annual wind roses for automatic weather stations 2011

大埔滘 Tai Po Kau

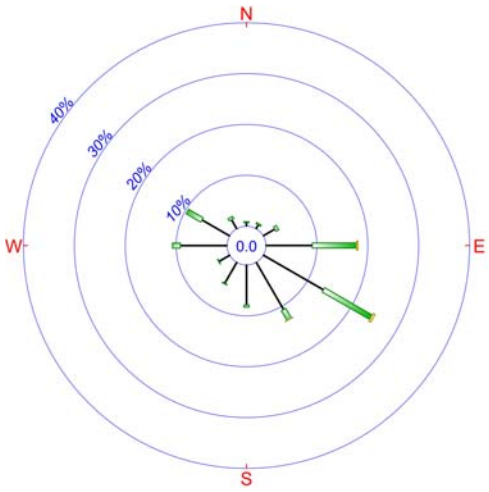


圖 7(續) 自 動 氣 象 站 於 二 零 一 一 年 的 年 風 玫 瑰 圖

Figure 7(cont'd) Annual wind roses for automatic weather stations 2011

圖 8 天文台於二零一一年每月的平均氣溫

Figure 8 Monthly Mean Temperature at the Hong Kong Observatory in 2011

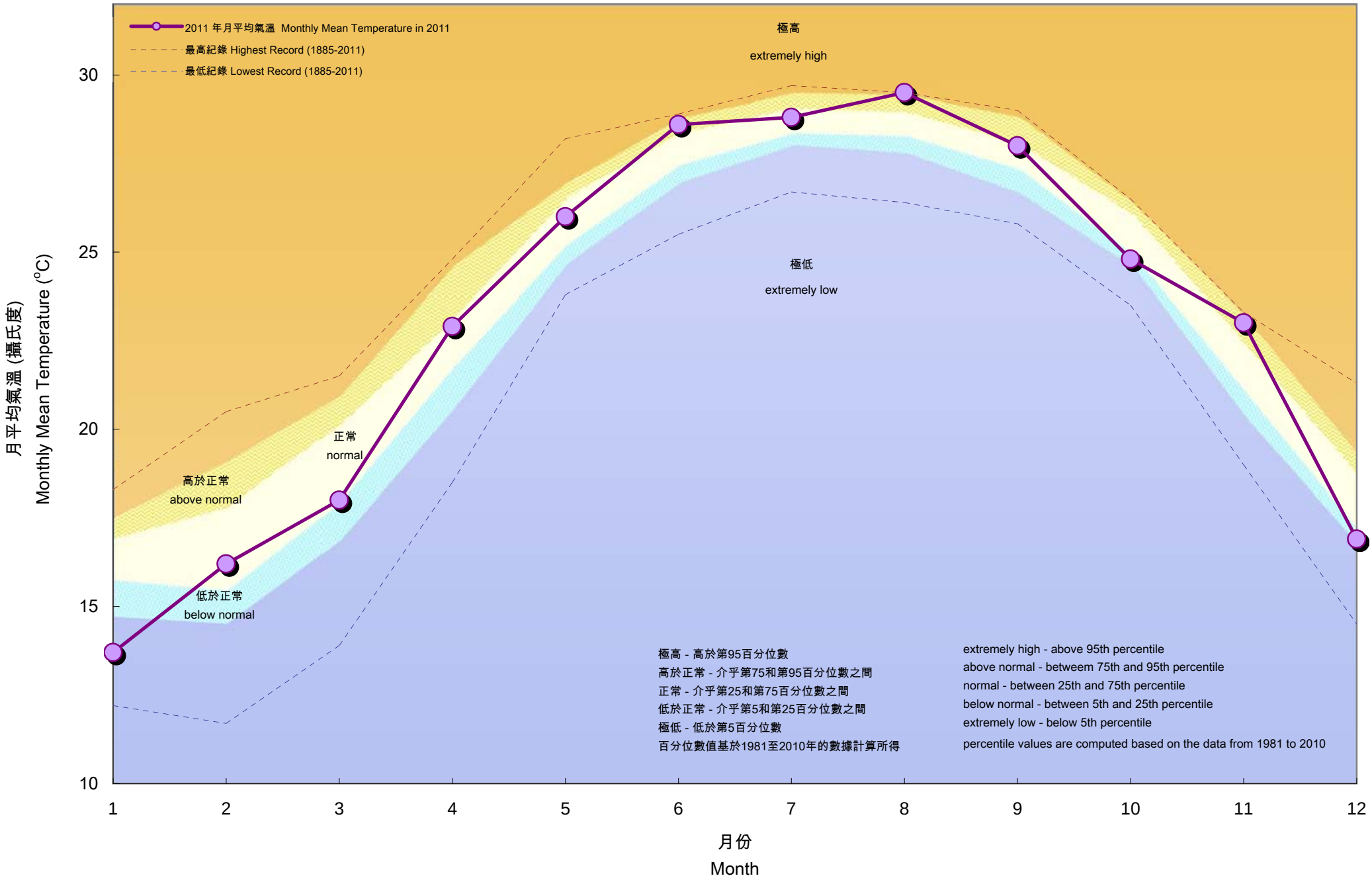
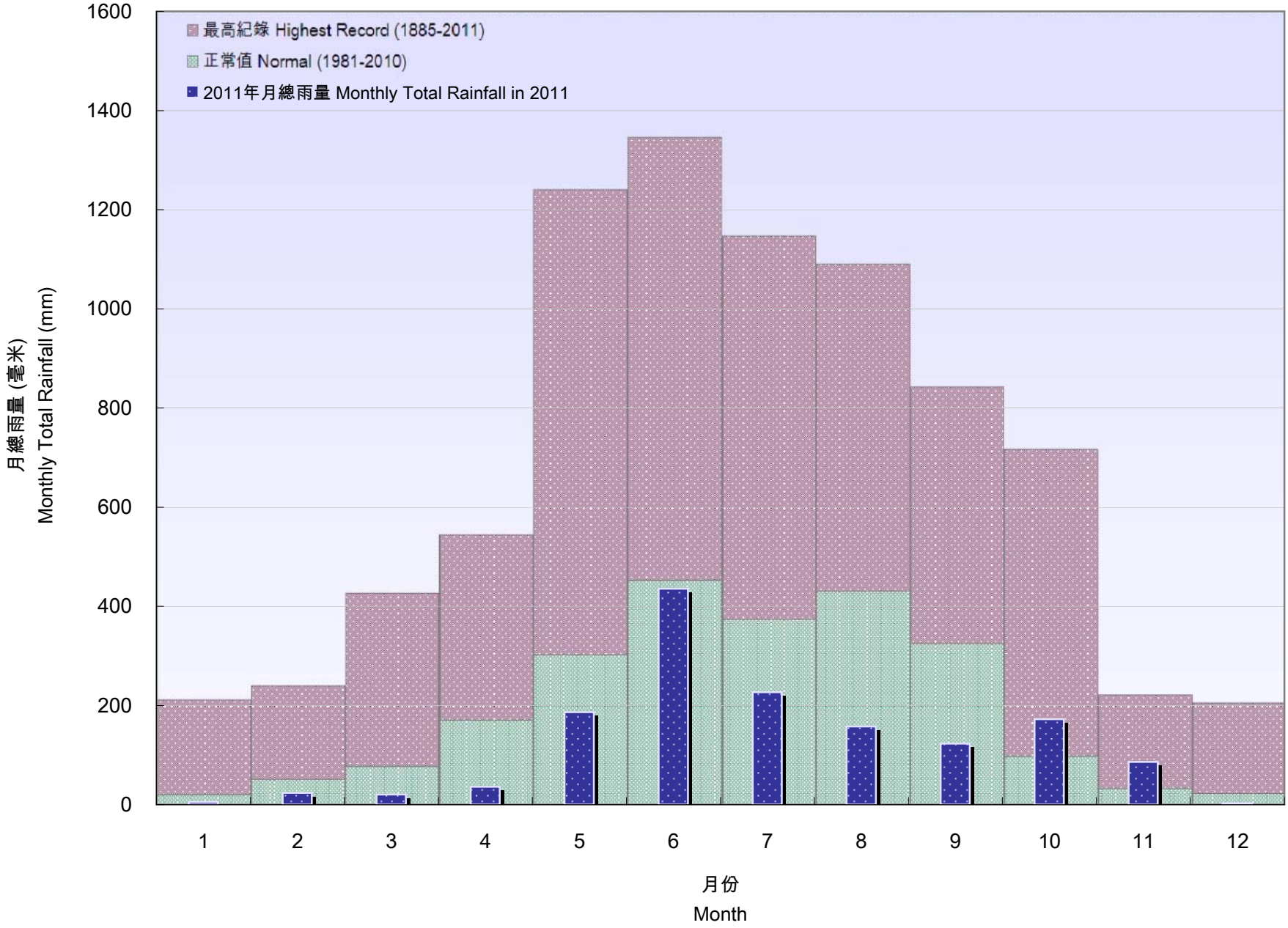
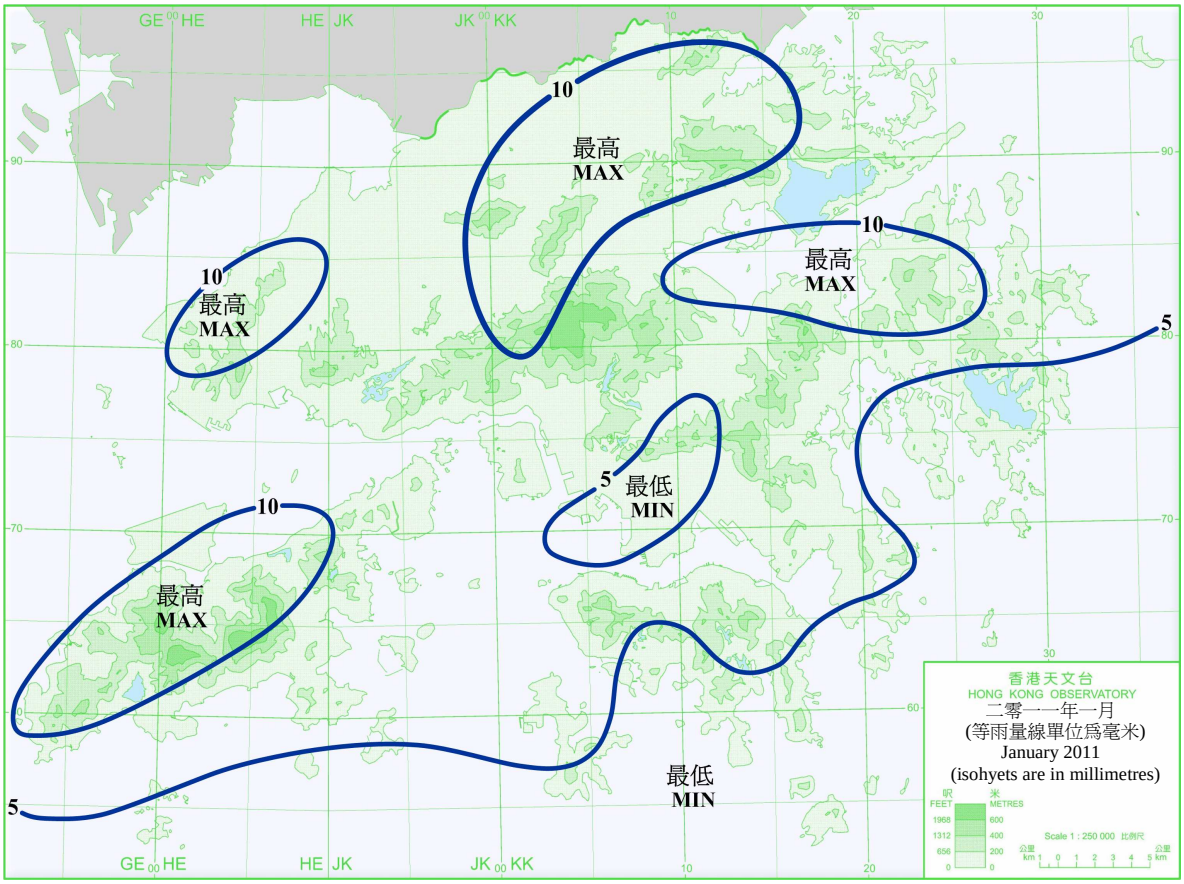


圖 9　天文台於二零一一年每月的總雨量

Figure 9　Monthly Total Rainfall at the Hong Kong Observatory in 2011





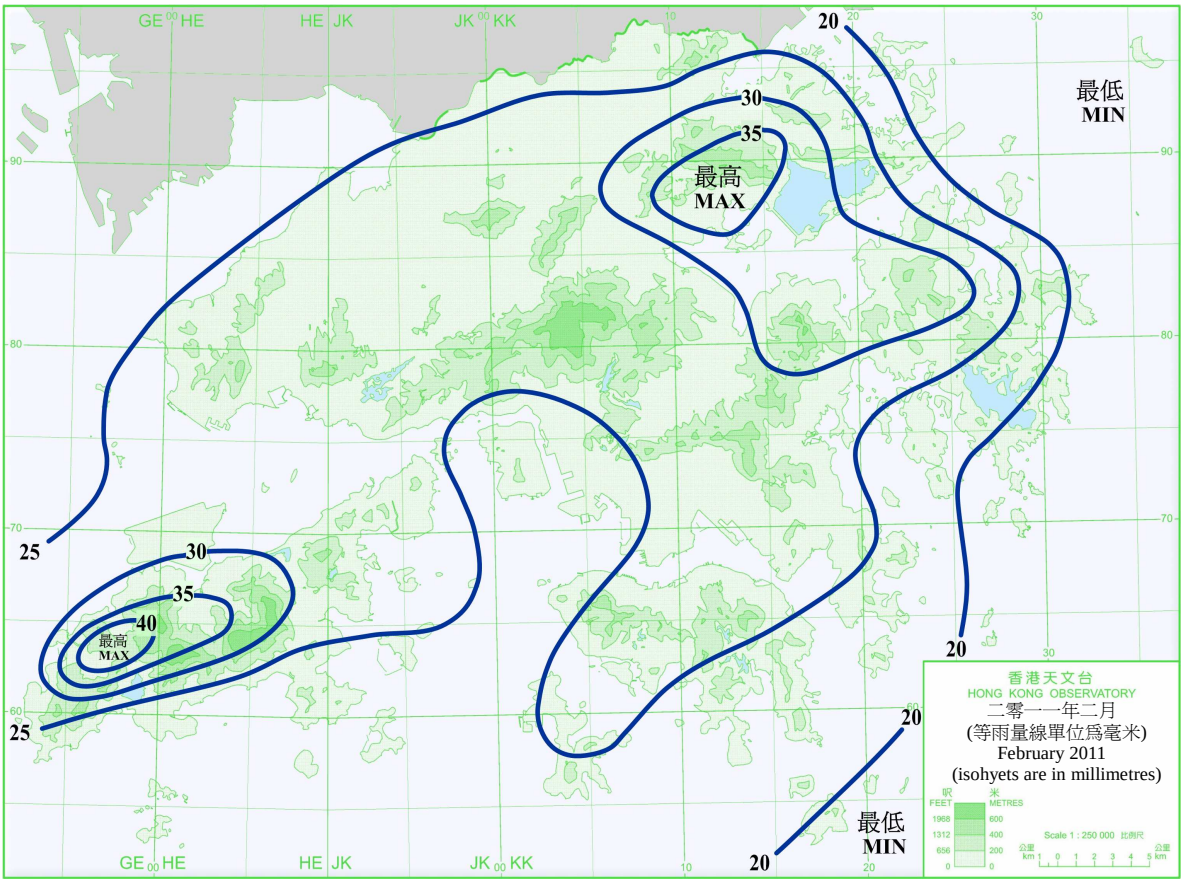
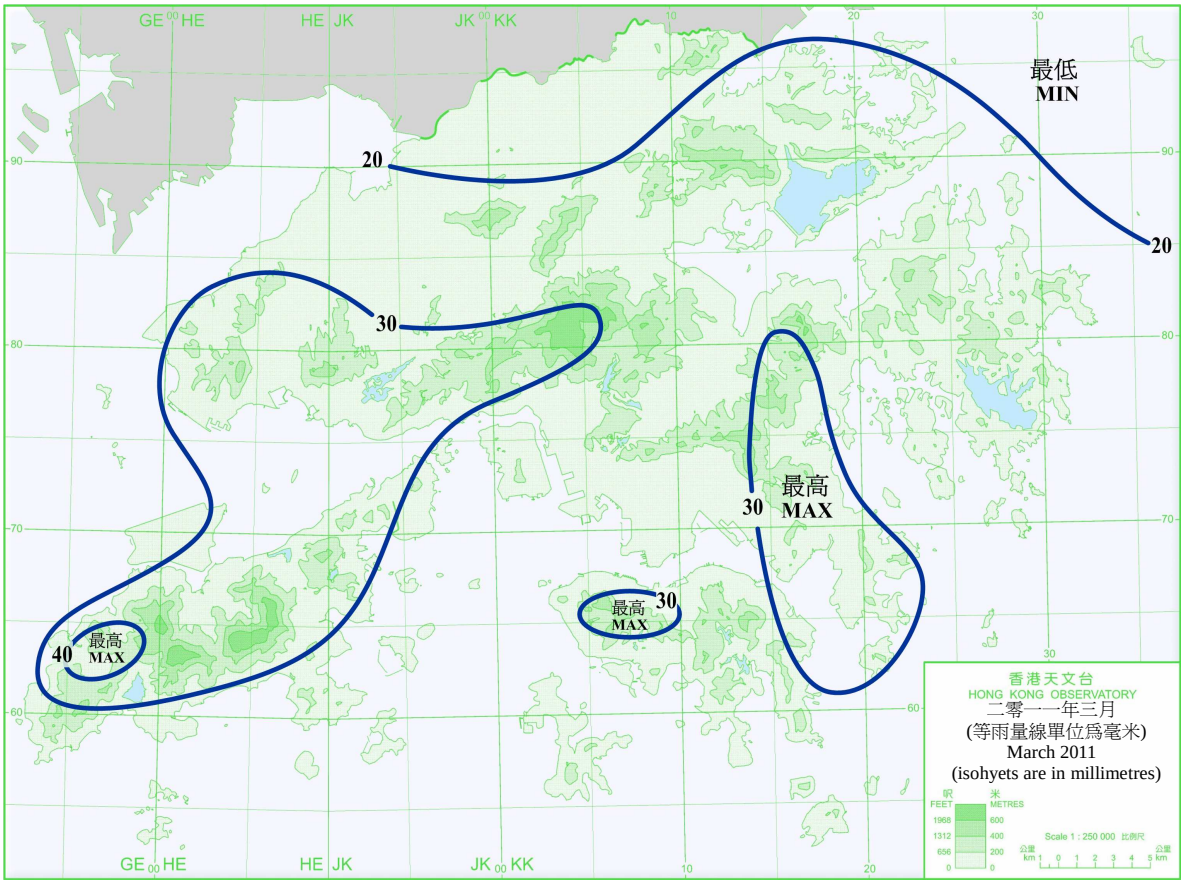


圖 10 二零一一年每月的雨量分布圖 (一月至二月)
Figure 10 Monthly Rainfall Maps in 2011 (January to February)



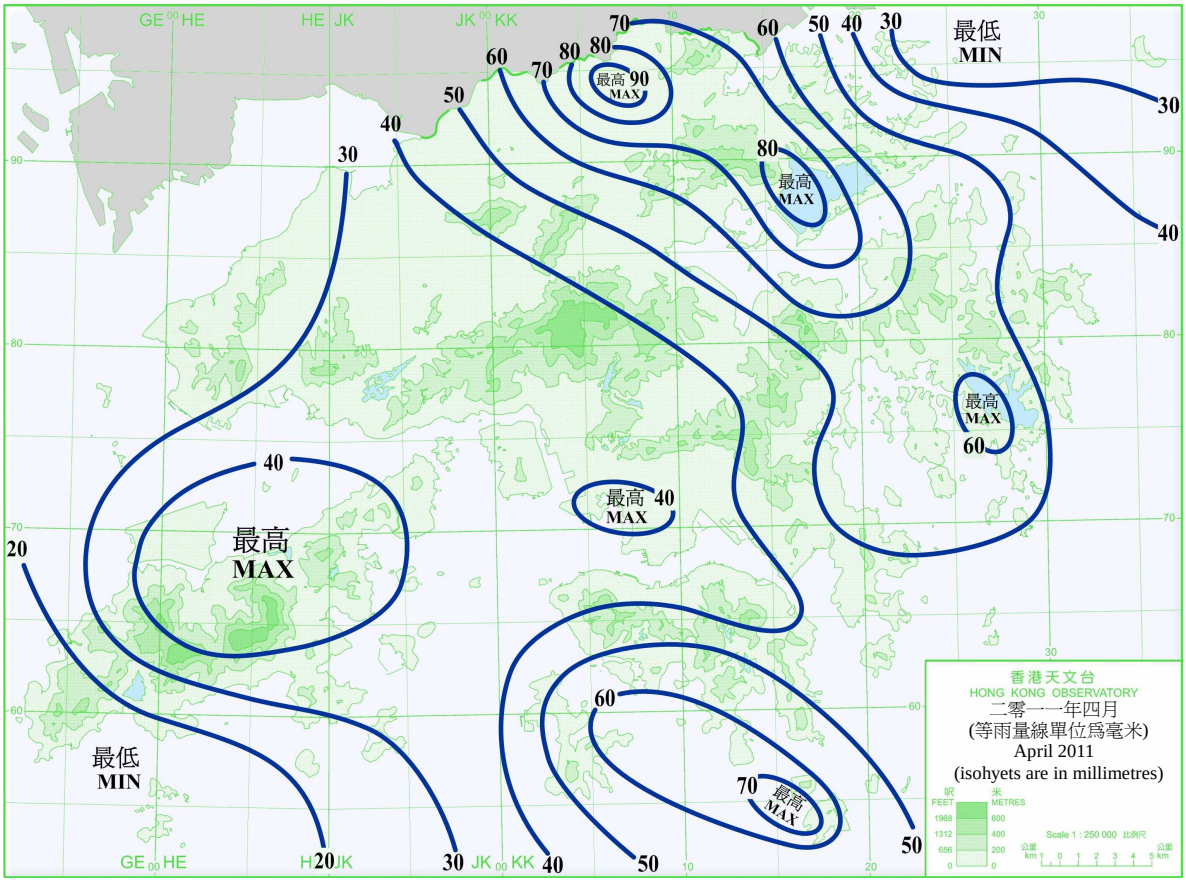
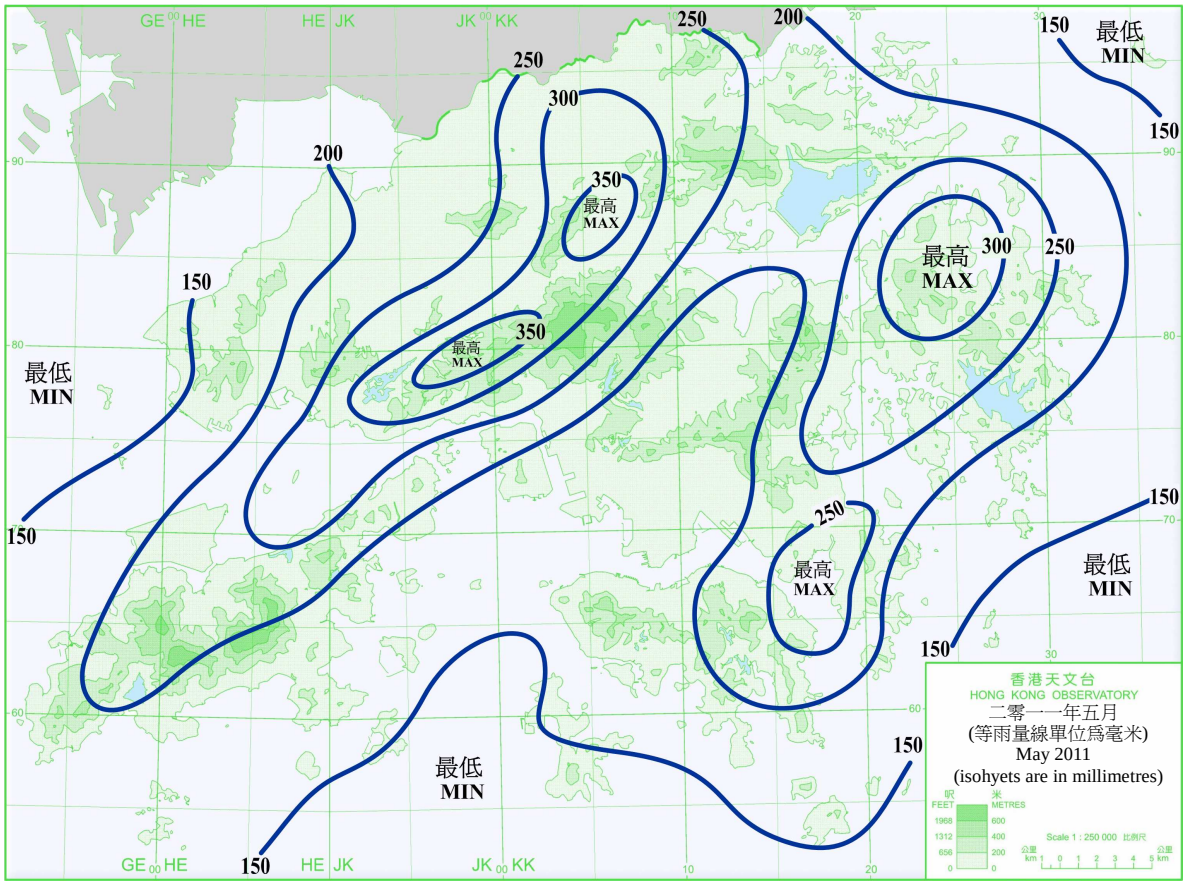


圖 10 (續) 二零一一年每月的雨量分布圖 (三月至四月)
Figure 10 (cont'd) Monthly Rainfall Maps in 2011 (March to April)



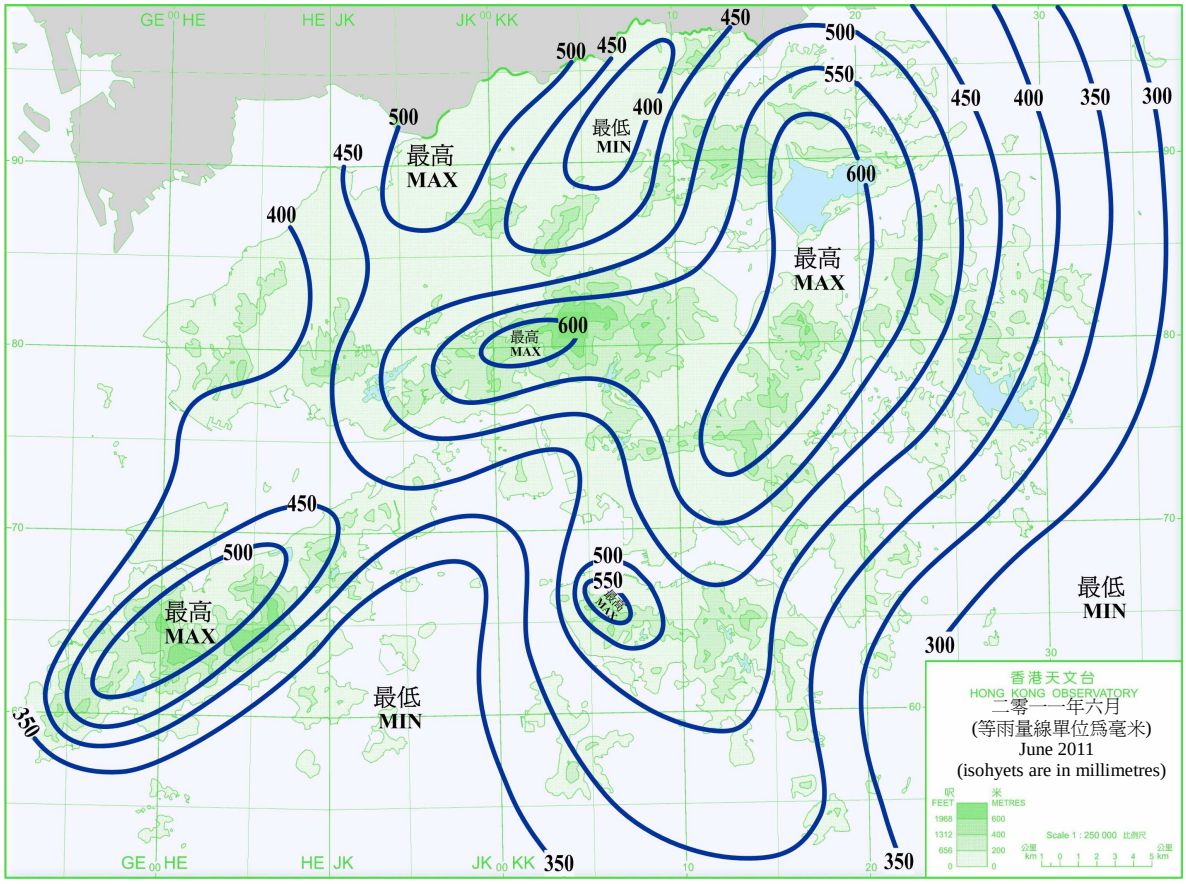
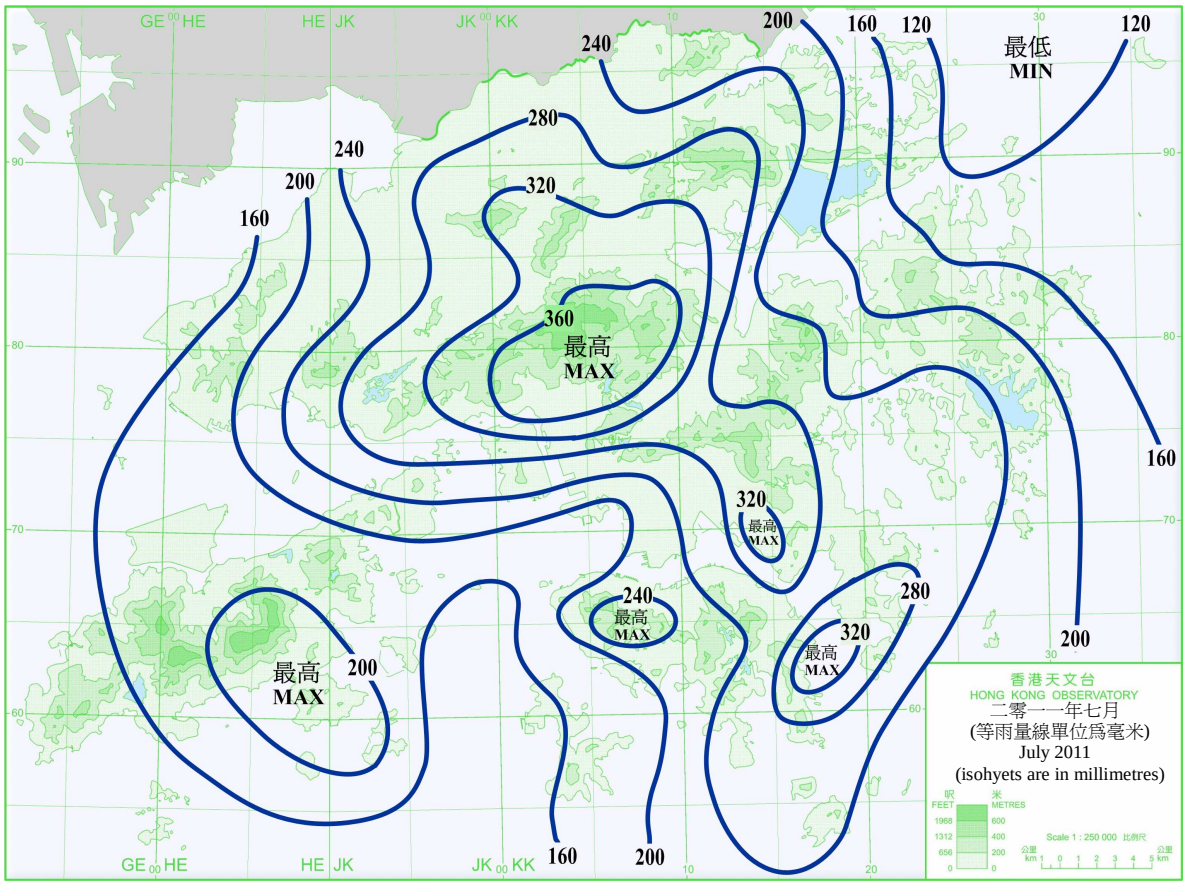


圖 10 (續) 二零一一年每月的雨量分布圖 (五月至六月)
Figure 10 (cont'd) Monthly Rainfall Maps in 2011 (May to June)



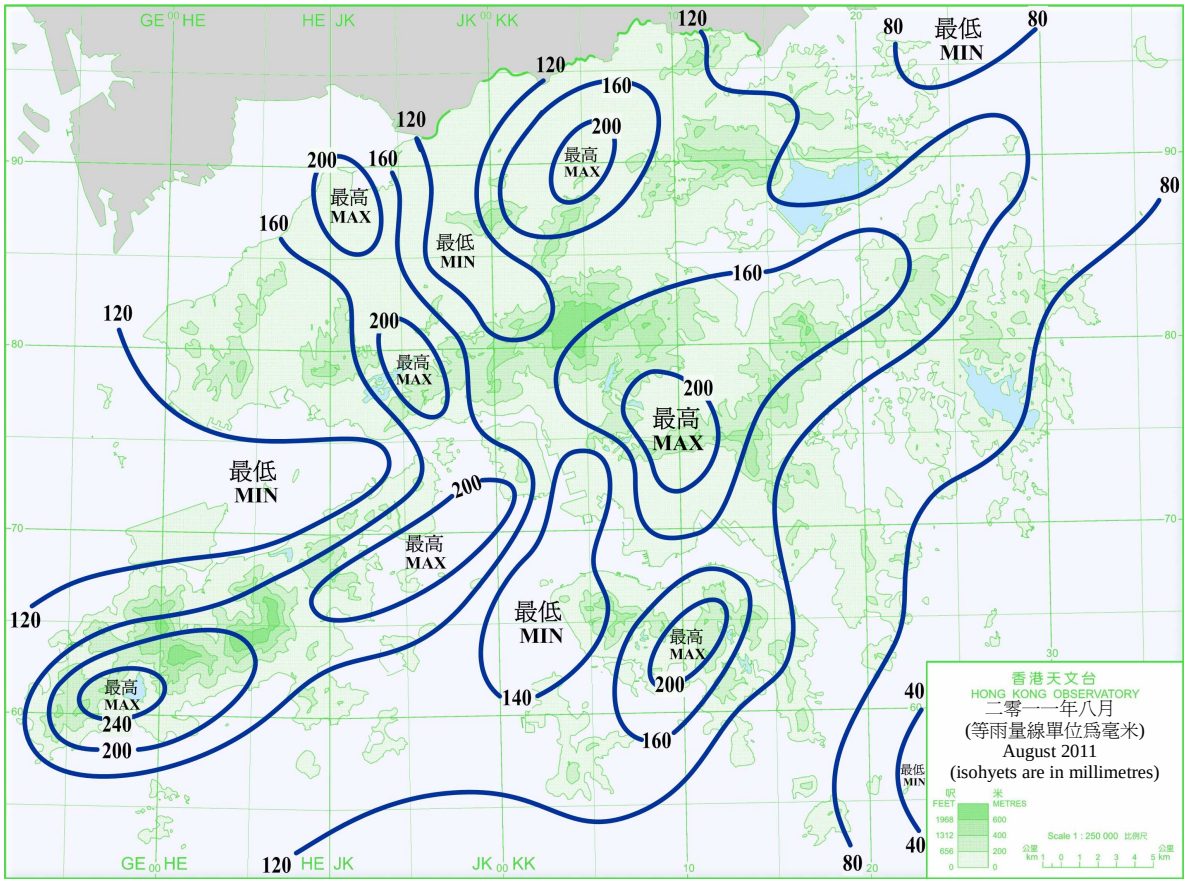
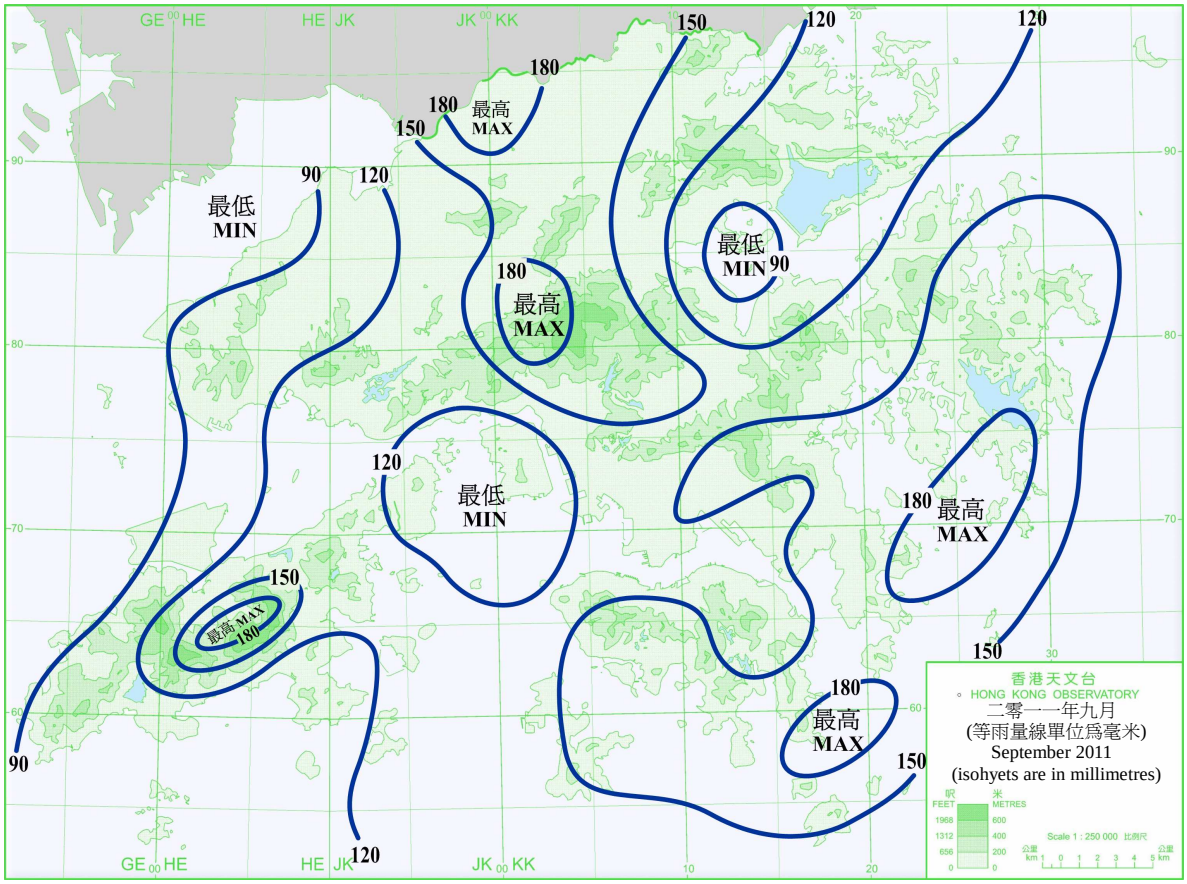


圖 10 (續) 二零一一年每月的雨量分布圖 (七月至八月)

Figure 10 (cont'd) Monthly Rainfall Maps in 2011 (July to August)



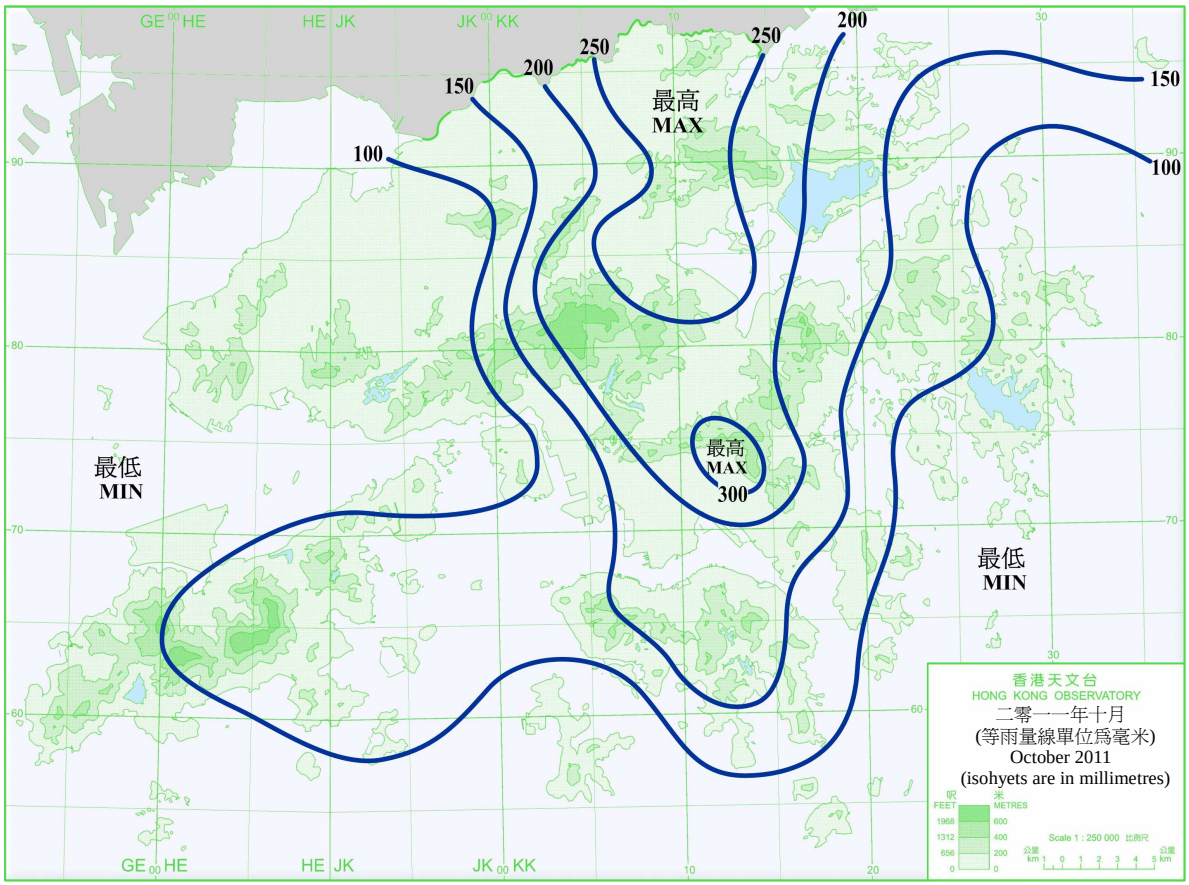
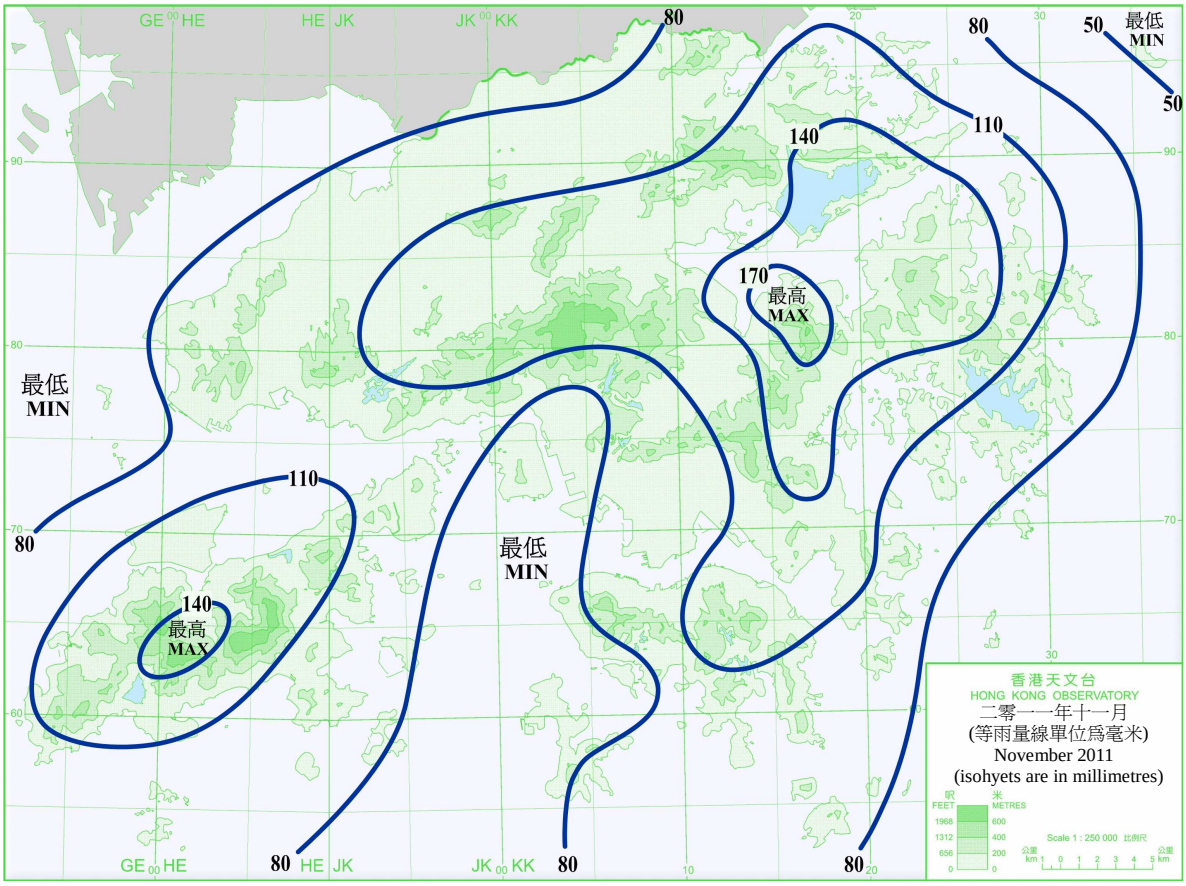


圖 10 (續) 二零一一年每月的雨量分布圖 (九月至十月)

Figure 10 (cont'd) Monthly Rainfall Maps in 2011 (September to October)



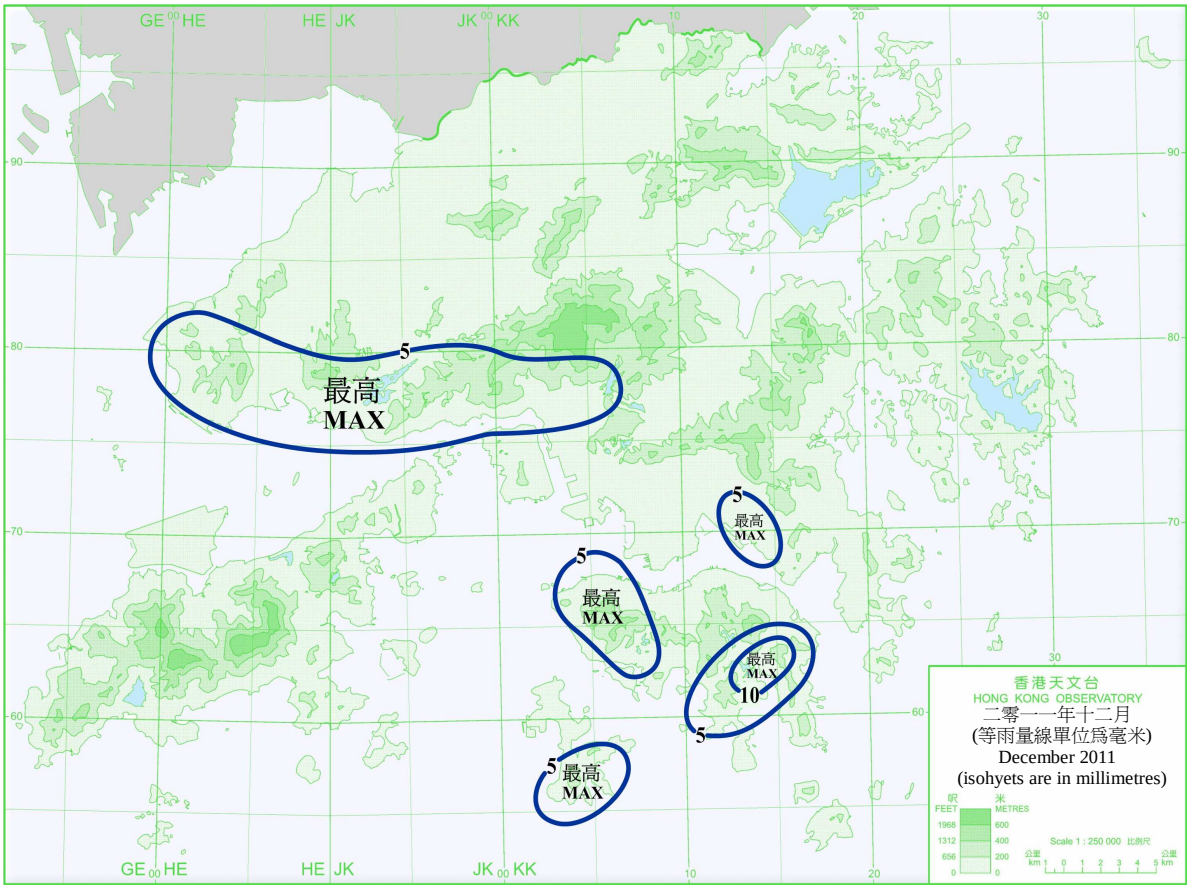


圖 10 (續) 二零一一年每月的雨量分布圖 (十一月至十二月)
Figure 10 (cont'd) Monthly Rainfall Maps in 2011 (November to December)

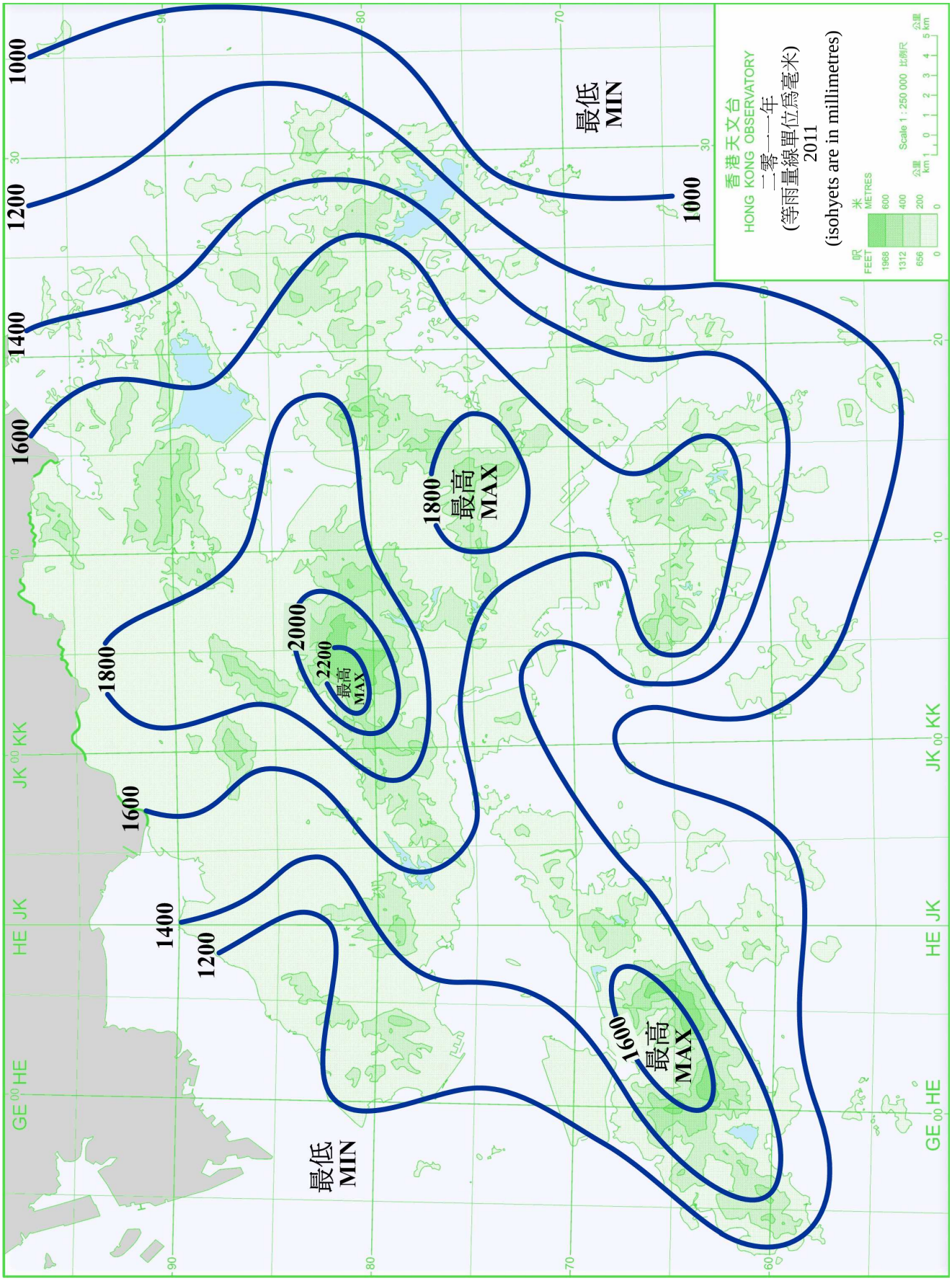


圖 11　二零一一年全年雨量分佈圖

Figure 11　Annual rainfall map for 2011

1961-1990，1971-2000 及 1981-2010 正常數值可瀏覽香港天文台氣候資料服務網頁(http://www.hko.gov.hk/cis/climat_c.htm)。
The normal values of 1961-1990, 1971-2000 and 1981-2010 are available at the webpage of Climatological Information Services of the Hong Kong Observatory (http://www.hko.gov.hk/cis/climat_e.htm).

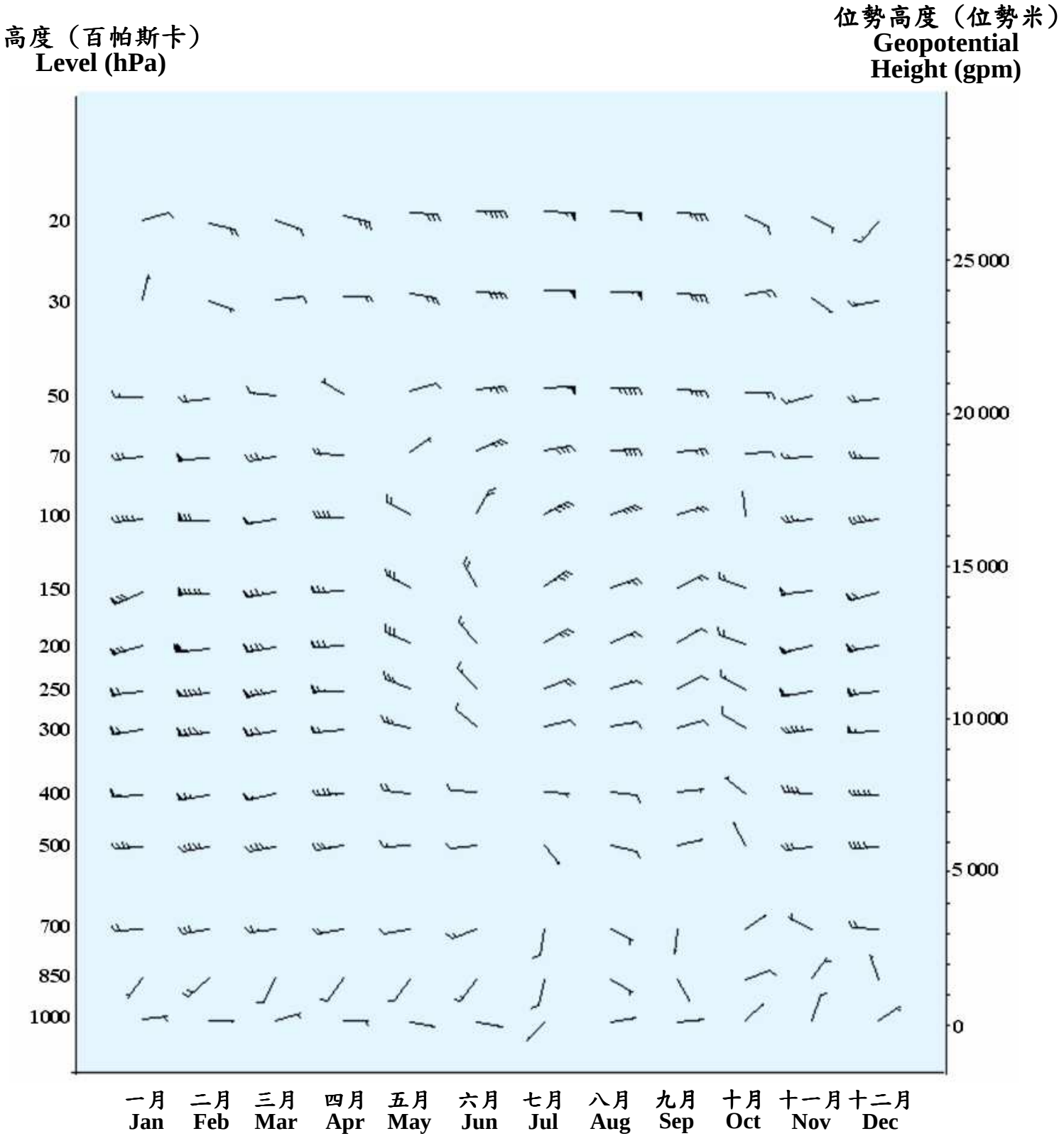


圖 12　各標準層於二零一一年協調世界時零時的月平均矢量風
Figure 12　Monthly Vector Mean Wind at Standard Levels at 00 UTC in 2011

1961-1990，1971-2000 及 1981-2010 正常數值可瀏覽香港天文台氣候資料服務網頁(http://www.hko.gov.hk/cis/climat_c.htm)。
The normal values of 1961-1990, 1971-2000 and 1981-2010 are available at the webpage of Climatological Information Services of the Hong Kong Observatory (http://www.hko.gov.hk/cis/climat_e.htm).

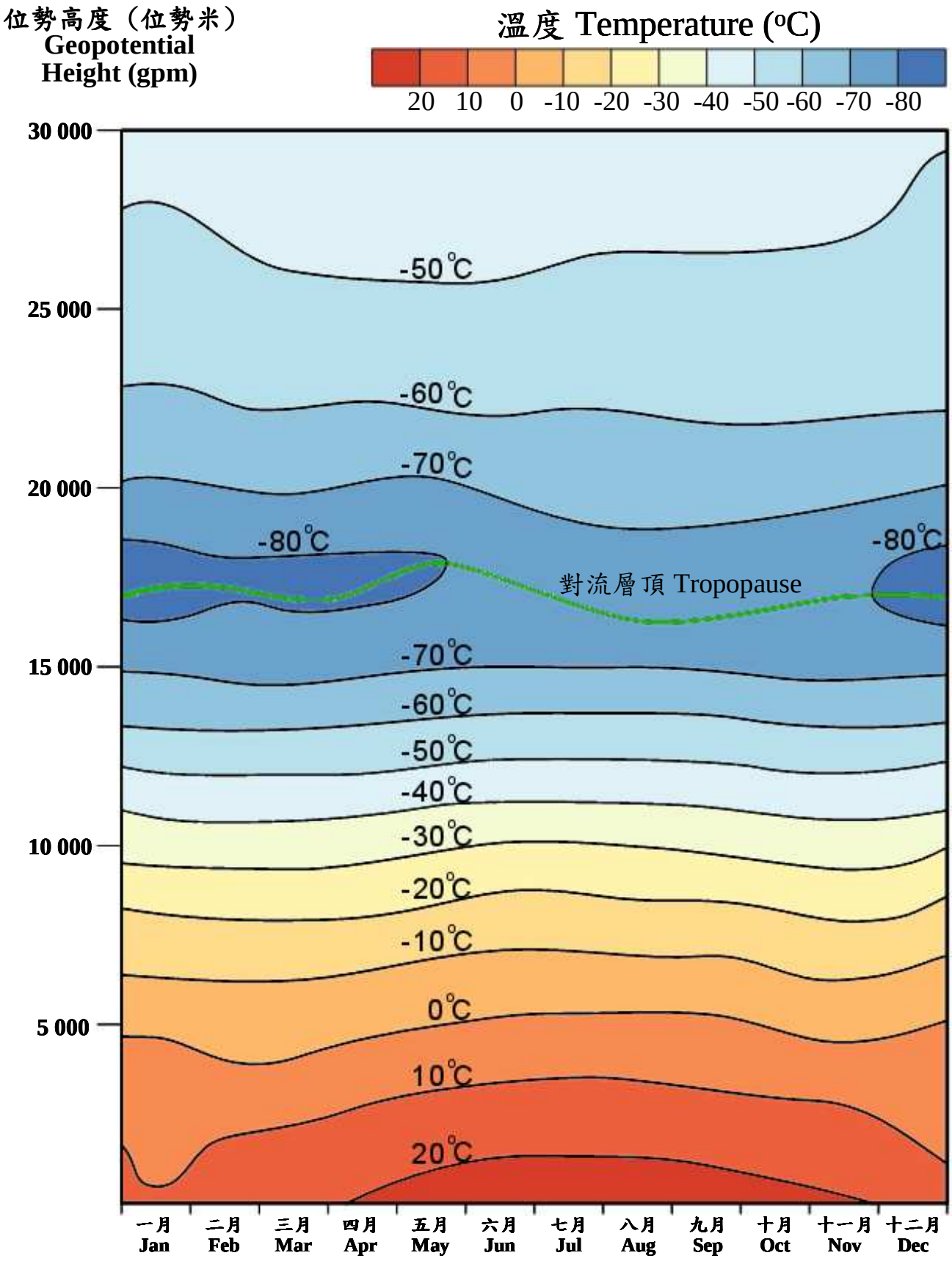


圖 13　各位勢高度於二零一一年協調世界時零時的月平均溫度

Figure 13　Monthly Mean Temperature at Different Geopotential Heights at 00 UTC in 2011

1961-1990，1971-2000 及 1981-2010 正常數值可瀏覽香港天文台氣候資料服務網頁(http://www.hko.gov.hk/cis/climat_c.htm)。
The normal values of 1961-1990, 1971-2000 and 1981-2010 are available at the webpage of Climatological Information Services of the Hong Kong Observatory (http://www.hko.gov.hk/cis/climat_e.htm).

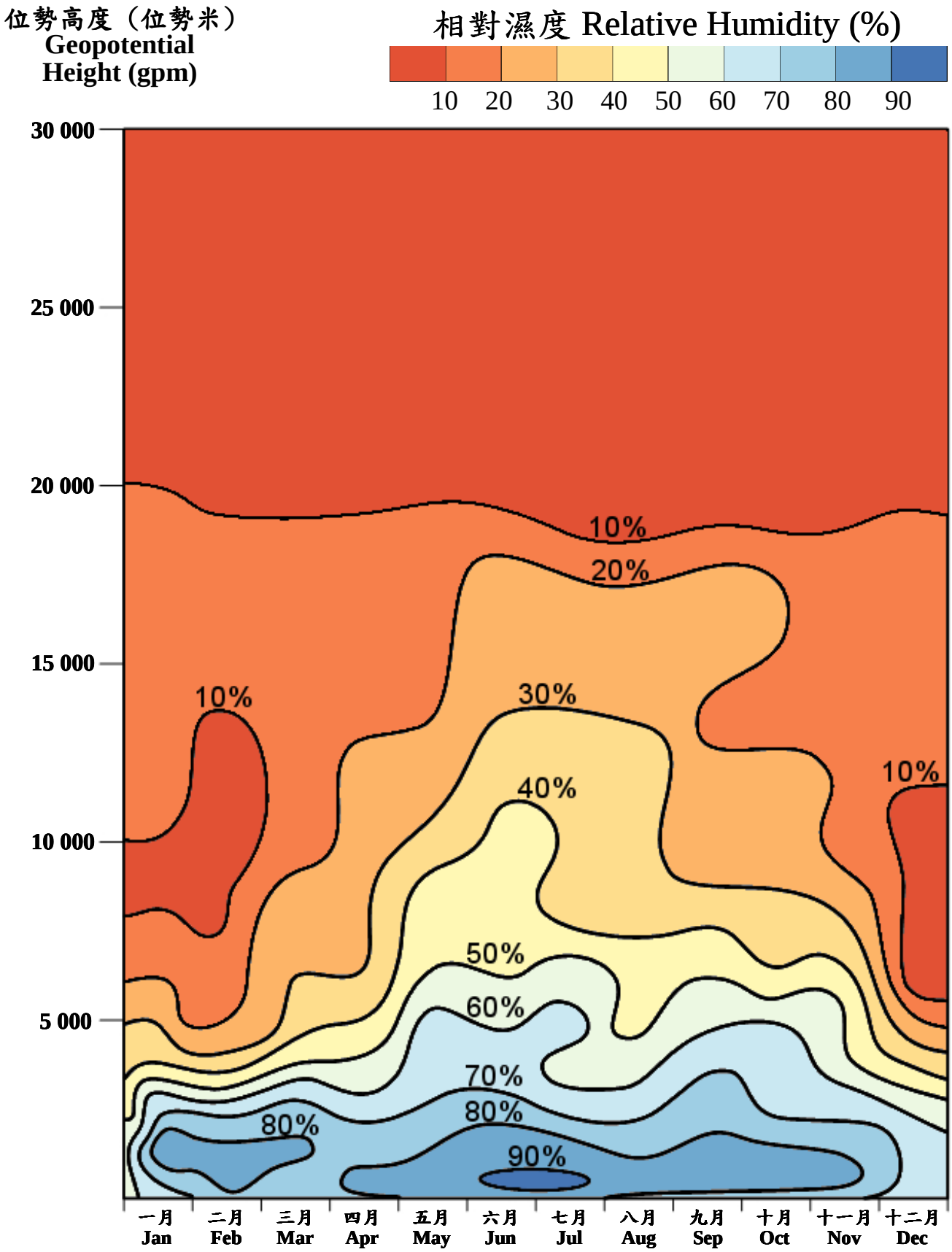


圖 14　各位勢高度於二零一一年協調世界時零時的月平均相對濕度
Figure 14　Monthly Mean Relative Humidity at Different Geopotential Heights at 00 UTC in 2011

1961-1990，1971-2000 及 1981-2010 正常數值可瀏覽香港天文台氣候資料服務網頁(http://www.hko.gov.hk/cis/climat_c.htm)。
The normal values of 1961-1990, 1971-2000 and 1981-2010 are available at the webpage of Climatological Information Services of the Hong Kong Observatory (http://www.hko.gov.hk/cis/climat_e.htm).

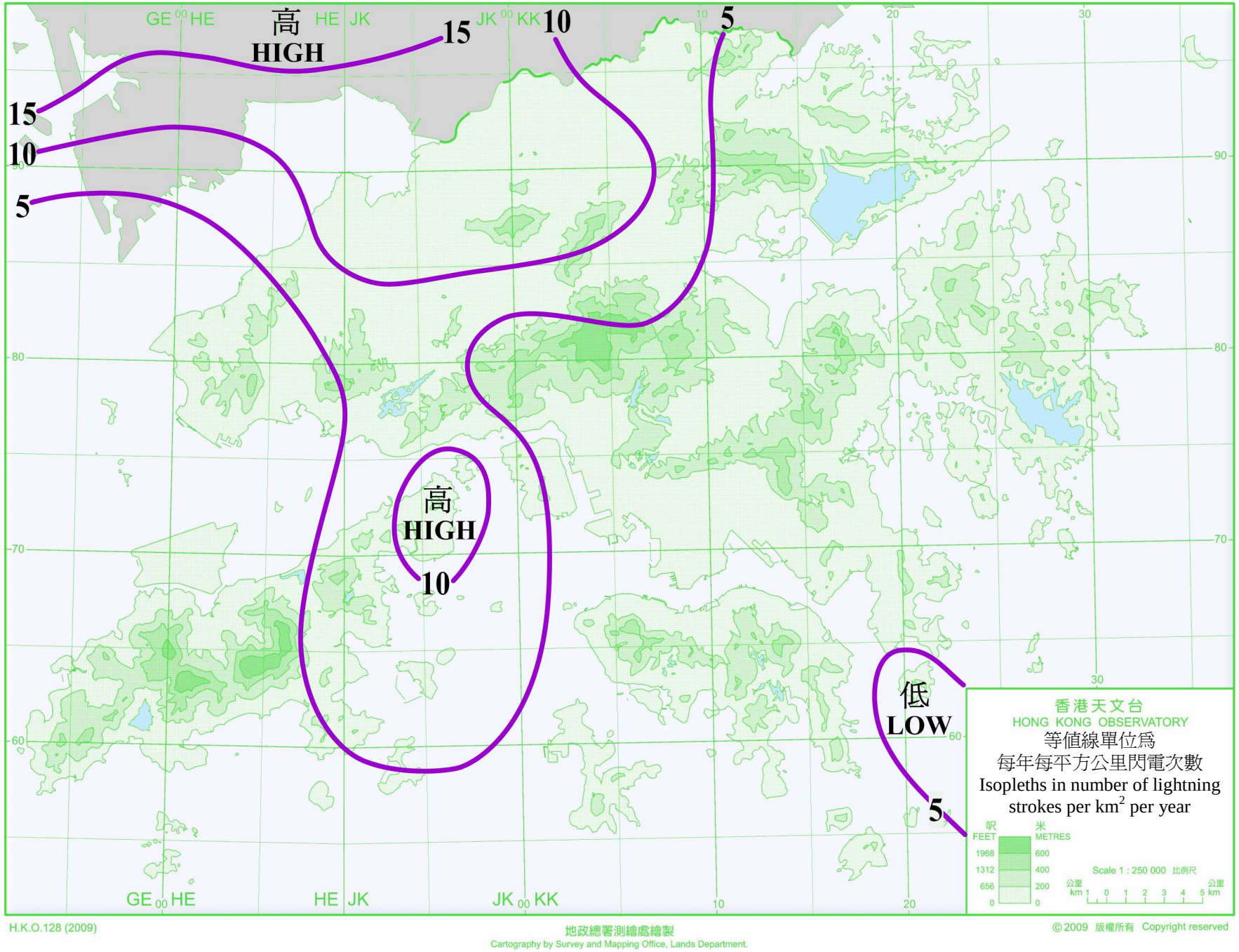


圖 15 二零一一年全年雲對地閃電密度圖

Figure15 Annual Cloud-to-Ground Lightning Density Map for 2011

圖 16　天文台的月總雨量和月平均氣溫氣候正常值(1961-1990, 1971-2000 及 1981-2010)

Figure 16　Climatological Normals of the Monthly Total Rainfall and Monthly Mean Temperature at the Hong Kong Observatory for the reference periods of 1961-1990, 1971-2000 and 1981-2010

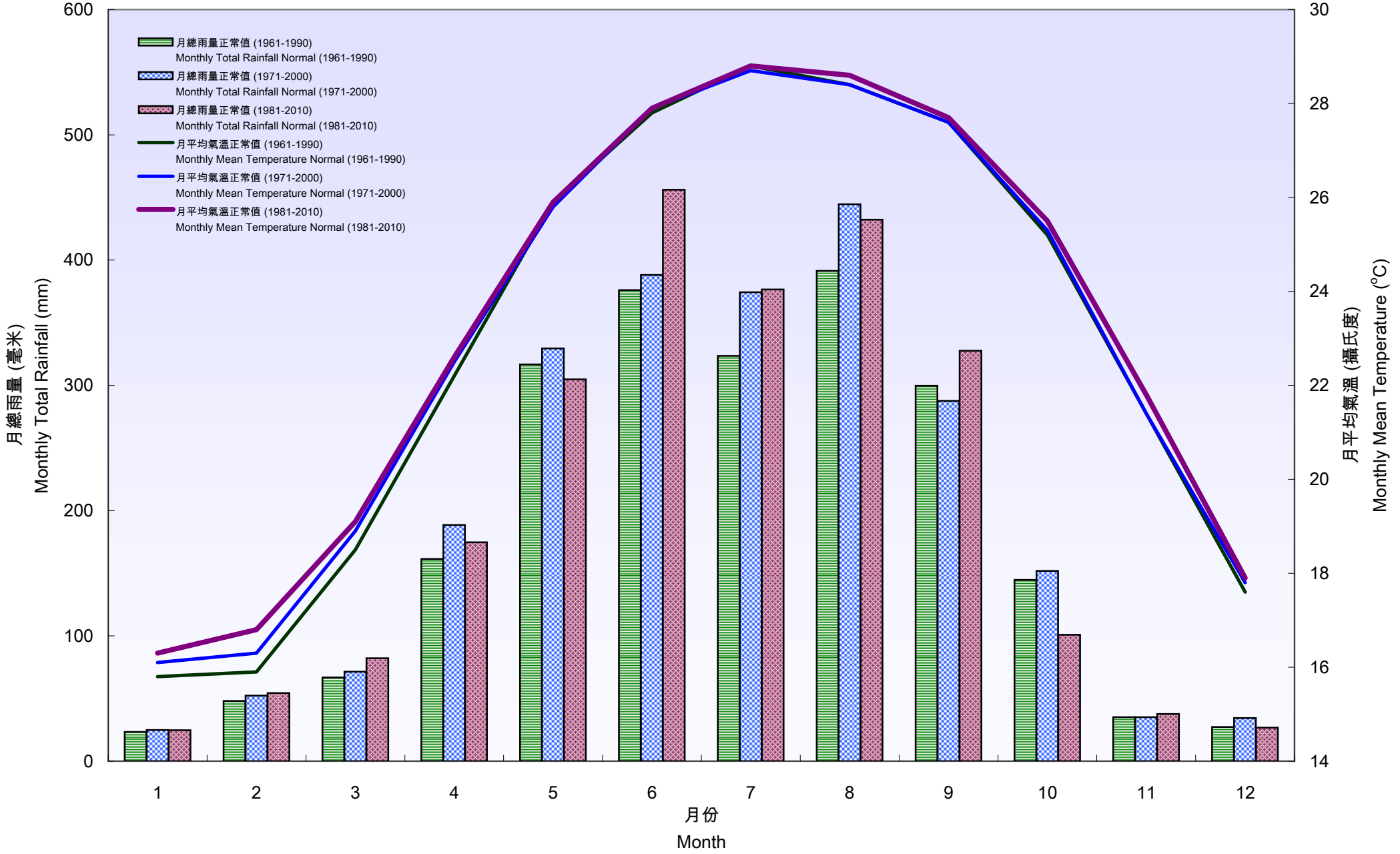


表 1　天文台於二零一一年每日的平均海平面氣壓 (hPa)

Table 1　Daily Mean Sea Level Pressure (hPa) at the Hong Kong Observatory in 2011

日 DAY	一月 JAN	二月 FEB	三月 MAR	四月 APR	五月 MAY	六月 JUN	七月 JUL	八月 AUG	九月 SEP	十月 OCT	十一月 NOV	十二月 DEC
01	1019.1	1022.7	1014.6	1016.5	1010.5	1006.6	1008.9	1005.5	1000.5	1010.7	1015.9	1017.2
02	1019.8	1020.9	1017.5	1014.8	1009.5	1009.4	1008.2	1006.7	1002.6	1009.2	1014.0	1017.0
03	1019.6	1020.1	1018.5	1013.6	1009.3	1009.6	1007.9	1005.8	1006.5	1009.1	1013.6	1017.5
04	1020.4	1017.5	1019.7	1016.8	1010.5	1008.8	1009.1	1002.9	1008.0	1011.5	1013.8	1019.0
05	1018.6	1017.5	1017.8	1018.9	1011.0	1009.2	1007.7	1001.1	1007.4	1013.6	1013.3	1018.4
06	1021.9	1016.0	1014.9	1018.0	1009.7	1008.6	1004.7	1000.2	1007.4	1014.3	1012.8	1018.2
07	1024.2	1012.6	1016.7	1016.8	1008.6	1007.1	1004.1	1002.1	1006.6	1014.8	1011.1	1016.7
08	1021.3	1009.6	1020.4	1017.3	1008.5	1006.5	1004.5	1004.3	1007.5	1014.7	1009.4	1017.6
09	1020.2	1010.0	1021.8	1019.4	1007.5	1006.2	1003.6	1004.5	1010.0	1012.8	1008.7	1022.5
10	1020.0	1013.0	1021.7	1018.1	1006.5	1003.9	1002.0	1005.8	1010.9	1011.8	1012.0	1023.8
11	1018.7	1017.2	1019.9	1015.3	1006.2	1004.9	1001.3	1007.9	1010.6	1013.0	1014.7	1022.7
12	1019.4	1019.7	1017.8	1017.8	1007.7	1007.6	1001.6	1008.0	1010.6	1012.2	1016.8	1020.5
13	1018.9	1017.5	1015.6	1016.7	1009.7	1007.9	1002.1	1008.8	1009.3	1010.6	1017.1	1019.5
14	1017.1	1020.8	1014.6	1012.7	1012.4	1007.1	1002.2	1010.6	1007.4	1010.0	1017.9	1018.8
15	1021.5	1020.9	1017.9	1010.3	1014.2	1005.9	1002.2	1011.0	1006.9	1012.2	1018.2	1019.7
16	1024.2	1017.6	1022.3	1010.0	1012.7	1005.1	1001.9	1009.9	1005.5	1013.7	1015.7	1023.3
17	1024.2	1015.6	1021.6	1008.7	1011.2	1006.2	1000.1	1009.4	1004.5	1015.7	1012.2	1024.6
18	1020.9	1016.3	1017.4	1010.1	1010.0	1005.8	999.5	1010.0	1007.2	1016.9	1009.2	1023.8
19	1018.5	1017.7	1013.4	1014.4	1010.0	1004.5	1000.4	1010.9	1009.7	1016.0	1012.0	1021.4
20	1017.2	1019.4	1011.3	1016.8	1008.3	1004.2	1002.0	1011.0	1011.3	1015.3	1019.3	1019.6
21	1019.3	1019.3	1011.9	1014.7	1006.9	1002.1	1004.6	1009.8	1010.7	1014.3	1021.6	1018.3
22	1021.6	1018.9	1017.4	1011.6	1005.9	997.8	1006.1	1008.1	1010.3	1014.0	1020.8	1019.2
23	1021.8	1017.8	1021.5	1014.1	1007.3	998.9	1007.3	1006.6	1009.7	1014.3	1020.4	1021.2
24	1023.4	1016.1	1021.8	1014.6	1009.4	999.8	1007.5	1006.1	1009.0	1013.8	1021.1	1023.8
25	1024.3	1016.3	1023.2	1012.8	1010.0	1000.3	1006.8	1005.7	1008.6	1015.8	1020.4	1025.2
26	1024.6	1017.7	1022.9	1010.0	1009.1	1002.8	1007.4	1006.1	1008.9	1017.5	1018.5	1025.1
27	1024.5	1016.1	1022.7	1007.8	1007.1	1003.8	1007.1	1004.6	1006.5	1017.8	1016.0	1023.7
28	1023.9	1014.0	1022.2	1010.0	1006.5	1004.5	1004.5	1003.0	1003.0	1017.7	1014.4	1022.2
29	1025.2		1022.4	1011.6	1010.6	1005.7	1002.8	1002.3	1002.9	1016.2	1015.2	1020.6
30	1026.4		1020.9	1010.7	1011.6	1007.6	1004.3	1001.0	1009.4	1015.6	1014.6	1023.0
31	1025.6		1018.5		1007.4		1004.9	999.3		1016.4		1023.4
平均 Mean	1021.5	1017.1	1018.7	1014.0	1009.2	1005.3	1004.4	1006.1	1007.6	1013.9	1015.4	1020.9
正常 Normal (1961-1990)	1020.2	1018.7	1016.2	1013.1	1009.1	1006.0	1005.3	1005.1	1008.8	1014.0	1017.9	1020.2
正常 Normal (1971-2000)	1020.1	1018.6	1016.1	1012.8	1009.4	1006.2	1005.5	1005.1	1009.2	1014.0	1018.0	1020.5
正常 Normal (1981-2010)	1020.3	1018.5	1016.0	1012.9	1009.3	1006.1	1005.7	1005.2	1008.9	1014.1	1017.7	1020.5

表 2

天 文 台 於 二 零 一 一 年 每 日 的 平 均 氣 溫 (℃)

Table 2

Daily Mean Temperature (°C) at the Hong Kong Observatory in 2011

日 DAY	一月 JAN	二月 FEB	三月 MAR	四月 APR	五月 MAY	六月 JUN	七月 JUL	八月 AUG	九月 SEP	十月 OCT	十一月 NOV	十二月 DEC
01	14.9	14.0	21.2	20.5	25.9	27.9	28.2	29.5	28.2	26.2	24.6	18.7
02	15.1	14.8	18.3	22.0	26.8	28.1	29.0	29.5	28.8	25.0	25.4	15.0
03	14.0	15.3	18.1	22.2	27.3	28.1	29.3	29.5	27.7	22.6	26.0	15.1
04	13.4	16.3	16.9	19.7	24.7	28.8	29.7	29.9	28.6	23.8	26.4	17.4
05	15.7	17.1	16.7	18.9	23.6	29.4	29.7	30.1	29.2	24.5	26.4	18.8
06	14.2	17.8	19.1	19.6	26.5	29.5	29.7	30.2	29.3	25.2	26.5	19.9
07	10.9	18.7	19.8	21.8	27.6	29.6	30.0	30.9	29.2	25.7	25.8	22.3
08	12.8	19.6	15.5	23.1	26.9	29.7	30.2	29.2	29.5	26.2	22.7	20.4
09	14.5	19.8	15.7	22.5	27.3	30.0	29.8	28.0	29.6	26.8	19.9	14.6
10	13.1	17.9	16.9	23.4	28.5	29.6	29.8	26.8	29.0	26.4	19.4	13.1
11	11.2	16.5	17.5	23.8	29.3	29.0	28.9	28.7	28.2	24.8	20.3	12.9
12	8.8	14.3	19.1	22.0	29.5	27.6	27.6	29.4	28.5	24.6	22.0	15.1
13	12.9	12.5	20.7	23.0	26.9	28.7	27.4	29.6	28.8	24.8	23.2	17.1
14	16.3	10.6	22.4	24.1	25.0	29.5	27.1	29.6	29.0	25.4	23.4	19.3
15	13.7	11.3	19.0	24.4	24.4	29.5	26.5	29.7	28.3	25.1	23.5	19.2
16	11.2	13.2	15.9	25.1	25.5	26.6	26.8	29.3	28.6	25.5	23.4	17.0
17	11.8	15.2	16.2	24.8	23.4	27.3	28.2	28.7	29.4	25.3	23.4	16.1
18	14.3	14.7	15.4	23.6	24.7	29.0	27.9	29.2	28.6	24.7	24.4	16.1
19	15.3	13.1	16.7	23.6	25.8	29.2	27.4	29.6	28.4	24.3	24.9	16.7
20	16.1	13.8	20.0	21.8	27.0	29.9	27.3	29.2	26.1	24.0	22.9	17.4
21	13.7	14.9	22.9	23.1	26.1	29.1	28.6	29.5	25.8	24.8	21.5	19.5
22	13.2	15.4	19.7	24.1	25.2	26.6	29.5	29.0	25.8	25.2	22.0	17.9
23	15.0	17.4	16.0	20.9	24.2	28.0	29.6	29.8	25.6	25.0	22.0	15.0
24	14.1	18.8	16.8	23.1	22.5	28.4	29.5	29.8	25.7	25.7	20.8	13.0
25	14.3	18.9	17.4	24.1	23.0	29.1	30.3	28.6	25.1	24.6	20.5	13.3
26	15.0	18.6	17.8	24.2	25.5	28.8	29.8	29.1	27.3	23.3	21.1	15.8
27	15.9	20.4	15.0	25.9	26.7	29.4	30.2	29.2	27.9	23.3	21.3	16.5
28	15.1	21.6	16.9	25.1	27.4	26.4	30.1	30.2	28.7	24.3	21.9	17.3
29	12.9		18.0	23.1	26.9	26.5	28.2	30.6	27.2	24.1	22.7	17.7
30	12.2		18.1	24.9	25.8	27.5	28.3	30.9	27.7	24.3	23.1	17.7
31	13.1		18.9		26.7		29.2	30.6		24.5		16.9
平均 Mean	13.7	16.2	18.0	22.9	26.0	28.6	28.8	29.5	28.0	24.8	23.0	16.9
正常 Normal (1961-1990)	15.8	15.9	18.5	22.2	25.9	27.8	28.8	28.4	27.6	25.2	21.4	17.6
正常 Normal (1971-2000)	16.1	16.3	18.9	22.5	25.8	27.9	28.7	28.4	27.6	25.3	21.4	17.8
正常 Normal (1981-2010)	16.3	16.8	19.1	22.6	25.9	27.9	28.8	28.6	27.7	25.5	21.8	17.9

表 3

天 文 台 於 二 零 一 一 年 每 日 的 最 高 氣 溫 (℃)

Table 3

Daily Maximum Temperature (°C) at the Hong Kong Observatory in 2011

日 DAY	一月 JAN	二月 FEB	三月 MAR	四月 APR	五月 MAY	六月 JUN	七月 JUL	八月 AUG	九月 SEP	十月 OCT	十一月 NOV	十二月 DEC
01	17.2	17.0	24.9	26.0	28.4	31.3	29.8	33.7	30.1	27.5	27.7	21.8
02	16.3	18.6	21.1	27.4	29.8	31.5	31.6	32.9	31.2	27.1	28.9	17.8
03	15.5	18.6	21.9	26.7	30.7	31.0	32.4	32.6	30.7	24.0	29.0	19.4
04	14.6	20.9	20.1	21.9	26.7	31.6	32.8	34.2	31.5	25.2	29.7	20.2
05	17.9	21.7	18.0	20.5	24.8	32.6	32.7	33.5	32.2	26.0	28.8	20.2
06	16.4	21.8	22.4	23.7	30.2	31.3	32.9	33.2	31.9	27.9	28.8	21.8
07	13.6	22.2	23.9	27.0	31.3	31.8	32.7	35.0	32.0	27.8	28.0	24.5
08	15.6	23.9	17.9	28.4	29.5	32.2	32.9	31.1	32.2	28.8	24.3	22.9
09	18.0	23.6	17.4	27.1	30.5	34.5	32.1	31.5	32.8	30.2	22.1	16.3
10	15.9	21.1	19.0	29.7	32.9	33.4	32.9	28.3	31.7	29.0	21.2	15.9
11	13.2	18.1	20.6	29.1	33.0	32.2	31.1	32.2	30.8	25.5	22.0	16.3
12	10.4	16.0	23.2	25.8	32.5	29.5	28.9	32.0	32.4	25.1	24.7	18.6
13	15.4	14.1	25.3	28.5	28.8	31.7	30.0	32.9	32.6	26.2	26.6	20.7
14	19.4	12.0	26.5	29.6	28.1	31.7	28.7	32.8	32.7	27.1	25.3	21.6
15	16.7	11.7	22.5	29.4	25.1	32.2	28.3	31.9	32.0	28.3	26.2	22.2
16	13.6	14.7	20.0	28.2	28.7	28.4	28.0	32.3	32.3	29.6	25.5	19.0
17	14.6	18.0	18.1	28.1	24.7	29.9	29.9	30.5	32.8	29.4	24.5	17.8
18	17.1	15.8	16.6	27.0	28.9	32.5	30.9	32.5	29.9	27.4	26.9	18.6
19	18.4	13.9	17.9	27.5	29.6	32.4	30.0	33.0	31.7	26.5	26.4	19.2
20	18.7	15.6	22.2	24.6	30.6	33.5	28.6	33.0	27.6	27.6	24.4	18.7
21	17.1	16.8	27.4	27.1	29.6	33.2	31.2	32.5	27.7	28.9	22.3	22.0
22	14.8	17.7	23.3	28.2	26.8	28.6	32.9	30.4	26.9	27.9	23.7	20.5
23	17.3	20.6	18.3	23.2	26.4	29.5	32.5	32.4	27.5	27.4	23.8	17.7
24	16.4	22.6	19.7	28.4	24.7	31.1	32.2	32.4	27.4	28.9	22.7	15.6
25	17.3	22.4	21.6	28.9	24.7	32.2	33.4	30.9	26.2	26.6	21.3	15.9
26	18.8	22.6	21.8	28.0	29.6	29.5	33.1	31.8	30.8	25.7	22.3	17.9
27	19.0	24.5	16.9	29.1	30.0	31.7	33.9	32.9	30.8	26.0	24.5	18.0
28	17.3	26.9	21.0	27.6	30.2	29.0	33.7	32.0	31.3	27.1	24.7	20.6
29	15.7		20.8	23.9	29.4	28.9	30.1	33.7	28.2	27.4	25.0	20.7
30	15.3		21.0	27.1	29.7	30.5	31.7	33.3	28.9	27.0	26.3	19.6
31	16.5		22.4		32.5		32.5	33.4		27.0		19.8
平均 Mean	16.3	19.1	21.1	26.9	29.0	31.3	31.4	32.4	30.6	27.3	25.3	19.4
正常 Normal (1961-1990)	18.6	18.6	21.3	24.9	28.7	30.3	31.5	31.3	30.3	27.9	24.2	20.5
正常 Normal (1971-2000)	18.6	18.6	21.5	25.1	28.4	30.4	31.3	31.1	30.2	27.7	24.0	20.3
正常 Normal (1981-2010)	18.6	18.9	21.4	25.0	28.4	30.2	31.4	31.1	30.1	27.8	24.1	20.2

表 4

天 文 台 於 二 零 一 一 年 每 日 的 最 低 氣 溫 (℃)

Table 4

Daily Minimum Temperature (°C) at the Hong Kong Observatory in 2011

日 DAY	一月 JAN	二月 FEB	三月 MAR	四月 APR	五月 MAY	六月 JUN	七月 JUL	八月 AUG	九月 SEP	十月 OCT	十一月 NOV	十二月 DEC
01	12.7	11.9	19.1	16.9	24.1	25.6	26.3	26.8	27.4	25.4	22.3	14.9
02	14.1	12.3	17.1	19.0	25.1	26.1	27.4	27.3	27.2	23.5	23.3	13.4
03	12.6	13.2	15.3	19.4	25.9	26.7	27.8	27.2	25.8	21.5	24.1	11.8
04	12.1	13.5	15.0	18.4	23.1	27.1	27.7	27.3	26.6	22.2	24.7	14.4
05	13.9	14.6	15.1	17.7	22.5	27.8	27.7	27.8	27.7	23.3	24.8	18.1
06	11.3	14.8	17.3	17.4	23.8	28.2	28.0	28.0	27.9	23.3	25.6	17.6
07	9.5	16.9	15.8	18.9	25.4	28.5	28.2	28.6	27.0	24.8	24.3	20.4
08	9.5	17.2	13.1	19.6	25.5	28.2	28.4	25.6	27.9	24.6	21.9	15.7
09	12.4	16.6	12.5	20.2	25.3	26.1	28.2	26.0	27.8	24.6	18.8	13.4
10	10.9	15.8	15.0	20.6	26.2	27.1	27.6	25.2	26.6	24.4	17.7	11.0
11	8.8	14.7	15.9	20.6	27.5	27.0	27.1	26.0	26.2	24.2	18.1	9.6
12	7.2	13.7	16.9	20.5	27.7	24.9	26.6	27.6	25.9	23.6	19.6	11.7
13	10.1	10.3	17.2	20.2	24.8	26.7	26.0	27.9	26.1	24.1	21.1	14.1
14	13.7	8.6	19.8	21.0	23.4	28.4	25.9	28.0	26.0	24.3	22.6	17.7
15	10.2	10.6	14.9	22.0	23.6	27.7	25.2	27.9	24.1	23.4	22.1	17.5
16	9.4	11.4	12.9	22.7	23.5	24.9	24.6	28.1	26.8	22.9	21.7	15.1
17	8.9	14.0	14.5	22.9	22.4	26.1	27.1	27.2	27.2	23.0	22.6	14.4
18	12.4	13.8	14.2	21.7	22.1	27.1	25.6	27.1	27.4	22.7	22.6	13.6
19	13.3	12.2	14.9	21.3	23.6	27.5	25.6	27.8	25.3	22.8	23.7	14.0
20	14.5	12.2	17.6	20.5	24.6	27.6	25.9	25.6	24.9	21.7	21.2	16.7
21	10.7	13.8	20.5	21.0	24.6	26.4	26.7	28.1	23.2	22.4	20.8	17.2
22	12.1	14.3	16.1	21.7	23.2	25.4	26.5	28.1	23.9	23.6	20.2	16.1
23	13.1	15.3	14.4	19.7	23.2	26.5	27.8	28.2	23.4	23.9	20.7	12.6
24	12.3	16.0	14.9	19.7	19.8	26.9	27.3	27.1	24.2	23.1	18.7	10.6
25	12.6	17.0	14.6	20.9	21.0	27.1	28.3	26.4	23.9	22.4	19.6	10.3
26	12.2	16.5	16.3	21.7	22.7	28.0	27.8	27.0	25.1	22.0	20.1	13.9
27	14.1	18.3	13.6	23.4	24.2	27.9	28.2	27.5	26.2	21.3	19.3	15.1
28	13.2	17.3	14.1	23.6	24.5	24.7	27.5	28.0	26.2	22.9	20.2	15.1
29	10.8		15.2	22.5	25.3	24.6	25.9	27.7	25.3	21.7	21.6	16.1
30	9.0		16.7	23.2	23.7	24.9	26.6	28.8	27.0	22.3	21.5	16.5
31	10.9		16.4		23.3		27.1	28.7		23.0		14.8
平均 Mean	11.6	14.2	15.7	20.6	24.1	26.7	27.0	27.4	26.0	23.2	21.5	14.6
正常 Normal (1961-1990)	13.6	13.9	16.5	20.2	23.9	25.9	26.6	26.3	25.5	23.1	19.2	15.4
正常 Normal (1971-2000)	14.1	14.4	16.9	20.6	23.9	26.1	26.7	26.4	25.6	23.4	19.4	15.7
正常 Normal (1981-2010)	14.5	15.0	17.2	20.8	24.1	26.2	26.8	26.6	25.8	23.7	19.8	15.9

表 5　天文台於二零一一年每日的平均相對濕度 (%)

Table 5　Daily Mean Relative Humidity (%) at the Hong Kong Observatory in 2011

日 DAY	一月 JAN	二月 FEB	三月 MAR	四月 APR	五月 MAY	六月 JUN	七月 JUL	八月 AUG	九月 SEP	十月 OCT	十一月 NOV	十二月 DEC
01	57	70	81	70	86	73	86	76	74	86	71	68
02	65	64	75	72	83	80	80	73	78	84	74	59
03	72	75	76	77	78	75	76	73	89	81	77	54
04	81	75	69	83	85	79	75	75	84	76	76	65
05	77	69	71	74	90	78	75	74	80	79	80	79
06	69	61	79	66	84	77	73	74	78	79	78	85
07	63	65	72	77	80	76	73	75	78	79	76	80
08	65	77	75	73	83	78	76	79	79	76	94	65
09	56	83	66	77	83	76	78	86	75	76	93	59
10	55	79	66	77	76	74	77	92	78	80	77	45
11	61	78	74	77	79	80	85	83	83	93	71	44
12	88	71	78	73	79	85	89	78	82	97	73	48
13	77	87	80	64	88	82	92	75	77	97	78	58
14	70	74	79	75	91	79	91	74	75	89	81	63
15	58	85	78	77	92	77	93	76	83	73	76	60
16	58	93	50	82	91	94	89	78	82	62	80	56
17	63	93	53	91	86	94	83	81	79	69	87	65
18	72	90	78	77	70	82	85	80	81	72	93	70
19	79	91	96	64	79	82	86	79	80	70	84	73
20	70	81	96	77	82	75	87	80	76	72	74	74
21	61	84	90	81	89	81	79	80	69	74	70	68
22	70	64	80	79	94	93	81	83	68	78	67	61
23	69	69	71	85	86	86	76	76	73	79	60	63
24	64	79	69	50	84	84	78	76	73	79	68	39
25	71	81	62	65	83	78	78	81	81	81	72	45
26	75	75	61	68	67	81	76	76	78	77	73	58
27	77	80	70	77	70	79	76	75	80	79	76	76
28	68	73	58	87	65	93	72	69	72	72	80	81
29	51		50	93	79	93	87	67	88	69	78	81
30	52		51	86	70	88	85	69	89	75	80	79
31	61		50		67		80	64		71		80
平均 Mean	67	77	71	76	81	82	81	77	79	78	77	65
正常 Normal (1961-1990)	71	78	81	83	83	82	80	81	78	73	69	68
正常 Normal (1971-2000)	73	78	82	83	84	82	81	82	79	74	70	69
正常 Normal (1981-2010)	74	80	82	83	83	82	81	81	78	73	71	69

表 6　天文台於二零一一年每日的總雨量 (毫米)

Table 6　Daily Total Rainfall (mm) at the Hong Kong Observatory in 2011

日 DAY	一月 JAN	二月 FEB	三月 MAR	四月 APR	五月 MAY	六月 JUN	七月 JUL	八月 AUG	九月 SEP	十月 OCT	十一月 NOV	十二月 DEC
01	-	-	Trace	-	Trace	-	11.2	-	0.1	12.7	-	-
02	-	-	Trace	-	Trace	-	Trace	-	-	3.3	-	-
03	Trace	-	0.1	Trace	Trace	-	Trace	-	22.6	1.6	-	-
04	1.2	-	-	Trace	0.7	-	-	-	1.8	Trace	Trace	-
05	-	-	-	Trace	Trace	Trace	-	-	-	0.1	Trace	1.2
06	Trace	-	0.1	-	Trace	Trace	-	-	-	0.1	Trace	1.2
07	-	-	0.5	-	Trace	Trace	-	-	0.2	Trace	Trace	-
08	-	-	2.3	-	-	Trace	-	22.1	Trace	Trace	13.9	-
09	-	-	2.4	Trace	-	2.8	-	9.9	Trace	-	44.2	Trace
10	-	-	0.1	Trace	Trace	-	Trace	60.5	2.6	5.3	0.2	-
11	Trace	Trace	-	Trace	-	11.6	33.2	17.9	20.4	6.9	Trace	-
12	4.2	-	-	-	0.2	28.4	10.9	-	0.6	105.8	-	-
13	Trace	17.0	-	Trace	33.5	5.9	21.8	-	2.7	30.7	-	Trace
14	-	0.6	-	-	14.5	2.4	12.4	Trace	2.7	3.8	Trace	-
15	-	3.2	Trace	-	2.9	2.4	34.9	-	10.9	-	-	-
16	-	Trace	Trace	-	7.5	75.2	60.5	8.5	1.0	-	-	-
17	-	Trace	0.7	26.7	0.3	77.5	0.2	10.1	0.2	-	18.1	Trace
18	-	Trace	2.2	Trace	Trace	1.2	4.3	-	0.5	-	8.6	Trace
19	-	2.0	11.1	-	-	Trace	5.6	-	16.1	Trace	1.1	-
20	-	0.9	Trace	-	-	-	15.2	3.7	Trace	-	Trace	Trace
21	-	Trace	-	Trace	42.8	8.3	-	Trace	-	-	Trace	-
22	-	-	Trace	0.2	69.8	41.4	4.2	1.4	Trace	-	Trace	-
23	-	-	-	2.3	9.3	Trace	-	-	0.3	-	Trace	-
24	-	-	Trace	-	4.9	0.6	-	3.9	Trace	-	-	-
25	-	-	-	-	0.3	-	-	13.7	4.2	0.5	-	-
26	-	-	-	-	-	Trace	-	Trace	0.2	0.1	Trace	-
27	-	Trace	0.8	-	-	Trace	Trace	5.2	Trace	1.5	-	-
28	-	-	Trace	0.4	-	106.6	Trace	-	2.5	Trace	-	-
29	-		-	6.3	-	76.5	12.4	0.2	30.8	-	-	-
30	-		0.2	0.1	-	5.3	Trace	-	2.7	Trace	Trace	Trace
31	Trace		Trace		-		-	0.5		Trace		0.4
月總雨量 Total	5.4	23.7	20.5	36.0	186.7	446.1	226.8	157.6	123.1	172.4	86.1	2.8
正常 Normal (1961-1990)	23.4	48.0	66.9	161.5	316.7	376.0	323.5	391.4	299.7	144.8	35.1	27.3
正常 Normal (1971-2000)	24.9	52.3	71.4	188.5	329.5	388.1	374.4	444.6	287.5	151.9	35.1	34.5
正常 Normal (1981-2010)	24.7	54.4	82.2	174.7	304.7	456.1	376.5	432.2	327.6	100.9	37.6	26.8

- 表示無雨

Trace 表示少於 0.05 毫米的微量記錄

- means no rainfall

Trace means rainfall less than 0.05 mm

表 7　天文台於二零一一年每日的平均雲量 (%)

Table 7　Daily Mean Amount of Cloud (%) at the Hong Kong Observatory in 2011

日 DAY	一月 JAN	二月 FEB	三月 MAR	四月 APR	五月 MAY	六月 JUN	七月 JUL	八月 AUG	九月 SEP	十月 OCT	十一月 NOV	十二月 DEC
01	14	58	72	21	81	40	74	39	82	83	54	59
02	83	31	77	20	83	63	53	23	85	82	70	35
03	91	32	64	41	83	68	46	22	77	88	80	3
04	95	4	76	92	86	77	33	39	64	88	63	29
05	91	6	82	90	91	70	26	55	62	85	61	88
06	73	27	87	65	76	74	39	45	56	88	80	84
07	70	60	66	41	78	67	42	62	58	81	82	83
08	36	50	87	16	82	70	59	77	52	68	89	66
09	25	67	88	60	63	59	67	86	53	76	94	87
10	41	44	88	41	64	70	72	85	51	86	88	30
11	85	85	87	24	74	84	88	67	77	88	88	13
12	88	87	51	76	75	88	88	65	81	90	54	19
13	73	89	38	64	85	75	80	53	49	86	45	52
14	65	90	48	36	89	80	87	59	46	83	80	85
15	36	89	66	64	89	74	87	45	66	54	55	39
16	54	93	85	63	91	87	88	35	63	30	77	49
17	41	100	91	92	86	91	82	42	61	14	83	63
18	59	95	92	81	63	66	84	53	72	23	88	33
19	70	100	99	38	68	59	86	61	77	36	77	43
20	86	91	94	80	70	39	89	45	87	27	67	88
21	27	88	60	73	83	67	68	50	56	23	84	79
22	77	82	79	67	90	89	64	51	80	42	85	41
23	53	60	88	84	91	88	43	55	86	62	77	32
24	81	63	86	32	88	72	30	49	88	25	73	9
25	58	67	84	31	88	64	51	69	88	57	88	19
26	29	78	84	48	59	85	48	61	81	79	86	84
27	77	54	86	67	56	85	35	54	63	52	11	55
28	77	23	84	89	23	94	49	75	71	60	32	7
29	66		84	95	51	94	86	75	88	62	43	37
30	78		88	85	28	86	78	68	79	57	41	82
31	40		74		42		60	58		42		68
平均 Mean	63	65	79	59	73	74	64	56	70	62	70	50
正常 Normal (1961-1990)	58	73	76	78	74	75	65	66	63	56	53	49
正常 Normal (1971-2000)	60	73	79	80	77	81	70	66	66	69	48	50
正常 Normal (1981-2010)	61	74	79	81	76	77	69	69	66	58	54	52

表 8　京士柏於二零一一年每日的總日照時間（小時）

Table 8　Daily Total Bright Sunshine Duration (hours) at King's Park in 2011

日 DAY	一月 JAN	二月 FEB	三月 MAR	四月 APR	五月 MAY	六月 JUN	七月 JUL	八月 AUG	九月 SEP	十月 OCT	十一月 NOV	十二月 DEC
01	9.5	5.5	3.4	11.2	1.1	10.8	2.2	10.9	2.6	0.5	9.2	1.7
02	0.1	9.3	4.7	10.7	3.9	6.3	9.3	11.5	0.9	1.8	5.8	8.1
03	-	9.8	7.5	9.3	3.8	7.9	9.4	11.3	3.1	-	5.8	9.8
04	0.2	9.8	7.0	-	2.4	4.7	10.5	10.8	8.0	0.3	8.5	9.5
05	1.1	10.1	3.4	2.5	0.2	6.4	12.0	7.1	5.7	1.2	8.5	-
06	4.7	7.8	1.8	6.0	4.2	4.6	11.7	11.4	7.5	2.3	2.7	0.2
07	3.3	6.1	9.0	10.6	6.5	8.0	11.2	10.5	8.8	2.6	2.8	3.3
08	7.6	8.6	0.9	10.2	7.2	6.3	10.9	5.4	9.2	8.0	-	6.7
09	9.2	6.5	0.2	6.5	7.9	6.1	8.1	1.1	7.4	7.2	-	1.6
10	8.2	9.2	0.4	9.2	7.6	9.7	7.2	0.1	10.9	0.8	0.2	9.6
11	-	-	1.2	11.2	6.9	4.2	1.3	6.1	6.5	-	-	9.6
12	-	1.6	8.9	6.6	5.7	2.5	0.1	9.1	8.4	-	7.4	9.6
13	4.6	-	10.3	5.7	0.6	4.5	3.5	9.3	10.5	1.5	8.6	9.3
14	7.1	-	7.7	9.2	1.3	4.9	1.5	8.9	10.7	0.4	4.5	0.4
15	9.6	-	0.6	6.2	-	4.3	0.3	8.9	7.6	5.9	9.1	9.4
16	4.9	-	4.5	5.4	2.1	1.1	-	9.8	6.0	9.5	5.1	8.4
17	6.7	-	-	0.9	0.1	1.1	2.7	7.2	8.4	10.5	-	7.1
18	6.3	-	-	1.9	8.9	7.0	2.9	9.3	2.6	10.0	1.4	9.3
19	6.0	-	-	9.0	10.1	10.5	2.4	8.6	6.5	9.1	2.4	9.3
20	1.7	-	0.1	3.6	10.4	10.5	-	10.3	0.3	9.6	2.9	-
21	10.0	-	10.0	8.2	1.7	5.0	8.5	7.3	5.5	9.8	0.9	1.6
22	1.3	1.1	3.2	6.0	-	0.6	7.4	3.2	0.6	8.1	1.0	9.0
23	9.1	4.0	0.1	-	1.0	0.3	10.3	10.2	0.9	6.0	3.8	8.4
24	2.4	6.2	3.1	11.0	-	5.2	12.2	9.4	0.2	10.3	7.3	9.3
25	7.9	9.3	5.1	10.9	0.1	10.7	10.7	1.7	-	2.9	0.1	9.4
26	9.6	4.1	4.5	10.9	8.8	0.6	10.1	4.8	5.3	6.4	0.2	0.6
27	6.3	7.9	-	8.2	6.1	4.7	10.4	6.3	7.8	7.3	9.8	8.6
28	1.6	10.8	3.7	0.1	11.0	0.1	9.1	7.3	4.7	4.4	9.8	9.4
29	6.8		1.7	-	9.0	-	1.7	7.8	0.2	6.1	9.2	7.5
30	3.3		0.9	0.4	10.0	0.9	4.6	7.5	1.7	8.7	7.2	3.2
31	9.5		4.7		11.9		10.1	8.9		9.9		4.0
月總日照 Total	158.6	127.7	108.6	191.6	150.5	149.5	202.3	242.0	158.5	161.1	134.2	193.9
正常 Normal (1961-1990)	152.4	97.7	96.4	108.9	153.8	161.1	231.1	207.0	181.7	195.0	181.5	181.5
正常 Normal (1971-2000)	141.7	93.8	89.6	101.8	138.6	158.3	214.9	189.7	171.8	191.1	178.2	173.3
正常 Normal (1981-2010)	143.0	94.2	90.8	101.7	140.4	146.1	212.0	188.9	172.3	193.9	180.1	172.2

- 表示無日照

- means no sunshine

表 **9(a)**

Table 9(a)

京士柏於二零一一年每日的太陽總輻射 (MJ/m^2)

Daily Global Solar Radiation (MJ/m^2) at King's Park in 2011

日 DAY	一月 JAN	二月 FEB	三月 MAR	四月 APR	五月 MAY	六月 JUN	七月 JUL	八月 AUG	九月 SEP	十月 OCT	十一月 NOV	十二月 DEC
01	15.94	13.57	10.72	25.24	11.32	23.05	10.12	25.80	12.10	6.79	18.00	7.31
02	6.44	16.03	12.53	24.34	17.03	16.93	20.83	26.72	12.01	5.74	14.65	16.23
03	2.55	17.66	17.79	20.23	15.59	19.93	23.53	26.73	12.24	6.38	15.80	18.21
04	3.68	17.26	17.68	3.36	13.48	17.60	26.19	25.24	15.62	8.59	15.12	16.57
05	8.24	18.67	11.73	14.01	8.99	16.82	28.03	18.14	14.21	8.39	17.20	5.57
06	10.58	17.67	12.78	17.78	15.43	14.86	28.33	26.83	19.07	12.74	10.93	6.22
07	8.52	15.57	18.99	22.64	19.85	20.90	27.31	24.40	21.03	11.77	9.98	9.56
08	14.32	17.72	8.27	20.25	19.45	20.29	26.34	14.88	22.55	18.45	3.15	13.68
09	14.75	14.70	5.33	19.05	20.66	17.61	21.01	9.90	21.32	17.72	2.44	9.13
10	13.63	17.34	6.56	22.93	19.55	20.70	19.31	5.46	23.88	6.62	8.76	16.34
11	4.41	2.79	10.09	23.36	19.56	16.59	9.21	20.98	17.47	3.55	7.81	16.80
12	3.12	8.15	19.64	18.03	18.08	10.69	6.16	21.23	21.59	2.52	14.57	15.95
13	12.10	1.13	20.47	17.71	8.08	15.82	14.48	22.87	24.53	9.16	15.95	14.72
14	13.95	5.04	18.12	19.34	9.92	14.44	9.51	20.70	24.36	5.75	10.98	8.22
15	16.30	2.59	5.29	16.82	7.02	15.88	7.98	22.02	19.90	14.23	15.63	14.30
16	12.69	3.37	15.57	17.60	10.00	5.00	4.08	21.94	17.59	18.11	12.30	13.05
17	13.54	5.25	6.01	7.21	5.01	7.34	13.77	16.87	20.87	20.15	4.03	12.17
18	14.72	3.17	3.01	11.68	25.66	20.65	14.11	24.26	9.30	18.99	8.84	15.03
19	13.03	1.70	4.21	22.41	23.81	26.61	11.54	22.20	17.85	18.39	7.96	15.42
20	7.46	4.84	6.65	13.44	24.74	25.53	4.62	25.33	9.67	17.53	9.87	4.02
21	16.99	6.15	22.10	22.23	13.54	17.30	21.37	18.32	12.73	18.04	8.84	9.52
22	5.84	9.43	6.17	18.61	3.19	6.95	23.92	9.91	9.50	17.95	8.73	14.21
23	15.47	13.62	9.86	3.21	12.06	6.44	23.50	24.81	10.35	14.86	10.11	12.91
24	9.66	14.22	12.65	25.85	7.26	16.32	27.13	24.55	8.89	19.08	13.90	15.60
25	15.06	19.17	16.85	23.47	7.62	24.16	24.01	7.00	4.98	8.98	7.10	15.89
26	16.17	13.97	14.97	22.95	23.33	9.43	23.92	14.29	17.35	16.24	6.06	8.44
27	13.20	18.26	4.41	20.12	17.16	17.13	26.11	16.65	18.13	16.34	17.53	15.85
28	7.15	22.00	15.41	7.95	23.23	4.03	22.91	18.83	13.65	13.83	17.28	14.87
29	14.04		11.36	3.72	22.14	2.97	10.84	18.75	3.36	13.86	17.40	14.75
30	11.71		9.63	9.31	25.92	11.00	16.59	18.32	9.39	18.18	12.65	8.98
31	17.47		15.85		25.40		25.82	20.24		19.35		11.30
平均 Mean	11.38	11.47	11.96	17.16	15.94	15.43	18.47	19.81	15.52	13.17	11.45	12.61
正常 Normal (1961-1990)	11.63	10.69	11.24	13.14	16.12	16.55	19.15	17.61	16.49	15.46	13.39	12.03
正常 Normal (1971-2000)	10.55	9.61	10.18	11.83	14.35	15.31	17.52	16.07	15.14	14.46	12.64	11.13
正常 Normal (1981-2010)	10.17	9.39	9.96	11.60	14.19	14.19	17.17	15.63	14.61	14.05	12.28	10.89

靈敏度因子為11.51 μV W^{-1} m^2

Sensitivity factor was 11.51 μVW^{-1} m^2

表 **9(b)**

Table 9(b)

京士柏於二零一一年每日的太陽直接輻射 (MJ/m^2)

Daily Direct Solar Radiation (MJ/m^2) at King's Park in 2011

日 DAY	一月 JAN	二月 FEB	三月 MAR	四月 APR	五月 MAY	六月 JUN	七月 JUL	八月 AUG	九月 SEP	十月 OCT	十一月 NOV	十二月 DEC
01	18.82	7.63	6.36	27.11	0.54	14.41	2.23	24.84	2.31	0.20	17.40	1.42
02	0.01	14.80	4.09	22.72	5.42	3.67	14.83	29.03	0.61	0.98	8.73	19.51
03	0.00	16.77	9.34	10.94	4.40	9.98	19.94	28.76	2.71	0.02	6.38	27.79
04	0.01	16.03	9.23	0.00	2.36	6.82	24.74	24.80	7.36	0.05	11.37	21.15
05	0.64	20.92	1.64	1.51	0.04	10.53	31.02	11.66	5.10	1.47	15.37	0.02
06	8.07	15.37	1.46	7.31	6.28	5.59	28.76	27.75	9.92	1.57	1.57	0.06
07	3.12	14.00	14.37	15.47	9.87	11.69	26.35	20.91	12.51	1.86	0.95	3.97
08	12.81	17.79	0.52	10.99	7.27	11.30	22.53	9.93	14.01	11.12	0.00	11.56
09	14.91	9.54	0.05	13.92	13.44	11.31	9.74	0.79	13.41	7.23	0.00	1.70
10	11.12	14.30	0.40	17.49	13.23	15.52	6.99	0.05	17.36	0.38	0.06	21.74
11	0.00	0.00	1.02	19.78	10.25	5.35	0.70	12.81	9.39	0.00	0.02	24.42
12	0.00	0.83	11.56	6.88	8.47	2.32	0.05	15.93	13.61	0.00	9.84	21.92
13	5.61	0.00	16.97	3.69	0.25	5.26	3.93	20.32	23.32	1.29	15.47	15.41
14	9.83	0.00	10.75	12.28	1.65	4.56	1.56	16.86	23.15	0.24	2.89	0.28
15	20.05	0.00	0.29	8.08	0.00	6.54	0.23	19.10	13.94	8.86	11.99	15.59
16	7.87	0.00	2.78	7.15	1.52	0.26	0.00	21.46	8.90	14.24	4.11	10.03
17	9.90	0.00	0.01	0.62	0.02	0.89	1.35	12.71	17.96	22.00	0.00	5.39
18	11.10	0.00	0.00	1.29	18.91	11.80	1.55	22.58	1.76	16.43	1.02	16.16
19	9.64	0.00	0.00	13.36	15.49	24.16	2.43	17.28	7.14	12.75	2.12	18.46
20	0.63	0.00	0.02	3.57	15.26	24.42	0.01	24.75	0.16	14.74	2.17	0.00
21	23.45	0.00	15.15	11.28	2.05	10.37	12.89	11.22	3.85	15.17	0.63	1.91
22	0.86	0.81	2.97	5.79	0.02	0.29	17.44	4.50	0.19	13.56	0.53	14.35
23	15.60	4.38	0.06	0.00	0.48	0.10	24.13	22.36	0.49	6.81	6.25	8.53
24	2.75	3.20	1.28	22.59	0.03	8.14	28.52	24.62	0.18	18.20	10.16	17.41
25	11.05	13.47	4.11	18.28	0.15	20.11	17.00	1.02	0.00	2.20	0.15	19.56
26	15.50	5.05	2.63	15.08	13.78	0.46	21.09	3.57	9.93	8.06	0.06	0.09
27	6.61	11.77	0.00	7.85	4.44	4.62	26.62	10.16	9.65	11.12	25.92	16.64
28	1.59	25.61	2.90	0.07	14.48	0.01	16.61	7.34	4.42	9.31	22.78	16.81
29	7.31		0.74	0.00	7.53	0.00	2.09	10.58	0.03	9.12	20.13	14.27
30	2.52		0.32	0.13	20.49	0.44	6.33	8.15	1.46	13.70	11.51	3.03
31	18.33		3.65		20.82		23.37	11.65		21.23		4.25
平均 Mean	8.06	7.58	4.02	9.51	7.06	7.70	12.74	15.40	7.83	7.87	6.99	11.40

靈敏度因子為4.71 μV W^{-1} m^2

Sensitivity factor was 4.71 μVW^{-1} m^2

表 **9(c)**

Table 9(c)

京士柏於二零一一年每日的太陽漫射輻射 (MJ/m^2)

Daily Diffuse Solar Radiation (MJ/m^2) at King's Park in 2011

日 DAY	一月 JAN	二月 FEB	三月 MAR	四月 APR	五月 MAY	六月 JUN	七月 JUL	八月 AUG	九月 SEP	十月 OCT	十一月 NOV	十二月 DEC
01	4.78	7.89	6.28	4.97	10.28	10.88	8.33	6.32	9.43	6.30	5.98	6.50
02	6.11	6.57	9.28	6.79	11.71	12.99	10.10	4.57	10.82	4.97	8.41	4.32
03	2.41	6.83	10.02	10.87	11.10	11.85	7.90	4.49	9.41	5.99	10.53	2.80
04	3.51	7.07	10.00	3.13	10.62	11.23	5.80	6.21	9.81	8.04	7.59	4.36
05	7.62	5.74	10.26	12.04	8.45	9.27	4.39	8.98	9.89	7.04	6.70	5.27
06	5.82	7.77	10.94	11.15	9.81	10.52	5.85	5.36	11.42	10.91	9.38	5.82
07	6.82	6.59	7.64	10.02	12.03	11.37	6.10	7.75	10.70	9.63	8.91	7.23
08	6.17	5.78	7.44	11.13	13.51	9.65	7.52	7.03	10.66	9.60	2.98	6.62
09	5.61	7.46	5.05	7.87	10.29	8.05	11.86	8.58	9.28	11.74	2.31	7.51
10	6.39	7.49	5.91	8.47	9.09	8.58	12.66	5.07	9.78	6.08	8.26	4.02
11	4.22	2.66	8.67	8.10	10.67	11.72	7.99	9.60	9.89	3.31	7.41	3.23
12	2.76	7.35	10.28	11.85	10.35	8.73	5.83	9.30	10.27	2.35	7.40	3.69
13	8.66	1.08	7.77	14.30	7.35	11.26	10.59	6.59	6.31	7.74	5.34	5.88
14	8.36	4.79	9.85	10.46	7.72	9.82	8.02	7.46	6.39	5.28	9.08	7.62
15	4.79	2.44	4.86	10.10	6.60	10.00	7.22	7.25	8.95	8.12	7.64	5.41
16	7.97	3.19	12.35	10.55	8.20	4.59	3.80	5.88	10.72	8.01	9.18	7.19
17	7.52	5.00	5.64	6.36	4.69	6.44	12.12	8.73	7.74	5.17	3.84	8.45
18	7.31	3.03	2.81	9.93	8.72	10.31	12.02	6.15	8.09	7.40	7.79	5.39
19	7.01	1.63	3.97	11.13	13.35	7.69	8.95	9.52	11.58	9.05	6.71	4.65
20	6.80	4.60	6.30	10.71	12.25	7.67	4.30	6.00	9.04	7.21	8.33	3.79
21	3.92	5.94	11.09	12.46	10.94	9.37	11.11	9.72	10.01	7.64	7.99	8.29
22	5.45	8.48	4.75	12.97	3.03	6.42	8.95	6.65	8.84	8.19	8.02	5.53
23	6.30	10.53	9.27	2.98	10.89	6.26	5.67	7.01	9.39	9.49	6.05	7.48
24	7.72	11.94	11.37	8.10	6.79	10.19	5.31	4.74	8.25	6.80	7.32	5.37
25	7.58	9.21	12.82	8.72	7.06	9.17	9.62	5.89	4.74	7.46	6.63	4.72
26	6.66	9.53	12.08	11.03	10.60	8.61	8.16	10.65	8.92	9.54	5.72	7.88
27	9.24	9.41	4.13	12.69	12.62	12.78	5.83	7.82	10.29	8.51	2.97	5.76
28	6.36	4.74	12.25	7.39	11.58	3.73	9.44	11.95	10.07	6.89	4.01	5.01
29	9.32		10.29	3.44	15.20	2.79	8.48	9.57	3.15	7.24	5.63	5.57
30	9.72		8.81	8.69	8.57	9.82	10.96	10.70	7.99	8.55	5.98	6.78
31	5.92		12.85		8.96		6.29	10.46		5.14		8.00
平均 Mean	6.41	6.24	8.55	9.28	9.78	9.06	8.10	7.61	9.06	7.40	6.80	5.81

靈敏度因子為6.99 μV W^{-1} m^2

Sensitivity factor was 6.99 μVW^{-1} m^2

表 **9(d)**

Table 9(d)

滘西洲於二零一一年每日的太陽總輻射 (MJ/m^2)

Daily Global Solar Radiation (MJ/m^2) at Kau Sai Chau in 2011

日 DAY	一月 JAN	二月 FEB	三月 MAR	四月 APR	五月 MAY	六月 JUN	七月 JUL	八月 AUG	九月 SEP	十月 OCT	十一月 NOV	十二月 DEC
01	16.13	14.35	8.82	24.55	10.60	23.50	15.16	25.06	9.44	6.50	18.33	5.74
02	4.87	16.92	14.05	24.34	17.92	16.87	27.36	27.04	10.91	5.73	15.61	17.21
03	2.02	17.80	18.36	21.26	15.71	19.96	24.37	27.18	10.87	10.61	16.72	18.84
04	5.44	18.35	16.81	3.48	8.54	23.78	25.71	27.12	21.09	6.69	15.97	16.16
05	6.70	18.97	6.27	12.74	4.12	28.02	28.27	25.82	20.52	6.94	14.25	6.57
06	10.82	18.45	4.43	17.20	14.39	22.05	28.10	25.75	19.42	12.18	11.31	5.85
07	8.48	16.53	21.00	21.66	18.16	20.41	26.24	25.88	19.78	12.69	8.11	10.74
08	14.69	18.79	7.53	21.99	21.25	23.28	25.08	15.36	21.01	19.17	2.36	15.12
09	14.94	16.04	4.00	16.16	26.66	23.47	22.96	12.46	23.36	18.32	2.37	9.72
10	14.59	17.78	4.87	24.25	22.27	26.44	19.25	4.79	24.25	8.64	7.18	16.72
11	4.43	2.91	7.90	24.38	23.31	17.97	17.86	24.36	18.65	5.40	9.75	17.37
12	3.30	7.98	15.25	11.51	25.18	11.84	6.88	22.35	20.32	3.31	17.23	16.91
13	13.28	1.25	20.54	17.83	11.06	20.54	14.38	25.10	24.20	7.60	17.95	15.91
14	14.49	5.06	20.26	25.66	4.85	21.47	7.42	23.81	24.45	12.34	11.90	8.44
15	17.33	1.91	4.47	17.72	2.45	23.73	10.81	23.28	20.10	12.74	15.70	15.25
16	13.79	3.05	16.88	17.73	4.59	2.74	3.69	26.94	19.35	19.64	12.63	13.90
17	13.67	4.77	8.30	7.08	3.87	6.18	14.09	16.81	21.55	20.89	2.31	13.49
18	14.71	2.69	2.17	13.64	26.23	20.79	11.52	24.17	13.03	19.56	7.77	15.45
19	15.58	1.61	2.31	23.67	22.67	26.33	12.01	20.42	18.67	17.82	8.39	15.79
20	7.20	4.72	4.99	14.53	23.25	26.37	4.86	22.91	11.41	19.72	11.06	3.71
21	18.21	5.76	12.86	18.05	10.87	18.36	20.81	22.65	15.61	20.01	6.19	9.55
22	4.66	9.70	6.42	16.23	2.41	7.84	26.59	22.49	12.78	18.34	8.95	15.06
23	17.19	15.22	8.48	3.43	11.60	9.11	25.72	22.24	9.81	13.84	10.65	13.52
24	12.31	16.29	14.42	26.03	5.74	22.49	25.27	24.03	11.23	18.91	14.54	15.38
25	14.26	15.32	16.68	24.69	7.68	25.40	24.96	15.46	5.40	4.67	7.73	16.32
26	17.14	15.79	15.75	23.70	22.26	7.91	28.53	21.05	15.91	11.73	5.23	7.92
27	13.65	17.62	4.39	20.60	21.37	13.61	25.84	19.38	17.46	13.84	17.94	15.61
28	7.00	22.46	15.69	4.98	25.69	5.60	23.20	21.20	14.02	15.99	17.44	15.85
29	13.76		12.09	3.37	13.70	3.72	15.98	23.37	5.13	17.31	17.34	14.76
30	12.63		10.12	6.75	26.77	12.88	21.38	18.83	14.29	17.79	15.59	9.12
31	18.04		16.09		24.10		24.97	20.84		19.61		13.31
平均 Mean	11.78	11.72	11.04	16.97	15.46	17.76	19.65	21.88	16.47	13.50	11.62	13.07

靈敏度因子為6.75 μV W^{-1} m^2

Sensitivity factor was 6.75 μVW^{-1} m^2

表 **9(e)**

Table 9(e)

滘西洲於二零一一年每日的太陽直接輻射 (MJ/m^2)

Daily Direct Solar Radiation (MJ/m^2) at Kau Sai Chau in 2011

日 DAY	一月 JAN	二月 FEB	三月 MAR	四月 APR	五月 MAY	六月 JUN	七月 JUL	八月 AUG	九月 SEP	十月 OCT	十一月 NOV	十二月 DEC
01	20.16	9.17	4.75	24.01	0.18	15.53	6.47	26.40	0.51	0.01	18.82	1.38
02	0.00	16.64	5.50	22.27	3.88	2.18	26.07	29.40	0.43	0.72	9.55	20.82
03	0.00	16.75	9.58	10.52	3.92	9.23	22.93	31.00	1.80	0.71	8.42	27.87
04	0.15	17.48	7.32	0.00	0.53	14.66	23.75	27.88	10.44	0.03	11.03	16.66
05	1.26	20.32	0.05	1.03	0.00	28.40	30.88	23.69	11.51	0.03	10.55	0.06
06	7.70	16.97	0.00	6.02	3.64	12.10	29.14	23.55	8.53	0.75	1.55	0.00
07	3.59	15.80	17.37	14.65	6.92	11.69	24.50	22.25	12.03	2.21	0.80	3.81
08	14.45	18.67	0.24	13.54	9.95	15.39	19.11	8.14	11.50	11.20	0.00	13.23
09	14.45	8.07	0.00	12.85	21.85	18.71	13.29	1.24	17.75	7.48	0.00	3.05
10	12.81	14.06	0.01	21.01	18.18	23.32	6.98	0.05	18.47	0.70	0.03	21.62
11	0.00	0.00	0.05	20.88	17.06	5.55	4.53	19.03	10.28	0.03	0.36	24.59
12	0.00	0.21	5.76	0.84	18.31	2.99	0.13	18.38	13.10	0.00	16.84	23.09
13	7.50	0.00	16.77	3.25	0.95	10.16	4.30	24.32	23.68	0.33	19.42	16.43
14	10.28	0.02	13.30	21.43	0.02	13.40	0.39	22.92	22.84	7.05	2.07	0.17
15	22.35	0.00	0.01	7.83	0.00	16.80	0.60	21.28	14.73	8.10	11.18	16.27
16	9.51	0.00	5.64	7.24	0.02	0.07	0.00	28.53	9.66	18.73	3.79	10.62
17	10.65	0.00	0.41	1.24	0.01	0.51	0.92	13.16	17.84	23.82	0.00	7.83
18	9.95	0.00	0.00	1.82	20.59	11.93	0.99	22.50	4.00	18.04	0.71	15.89
19	12.95	0.00	0.00	15.30	14.88	23.71	3.27	14.87	6.88	11.49	1.65	18.01
20	0.40	0.00	0.00	2.47	13.18	28.14	0.01	21.64	0.89	19.17	3.20	0.00
21	25.15	0.01	5.89	5.91	0.50	12.40	12.47	21.13	4.23	19.34	0.05	0.83
22	0.94	1.21	3.18	2.42	0.00	0.42	22.61	21.71	2.60	13.53	1.00	14.39
23	19.05	7.16	0.02	0.00	1.21	0.59	26.81	19.37	0.53	8.06	6.41	8.84
24	5.35	9.00	2.13	23.44	0.00	15.20	24.07	22.33	1.27	17.15	10.99	16.21
25	9.19	7.04	3.19	18.96	0.01	22.28	19.45	6.66	0.01	1.34	0.30	19.09
26	17.33	7.98	3.44	16.29	11.01	1.05	30.24	10.72	7.33	2.88	0.05	0.05
27	6.68	9.83	0.00	8.06	10.83	2.32	25.04	12.10	9.81	7.41	25.56	14.13
28	1.09	27.30	2.98	0.01	18.64	0.03	17.00	9.57	5.29	12.17	21.91	17.30
29	6.67		0.90	0.00	1.86	0.00	4.81	16.29	0.01	14.61	21.45	12.44
30	3.58		0.48	0.07	22.71	1.51	10.62	8.43	4.73	13.25	16.11	3.27
31	19.27		3.68		14.79		23.07	13.20		22.38		9.03
平均 Mean	8.79	7.99	3.63	9.45	7.60	10.68	14.01	18.12	8.42	8.47	7.46	11.52

靈敏度因子為4.17 μV W^{-1} m^2

Sensitivity factor was 4.17 μVW^{-1} m^2

表 **9(f)**

Table 9(f)

滘西洲於二零一一年每日的太陽漫射輻射 (MJ/m^2)

Daily Diffuse Solar Radiation (MJ/m^2) at Kau Sai Chau in 2011

日 DAY	一月 JAN	二月 FEB	三月 MAR	四月 APR	五月 MAY	六月 JUN	七月 JUL	八月 AUG	九月 SEP	十月 OCT	十一月 NOV	十二月 DEC
01	5.18	8.22	6.04	6.49	10.21	11.30	10.69	6.40	8.74	6.39	5.93	5.30
02	4.81	6.85	10.24	7.35	14.10	14.71	7.54	5.84	10.26	5.32	9.14	4.46
03	1.99	7.19	10.77	12.29	11.97	13.38	7.97	5.09	9.47	9.81	10.32	3.01
04	5.34	6.96	10.83	3.42	7.81	10.84	8.66	6.43	12.61	6.59	9.38	5.56
05	6.19	6.16	6.21	11.74	4.00	6.07	6.14	8.89	11.33	6.84	7.77	6.46
06	6.97	7.63	4.38	11.88	10.90	12.11	6.73	8.19	12.65	11.35	10.06	5.81
07	7.01	7.19	7.85	10.37	12.84	11.41	7.77	8.35	10.21	10.57	7.47	8.57
08	6.23	6.32	7.25	11.33	13.29	9.59	10.50	9.31	11.84	10.51	2.34	7.21
09	6.32	10.09	3.92	6.85	8.69	9.00	11.80	11.13	9.20	12.56	2.33	7.49
10	6.93	8.39	4.78	7.79	9.78	7.79	13.01	4.64	10.14	7.98	7.08	4.27
11	4.37	2.86	7.72	8.84	10.25	13.08	13.17	9.44	11.47	5.33	9.38	3.47
12	3.29	7.77	10.65	10.53	9.80	9.46	6.66	9.36	10.61	3.25	6.19	3.93
13	9.18	1.25	7.52	15.38	10.06	11.67	11.10	7.24	6.17	7.23	5.13	6.30
14	8.92	5.02	9.65	8.97	4.72	11.09	7.01	7.51	7.25	8.11	10.52	8.23
15	4.90	1.90	4.40	11.44	2.39	11.12	10.02	7.89	8.80	7.77	8.32	5.69
16	8.22	3.01	11.60	11.02	4.45	2.66	3.58	6.55	12.10	6.89	9.91	7.69
17	7.96	4.74	7.83	5.71	3.78	5.81	13.10	9.46	8.21	5.54	2.29	8.35
18	8.21	2.66	2.11	11.68	9.13	11.37	10.61	6.64	10.47	7.59	7.20	5.81
19	7.68	1.61	2.26	11.95	13.17	8.52	8.89	10.25	13.02	9.65	7.63	5.07
20	7.04	4.70	4.93	12.17	12.83	7.24	4.74	8.11	10.42	7.13	9.05	3.68
21	4.08	5.71	8.86	13.03	10.28	9.32	11.48	6.76	13.04	7.47	6.13	9.14
22	4.43	9.09	4.70	13.90	2.40	7.31	8.78	6.63	10.44	9.24	8.19	6.19
23	5.87	10.32	8.36	3.34	10.24	8.60	6.41	8.33	9.14	8.14	6.60	7.88
24	8.86	10.77	12.95	8.56	5.63	10.71	8.76	7.79	9.81	7.45	7.52	5.57
25	8.44	10.30	13.93	10.00	7.50	9.23	9.25	9.43	5.33	4.09	7.43	5.17
26	6.82	9.56	12.69	11.52	13.27	7.12	6.59	12.01	10.34	9.29	5.15	7.86
27	9.71	10.68	4.31	13.38	12.25	10.79	7.43	9.08	10.27	9.09	3.14	6.64
28	6.67	4.57	12.97	4.86	11.22	5.42	9.86	12.81	10.28	8.40	4.24	5.21
29	9.51		11.23	3.29	12.08	3.61	11.33	10.06	5.01	7.11	4.52	6.22
30	10.43		9.45	6.58	8.86	11.33	13.07	12.04	10.33	9.23	5.92	6.96
31	6.25		13.50		12.99		7.54	10.15		5.25		7.18
平均 Mean	6.70	6.48	8.19	9.52	9.38	9.39	9.04	8.45	9.97	7.78	6.88	6.14

靈敏度因子為7.02 μV W^{-1} m^2

Sensitivity factor was 7.02 μVW^{-1} m^2

表 10
橫瀾島於二零一一年每日的盛行風

Table 10
Daily Prevailing Wind at Waglan Island in 2011

日 DAY	一月 JAN	二月 FEB	三月 MAR	四月 APR	五月 MAY	六月 JUN	七月 JUL	八月 AUG	九月 SEP	十月 OCT	十一月 NOV	十二月 DEC
01	070 34.1	060 18.0	050 19.3	050 19.3	160 9.2	220 16.1	170 22.0	200 7.1	310 11.8	090 46.4	070 25.3	010 36.6
02	060 44.3	040 14.8	070 23.0	050 11.5	160 12.9	190 10.4	190 18.2	230 15.6	160 6.2	030 32.7	040 19.6	010 32.2
03	020 27.5	050 18.3	060 29.3	220 5.3	170 11.8	200 11.3	220 17.6	270 20.6	040 15.0	030 43.5	060 23.6	020 22.7
04	040 29.9	030 8.5	050 35.5	080 25.8	040 16.8	180 18.8	220 17.8	220 14.3	140 8.5	060 50.0	060 19.9	070 33.0
05	040 24.9	030 14.8	060 34.6	090 37.4	050 19.2	200 16.3	230 18.4	210 8.5	160 6.8	050 34.4	080 19.6	070 38.4
06	010 30.1	040 19.2	040 18.4	070 30.7	180 14.3	210 19.5	230 22.2	220 14.6	130 10.2	080 31.5	090 31.3	060 27.7
07	010 26.7	040 19.2	020 26.0	050 13.9	140 11.3	220 26.6	220 23.7	210 13.8	130 15.3	080 35.6	060 39.7	030 14.0
08	030 18.5	040 14.3	060 33.1	030 5.0	110 14.0	210 20.0	230 23.5	210 15.7	110 18.4	080 33.0	040 35.3	020 38.5
09	010 26.9	050 20.8	070 36.3	080 23.4	060 13.3	160 17.9	240 20.4	150 12.4	100 27.6	080 27.6	020 41.2	020 41.2
10	010 26.0	040 27.0	030 27.5	050 14.4	200 11.5	120 8.0	240 10.6	180 20.5	100 34.6	060 40.0	010 33.8	020 42.8
11	010 32.5	060 24.2	070 26.5	220 17.2	220 17.2	210 15.8	230 10.0	180 16.2	070 37.0	080 47.7	20 22.0	020 33.5
12	020 24.5	080 34.9	070 21.4	070 35.5	220 14.9	200 12.4	050 13.4	180 12.8	070 33.2	100 34.5	30 10.7	020 23.5
13	040 21.4	010 33.0	020 7.1	060 16.8	200 14.3	200 15.7	060 24.2	220 14.0	110 19.8	070 22.2	020 13.8	020 20.4
14	040 12.3	010 31.0	040 12.2	170 8.5	080 35.0	200 26.0	060 19.8	210 12.4	110 16.9	070 19.5	080 28.0	040 13.9
15	020 42.2	070 46.1	020 28.5	220 8.3	090 29.6	200 27.9	220 18.4	220 11.3	100 24.0	020 22.8	090 35.8	020 21.3
16	020 32.7	050 29.1	020 32.8	240 16.7	040 9.8	150 18.3	250 36.5	210 10.9	110 25.9	020 20.2	070 32.8	020 30.1
17	060 31.0	030 12.2	070 37.0	230 20.7	080 22.5	150 28.2	230 22.3	180 11.6	090 27.0	070 19.5	050 33.1	080 29.8
18	060 31.6	040 20.4	060 46.5	050 15.3	060 28.2	140 22.5	290 23.5	120 9.6	110 30.4	090 26.5	070 14.8	040 25.6
19	060 29.1	020 27.3	040 26.4	080 26.6	060 24.5	120 12.4	180 9.0	050 14.5	100 24.7	090 33.8	020 18.7	060 30.5
20	030 24.0	020 16.5	030 12.7	070 34.2	050 14.9	050 11.8	220 21.9	100 15.5	020 24.7	070 21.3	090 33.8	040 24.0
21	010 27.1	060 27.4	040 11.1	070 23.7	070 14.3	050 38.9	220 14.8	110 7.9	020 24.6	060 15.8	080 46.8	030 15.4
22	030 21.6	050 32.1	020 24.5	040 11.5	160 20.3	110 55.8	200 17.9	180 8.8	030 30.9	070 26.3	050 25.5	020 24.4
23	030 12.3	040 18.8	050 26.2	040 22.0	020 12.4	130 46.7	210 11.4	220 13.7	050 38.4	060 24.4	020 23.5	020 28.2
24	020 20.6	040 14.4	020 24.7	050 14.0	020 19.5	130 17.4	230 14.7	220 15.1	050 41.1	060 8.7	080 31.3	020 38.0
25	050 26.0	050 28.5	020 26.1	010 7.1	020 18.4	230 19.9	220 19.4	040 7.3	050 51.5	040 25.8	080 40.3	020 26.2
26	050 20.5	060 30.5	080 34.8	220 12.5	020 11.3	230 17.8	110 10.8	020 11.2	070 44.9	050 29.5	060 36.0	050 28.9
27	060 23.0	040 17.3	020 23.6	240 22.9	020 6.2	220 18.3	050 15.9	020 8.7	090 19.4	080 32.3	050 23.0	080 39.1
28	010 29.8	040 11.0	030 22.7	100 18.4	210 9.8	210 17.5	040 27.0	290 14.4	030 37.2	080 26.4	060 22.7	060 19.6
29	020 33.8		060 21.9	090 25.6	100 23.7	180 31.2	100 35.2	280 18.4	130 61.9	020 15.8	060 22.1	060 26.3
30	020 27.0		070 35.5	170 8.3	090 25.3	170 27.3	070 22.6	290 23.9	110 24.6	060 24.3	050 15.9	080 27.3
31	020 26.4		060 26.5		040 18.0		050 14.2	280 13.1		080 37.5		030 19.3
平均 Mean	020 27.0	040 22.5	030 26.2	070 18.4	050 16.9	200 21.6	220 19.3	220 13.4	110 26.4	080 29.3	070 27.3	020 28.1
正常 Normal (1961-1990)	070 24.0	070 23.8	070 22.1	080 19.7	090 19.2	090 21.6	230 20.0	090 18.5	090 21.9	090 27.6	080 27.2	080 25.5
正常 Normal (1971-2000)	070 25.4	070 25.1	070 23.5	070 21.2	080 20.2	230 23.3	230 21.9	240 20.0	090 22.8	080 28.7	080 27.9	070 26.5
正常 Normal (1981-2010)	060 25.3	070 24.5	060 23.0	070 20.9	080 19.7	220 22.9	230 21.3	230 19.4	090 22.6	080 27.4	080 27.0	070 26.0

左邊的數字爲風向(度)，右邊的數字爲風速(公里/小時)

Figures to the left denote wind direction in degrees and figures to the right denote wind speed in kilometres per hour

表 11 二零一一年一月氣象要素的數值

Table 11 Monthly Values of Meteorological Elements in January 2011

觀測站 **Station**	風 **Wind**		氣溫 **Air Temperature**			濕球溫度 **Wet-bulb Temperature**	露點溫度 **Dew Point Temperature**	相對濕度 **Relative Humidity**	氣壓 **Pressure**	雨量 **Rainfall**	雲量 **Cloud Amount**
	盛行風向 Prevailing Direction	平均風速 Mean Speed	平均最高 Mean Maximum	平均 Mean	平均最低 Mean Minimum	平均 Mean	平均 Mean	平均 Mean	平均 Mean	總雨量 Total	平均 Mean
	度 degrees	公里/小時 km / hr	°C	°C	°C	°C	°C	%	百帕斯卡 hPa	毫米 mm	%
天文台 HKO	090	7.6	16.3	13.7	11.6	10.7	7.5	67	1021.5	5.4	63
香港國際機場 HKA	360	17.7	15.9	13.0	10.6	9.2	5.4	61	1022.0	9.6	60
沙田 Sha Tin	030	9.5	16.3	12.9	10.1	9.5	5.5	62	1021.9	7.0	
流浮山 Lau Fau Shan	020	14.0	15.7	12.0	9.0	8.8	4.9	63	1022.1	8.5	
打鼓嶺 Ta Kwu Ling	360	8.2	16.6	11.7	7.9	8.5	4.4	64	1021.9	11.0	
青衣青柏樓 Ching Pak House			17.0	13.2	10.5	9.6	5.5	61		6.0	
大帽山 Tai Mo Shan	110	23.0	11.3	7.0	3.9	5.8 (98)	3.9 (98)	82 (98)	1023.2	16.0	
大老山 Tate's Cairn	350	24.0	11.6	8.2	5.5	6.4	3.9	76	1021.9	8.0	
黃麻角(赤柱) Bluff Head (Stanley)	090	10.9	17.1	13.4	11.1						
黃竹坑 Wong Chuk Hang	080	8.7	16.9	13.9	11.5	10.5	6.6	63			
橫瀾島 Waglan Island	020	27.0	16.2	13.2	11.1	10.2	6.9	67	1021.1	1.5	
青洲 Green Island	020 (21)	23.8								5.5	
將軍澳 Tseung Kwan O	070	7.5	16.5	12.8	10.1	9.8	6.2	66		4.0	
長洲 Cheung Chau	010	20.4	16.9 (97)	12.9	10.3 (97)	10.1	7.0	69	1021.1	4.5 (97)	
京士柏 King's Park	020	8.2	16.4	13.2	10.7	10.0	6.4	64	1021.5	5.5	
平洲 Ping Chau	340 (61)	5.2 (61)	16.5 (52)	12.0 (64)	9.6 (52)					6.0 (52)	
吉澳 Kat O			15.4 (46)	13.2 (46)	10.8 (46)					3.0	
大美督 Tai Mei Tuk	040	11.5	16.4	12.4	9.4					8.5	
沙螺灣 Sha Lo Wan	030	8.9	16.2	12.4	9.7	9.6	6.5	69	1021.9	0.0 (71)	
西貢 Sai Kung	020	13.1	15.1	12.5	10.2	9.6	6.3	67			
塔門 Tap Mun	350 (87)	13.1 (87)	16.2 (78)	12.3 (89)	9.4 (78)					8.0 (78)	
鯽魚湖 Tsak Yue Wu	030	11.2	16.0	11.7	8.1	8.8	5.4	67		7.0	
石崗 Shek Kong	060	8.5	16.6	12.2	8.6		4.4	60	1021.8	7.5	
彌勒山 Nei Lak Shan	090	25.3	11.5	7.5	4.5	-	-	-	1022.6		
啓德 Kai Tak	100	11.3								3.5	
大埔 Tai Po			15.7	12.4	9.5	9.2	5.4	64	1022.2		
昂坪 Ngong Ping	070	25.2	11.9	8.6	6.0						
自動氣象浮標2號（香港國際機場西面） Automatic Weather Buoy No.2 (Hong Kong International Airport, West)	020 (99)	19.0 (99)	15.4 (99)	13.0 (99)	10.9 (99)		5.8 (99)	62 (99)	1022.1 (99)		
自動氣象浮標3號（香港國際機場東面） Automatic Weather Buoy No.3 (Hong Kong International Airport, East)	010	15.3	16.0	13.2	10.9		6.0	62	1022.3		
山頂 The Peak			13.9	10.6	8.3					6.5	
坪洲 Peng Chau	340	18.2	16.2	13.1	10.6	10.3	7.3	69	1021.2	4.0	
上水 Sheung Shui			17.0	12.1	8.8	8.9	4.9	63	1022.4	9.0	
中環碼頭 Central Pier	090	11.6									
濕地公園 Wetland Park	050	8.3	16.5	12.3	9.1	9.0	4.9	63	1021.9	7.5	
荃灣可觀 Tsuen Wan Ho Koon			16.1	11.8	8.8	9.0	5.7	68		6.5	
屯門兒童及青少年院 Tuen Mun Children and Juvenile Home			17.0	12.8	9.9		5.1	61		9.0	
香港公園 Hong Kong Park			17.1	13.8	11.5						
筲箕灣 Shau Kei Wan			15.9	13.0	10.7					4.5	
九龍城 Kowloon City			17.3	13.1	10.3						
滘西洲 Kau Sai Chau			16.4	12.0	9.0		5.1	64		4.5	
跑馬地 Happy Valley			17.2	13.9	11.4					5.0	
黃大仙 Wong Tai Sin			17.8	13.6	10.7						
赤柱 Stanley			16.0	13.5	11.6						
觀塘 Kwun Tong			16.0	12.8	10.4						
深水埗 Sham Shui Po			17.6	13.6	10.8					5.0	
新青衣站 New Tsing Yi Station			17.0	13.5	10.9	9.9	5.7	60			
嘉道理農場暨植物園 Kadoorie Farm and Botanic Garden			14.3	10.2	7.1					10.5	
荃灣城門谷 Tsuen Wan Shing Mun Valley			17.4	13.1	10.1	9.6	5.7	62			
屯門政府合署 Tuen Mun Government Offices	020	9.2									
九龍天星碼頭 Star Ferry, Kowloon	100	10.2									
青衣蜆殼油庫 Shell Oil Depot	320	8.2									
大磨刀 Tai Mo To	010	15.4									
小蠔灣 Siu Ho Wan	330 (97)	12.7 (97)									
二東山 Yi Tung Shan	340	25.5									
沙洲 Sha Chau	010 (87)	22.3 (87)									
深屈 Sham Wat	340	11.7									
北角 North Point	090	12.0									
大澳 Tai O	360	25.7									
長洲泳灘 Cheung Chau Beach	050	17.3									
大埔滘 Tai Po Kau	120 (8)	11.1									

當計算數值的可用數據低於99.5%時，其百分率顯示於右旁的括號內。

The percentage of data available for computation, when less than 99.5, is given in brackets next to the monthly value.

- 表示無數據

- means no data

表 11 (續)

Table 11 (cont'd)

二 零 一 一 年 二 月 氣 象 要 素 的 數 值

Monthly Values of Meteorological Elements in February 2011

觀測站 **Station**	風 **Wind**		氣溫 **Air Temperature**			濕球溫度 **Wet-bulb Temperature**	露點溫度 **Dew Point Temperature**	相對濕度 **Relative Humidity**	氣壓 **Pressure**	雨量 **Rainfall**	雲量 **Cloud Amount**
	盛行風向 Prevailing Direction	平均風速 Mean Speed	平均最高 Mean Maximum	平均 Mean	平均最低 Mean Minimum	平均 Mean	平均 Mean	平均 Mean	平均 Mean	總雨量 Total	平均 Mean
	度 degrees	公里/小時 km / hr	°C	°C	°C	°C	°C	%	百帕斯卡 hPa	毫米 mm	%
天文台 HKO	100	9.7	19.1	16.2	14.2	13.9	12.0	77	1017.1	23.7	65
香港國際機場 HKA	090	15.7	19.7	16.5	14.1	13.4	11.0	71	1017.1	28.8	64
沙田 Sha Tin	360	7.9	19.6	15.9	13.1	13.3	11.0	74	1017.4	23.0	
流浮山 Lau Fau Shan	080	10.8	19.4	15.4	12.5	13.0	10.9	76	1017.1	24.5	
打鼓嶺 Ta Kwu Ling	100	7.4	20.4	15.5	11.9	12.8	10.4	74	1017.1	24.0	
青衣青柏樓 Ching Pak House			19.7	16.2	13.9	13.4	10.9	72		20.5	
大帽山 Tai Mo Shan	130	19.5	15.6	11.5	8.2	10.0	8.5	83	1018.5	20.0 (87)	
大老山 Tate's Cairn	100	22.9	15.9	12.2	9.6	10.7	9.2	84	1017.4	27.5	
黃麻角(赤柱) Bluff Head (Stanley)	090	15.8	18.7	15.3	13.2						
黃竹坑 Wong Chuk Hang	080	7.6	19.6	16.3	13.6	13.7	11.5	75			
橫瀾島 Waglan Island	040	22.5	18.2	14.8	12.9	13.0	11.3	80	1017.0	14.0	
青洲 Green Island	050	21.8								21.5	
將軍澳 Tseung Kwan O	070	6.2	18.9	15.2	12.5	13.1	11.3	79		24.5	
長洲 Cheung Chau	100	14.6	18.9 (98)	15.3	13.2 (98)	13.4	11.8	81	1016.9	19.5 (98)	
京士柏 King's Park	110	8.9	19.1	15.8	13.6	13.5	11.5	77	1017.1	22.0	
平洲 Ping Chau	080	3.5	19.5 (56)	14.8	12.2 (56)					13.5 (56)	
吉澳 Kat O			17.7 (99)	15.2	13.2 (99)					18.0 (99)	
大美督 Tai Mei Tuk	060	10.1	19.8	15.4	12.6					24.5	
沙螺灣 Sha Lo Wan	080 (97)	9.1 (97)	18.8	15.5	13.1	13.4	11.7	79	1017.0	0.0 (68)	
西貢 Sai Kung	180	8.4	17.7	15.1	13.0	13.2	11.5	80			
塔門 Tap Mun	130 (98)	8.8 (98)	19.0 (90)	14.9	11.9 (90)					21.5 (90)	
鯽魚湖 Tsak Yue Wu	050	6.1	19.4	14.4	10.4	12.4	10.5	80		23.0	
石崗 Shek Kong	090	6.8	20.6	15.9	12.1		9.9	70	1016.9	22.5	
彌勒山 Nei Lak Shan	130	22.8	17.1	12.7	9.6	11.8 (56)	10.7 (56)	88 (56)	1017.7		
啓德 Kai Tak	130	12.9								24.5	
大埔 Tai Po			18.6	15.5	12.9	13.2	11.2	77	1017.6		
昂坪 Ngong Ping	080	22.4	16.3	13.3	11.0						
自動氣象浮標2號（香港國際機場西面） Automatic Weather Buoy No.2 (Hong Kong International Airport, West)	070 (99)	13.0 (99)	19.1 (99)	16.2 (99)	14.4 (99)		11.2 (99)	73 (99)	1017.3 (99)		
自動氣象浮標3號（香港國際機場東面） Automatic Weather Buoy No.3 (Hong Kong International Airport, East)	100 (91)	14.5 (91)	19.0 (91)	16.4 (91)	14.5 (91)		11.3 (91)	73 (91)	1017.3 (91)		
山頂 The Peak			17.5	13.9	11.4					25.0	
坪洲 Peng Chau	100	15.1	19.1	15.8	13.8	13.8	12.2	80	1016.7	18.5	
上水 Sheung Shui			20.6	15.8	12.6	13.1	10.7	74	1017.5	26.0	
中環碼頭 Central Pier	090	13.4									
濕地公園 Wetland Park	060	6.1	20.1	15.8	12.5	13.1	10.8	74	1016.9	24.5	
荃灣可觀 Tsuen Wan Ho Koon			19.3	15.2	12.4	13.0	11.0	78		23.5	
屯門兒童及青少年院 Tuen Mun Children and Juvenile Home			19.8 (93)	16.1 (93)	13.5 (93)		11.0 (93)	73 (93)		24.5 (93)	
香港公園 Hong Kong Park			19.8	16.1	13.8						
筲箕灣 Shau Kei Wan			17.8	15.1	13.1					21.5	
九龍城 Kowloon City			20.0	16.0	13.3						
滘西洲 Kau Sai Chau			19.4	14.7	11.8		10.2	76		21.5	
跑馬地 Happy Valley			20.1	16.4	13.7					22.5	
黃大仙 Wong Tai Sin			20.5	16.4	13.7						
赤柱 Stanley			18.0	15.4	13.6						
觀塘 Kwun Tong			18.8	15.5	13.2						
深水埗 Sham Shui Po			20.1	16.5	14.0					22.5	
新青衣站 New Tsing Yi Station			20.0	16.3	13.7	13.4	10.9	72			
嘉道理農場暨植物園 Kadoorie Farm and Botanic Garden			18.1	13.8	11.1					31	
荃灣城門谷 Tsuen Wan Shing Mun Valley			20.6	16.2	13.1	13.3	10.7	72			
屯門政府合署 Tuen Mun Government Offices	020	6.7									
九龍天星碼頭 Star Ferry, Kowloon	090	13.6									
青衣蜆殼油庫 Shell Oil Depot	120	7.2									
大磨刀 Tai Mo To	110	14.8									
小蠔灣 Siu Ho Wan	100	10.8									
二東山 Yi Tung Shan	140	23.2									
沙洲 Sha Chau	100	16.4									
深屈 Sham Wat	340 (89)	7.6 (89)									
北角 North Point	090	13.3									
大澳 Tai O	360	14.7									
長洲泳灘 Cheung Chau Beach	080	12.5									
大埔滘 Tai Po Kau	110	9.8									

當計算數值的可用數據低於99.5%時，其百分率顯示於右旁的括號內。

The percentage of data available for computation, when less than 99.5, is given in brackets next to the monthly value.

表 11 (續)

Table 11 (cont'd)

二 零 一 一 年 三 月 氣 象 要 素 的 數 值

Monthly Values of Meteorological Elements in March 2011

觀測站 **Station**	風 **Wind**		氣溫 **Air Temperature**			濕球溫度 **Wet-bulb Temperature**	露點溫度 **Dew Point Temperature**	相對濕度 **Relative Humidity**	氣壓 **Pressure**	雨量 **Rainfall**	雲量 **Cloud Amount**
	盛行風向 Prevailing Direction	平均風速 Mean Speed	平均最高 Mean Maximum	平均 Mean	平均最低 Mean Minimum	平均 Mean	平均 Mean	平均 Mean	平均 Mean	總雨量 Total	平均 Mean
	度 degrees	公里/小時 km / hr	°C	°C	°C	°C	°C	%	百帕斯卡 hPa	毫米 mm	%
天文台 HKO	100	9.4	21.1	18.0	15.7	15.0	12.4	71	1018.7	20.5	79
香港國際機場 HKA	080	15.6	21.5	18.2	15.7	14.2	11.0	65	1018.9	26.9	77
沙田 Sha Tin	030	9.1	20.9	17.6	15.0	14.2	10.9	67	1019.0	19.0	
流浮山 Lau Fau Shan	080	12.3	21.6	17.4	14.4	14.1	11.0	69	1018.8	23.0	
打鼓嶺 Ta Kwu Ling	100	7.8	21.7	17.3	14.0	13.8	10.5	67	1018.8	17.5	
青衣青柏樓 Ching Pak House			21.1	17.8	15.2	14.1	10.7	65		18.0	
大帽山 Tai Mo Shan	100	25.4	15.0	11.4	8.4	9.9	7.8	82	1020.4	30.5	
大老山 Tate's Cairn	090	23.8	16.8	13.3	10.6	11.5	9.3	80	1019.1	31.0	
黃麻角(赤柱) Bluff Head (Stanley)	100	14.6	20.6	17.1	14.8						
黃竹坑 Wong Chuk Hang	080	9.2	20.7	18.0	15.7	14.6	11.5	68			
橫瀾島 Waglan Island	030	26.2	19.9	17.0	15.0	14.4 (26)	12.6 (26)	77 (26)	1018.5	22.0	
青洲 Green Island	050 (99)	22.7 (99)								17.5 (99)	
將軍澳 Tseung Kwan O	030	7.2	20.3	17.0	14.4	14.1	11.4	72		28.0	
長洲 Cheung Chau	010	15.9	20.5 (97)	17.1	14.6 (97)	14.4	12.0	74	1018.5	27.0 (97)	
京士柏 King's Park	100 (86)	9.6 (86)	20.6 (86)	17.4 (90)	15.1 (86)	14.3 (90)	11.4 (90)	70 (90)	1019.0 (90)	5.5 (86)	
平洲 Ping Chau	080 (97)	4.0 (97)	21.0 (53)	16.8 (98)	14.1 (53)					7.5 (53)	
吉澳 Kat O			19.4 (99)	17.0 (99)	14.9 (99)					20.0 (99)	
大美督 Tai Mei Tuk	050 (99)	12.0 (99)	21.2 (99)	17.1 (99)	14.3 (99)					19.5 (99)	
沙螺灣 Sha Lo Wan	080 (99)	9.8 (99)	21.2 (99)	17.3	14.6 (99)	14.5	12.0	73	1018.7	31.5 (99)	
西貢 Sai Kung	020	11.1	19.1	16.9	14.7	14.2	11.7	73			
塔門 Tap Mun	360	9.4	20.6 (95)	17.1	14.5 (95)					21.5 (95)	
鯽魚湖 Tsak Yue Wu	040	7.3	20.4	16.5	13.3	13.8	11.3	74		21.0	
石崗 Shek Kong	090	7.2	22.1	17.7	14.3		10.1	63	1018.7	18.5	
彌勒山 Nei Lak Shan	080	25.0	17.5	12.9	9.8	12.1	11.0	91	1019.7		
啓德 Kai Tak	100 (99)	12.4 (99)								17.5 (99)	
大埔 Tai Po			20.4	17.3	14.7	14.3	11.5	70	1019.2		
昂坪 Ngong Ping	080	24.5	17.0	13.8	11.2						
自動氣象浮標2號（香港國際機場西面） Automatic Weather Buoy No.2 (Hong Kong International Airport, West)	030 (61)	14.8 (61)	20.0 (61)	17.4 (61)	15.7 (61)		10.6 (61)	66 (61)	1019.4 (61)		
自動氣象浮標3號（香港國際機場東面） Automatic Weather Buoy No.3 (Hong Kong International Airport, East)	100 (98)	14.1 (98)	20.6 (97)	18.0 (98)	15.8 (97)		11.3 (98)	67 (98)	1019.2 (98)		
山頂 The Peak			18.5 (97)	15.0 (97)	12.5 (97)					26.0 (97)	
坪洲 Peng Chau	100	14.5	20.7	17.6	15.2	14.8	12.3	73	1018.3	18.5	
上水 Sheung Shui			22.0	17.6	14.5	14.1	10.9	67	1019.1	18.0	
中環碼頭 Central Pier	090	13.8									
濕地公園 Wetland Park	060	7.7	21.7	17.7	14.6	14.1	10.8	67	1018.7	23.0	
荃灣可觀 Tsuen Wan Ho Koon			20.7	16.8	13.9	13.8	10.9	71		20.5	
屯門兒童及青少年院 Tuen Mun Children and Juvenile Home			21.5 (96)	18.1 (96)	15.4 (96)		11.4 (96)	67 (96)		33.5 (96)	
香港公園 Hong Kong Park			21.2 (99)	17.9	15.4 (99)						
筲箕灣 Shau Kei Wan			19.7 (99)	16.9	14.7 (99)					22.5 (99)	
九龍城 Kowloon City			21.4	17.5	14.6						
滘西洲 Kau Sai Chau			20.7 (99)	16.5	13.6 (99)		10.6	70		26.0 (99)	
跑馬地 Happy Valley			21.5 (99)	18.2	15.7 (99)					23.5 (99)	
黃大仙 Wong Tai Sin			21.7 (99)	18.0	15.2 (99)						
赤柱 Stanley			19.8 (99)	17.3	15.3 (99)						
觀塘 Kwun Tong			20.1	17.0	14.5						
深水埗 Sham Shui Po			21.8 (99)	18.2	15.4 (99)					19.5 (99)	
新青衣站 New Tsing Yi Station			21.3 (99)	18.1	15.5 (99)	14.4	10.9	65			
嘉道理農場暨植物園 Kadoorie Farm and Botanic Garden			19.9 (99)	15.5	12.3 (99)					27.5 (99)	
荃灣城門谷 Tsuen Wan Shing Mun Valley			21.9 (99)	18.1	15.1 (99)	14.4	10.9	65			
屯門政府合署 Tuen Mun Government Offices	020	7.7									
九龍天星碼頭 Star Ferry, Kowloon	090	12.4									
青衣蜆殼油庫 Shell Oil Depot	110	7.4									
大磨刀 Tai Mo To	110 (99)	14.3 (99)									
小蠔灣 Siu Ho Wan	020	10.9									
二東山 Yi Tung Shan	340	25.3									
沙洲 Sha Chau	010	17.0									
深屈 Sham Wat	330 (99)	8.8 (99)									
北角 North Point	090	13.8									
大澳 Tai O	010	17.4									
長洲泳灘 Cheung Chau Beach	080 (99)	14.9 (99)									
大埔滘 Tai Po Kau	110	10.0									

當計算數值的可用數據低於99.5%時，其百分率顯示於右旁的括號內。

The percentage of data available for computation, when less than 99.5, is given in brackets next to the monthly value.

表 11 (續)

Table 11 (cont'd)

二 零 一 一 年 四 月 氣 象 要 素 的 數 值

Monthly Values of Meteorological Elements in April 2011

觀測站 **Station**	風 **Wind**		氣溫 **Air Temperature**			濕球溫度 **Wet-bulb Temperature**	露點溫度 **Dew Point Temperature**	相對濕度 **Relative Humidity**	氣壓 **Pressure**	雨量 **Rainfall**	雲量 **Cloud Amount**
	盛行風向 Prevailing Direction	平均風速 Mean Speed	平均最高 Mean Maximum	平均 Mean	平均最低 Mean Minimum	平均 Mean	平均 Mean	平均 Mean	平均 Mean	總雨量 Total	平均 Mean
	度 degrees	公里 /小時 km / hr	°C	°C	°C	°C	°C	%	百帕斯卡 hPa	毫米 mm	%
天文台 HKO	100	8.7	26.9	22.9	20.6	20.0	18.2	76	1014.0	36.0	59
香港國際機場 HKA	100	15.7	27.5	23.7	20.7	19.4	17.1	68	1014.0	48.3	57
沙田 Sha Tin	090	8.5	27.1 (99)	22.7	19.4 (99)	19.4	17.2	73	1014.2	46.5 (99)	
流浮山 Lau Fau Shan	150 (85)	11.9 (85)	27.2 (85)	22.7 (86)	19.6 (85)	19.7 (86)	17.9 (86)	75 (86)	1013.9 (86)	24.5 (85)	
打鼓嶺 Ta Kwu Ling	100	7.0	27.8 (98)	22.4 (99)	18.2 (98)	19.2 (99)	17.1 (99)	74 (99)	1013.8 (99)	88.5 (98)	
青衣青柏樓 Ching Pak House			26.6 (99)	22.8	20.4 (99)	19.4	17.1	72		24.5 (99)	
大帽山 Tai Mo Shan	120	19.5	20.7 (99)	17.0	14.4 (99)	15.0	13.0	81	1015.7	38.0 (99)	
大老山 Tate's Cairn	100 (95)	20.0 (95)	22.6 (95)	18.5 (95)	16.1 (95)	16.7 (95)	15.2 (95)	84 (95)	1014.8 (94)	47.5 (95)	
黃麻角(赤柱) Bluff Head (Stanley)	100	11.8	25.7 (99)	21.8	19.5 (99)						
黃竹坑 Wong Chuk Hang	090 (99)	8.1 (99)	25.7 (99)	22.4	19.8 (99)	19.6	17.8	77			
橫瀾島 Waglan Island	070	18.4	25.0	21.8	19.9	20.5 (78)	19.4 (78)	84 (78)	1013.9	47.5	
青洲 Green Island	050	19.7								30.5 (99)	
將軍澳 Tseung Kwan O	080	5.9	26.0 (99)	21.7	18.7 (99)	19.4	17.9	80		45.5 (99)	
長洲 Cheung Chau	110	14.3	25.6 (97)	21.8	19.7 (97)	19.8	18.6	83	1013.9	27.0 (97)	
京士柏 King's Park	100 (99)	8.3 (99)	26.3 (99)	22.4	19.9 (99)	19.6	17.8	77	1014.1	7.0 (99)	
平洲 Ping Chau	090 (97)	4.1 (97)	26.6 (55)	21.7 (98)	19.1 (55)					20.5 (55)	
吉澳 Kat O			24.8 (96)	21.9 (99)	19.7 (96)					31.0 (96)	
大美督 Tai Mei Tuk	080 (99)	10.2 (99)	27.4 (98)	22.5 (99)	19.4 (98)					75.5 (98)	
沙螺灣 Sha Lo Wan	080 (99)	10.3 (99)	27.1	22.7	19.7	19.6	17.6	74	1013.8	41.5	
西貢 Sai Kung	180	8.6	24.6 (99)	21.8	19.5 (99)	19.7	18.4	82			
塔門 Tap Mun	120 (94)	8.3 (94)	24.8 (92)	21.3 (94)	18.2 (92)					56.0 (92)	
鯽魚湖 Tsak Yue Wu	070 (96)	5.3 (96)	26.2 (96)	20.9 (96)	16.4 (96)	18.7 (96)	17.2 (96)	82 (96)		45.0 (96)	
石崗 Shek Kong	090	6.5	28.2	22.9	18.7		15.9	67	1013.9	31.5	
彌勒山 Nei Lak Shan	120	22.4	23.4 (99)	18.5	15.6 (99)	16.5	14.8	82	1014.9		
啓德 Kai Tak	140	12.0								35.0 (96)	
大埔 Tai Po			26.4 (99)	22.4	19.4 (99)	19.5	17.6	76	1014.3		
昂坪 Ngong Ping	110	22.9	21.5 (99)	18.7	16.8 (99)						
自動氣象浮標2號（香港國際機場西面） Automatic Weather Buoy No.2 (Hong Kong International Airport, West)	080	13.7	25.4 (99)	22.7	20.8 (99)		17.6	74	1014.1		
自動氣象浮標3號（香港國際機場東面） Automatic Weather Buoy No.3 (Hong Kong International Airport, East)	100	13.8	26.1 (99)	22.9	20.9 (99)		17.6	73	1014.4		
山頂 The Peak			23.9 (77)	19.9 (78)	17.5 (77)					41.0 (77)	
坪洲 Peng Chau	100	11.8	25.9 (99)	22.4	20.1 (99)	20.0	18.6	81	1013.6	33.0 (99)	
上水 Sheung Shui			28.2	22.8	18.9	19.4	17.2	73	1014.1	50.5	
中環碼頭 Central Pier	080	11.7									
濕地公園 Wetland Park	070	6.9	27.5 (99)	22.9	19.1 (99)	20.0 (89)	18.0 (89)	75 (89)	1013.7	12.5 (98)	
荃灣可觀 Tsuen Wan Ho Koon			26.2 (99)	21.7	18.6 (99)	18.8	16.9	76		32.5 (99)	
屯門兒童及青少年院 Tuen Mun Children and Juvenile Home			27.2 (99)	23.1	20.1 (99)		18.1	75		21.5 (99)	
香港公園 Hong Kong Park			26.8 (99)	22.6 (99)	20.0 (99)						
筲箕灣 Shau Kei Wan			25.1 (99)	21.8	19.6 (99)					30.5 (99)	
九龍城 Kowloon City			27.5 (99)	22.7	19.7 (99)						
滘西洲 Kau Sai Chau			26.4 (99)	21.4	18.3 (99)		16.8	76		50.5 (99)	
跑馬地 Happy Valley			27.1 (99)	22.9	19.9 (99)					33.5 (99)	
黃大仙 Wong Tai Sin			27.2 (99)	23.1	20.2 (99)						
赤柱 Stanley			24.7	21.8	19.9						
觀塘 Kwun Tong			26.1	22.2	19.7						
深水埗 Sham Shui Po			26.7 (99)	22.9	20.4 (99)					32.5 (99)	
新青衣站 New Tsing Yi Station			26.6 (99)	22.8	20.1 (99)	19.5	17.4	73			
嘉道理農場暨植物園 Kadoorie Farm and Botanic Garden			26 (99)	20.9	17.7 (99)					41.5 (99)	
荃灣城門谷 Tsuen Wan Shing Mun Valley			27.8 (99)	23.4	20.3 (99)	19.9	17.6	72			
屯門政府合署 Tuen Mun Government Offices	150	8.4									
九龍天星碼頭 Star Ferry, Kowloon	090	11.6									
青衣蜆殼油庫 Shell Oil Depot	110	8.1									
大磨刀 Tai Mo To	110	14.5									
小蠔灣 Siu Ho Wan	180 (99)	11.1 (99)									
二東山 Yi Tung Shan	140 (99)	21.6 (99)									
沙洲 Sha Chau	110	15.7									
深屈 Sham Wat	160 (99)	8.5 (99)									
北角 North Point	090	11.7									
大澳 Tai O	130	15.9									
長洲泳灘 Cheung Chau Beach	090 (99)	12.9 (99)									
大埔滘 Tai Po Kau	100	10.1									

當計算數值的可用數據低於99.5%時，其百分率顯示於右旁的括號內。

The percentage of data available for computation, when less than 99.5, is given in brackets next to the monthly value.

表 11 (續)

Table 11 (cont'd)

二 零 一 一 年 五 月 氣 象 要 素 的 數 值

Monthly Values of Meteorological Elements in May 2011

觀測站 **Station**	風 **Wind**		氣溫 **Air Temperature**			濕球溫度 **Wet-bulb Temperature**	露點溫度 **Dew Point Temperature**	相對濕度 **Relative Humidity**	氣壓 **Pressure**	雨量 **Rainfall**	雲量 **Cloud Amount**
	盛行風向 Prevailing Direction	平均風速 Mean Speed	平均最高 Mean Maximum	平均 Mean	平均最低 Mean Minimum	平均 Mean	平均 Mean	平均 Mean	平均 Mean	總雨量 Total	平均 Mean
	度 degrees	公里/小時 km / hr	°C	°C	°C	°C	°C	%	百帕斯卡 hPa	毫米 mm	%
天文台 HKO	100	7.7	29.0	26.0	24.1	23.6	22.4	81	1009.2	186.7	73
香港國際機場 HKA	100	15.7	29.9	26.6	24.2	22.9	21.3	74	1009.2	210.6	69
沙田 Sha Tin	090	8.5	28.8	25.8	23.4	23.1	21.7	79	1009.3	159.0	
流浮山 Lau Fau Shan	080 (99)	12.1 (99)	30.6 (99)	26.0	23.0 (99)	23.0	21.6	78	1008.9	197.5 (99)	
打鼓嶺 Ta Kwu Ling	100 (99)	6.7 (99)	29.4	25.4	22.2	22.8	21.5	81	1008.9	273.0	
青衣青柏樓 Ching Pak House			28.7	25.8	23.8	22.9	21.3	77		172.5	
大帽山 Tai Mo Shan	210 (97)	19.4 (97)	22.5	19.7	17.7	18.8	18.0	92	1011.1	281.0	
大老山 Tate's Cairn	180	17.7	24.9	21.5	19.4	20.5	19.9	92	1010.2	183.0	
黃麻角(赤柱) Bluff Head (Stanley)	100	10.9	29.0	25.2	23.1						
黃竹坑 Wong Chuk Hang	130	7.8	28.3	25.8	23.8	23.5	22.3	82			
橫瀾島 Waglan Island	050	16.9	28.2	25.1	23.4	23.4	22.6	87	1009.0	119.0	
青洲 Green Island	050 (97)	18.7 (97)								161.0 (97)	
將軍澳 Tseung Kwan O	200	5.9	28.4	25.1	22.6	23.2	22.3	86		212.0	
長洲 Cheung Chau	120	14.7	28.8 (97)	25.2	23.1 (97)	23.4	22.5	86	1009.1	127.0 (97)	
京士柏 King's Park	100	8.2	28.8	25.8	23.6	23.3	22.1	81	1009.2	166.5	
平洲 Ping Chau	080 (96)	3.6 (96)	29.0 (51)	25.0 (97)	22.6 (51)					143.5 (51)	
吉澳 Kat O			27.8 (99)	25.4 (99)	23.4 (99)					196.5 (99)	
大美督 Tai Mei Tuk	050 (99)	9.6 (99)	29.1 (99)	25.5 (99)	23.1 (99)					181.0 (99)	
沙螺灣 Sha Lo Wan	220 (90)	10.0 (90)	29.7	25.9	23.3	23.0	21.5	78	1009.0	213.5	
西貢 Sai Kung	170	9.2	27.7	25.3	23.5	23.3	22.3	84			
塔門 Tap Mun	130 (98)	9.2 (98)	27.7 (97)	24.8 (99)	22.2 (97)					276.5 (97)	
鯽魚湖 Tsak Yue Wu	060	5.1	28.5	24.7	21.5	22.9	22.1	87		283.5	
石崗 Shek Kong	090	5.8	29.9	26.0	22.8		20.3	72	1009.1	273.5	
彌勒山 Nei Lak Shan	210 (99)	24.0 (99)	26.5 (84)	21.9 (84)	19.6 (84)	20.6 (84)	19.8 (84)	90 (84)	1010.4 (84)		
啓德 Kai Tak	120	10.7								132.0 (92)	
大埔 Tai Po			28.2	25.4	23.2	23.0	21.8	81	1009.4		
昂坪 Ngong Ping	230 (99)	23.5 (99)	22.9 (99)	21.1 (99)	19.6 (99)						
自動氣象浮標2號（香港國際機場西面） Automatic Weather Buoy No.2 (Hong Kong International Airport, West)	180 (97)	14.2 (97)	28.5 (97)	26.1 (97)	24.3 (97)		21.2 (97)	75 (97)	1009.4 (97)		
自動氣象浮標3號（香港國際機場東面） Automatic Weather Buoy No.3 (Hong Kong International Airport, East)	110 (96)	14.5 (96)	28.7 (95)	26.1 (96)	24.3 (95)		21.5 (96)	76 (96)	1009.7 (96)		
山頂 The Peak			26.2 (88)	23.2 (89)	21.2 (88)					147.5 (88)	
坪洲 Peng Chau	100	12.2	28.8	25.5	23.5	23.6	22.6	85	1008.8	142.5	
上水 Sheung Shui			29.9	25.8	22.8	22.9	21.5	78	1009.2	287.0	
中環碼頭 Central Pier	080	10.8									
濕地公園 Wetland Park	160	7.0	29.9	25.9	22.9	23.2	21.8	80	1009.0	197.0	
荃灣可觀 Tsuen Wan Ho Koon			28.1	24.7	22.3	22.6	21.4	83		272.5	
屯門兒童及青少年院 Tuen Mun Children and Juvenile Home			30.1	26.1	23.5		22.5	82		138.5	
香港公園 Hong Kong Park			29.0 (99)	25.8 (99)	23.7 (99)						
筲箕灣 Shau Kei Wan			27.8 (99)	25.0 (99)	23.1 (99)					210.5 (99)	
九龍城 Kowloon City			29.6	25.8	23.4						
滘西洲 Kau Sai Chau			28.9 (97)	24.8 (97)	22.4 (97)		21.0 (97)	81 (97)		92.5 (95)	
跑馬地 Happy Valley			29.3 (97)	26.2 (98)	24.0 (97)					166.0 (99)	
黃大仙 Wong Tai Sin			29.6 (99)	26.2 (99)	23.8 (99)						
赤柱 Stanley			27.8 (99)	25.3 (99)	23.6 (99)						
觀塘 Kwun Tong			28.4	25.4	23.4						
深水埗 Sham Shui Po			29.4 (97)	26.2 (97)	23.9 (97)					188.0 (97)	
新青衣站 New Tsing Yi Station			29.3 (99)	26.2 (99)	23.8 (99)	23.2 (99)	21.7 (99)	78 (99)			
嘉道理農場暨植物園 Kadoorie Farm and Botanic Garden			27.9 (99)	23.8 (99)	21.2 (99)					315 (99)	
荃灣城門谷 Tsuen Wan Shing Mun Valley			29.4 (99)	26.1 (99)	23.6 (99)	23.3 (99)	21.9 (99)	79 (99)			
屯門政府合署 Tuen Mun Government Offices	150	9.2									
九龍天星碼頭 Star Ferry, Kowloon	090	11.2									
青衣蜆殼油庫 Shell Oil Depot	120	9.1									
大磨刀 Tai Mo To	120 (97)	15.0 (97)									
小蠔灣 Siu Ho Wan	150 (99)	11.8 (99)									
二東山 Yi Tung Shan	180 (97)	24.4 (97)									
沙洲 Sha Chau	120 (97)	16.5 (97)									
深屈 Sham Wat	160 (99)	9.3 (99)									
北角 North Point	090	10.5									
大澳 Tai O	130 (99)	20.5 (99)									
長洲泳灘 Cheung Chau Beach	090 (97)	12.3 (97)									
大埔滘 Tai Po Kau	100	10.1									

當計算數值的可用數據低於99.5%時，其百分率顯示於右旁的括號內。

The percentage of data available for computation, when less than 99.5, is given in brackets next to the monthly value.

表 11 (續)
Table 11 (cont'd)

二零一一年六月氣象要素的數值
Monthly Values of Meteorological Elements in June 2011

觀測站 **Station**	風 **Wind**		氣溫 **Air Temperature**			濕球溫度 **Wet-bulb Temperature**	露點溫度 **Dew Point Temperature**	相對濕度 **Relative Humidity**	氣壓 **Pressure**	雨量 **Rainfall**	雲量 **Cloud Amount**
	盛行風向 Prevailing Direction	平均風速 Mean Speed	平均最高 Mean Maximum	平均 Mean	平均最低 Mean Minimum	平均 Mean	平均 Mean	平均 Mean	平均 Mean	總雨量 Total	平均 Mean
	度 degrees	公里/小時 km / hr	°C	°C	°C	°C	°C	%	百帕斯卡 hPa	毫米 mm	%
天文台 HKO	110	8.5	31.3	28.6	26.7	26.0	25.0	82	1005.3	446.1	74
香港國際機場 HKA	160	17.6	32.5	29.4	26.9	25.7	24.3	75	1005.2	385.3	77
沙田 Sha Tin	210	10.0	31.6	28.7	26.3	25.7	24.5	79	1005.3	531.0	
流浮山 Lau Fau Shan	150 (99)	13.6 (99)	31.8 (99)	28.3	25.9 (99)	25.8	24.8	82	1004.9	291.0 (99)	
打鼓嶺 Ta Kwu Ling	100	6.8	32.0	28.1	25.1	25.5	24.4	82	1004.9	375.5	
青衣青柏樓 Ching Pak House			30.7	28.2	26.4	25.5	24.3	80		322.5	
大帽山 Tai Mo Shan	210 (98)	25.2 (98)	23.8 (96)	21.5 (96)	19.7 (96)	21.1 (96)	20.8 (96)	96 (96)	1007.4 (96)	292.0 (89)	
大老山 Tate's Cairn	180	20.0	27.6	24.0	22.2	23.3	23.0	95	1006.3	611.5	
黃麻角(赤柱) Bluff Head (Stanley)	140 (99)	14.1 (99)	31.2	27.8	25.5						
黃竹坑 Wong Chuk Hang	130	9.0	30.3	28.1	26.2	26.1	25.2	85			
橫瀾島 Waglan Island	200	21.6	31.0 (99)	28.1	26.1 (99)	26.1	25.3	86	1005.0	237.5 (99)	
青洲 Green Island	180 (90)	20.6 (99)								364.0 (99)	
將軍澳 Tseung Kwan O	200	6.3	31.2	28.1	25.8	25.9	25.0	84		437.0	
長洲 Cheung Chau	190	19.6	30.9 (97)	27.6	25.5 (97)	26.1	25.5	89	1005.2	269.0 (97)	
京士柏 King's Park	110 (99)	9.5 (99)	30.9	28.3	26.3	25.9	24.9	83	1005.3	477.5	
平洲 Ping Chau	140 (99)	4.2 (99)	30.8 (66)	27.4	25.3 (66)					270.5 (66)	
吉澳 Kat O			30.4 (69)	28.1 (70)	26.3 (69)					502.0 (69)	
大美督 Tai Mei Tuk	150	11.4	31.6 (99)	28.2	25.9 (99)					493.5 (99)	
沙螺灣 Sha Lo Wan	220 (96)	13.2 (96)	31.6	28.3	25.9	25.5	24.3	80	1005.0	403.5	
西貢 Sai Kung	180	11.8	30.9	28.5	26.5	26.2	25.3	83			
塔門 Tap Mun	130 (99)	9.5 (99)	30.8 (97)	27.7	25.0 (97)					366.5 (97)	
鯽魚湖 Tsak Yue Wu	210	4.4	31.2	27.4	24.4	25.8	25.1	88		469.0	
石崗 Shek Kong	190	5.3	32.0	28.5	25.7		23.3	74	1005.2	489.5	
彌勒山 Nei Lak Shan	210	34.0	27.0 (99)	23.3	21.3 (99)	22.8	22.5	96	1006.4		
啟德 Kai Tak	120	11.5								416.0 (99)	
大埔 Tai Po			31.1	28.2	26.0	25.6	24.5	81	1005.4		
昂坪 Ngong Ping	220 (99)	34.1 (99)	24.3	23.0	21.7						
自動氣象浮標2號（香港國際機場西面） Automatic Weather Buoy No.2 (Hong Kong International Airport, West)	180	17.8	30.6	28.9	26.9		24.1	76	1005.3		
自動氣象浮標3號（香港國際機場東面） Automatic Weather Buoy No.3 (Hong Kong International Airport, East)	150 (54)	14.4 (54)	31.3 (50)	28.7 (52)	26.8 (50)		24.0 (52)	76 (52)	1007.4 (52)		
山頂 The Peak			28.1 (99)	25.3	23.5 (99)					463.0 (99)	
坪洲 Peng Chau	180	11.5	30.5	27.9	26.1	26.2	25.5	87	1004.9	315.5	
上水 Sheung Shui			31.9	28.3	25.6	25.6	24.5	81	1005.1	398.0	
中環碼頭 Central Pier	090	10.5									
濕地公園 Wetland Park	160	7.5	31.7	28.4	25.8	25.9	24.9	82	1005.0	396.0	
荃灣可觀 Tsuen Wan Ho Koon			29.9	27.0	25.1	25.3	24.5	87		461.0	
屯門兒童及青少年院 Tuen Mun Children and Juvenile Home			31.8	28.6	26.2		26.0 (96)	87 (96)		334.0	
香港公園 Hong Kong Park			31.3	28.3	26.2						
筲箕灣 Shau Kei Wan			30.7 (97)	28.0 (98)	26.0 (97)					383.0 (97)	
九龍城 Kowloon City			31.3	28.2	26.0						
滘西洲 Kau Sai Chau			31.0 (99)	27.7 (99)	25.4 (99)		23.9 (99)	80 (99)		140.0 (59)	
跑馬地 Happy Valley			31.8 (97)	28.9 (98)	26.8 (97)					412.5 (97)	
黃大仙 Wong Tai Sin			31.7 (97)	28.7 (98)	26.5 (97)						
赤柱 Stanley			30.5 (97)	28.1 (98)	26.2 (97)						
觀塘 Kwun Tong			30.9	28.2	26.2						
深水埗 Sham Shui Po			31.4 (99)	28.7 (99)	26.6 (99)					409.5 (99)	
新青衣站 New Tsing Yi Station			31.3 (97)	28.6 (98)	26.5 (97)	26.0 (98)	25.0 (98)	81 (98)			
嘉道理農場暨植物園 Kardoorie Farm and Botanic Garden			29.8 (97)	26.3 (98)	24 (97)					429.5 (95)	
荃灣城門谷 Tsuen Wan Shing Mun Valley			31.4	28.3	26.1	25.9	24.8	82			
屯門政府合署 Tuen Mun Government Offices	150	11.4									
九龍天星碼頭 Star Ferry, Kowloon	090	12.8									
青衣蜆殼油庫 Shell Oil Depot	140	11.1									
大磨刀 Tai Mo To	160	17.1									
小蠔灣 Siu Ho Wan	150 (96)	13.0 (96)									
二東山 Yi Tung Shan	180	34.4									
沙洲 Sha Chau	200	18.9									
深屈 Sham Wat	160 (96)	10.1 (96)									
北角 North Point	090	10.4									
大澳 Tai O	180 (96)	23.3 (96)									
長洲泳灘 Cheung Chau Beach	220 (99)	14.7 (99)									
大浦滘 Tai Po Kau	140	10.0									

當計算數值的可用數據低於99.5%時，其百分率顯示於右旁的括號內。
The percentage of data available for computation, when less than 99.5, is given in brackets next to the monthly value.

表 11 (續)
Table 11 (cont'd)

二零一一年七月氣象要素的數值
Monthly Values of Meteorological Elements in July 2011

觀測站 Station	風 Wind		氣溫 Air Temperature			濕球溫度 Wet-bulb Temperature	露點溫度 Dew Point Temperature	相對濕度 Relative Humidity	氣壓 Pressure	雨量 Rainfall	雲量 Cloud Amount
	盛行風向 Prevailing Direction	平均風速 Mean Speed	平均最高 Mean Maximum	平均 Mean	平均最低 Mean Minimum	平均 Mean	平均 Mean	平均 Mean	平均 Mean	總雨量 Total	平均 Mean
	度 degrees	公里/小時 km / hr	°C	°C	°C	°C	°C	%	百帕斯卡 hPa	毫米 mm	%
天文台 HKO	260	8.8	31.4	28.8	27.0	26.2	25.1	81	1004.4	226.8	64
香港國際機場 HKA	230	15.5	33.0	29.7	27.2	25.9	24.5	74	1004.4	179.2	66
沙田 Sha Tin	210	9.6	31.9	28.9	26.5	26.0	24.8	79	1004.4	243.5	
流浮山 Lau Fau Shan	150 (99)	12.7 (99)	31.9 (99)	28.3	25.9 (99)	26.0	25.1	83	1004.1	168.5 (99)	
打鼓嶺 Ta Kwu Ling	090	5.4	32.8	28.3	24.9	25.7	24.7	82	1004.0	238.0	
青衣青柏樓 Ching Pak House			31.3	28.6	26.6	25.7	24.5	79		218.0	
大帽山 Tai Mo Shan	240 (79)	20.4 (99)	24.6 (99)	21.9 (99)	19.8 (99)	21.3 (99)	21.0 (99)	95 (99)	1006.5 (99)	268.0 (62)	
大老山 Tate's Cairn	200	18.3	28.2	24.6	22.6	23.6	23.2	93	1005.4	281.0	
黃麻角(赤柱) Bluff Head (Stanley)	330	10.1	31.5	27.9	25.9						
黃竹坑 Wong Chuk Hang	240	7.8	30.8	28.4	26.5	26.2 (94)	25.3 (94)	83 (94)			
橫瀾島 Waglan Island	220	19.3	30.5	28.0	26.2	26.2	25.5	87	1004.2	164.0	
青洲 Green Island	190	18.3								175.5	
將軍澳 Tseung Kwan O	200	6.0	31.8	28.3	25.8	26.1	25.2	84		257.5	
長洲 Cheung Chau	210	15.9	30.8 (97)	27.8	25.9 (97)	26.2	25.6	88	1004.4	176.5 (97)	
京士柏 King's Park	280	8.7	31.2	28.5	26.6	26.1	25.1	82	1004.4	218.5	
平洲 Ping Chau	150 (99)	3.4 (99)	31.0 (87)	27.6	25.6 (87)					131.0 (87)	
吉澳 Kat O			31.5 (99)	28.5	26.2 (99)					202.5 (99)	
大美督 Tai Mei Tuk	270 (99)	10.5 (99)	32.2 (99)	28.6 (99)	26.0 (99)					198.5 (99)	
沙螺灣 Sha Lo Wan	220	10.8	32.1	28.5	26.1	25.8	24.6	80	1004.3	195.0	
西貢 Sai Kung	170	8.6	31.6	28.8	26.6	26.3	25.3	82			
塔門 Tap Mun	120 (99)	6.9 (99)	31.5 (98)	27.8 (99)	25.0 (98)					134.0 (98)	
鯽魚湖 Tsak Yue Wu	220	4.3	31.8	27.5	24.1	25.8	25.1	88		194.5	
石崗 Shek Kong	090	4.7	32.6	28.6	25.6		23.7	76	1004.2	283.5	
彌勒山 Nei Lak Shan	210	26.7	27.9	23.7	21.6	23.4 (78)	23.3 (78)	99 (78)	1005.0 (84)		
啓德 Kai Tak	230	10.4								254.5 (99)	
大埔 Tai Po			31.4	28.3	25.8	25.8	24.8	82	1004.5		
昂坪 Ngong Ping	220	28.5	24.9	23.3	22.0						
自動氣象浮標2號（香港國際機場西面) Automatic Weather Buoy No.2 (Hong Kong International Airport, West)	190 (99)	16.0 (99)	30.8 (99)	29.0 (99)	27.2 (99)		24.3 (99)	76 (99)	1004.6 (99)		
自動氣象浮標3號（香港國際機場東面) Automatic Weather Buoy No.3 (Hong Kong International Airport, East)	140 (98)	12.7 (98)	31.2 (92)	28.5 (99)	26.5 (92)		23.6 (99)	75 (99)	1004.9 (99)		
山頂 The Peak			28.4	25.6	23.9					246.5	
坪洲 Peng Chau	210	9.4	31.2	28.1	26.0	26.3	25.7	87	1004.0	188.0	
上水 Sheung Shui			32.9	28.6	25.5	25.9	24.8	81	1004.3	299.5	
中環碼頭 Central Pier	280	10.0									
濕地公園 Wetland Park	160	6.4	32.5	28.6	25.7	26.3	25.4	84	1004.2	242.5	
荃灣可觀 Tsuen Wan Ho Koon			30.5	27.3	25.1	25.5	24.7	86		311.0	
屯門兒童及青少年院 Tuen Mun Children and Juvenile Home			32.1	28.8	26.3		23.6	74		188.0	
香港公園 Hong Kong Park			31.6 (99)	28.5 (99)	26.6 (99)						
筲箕灣 Shau Kei Wan			31.1	28.2	26.1					237.0	
九龍城 Kowloon City			31.8	28.6	26.3						
滘西洲 Kau Sai Chau			31.5	27.9	25.2		24.0	80		226.5	
跑馬地 Happy Valley			32.4	29.2	27.1					198.5	
黃大仙 Wong Tai Sin			32.3	29.1	26.8						
赤柱 Stanley			30.3	28.1	26.5						
觀塘 Kwun Tong			31.4 (90)	28.7 (90)	26.8 (90)						
深水埗 Sham Shui Po			31.6	28.9	26.8					197.5	
新青衣站 New Tsing Yi Station			31.4	28.7	26.4	26.0	24.9	81			
嘉道理農場暨植物園 Kadoorie Farm and Botanic Garden			30.4	26.6	24.2					308.5	
荃灣城門谷 Tsuen Wan Shing Mun Valley			31.7 (99)	28.5 (99)	26.0 (99)	26.1 (99)	25.1 (99)	83 (99)			
南丫島 Lamma Island #	090	14.8								14.5	
屯門政府合署 Tuen Mun Government Offices	150 (99)	9.0 (99)									
九龍天星碼頭 Star Ferry, Kowloon	090	11.2									
青衣蜆殼油庫 Shell Oil Depot	140	8.4									
大磨刀 Tai Mo To	160	13.6									
小蠔灣 Siu Ho Wan	140	11.0									
二東山 Yi Tung Shan	200	25.8									
沙洲 Sha Chau	200	15.7									
深屈 Sham Wat	160	8.3									
北角 North Point	260 (99)	10.8 (99)									
大澳 Tai O	190	17.1									
長洲泳灘 Cheung Chau Beach	240	13.2									
大埔滘 Tai Po Kau	100	8.2									

當計算數值的可用數據低於99.5%時，其百分率顯示於右旁的括號內。
The percentage of data available for computation, when less than 99.5, is given in brackets next to the monthly value.

#南丫島由二零一一年七月二十五日開始運作
#Lamma Island started operation on 25 July 2011

表 11 (續)

Table 11 (cont'd)

二 零 一 一 年 八 月 氣 象 要 素 的 數 值

Monthly Values of Meteorological Elements in August 2011

觀測站 **Station**	風 **Wind**		氣溫 **Air Temperature**			濕球溫度 **Wet-bulb Temperature**	露點溫度 **Dew Point Temperature**	相對濕度 **Relative Humidity**	氣壓 **Pressure**	雨量 **Rainfall**	雲量 **Cloud Amount**
	盛行風向 Prevailing Direction	平均風速 Mean Speed	平均最高 Mean Maximum	平均 Mean	平均最低 Mean Minimum	平均 Mean	平均 Mean	平均 Mean	平均 Mean	總雨量 Total	平均 Mean
	度 degrees	公里 /小時 km / hr	°C	°C	°C	°C	°C	%	百帕斯卡 hPa	毫米 mm	%
天文台 HKO	260	7.1	32.4	29.5	27.4	26.2	24.8	77	1006.1	157.6	56
香港國際機場 HKA	160	12.2	34.0	30.5	27.9	25.8	24.2	70	1006.2	106.5	60
沙田 Sha Tin	220	7.7	33.4	29.5	26.5	25.9	24.3	75	1006.1	171.5	
流浮山 Lau Fau Shan	150 (99)	11.2 (99)	32.7 (99)	29.1	26.3 (99)	26.1	24.9	79	1005.9	168.0 (99)	
打鼓嶺 Ta Kwu Ling	170	4.4	34.0	28.8	24.8	25.6	24.2	78	1005.7	166.0	
青衣青柏樓 Ching Pak House			32.8	29.5	27.2	25.8	24.2	74		134.5	
大帽山 Tai Mo Shan	210	15.0	26.2	22.8	20.7	21.4	20.6	88	1008.2	129.0	
大老山 Tate's Cairn	180	14.1	29.9	25.4	22.8	23.6	22.8	87	1007.2	171.0	
黃麻角(赤柱) Bluff Head (Stanley)	330	7.3	32.9	28.9	26.3						
黃竹坑 Wong Chuk Hang	230 (98)	6.4 (98)	32.0 (98)	29.1 (98)	26.6 (98)	26.3 (98)	25.1 (98)	80 (98)			
橫瀾島 Waglan Island	220	13.4	33.8	29.4	26.9	26.5 (90)	25.3 (90)	80 (90)	1005.8	31.5	
青洲 Green Island	180 (96)	13.5 (96)								118.0 (95)	
將軍澳 Tseung Kwan O	200 (99)	5.3 (99)	33.7 (99)	28.9	25.8 (99)	26.0	24.9	80		91.5 (99)	
長洲 Cheung Chau	200 (98)	12.2 (98)	32.2 (98)	28.5	26.2 (98)	26.3	25.4	84	1006.1	109.5 (98)	
京士柏 King's Park	270	7.3	32.3	29.2	26.9	26.1	24.7	78	1006.1	154.5	
平洲 Ping Chau	150	2.6	32.9 (92)	28.5	26.0 (92)					107.5 (92)	
吉澳 Kat O			33.4 (99)	29.6	27.2 (99)					74.5 (99)	
大美督 Tai Mei Tuk	270	7.5	34.0	29.7	26.9					109.5	
沙螺灣 Sha Lo Wan	230	7.7	32.7 (73)	29.2 (73)	26.6 (73)	25.9 (73)	24.5 (73)	77 (73)	1004.6 (73)	121.0 (73)	
西貢 Sai Kung	170	7.3	32.6	29.6	27.1	26.4	25.0	77			
塔門 Tap Mun	120 (99)	5.7 (99)	32.9 (98)	28.3	25.1 (98)					92.0 (98)	
鯽魚湖 Tsak Yue Wu	060	3.9	33.4	27.7	23.5	25.6	24.8	86		85.5	
石崗 Shek Kong	180	3.1	33.8	29.1	25.6		23.2	72	1006.1	102.0	
彌勒山 Nei Lak Shan	200 (99)	19.6 (99)	29.0	24.3	21.7	24.1	24.0	98	1007.6		
啓德 Kai Tak	130	8.2								112.0	
大埔 Tai Po			32.4 (97)	29.0 (98)	26.4 (97)	25.8 (98)	24.4 (98)	77 (98)	1006.1 (98)		
昂坪 Ngong Ping	210	18.9	25.9	23.8	22.2						
自動氣象浮標2號（香港國際機場西面） Automatic Weather Buoy No.2 (Hong Kong International Airport, West)	190	11.4	32.2	29.6	27.8		24.2	73	1006.4		
自動氣象浮標3號（香港國際機場東面） Automatic Weather Buoy No.3 (Hong Kong International Airport, East)	140 (98)	10.3 (98)	32.1 (91)	29.0 (99)	26.9 (91)		23.5 (99)	73 (99)	1006.8 (99)		
山頂 The Peak			30.1	26.4	24.2					143.0	
坪洲 Peng Chau	200	7.0	32.7	28.7	26.1	26.5	25.6	84	1005.8	184.5	
上水 Sheung Shui			34.5	29.2	25.6	25.8	24.4	77	1006.0	188.0	
中環碼頭 Central Pier	280	8.3									
濕地公園 Wetland Park	160	5.4	33.7	29.1	25.8	26.3	25.1	81	1005.9	196.5	
荃灣可觀 Tsuen Wan Ho Koon			31.7	27.8	25.2	25.3	24.3	82		96.0	
屯門兒童及青少年院 Tuen Mun Children and Juvenile Home			33.4	29.7	26.8		23.2	69		110.5	
香港公園 Hong Kong Park			33.4	29.2	26.6						
筲箕灣 Shau Kei Wan			32.7	29.1	26.5					92.0	
九龍城 Kowloon City			33.5	29.5	26.7						
滘西洲 Kau Sai Chau			32.8	28.5	25.4		23.7	76		82.0	
跑馬地 Happy Valley			33.6	29.9	27.2					184.0	
黃大仙 Wong Tai Sin			33.9	29.9	27.1						
赤柱 Stanley			31.9	28.9	26.9						
觀塘 Kwun Tong			33.1	29.7	27.2						
深水埗 Sham Shui Po			32.9	29.6	27.1					116.0	
新青衣站 New Tsing Yi Station			32.4	29.1	26.3	26.0	24.7	78			
嘉道理農場暨植物園 Kadoorie Farm and Botanic Garden			31.7	27.3	24.8					131	
荃灣城門谷 Tsuen Wan Shing Mun Valley			33.1	28.9	26	26	24.8	79			
南丫島 Lamma Island	090	8.5								153.5	
屯門政府合署 Tuen Mun Government Offices	150	8.7									
九龍天星碼頭 Star Ferry, Kowloon	280	8.4									
青衣蜆殼油庫 Shell Oil Depot	120	7.1									
大磨刀 Tai Mo To	160	11.0									
小蠔灣 Siu Ho Wan	170	9.5									
二東山 Yi Tung Shan	200	21.5									
沙洲 Sha Chau	200	12.2									
深屈 Sham Wat	170	7.7									
北角 North Point	260	8.5									
大澳 Tai O	180	13.6									
長洲泳灘 Cheung Chau Beach	240	9.0									
大埔滘 Tai Po Kau	100	6.6									

當計算數值的可用數據低於99.5%時，其百分率顯示於右旁的括號內。

The percentage of data available for computation, when less than 99.5, is given in brackets next to the monthly value.

表 11 (續)　二零一一年九月氣象要素的數值

Table 11 (cont'd)　Monthly Values of Meteorological Elements in September 2011

觀測站 Station	風 Wind		氣溫 Air Temperature			濕球溫度 Wet-bulb Temperature	露點溫度 Dew Point Temperature	相對濕度 Relative Humidity	氣壓 Pressure	雨量 Rainfall	雲量 Cloud Amount
	盛行風向 Prevailing Direction	平均風速 Mean Speed	平均最高 Mean Maximum	平均 Mean	平均最低 Mean Minimum	平均 Mean	平均 Mean	平均 Mean	平均 Mean	總雨量 Total	平均 Mean
	度 degrees	公里/小時 km / hr	°C	°C	°C	°C	°C	%	百帕斯卡 hPa	毫米 mm	%
天文台 HKO	100	11.8	30.6	28.0	26.0	25.1	23.9	79	1007.6	123.1	70
香港國際機場 HKA	110	18.6	32.5	29.1	26.5	24.5	22.7	69	1007.7	99.8	67
沙田 Sha Tin	020	9.3	30.7	27.9	25.6	24.6	23.0	75	1008.0	118.5	
流浮山 Lau Fau Shan	080 (98)	13.2 (98)	31.6 (98)	27.6	24.9 (98)	24.4	23.0	77	1007.6	75.0 (98)	
打鼓嶺 Ta Kwu Ling	090	7.9	31.2	27.4	24.5	24.3	22.8	77	1007.4	154.0	
青衣青柏樓 Ching Pak House			31.1	28.1	26.0	24.2	22.3	71		79.0	
大帽山 Tai Mo Shan	110 (99)	30.9 (99)	23.4	20.9	19.3	20.3	20.0	95	1009.5	131.0	
大老山 Tate's Cairn	100	25.2	25.5	22.9	21.1	22.0	21.6	93	1008.8	152.0	
黃麻角(赤柱) Bluff Head (Stanley)	100	15.9	30.3	27.3	25.1						
黃竹坑 Wong Chuk Hang	090 (93)	11.3 (93)	30.6 (94)	28.2 (94)	26.0 (94)	24.9 (94)	23.3 (94)	75 (94)			
橫瀾島 Waglan Island	110	26.4	30.4	27.6	25.5	25.0	23.8	80	1007.3	149.0	
青洲 Green Island	050 (27)	23.2 (90)								107.5 (99)	
將軍澳 Tseung Kwan O	030 (88)	7.7 (88)	30.5 (88)	27.2 (90)	24.7 (88)	24.7 (90)	23.6 (90)	81 (90)		147.5 (88)	
長洲 Cheung Chau	110	22.2	30.0 (98)	27.2 (99)	25.2 (98)	24.6 (99)	23.4 (99)	80 (99)	1007.5 (99)	108.0 (98)	
京士柏 King's Park	100	11.3	30.5	27.7	25.5	24.7	23.4	78	1007.6	130.0	
平洲 Ping Chau	080 (93)	4.1 (93)	30.5 (87)	27.0 (94)	24.7 (87)					117.5 (87)	
吉澳 Kat O			30.7 (77)	28.4 (80)	26.3 (77)					112.0 (77)	
大美督 Tai Mei Tuk	040 (99)	16.5 (99)	31.0 (99)	27.5 (99)	25.2 (99)					112.5 (99)	
沙螺灣 Sha Lo Wan	080	13.2	30.8 (89)	27.5 (90)	25.1 (89)	24.3 (90)	22.8 (90)	76 (90)	1007.6 (90)	77.0 (89)	
西貢 Sai Kung	030	13.2	29.9	27.9	25.9	25.0	23.6	78			
塔門 Tap Mun	120 (99)	11.9 (99)	30.2 (97)	27.2 (99)	24.7 (97)					153.0 (97)	
鯽魚湖 Tsak Yue Wu	040	6.7	30.8	26.7	23.8	24.7	23.7	85		163.0	
石崗 Shek Kong	090	7.9	31.3	27.8	24.9		21.7	70	1007.8	161.0	
彌勒山 Nei Lak Shan	080 (93)	30.5 (93)	26.4 (93)	22.4 (93)	20.3 (93)	21.6 (93)	21.1 (93)	93 (93)	1009.0 (93)		
啓德 Kai Tak	100	14.3								119.5 (99)	
大埔 Tai Po			29.8 (99)	27.6	25.4 (99)	24.7	23.4	78	1007.9		
昂坪 Ngong Ping	070 (99)	33.6 (99)	24.9	22.7	21.2						
自動氣象浮標2號（香港國際機場西面） Automatic Weather Buoy No.2 (Hong Kong International Airport, West)	090	16.4	30.6	28.4	26.3		22.4	70	1007.8		
自動氣象浮標3號（香港國際機場東面） Automatic Weather Buoy No.3 (Hong Kong International Airport, East)	110 (73)	17.3 (73)	29.4 (70)	27.5 (73)	25.6 (70)		21.7 (73)	71 (73)	1008.0 (73)		
山頂 The Peak			27.7 (96)	24.8 (96)	23.0 (96)					182.0 (96)	
坪洲 Peng Chau	100	15.3	30.6	27.5	25.3	25.1	24.0	82	1007.3	88.0	
上水 Sheung Shui			31.8	27.8	25.1	24.5	22.9	76	1007.8	153.5	
中環碼頭 Central Pier	080 (99)	16.6 (99)									
濕地公園 Wetland Park	100	7.8	32.1	27.6	24.6	24.9	23.6	80	1007.6	115.0	
荃灣可觀 Tsuen Wan Ho Koon			29.8	26.5	24.2	24.0	22.9	81		127.0	
屯門兒童及青少年院 Tuen Mun Children and Juvenile Home			31.1	28.1	25.5		21.5	68		103.0	
香港公園 Hong Kong Park			30.9 (99)	27.8 (99)	25.5 (99)						
筲箕灣 Shau Kei Wan			29.9	27.4	25.1					100.5	
九龍城 Kowloon City			30.9	27.7	25.2						
滘西洲 Kau Sai Chau			30.1 (99)	27.0 (99)	24.5 (99)		22.4 (99)	76 (99)		146.5 (99)	
跑馬地 Happy Valley			31.4	28.5	26.1					150.0	
黃大仙 Wong Tai Sin			31.3	28.1	25.7						
赤柱 Stanley			30.3	27.8	25.9						
觀塘 Kwun Tong			30.0	27.6	25.4						
深水埗 Sham Shui Po			31.6 (99)	28.4 (99)	25.9 (99)					113.0 (99)	
新青衣站 New Tsing Yi Station			31.1	28.4	25.9	24.4	22.6	72			
嘉道理農場暨植物園 Kadoorie Farm and Botanic Garden			28.5	25.2	23.1					189.5	
荃灣城門谷 Tsuen Wan Shing Mun Valley			31.0 (99)	27.7 (99)	25.1 (99)	24.5 (99)	23.1 (99)	77 (99)			
南丫島 Lamma Island	090 (99)	13.8 (99)								93.0 (99)	
屯門政府合署 Tuen Mun Government Offices	020	9.7									
九龍天星碼頭 Star Ferry, Kowloon	090	15.9									
青衣蜆殼油庫 Shell Oil Depot	110	8.9									
大磨刀 Tai Mo To	120	17.7									
小蠔灣 Siu Ho Wan	100	12.3									
二東山 Yi Tung Shan	130	31.6									
沙洲 Sha Chau	130	18.5									
深屈 Sham Wat	160	8.9									
北角 North Point	080 (99)	15.0 (99)									
大澳 Tai O	130	19.7									
長洲泳灘 Cheung Chau Beach	090 (99)	21.6 (99)									
大埔滘 Tai Po Kau	110 (41)	12.9 (99)									

當計算數值的可用數據低於99.5%時，其百分率顯示於右旁的括號內。

The percentage of data available for computation, when less than 99.5, is given in brackets next to the monthly value.

表 11 (續)
Table 11 (cont'd)

二 零 一 一 年 十 月 氣 象 要 素 的 數 值
Monthly Values of Meteorological Elements in October 2011

觀測站 Station	風 Wind		氣溫 Air Temperature			濕球溫度 Wet-bulb Temperature	露點溫度 Dew Point Temperature	相對濕度 Relative Humidity	氣壓 Pressure	雨量 Rainfall	雲量 Cloud Amount
	盛行風向 Prevailing Direction	平均風速 Mean Speed	平均最高 Mean Maximum	平均 Mean	平均最低 Mean Minimum	平均 Mean	平均 Mean	平均 Mean	平均 Mean	總雨量 Total	平均 Mean
	度 degrees	公里 /小時 km / hr	°C	°C	°C	°C	°C	%	百帕斯卡 hPa	毫米 mm	%
天文台 HKO	090	10.8	27.3	24.8	23.2	22.1	20.6	78	1013.9	172.4	62
香港國際機場 HKA	050	16.9	28.6	25.6	23.3	21.5	19.5	70	1014.0	82.6	61
沙田 Sha Tin	020	8.8	27.6	24.6	22.3	21.4	19.7	75	1014.2	190.0	
流浮山 Lau Fau Shan	080 (99)	11.9 (99)	28.3 (99)	24.3	21.7 (99)	21.3	19.6	76	1013.9	81.0 (99)	
打鼓嶺 Ta Kwu Ling	090	6.3	28.4 (99)	23.8	20.5 (99)	21.0	19.5	78	1013.7	229.0 (99)	
青衣青柏樓 Ching Pak House			28.3	24.8	22.9	21.2	19.1	71		69.0	
大帽山 Tai Mo Shan	090	27.7	20.5	17.9	16.4	17.1	16.4	92	1015.7	209.0	
大老山 Tate's Cairn	090	24.9	22.4	19.8	18.1	18.7	18.0	90	1014.9	253.0	
黃麻角(赤柱) Bluff Head (Stanley)	100 (99)	15.6 (99)	27.5 (99)	24.2 (99)	22.5 (99)						
黃竹坑 Wong Chuk Hang	090 (99)	11.3 (99)	27.8 (99)	25.1	23.0 (99)	21.8	20.0	74			
橫瀾島 Waglan Island	080	29.3	27.0	24.5	23.0	21.1 (55)	19.4 (55)	75 (55)	1013.6	73.5	
青洲 Green Island	-	27.9 (76)								20.5 (30)	
將軍澳 Tseung Kwan O	030	6.8	27.7	24.1	21.8	21.6	20.2	80		127.0	
長洲 Cheung Chau	100	20.3	27.4 (98)	24.3	22.4 (98)	21.6	20.1	78	1013.8	89.5 (98)	
京士柏 King's Park	100 (99)	10.3 (99)	27.4 (99)	24.5	22.6 (99)	21.6	20.0	77	1013.9	176.0	
平洲 Ping Chau	080 (99)	3.4 (99)	27.8 (95)	23.9 (99)	21.5 (95)					154.5 (95)	
吉澳 Kat O			26.4 (20)	24.5 (22)	23.4 (20)					134.0 (20)	
大美督 Tai Mei Tuk	040 (96)	15.2 (96)	29.4 (96)	24.3 (96)	21.5 (96)					138.5 (96)	
沙螺灣 Sha Lo Wan	090	11.8	27.7	24.3	22.1	22.0	20.7	81	1013.9	85.5	
西貢 Sai Kung	020	13.0	26.7	24.6	22.8	21.7	20.0	76			
塔門 Tap Mun	110 (96)	11.0 (96)	27.0 (95)	23.9 (96)	21.5 (95)					77.5 (95)	
鯽魚湖 Tsak Yue Wu	040	7.3	27.9	23.4	20.3	21.3	20.2	83		96.0	
石崗 Shek Kong	090	6.8	27.9	24.2	21.4		18.4	71	1013.8	117.5	
彌勒山 Nei Lak Shan	080 (94)	26.4 (94)	22.3	19.2	17.4	18.4	18.0	93	1015.2		
啓德 Kai Tak	090	13.8								141.5 (96)	
大埔 Tai Po			26.6 (84)	24.2 (85)	22.1 (84)	21.4 (85)	19.8 (85)	77 (85)	1014.6 (85)		
昂坪 Ngong Ping	070 (99)	30.3 (99)	22.1	20.1	18.7						
自動氣象浮標2號（香港國際機場西面） Automatic Weather Buoy No.2 (Hong Kong International Airport, West)	080	15.5	27.6	25.2	23.5		19.4	71	1014.2		
自動氣象浮標3號（香港國際機場東面） Automatic Weather Buoy No.3 (Hong Kong International Airport, East)	100	14.8	27.0	24.7	23.1		18.9	71	1014.4		
山頂 The Peak			24.7	21.7	20.0					130.5	
坪洲 Peng Chau	100	16.0	27.3	24.7	22.9	22.1	20.7	79	1013.5	73.0	
上水 Sheung Shui			28.7	24.3	21.5	21.3	19.7	77	1014.1	161.0	
中環碼頭 Central Pier	080	16.0									
濕地公園 Wetland Park	060	6.2	28.4	24.2	21.4	21.5	20.1	79	1013.9	87.5	
荃灣可觀 Tsuen Wan Ho Koon			26.9	23.3	21.1	21.0	19.7	81		113.0	
屯門兒童及青少年院 Tuen Mun Children and Juvenile Home			28.1	24.7	22.3		18.4	69		66.0	
香港公園 Hong Kong Park			27.7 (96)	24.8 (96)	22.9 (96)						
筲箕灣 Shau Kei Wan			26.8 (99)	24.2 (99)	22.5 (99)					91.0 (99)	
九龍城 Kowloon City			27.9	24.4	22.3						
滘西洲 Kau Sai Chau			26.9	23.7	21.5		19.0	76		56.5	
跑馬地 Happy Valley			28.4 (99)	25.2 (99)	23.1 (99)					151.5 (99)	
黃大仙 Wong Tai Sin			28.6 (98)	24.9 (99)	22.8 (98)						
赤柱 Stanley			27.1 (99)	24.7 (99)	23.2 (99)						
觀塘 Kwun Tong			26.9	24.3	22.5						
深水埗 Sham Shui Po			28.3	24.9	22.7					128.5 (98)	
新青衣站 New Tsing Yi Station			27.9 (99)	25.0 (99)	22.9 (99)	21.4 (99)	19.4 (99)	72 (99)			
嘉道理農場暨植物園 Kadoorie Farm and Botanic Garden			25.3 (99)	21.9 (99)	19.9 (99)					196.5 (99)	
荃灣城門谷 Tsuen Wan Shing Mun Valley			28.0 (96)	24.4 (96)	21.8 (96)	21.5 (96)	19.8 (96)	77 (96)			
南丫島 Lamma Island	090 (99)	13.6 (99)								82.5 (99)	
屯門政府合署 Tuen Mun Government Offices	020	7.8									
九龍天星碼頭 Star Ferry, Kowloon	090	15.7									
青衣蜆殼油庫 Shell Oil Depot	110	7.5									
大磨刀 Tai Mo To	100 (99)	15.0 (99)									
小蠔灣 Siu Ho Wan	090	10.5									
二東山 Yi Tung Shan	100 (99)	25.7 (99)									
沙洲 Sha Chau	020 (99)	17.6 (99)									
深屈 Sham Wat	170	8.2									
北角 North Point	090	14.8									
大澳 Tai O	040	16.8									
長洲泳灘 Cheung Chau Beach	080	21.6									
大埔滘 Tai Po Kau	110 (21)	10.5									

當計算數值的可用數據低於99.5%時，其百分率顯示於右旁的括號內。
The percentage of data available for computation, when less than 99.5, is given in brackets next to the monthly value.

- 表示無數據
- means no data

表 11 (續)

Table 11 (cont'd)

二 零 一 一 年 十 一 月 氣 象 要 素 的 數 值

Monthly Values of Meteorological Elements in November 2011

觀測站 Station	風 Wind		氣溫 Air Temperature			濕球溫度 Wet-bulb Temperature	露點溫度 Dew Point Temperature	相對濕度 Relative Humidity	氣壓 Pressure	雨量 Rainfall	雲量 Cloud Amount
	盛行風向 Prevailing Direction	平均風速 Mean Speed	平均最高 Mean Maximum	平均 Mean	平均最低 Mean Minimum	平均 Mean	平均 Mean	平均 Mean	平均 Mean	總雨量 Total	平均 Mean
	度 degrees	公里/小時 km / hr	°C	°C	°C	°C	°C	%	百帕斯卡 hPa	毫米 mm	%
天文台 HKO	090	9.5	25.3	23.0	21.5	20.3	18.7	77	1015.4	86.1	70
香港國際機場 HKA	100	15.3	26.8	23.9	21.8	19.8	17.6	69	1015.5	127.6	67
沙田 Sha Tin	020	8.6	25.7	22.7	20.5	19.8	17.9	75	1015.4	102.5	
流浮山 Lau Fau Shan	080	11.5	26.5	22.7	20.1	19.7	17.9	76	1015.4	85.0	
打鼓嶺 Ta Kwu Ling	090	6.0	26.6	22.2	18.8	19.6	18.0	79	1015.6	89.0	
青衣青柏樓 Ching Pak House			26.6	23.2	21.1	19.4	17.1	70		61.0	
大帽山 Tai Mo Shan	090	28.9	19.1	16.3	14.5	15.2	14.2	88	1017.1	51.0 (95)	
大老山 Tate's Cairn	090	25.4	20.6	18.1	16.4	16.9	16.0	89	1016.2	128.0	
黃麻角(赤柱) Bluff Head (Stanley)	100	13.8	25.9	22.5	20.7						
黃竹坑 Wong Chuk Hang	090 (93)	10.6 (93)	25.8 (93)	23.2 (93)	21.3 (93)	19.7 (87)	17.5 (87)	71 (87)			
橫瀾島 Waglan Island	070	27.3	25.5	22.6	21.1	20.1	18.6	79	1015.0	58.5	
青洲 Green Island	-	23.5 (36)								0.0 (36)	
將軍澳 Tseung Kwan O	030	6.9	26.3	22.6	20.3	19.9	18.3	78		126.0	
長洲 Cheung Chau	100	19.3	25.6	22.5	20.8	19.8	18.2	77	1015.2	68.0	
京士柏 King's Park	100	9.5	25.7	22.8	20.9	19.9	18.1	76	1015.4	84.5	
平洲 Ping Chau	080 (72)	3.9 (72)	25.6 (60)	22.4 (73)	20.0 (60)					39.0 (60)	
吉澳 Kat O			23.1 (19)	21.7 (21)	20.3 (19)					96.5 (19)	
大美督 Tai Mei Tuk	040	13.6	27.4	22.7	19.9					102.0	
沙螺灣 Sha Lo Wan	090 (97)	10.2 (97)	25.6 (92)	22.5 (92)	20.6 (92)	20.5 (92)	19.3 (92)	83 (92)	1015.6 (80)	120.5 (92)	
西貢 Sai Kung	020	11.6	24.9	22.9	21.1	20.1	18.4	77			
塔門 Tap Mun	350 (92)	9.5 (92)	25.0 (90)	22.0 (93)	19.7 (90)					120.0 (90)	
鯽魚湖 Tsak Yue Wu	030	7.6	26.1	21.8	18.4	19.6	18.3	82		139.0	
石崗 Shek Kong	080	6.1	26.3	22.6	19.7		16.5	70	1015.4	98.5	
彌勒山 Nei Lak Shan	090	26.4	21.1	17.6	15.6	16.6	15.9	91	1016.7		
啓德 Kai Tak	100	12.3								93.5	
大埔 Tai Po			25.1	22.6	20.5	19.9	18.2	77	1015.7		
昂坪 Ngong Ping	070	29.0	20.7	18.6	17.1						
自動氣象浮標2號（香港國際機場西面） Automatic Weather Buoy No.2 (Hong Kong International Airport, West)	080	14.6	25.7	23.4	21.8		17.6	71	1015.7		
自動氣象浮標3號（香港國際機場東面） Automatic Weather Buoy No.3 (Hong Kong International Airport, East)	100	13.2	25.2	23.0	21.4		17.1	70	1015.9		
山頂 The Peak			22.9	20.0	18.3					83.5	
坪洲 Peng Chau	100	15.5	25.2	22.9	21.3	20.4	18.9	79	1015.0	83.0	
上水 Sheung Shui			26.9	22.8	20.1	20.0	18.3	77	1015.6	98.5	
中環碼頭 Central Pier	080	14.2									
濕地公園 Wetland Park	060	5.6	26.5	22.5	19.7	19.9	18.3	79	1015.4	97.0	
荃灣可觀 Tsuen Wan Ho Koon			25.6	21.9	19.5	19.2	17.5	77		68.5	
屯門兒童及青少年院 Tuen Mun Children and Juvenile Home			26.2	23.0	20.6		16.7	69		87.0	
香港公園 Hong Kong Park			26.1	23.1	21.3						
筲箕灣 Shau Kei Wan			25.0	22.5	20.9					110.0	
九龍城 Kowloon City			26.1	22.7	20.6						
滘西洲 Kau Sai Chau			25.3 (99)	22.0 (99)	19.8 (99)		17.2 (99)	75 (99)		92.0 (99)	
跑馬地 Happy Valley			26.6	23.5	21.4					94.0	
黃大仙 Wong Tai Sin			27.0	23.3	21.1						
赤柱 Stanley			25.3	23.0	21.4						
觀塘 Kwun Tong			25.6	22.7	20.9						
深水埗 Sham Shui Po			26.8	23.4	21.2					87.5 (96)	
新青衣站 New Tsing Yi Station			26.4	23.4	21.3	19.7	17.5	70			
嘉道理農場暨植物園 Kadoorie Farm and Botanic Garden			23.5	20.3	18.3					131	
荃灣城門谷 Tsuen Wan Shing Mun Valley			26.7	22.9	20.4	19.8	17.9	74			
南丫島 Lamma Island	080	12.7								70.0	
屯門政府合署 Tuen Mun Government Offices	020	7.3									
九龍天星碼頭 Star Ferry, Kowloon	090	14.3									
青衣蜆殼油庫 Shell Oil Depot	110	7.0									
大磨刀 Tai Mo To	110 (92)	13.6 (92)									
小蠔灣 Siu Ho Wan	100	9.8									
二東山 Yi Tung Shan	100 (99)	26.1 (99)									
沙洲 Sha Chau	010	16.2									
深屈 Sham Wat	170	7.9									
北角 North Point	090	13.5									
大澳 Tai O	040	16.5									
長洲泳灘 Cheung Chau Beach	080	19.0									
大埔滘 Tai Po Kau	110	9.3									

當計算數值的可用數據低於99.5%時，其百分率顯示於右旁的括號內。

The percentage of data available for computation, when less than 99.5, is given in brackets next to the monthly value.

- 表示無數據

- means no data

表 11 (續)
Table 11 (cont'd)

二零一一年十二月氣象要素的數值
Monthly Values of Meteorological Elements in December 2011

觀測站 Station	風 Wind		氣溫 Air Temperature			濕球溫度 Wet-bulb Temperature	露點溫度 Dew Point Temperature	相對濕度 Relative Humidity	氣壓 Pressure	雨量 Rainfall	雲量 Cloud Amount
	盛行風向 Prevailing Direction	平均風速 Mean Speed	平均最高 Mean Maximum	平均 Mean	平均最低 Mean Minimum	平均 Mean	平均 Mean	平均 Mean	平均 Mean	總雨量 Total	平均 Mean
	度 degrees	公里/小時 km / hr	°C	°C	°C	°C	°C	%	百帕斯卡 hPa	毫米 mm	%
天文台 HKO	060	7.7	19.4	16.9	14.6	13.3	9.9	65	1020.9	2.8	50
香港國際機場 HKA	050	17.5	20.3	17.3	14.5	12.1	7.3	54	1021.3	0.1	52
沙田 Sha Tin	030	9.4	19.6	16.1	13.0	12.2	8.1	61	1021.0	0.0	
流浮山 Lau Fau Shan	080	14.2	19.8 (99)	16.1	13.0	12.0	7.6	59	1021.3	0.0	
打鼓嶺 Ta Kwu Ling	010	8.1	20.5 (98)	15.2 (98)	10.9 (98)	11.4 (99)	6.9 (99)	61 (99)	1021.4 (99)	0.0 (99)	
青衣青柏樓 Ching Pak House			20.8	16.8	14.0	12.2	7.2	55		0.0	
大帽山 Tai Mo Shan	080	28.0	13.3	9.8	7.0	7.5	4.3	72	1022.8	2.0	
大老山 Tate's Cairn	360	26.8	15.1	11.7	9.0	9.1	5.6	69	1021.5	3.5	
黃麻角(赤柱) Bluff Head (Stanley)	100	10.9	20.9	16.8	14.0						
黃竹坑 Wong Chuk Hang	080 (91)	8.8 (91)	20.6 (86)	17.3 (88)	14.6 (86)	13.1 (88)	8.7 (88)	59 (88)			
橫瀾島 Waglan Island	020	28.1	19.7	16.6	14.3	13.1 (86)	9.6 (86)	65 (86)	1020.5	1.5	
青洲 Green Island	-	22.9								0.5	
將軍澳 Tseung Kwan O	060 (98)	6.8 (98)	20.5 (99)	16.2	12.9 (99)	12.6	8.9	64		3.0 (99)	
長洲 Cheung Chau	010	20.3	20.2	16.3	13.5	12.7	9.0	64	1020.7	2.5	
京士柏 King's Park	020	9.1	20.1	16.6	13.9	12.6	8.4	60	1020.8	2.5	
平洲 Ping Chau	010	5.3	20.8 (83)	15.8	12.6 (83)					0.0 (84)	
吉澳 Kat O			18.7 (95)	16.5 (99)	14.1 (95)					0.0 (96)	
大美督 Tai Mei Tuk	040 (94)	12.6 (94)	20.3 (93)	16.2 (94)	12.8 (93)					0.0 (94)	
沙螺灣 Sha Lo Wan	090 (99)	9.7 (99)	20.0	16.2	13.3	12.4 (50)	8.8 (50)	64 (50)	1021.2	0.0	
西貢 Sai Kung	020	13.7	18.8	16.3	13.9	12.6	8.6	62			
塔門 Tap Mun	350 (94)	12.0 (94)	18.7 (93)	15.3 (94)	12.3 (93)					0.0 (93)	
鯽魚湖 Tsak Yue Wu	030 (82)	11.5 (82)	19.7 (82)	15.4 (83)	11.4 (82)	12.0 (83)	8.3 (83)	66 (83)		0.5 (83)	
石崗 Shek Kong	060	7.4	20.2	15.8	12.0		6.3	55	1021.2	0.0	
彌勒山 Nei Lak Shan	090 (99)	27.2 (99)	14.7	10.8	7.9	-	-	-	1022.2 (99)		
啓德 Kai Tak	100	11.0								1.5	
大埔 Tai Po			19.3	16.0	13.0	12.2	8.1	61	1021.5		
昂坪 Ngong Ping	060	27.3	15.2	12.3	9.7						
自動氣象浮標2號（香港國際機場西面） Automatic Weather Buoy No.2 (Hong Kong International Airport, West)	030 (99)	17.3 (99)	19.1	16.8	14.7		8.3	59	1021.6		
自動氣象浮標3號（香港國際機場東面） Automatic Weather Buoy No.3 (Hong Kong International Airport, East)	010 (95)	14.3 (95)	18.9 (94)	16.6 (94)	14.3 (94)		7.7 (94)	57 (94)	1021.5 (94)		
山頂 The Peak			17.5	13.9	11.5					4.5	
坪洲 Peng Chau	350	17.3	19.4	16.7	14.1	13.2	9.6	65	1020.6	0.5	
上水 Sheung Shui			21.2	16.1	12.6	12.1	7.9	60	1021.6	0.0	
中環碼頭 Central Pier	090	11.6									
濕地公園 Wetland Park	040 (99)	7.0 (99)	20.7	15.8	12.1	12.0	7.9	62	1021.2	0.0	
荃灣可觀 Tsuen Wan Ho Koon			19.7	15.4	12.3	11.6	7.4	61		0.0	
屯門兒童及青少年院 Tuen Mun Children and Juvenile Home			20.7	16.7	13.6		6.4	53		0.0	
香港公園 Hong Kong Park			20.3 (94)	17.0 (94)	14.3 (94)						
筲箕灣 Shau Kei Wan			19.8	16.5	13.9					3.5	
九龍城 Kowloon City			20.4	16.4	13.5						
滘西洲 Kau Sai Chau			19.2 (99)	15.5 (99)	12.5 (99)		7.8 (99)	62 (99)		1.5 (99)	
跑馬地 Happy Valley			20.8	17.3	14.2					3.5	
黃大仙 Wong Tai Sin			21.5	17.1	14.1						
赤柱 Stanley			19.6	16.9	14.6						
觀塘 Kwun Tong			20.1	16.5	13.7						
深水埗 Sham Shui Po			21.1	17.1	14.1					2.5	
新青衣站 New Tsing Yi Station			20.7	17.0	14.1	12.4	7.5	56			
嘉道理農場暨植物園 Kadoorie Farm and Botanic Garden			17.7	13.7	10.8					1.0	
荃灣城門谷 Tsuen Wan Shing Mun Valley			20.7 (94)	16.5 (94)	13.0 (94)	12.6 (94)	8.6 (94)	62 (94)			
南丫島 Lamma Island	320 (99)	13.3 (99)								1.5	
屯門政府合署 Tuen Mun Government Offices	020	8.7									
九龍天星碼頭 Star Ferry, Kowloon	100	10.2									
青衣蜆殼油庫 Shell Oil Depot	320	7.6									
大磨刀 Tai Mo To	010 (99)	14.6 (99)									
小蠔灣 Siu Ho Wan	020	11.6									
二東山 Yi Tung Shan	340 (97)	29.2 (97)									
沙洲 Sha Chau	010	21.4									
深屈 Sham Wat	330	10.4									
北角 North Point	090	12.1									
大澳 Tai O	360	21.7									
長洲泳灘 Cheung Chau Beach	050	17.5									
大埔滘 Tai Po Kau	280	9.3									

當計算數值的可用數據低於99.5%時，其百分率顯示於右旁的括號內。
The percentage of data available for computation, when less than 99.5, is given in brackets next to the monthly value.

- 表示無數據
- means no data

表 12　二零一一年全年氣象要素的數值

Table 12　Annual Values of Meteorological Elements in 2011

觀測站 **Station**	風 **Wind**		氣溫 **Air Temperature**			濕球溫度 **Wet-bulb Temperature**	露點溫度 **Dew Point Temperature**	相對濕度 **Relative Humidity**	氣壓 **Pressure**	雨量 **Rainfall**	雲量 **Cloud Amount**
	盛行風向 Prevailing Direction	平均風速 Mean Speed	平均最高 Mean Maximum	平均 Mean	平均最低 Mean Minimum	平均 Mean	平均 Mean	平均 Mean	平均 Mean	總雨量 Total	平均 Mean
	度 degrees	公里/小時 km / hr	°C	°C	°C	°C	°C	%	百帕斯卡 hPa	毫米 mm	%
天文台 HKO	100	8.9	25.8	23.0	21.1	20.2	18.4	76	1012.8	1487.2	65
香港國際機場 HKA	100	16.2	26.9	23.6	21.1	19.5	17.2	68	1013.0	1305.3	65
沙田 Sha Tin	020	8.9	26.1	22.8	20.1	19.6	17.4	73	1013.0	1611.5	
流浮山 Lau Fau Shan	080 (98)	12.5 (98)	26.4 (98)	22.5 (99)	19.7 (98)	19.5 (99)	17.4 (99)	74 (99)	1012.8 (99)	1146.5 (98)	
打鼓嶺 Ta Kwu Ling	100	6.8	26.9	22.2	18.6	19.2	17.0	75	1012.8	1665.5	
青衣青柏樓 Ching Pak House			26.2	22.9	20.7	19.5	17.0	71		1125.5	
大帽山 Tai Mo Shan	100 (98)	23.6 (99)	19.7 (99)	16.5	14.2 (99)	15.3 (99)	14.0 (99)	87 (99)	1014.7	1467.5 (94)	
大老山 Tate's Cairn	100	21.9	21.8	18.4	16.1	16.9	15.6	86	1013.6	1897.0	
黃麻角(赤柱) Bluff Head (Stanley)	100	12.6	25.9	22.4	20.1						
黃竹坑 Wong Chuk Hang	090 (98)	8.9 (98)	25.8 (97)	23.0 (98)	20.7 (97)	20.0 (97)	17.9 (97)	74 (97)			
橫瀾島 Waglan Island	060	23.0	25.5	22.4	20.5	20.0 (86)	18.4 (86)	79 (86)	1012.6	919.5	
青洲 Green Island	050 (61)	21.4 (91)								1022.0 (88)	
將軍澳 Tseung Kwan O	070 (99)	6.5 (99)	26.0 (99)	22.3 (99)	19.6 (99)	19.7 (99)	17.9 (99)	78 (99)		1503.5 (99)	
長洲 Cheung Chau	110	17.5	25.7 (98)	22.2	20.0 (98)	19.9	18.3	79	1012.7	1028.0 (98)	
京士柏 King's Park	100 (99)	9.1 (99)	25.8 (99)	22.7 (99)	20.5 (99)	19.8 (99)	17.8 (99)	75 (99)	1012.9 (99)	1450.0 (99)	
平洲 Ping Chau	080 (93)	3.9 (93)	26.0 (70)	21.9 (94)	19.4 (70)					1011.0 (70)	
吉澳 Kat O			24.9 (76)	22.5 (78)	20.5 (76)					1390.0 (81)	
大美督 Tai Mei Tuk	050 (99)	11.7 (99)	26.7 (99)	22.5 (99)	19.8 (99)					1463.5 (99)	
沙螺灣 Sha Lo Wan	080 (98)	10.4 (98)	26.1 (96)	22.5 (96)	20.0 (96)	19.7 (92)	17.9 (92)	76 (92)	1012.7 (95)	1289.0 (91)	
西貢 Sai Kung	020	10.8	25.0	22.5	20.4	19.9	18.0	77			
塔門 Tap Mun	120 (96)	9.6 (96)	25.4 (93)	21.9 (97)	19.1 (93)					1326.5 (93)	
鯽魚湖 Tsak Yue Wu	040 (98)	6.7 (98)	26.0 (98)	21.5 (98)	18.0 (98)	19.3 (98)	17.7 (98)	81 (98)		1527.0 (98)	
石崗 Shek Kong	090	6.3	26.8	22.6	19.3		16.1	68	1012.8	1605.5	
彌勒山 Nei Lak Shan	090 (99)	25.9 (99)	22.0 (98)	17.9 (98)	15.4 (98)	18.8 (76)	18.1 (76)	92 (76)	1014.0 (97)		
啟德 Kai Tak	100	11.7								1351.0 (98)	
大埔 Tai Po			25.4 (98)	22.4 (99)	19.9 (98)	19.6 (99)	17.6 (99)	75 (99)	1013.2 (99)		
昂坪 Ngong Ping	070	26.7	20.6	18.3	16.4						
自動氣象浮標2號（香港國際機場西面） Automatic Weather Buoy No.2 (Hong Kong International Airport, West)	080 (96)	15.3 (96)	25.4 (96)	23.1 (96)	21.2 (96)		17.2 (96)	71 (96)	1013.2 (96)		
自動氣象浮標3號（香港國際機場東面） Automatic Weather Buoy No.3 (Hong Kong International Airport, East)	100 (92)	14.1 (92)	25.5 (90)	22.9 (92)	20.9 (90)		17.0 (92)	70 (92)	1013.5 (92)		
山頂 The Peak			23.3 (96)	20.0 (97)	17.9 (96)					1499.0 (96)	
坪洲 Peng Chau	100	13.7	25.6	22.6	20.4	20.2	18.6	79	1012.5	1149.0	
上水 Sheung Shui			27.1	22.6	19.5	19.5	17.3	74	1013.1	1689.0	
中環碼頭 Central Pier	080	12.4									
濕地公園 Wetland Park	060	6.8	26.8	22.6	19.4	19.7 (99)	17.6 (99)	76 (99)	1012.8	1399.0	
荃灣可觀 Tsuen Wan Ho Koon			25.4	21.6	19.0	19.1	17.2	78		1532.0	
屯門兒童及青少年院 Tuen Mun Children and Juvenile Home			26.6 (99)	23.0 (99)	20.3 (99)		17.0 (99)	71 (99)		1115.5 (99)	
香港公園 Hong Kong Park			26.3 (99)	22.9 (99)	20.7 (99)						
筲箕灣 Shau Kei Wan			25.2 (99)	22.3	20.2 (99)					1306.5 (99)	
九龍城 Kowloon City			26.5	22.7	20.2						
滘西洲 Kau Sai Chau			25.7 (99)	21.8 (99)	19.1 (99)		16.8 (99)	74 (99)		940.0 (96)	
跑馬地 Happy Valley			26.7 (99)	23.3	20.9 (99)					1444.5 (99)	
黃大仙 Wong Tai Sin			26.9 (99)	23.2	20.6 (99)						
赤柱 Stanley			25.1 (99)	22.6	20.7 (99)						
觀塘 Kwun Tong			25.6 (99)	22.6 (99)	20.3 (99)						
深水埗 Sham Shui Po			26.6 (99)	23.2	20.7 (99)					1322.0 (99)	
新青衣站 New Tsing Yi Station			26.3 (99)	23.1	20.6 (99)	19.7	17.4	72			
嘉道理農場暨植物園 Kardoorie Farm and Botanic Garden			24.4 (99)	20.5	17.9 (99)					1812.5 (99)	
荃灣城門谷 Tsuen Wan Shing Mun Valley			26.6 (99)	22.8 (99)	20.1 (99)	19.7 (99)	17.6 (99)	74 (99)			
南丫島 Lamma Island	090	12.8								415.0	
屯門政府合署 Tuen Mun Government Offices	020	8.7									
九龍天星碼頭 Star Ferry, Kowloon	090	12.3									
青衣蜆殼油庫 Shell Oil Depot	120	8.1									
大磨刀 Tai Mo To	110 (99)	14.7 (99)									
小蠔灣 Siu Ho Wan	100 (99)	11.3 (99)									
二東山 Yi Tung Shan	340 (99)	26.2 (99)									
沙洲 Sha Chau	010 (99)	17.4 (99)									
深屈 Sham Wat	160 (99)	9.0 (99)									
北角 North Point	090	12.2									
大澳 Tai O	130	18.6									
長洲泳灘 Cheung Chau Beach	080 (99)	15.5 (99)									
大浦滘 Tai Po Kau	110 (81)	9.8									

當計算數值的可用數據低於99.5%時，其百分率顯示於右旁的括號內。

The percentage of data available for computation, when less than 99.5, is given in brackets next to the monthly value.

#南丫島由二零一一年七月二十五日開始運作

#Lamma Island started operation on 25 July 2011

表 13
二零一一年每月的蒸發量、可能蒸散量、最低草溫及土壤溫度

Table 13
Monthly Values of Evaporation, Potential Evapotranspiration, Grass Minimum Temperature and Soil Temperature in 2011

月份 Month	台站 Station	平均日風移動量 Mean Daily Wind Movement	蒸發皿水溫 Pan-water Temperature 平均最高 Mean Maximum	蒸發皿水溫 Pan-water Temperature 平均 Mean	蒸發皿水溫 Pan-water Temperature 平均最低 Mean Minimum	平均日蒸發量 Mean Daily Evaporation	平均日可能蒸散量 Mean Daily Potential Evapotrans-piration	平均日最低草溫 Mean Daily Grass Minimum Temperature	平均土壤溫度 Mean Soil Temperature 0.05 米深 At depth of 0.05 m 07 時/hr	0.05 米深 At depth of 0.05 m 19 時/hr	0.1 米深 At depth of 0.1 m 07 時/hr	0.1 米深 At depth of 0.1 m 19 時/hr	0.2 米深 At depth of 0.2 m 07 時/hr	0.2 米深 At depth of 0.2 m 19 時/hr	0.5 米深 At depth of 0.5 m 07 時/hr	0.5 米深 At depth of 0.5 m 19 時/hr	1.0 米深 At depth of 1.0 m 07 時/hr	1.0 米深 At depth of 1.0 m 19 時/hr	1.5 米深 At depth of 1.5 m 07 時/hr	1.5 米深 At depth of 1.5 m 19 時/hr	3.0 米深 At depth of 3.0 m 07 時/hr	3.0 米深 At depth of 3.0 m 19 時/hr
		km	°C	°C	°C	mm	mm	°C	°C	°C	°C	°C	°C	°C	°C	°C	°C	°C	°C	°C	°C	°C	°C
一月 Jan	KP	46	19.2	14.8	10.5	2.7	2.0	9.3	14.6	16.8	15.8	17.8	17.3	18.3	18.7	18.6	20.1	20.1	22.5	22.5	25.7	25.7
	HKO							11.4	14.5	15.5	15.3	16.1	15.9	16.5	18.1	18.0	20.3	20.3	21.8	21.8	25.0	25.0
	TKL							6.7														
	TMS							4.4														
二月 Feb	KP	38	21.6	17.6	13.5	2.4	2.1	12.5	16.3	18.8	17.2	19.6	18.4	19.6	19.2	19.2	19.9	19.9	21.7	21.7	24.6	24.6
	HKO							13.6	16.2	17.5	16.8	18.0	17.3	18.1	18.6	18.6	19.9	19.9	20.8	20.8	23.7	23.6
	TKL							10.2														
	TMS							8.4														
三月 Mar	KP	49	23.6	18.7	13.9	3.1	2.8	14.2	17.9	20.5	18.9	21.2	20.2	21.4	21.0	20.9	21.0	21.0	21.9	22.0	23.8	23.9
	HKO							15.5	18.3	20.2	19.1	20.7	19.7	20.8	20.6	20.6	21.1	21.2	21.3	21.3	23.1	23.1
	TKL							12.9														
	TMS							9.4														
四月 Apr	KP	40	30.1	24.7	19.2	3.9	3.7	18.6	22.5	26.2	23.4	26.9	24.5	26.3	24.4	24.4	23.2	23.3	23.1	23.1	23.7	23.7
	HKO							19.5	22.1	24.6	22.7	24.8	23.2	24.7	23.7	23.7	23.1	23.1	22.6	22.6	23.1	23.1
	TKL							16.7														
	TMS							13.1														
五月 May	KP	36	32.6	28.3	24.0	3.9	3.9	22.5	25.4	28.3	26.0	28.9	26.9	28.5	27.3	27.3	26.0	26.0	25.3	25.4	24.4	24.4
	HKO							23.4	25.8	27.6	26.3	27.8	26.7	27.8	26.7	26.7	25.9	25.9	24.9	24.9	23.9	23.9
	TKL							21.0														
	TMS							17.6														
六月 Jun	KP	46	34.0	29.7	25.4	4.0	3.7	25.2	27.6	30.1	28.0	30.4	28.8	30.1	29.4	29.3	27.9	27.9	27.1	27.1	25.3	25.4
	HKO							26.1	28.4	30.1	28.8	30.3	29.2	30.1	28.9	28.9	28.0	28.1	26.9	26.9	25.1	25.1
	TKL							(23.9)														
	TMS							20.1														

( ) 表示數據不完整

( ) means incomplete data

表 13(續)

二零一一年每月的蒸發量、可能蒸散量、最低草溫及土壤溫度

Table 13 (cont'd)

Monthly Values of Evaporation, Potential Evapotranspiration, Grass Minimum Temperature and Soil Temperature in 2011

月份 Month	台站 Station	平均日風移動量 Mean Daily Wind Movement	蒸發皿水溫 Pan-water Temperature 平均最高 Mean Maximum	蒸發皿水溫 Pan-water Temperature 平均 Mean	蒸發皿水溫 Pan-water Temperature 平均最低 Mean Minimum	平均日蒸發量 Mean Daily Evaporation	平均日可能蒸散量 Mean Daily Potential Evapotrans-piration	平均日最低草溫 Mean Daily Grass Minimum Temperature	平均土壤溫度 Mean Soil Temperature 0.05 米深 At depth of 0.05 m 07 時/hr	0.05 米深 At depth of 0.05 m 19 時/hr	0.1 米深 At depth of 0.1 m 07 時/hr	0.1 米深 At depth of 0.1 m 19 時/hr	0.2 米深 At depth of 0.2 m 07 時/hr	0.2 米深 At depth of 0.2 m 19 時/hr	0.5 米深 At depth of 0.5 m 07 時/hr	0.5 米深 At depth of 0.5 m 19 時/hr	1.0 米深 At depth of 1.0 m 07 時/hr	1.0 米深 At depth of 1.0 m 19 時/hr	1.5 米深 At depth of 1.5 m 07 時/hr	1.5 米深 At depth of 1.5 m 19 時/hr	3.0 米深 At depth of 3.0 m 07 時/hr	3.0 米深 At depth of 3.0 m 19 時/hr
		km	°C	°C	°C	mm	mm	°C	°C	°C	°C	°C	°C	°C	°C	°C	°C	°C	°C	°C	°C	°C	°C
七月 Jul	KP	41	35.7	30.6	25.4	5.2	4.6	25.5	28.2	31.2	28.7	31.6	29.7	31.2	30.3	30.2	29.0	29.0	28.4	28.5	26.7	26.7
	HKO							26.3	28.8	30.8	29.3	31.0	29.7	30.9	29.6	29.6	29.1	29.1	28.2	28.2	26.5	26.5
	TKL							(23.9)														
	TMS							(20.1)														
八月 Aug	KP	35	36.4	30.9	25.4	5.4	4.6	25.6	28.9	31.7	29.6	32.3	30.8	32.2	31.6	31.5	30.1	30.2	29.4	29.4	27.5	27.5
	HKO							26.7	29.4	31.2	30.0	31.5	30.4	31.5	30.6	30.5	30.0	30.0	29.1	29.1	27.3	27.3
	TKL							(23.3)														
	TMS							19.0														
九月 Sep	KP	52	33.9	29.0	24.1	4.4	4.8	24.4	27.9	29.8	28.5	30.3	29.7	30.5	30.6	30.5	29.8	29.8	29.6	29.6	28.1	28.1
	HKO							25.8	28.4	29.9	29.1	30.4	29.5	30.4	30.0	29.9	29.9	29.9	29.3	29.3	27.8	27.8
	TKL							24.2														
	TMS							19.0														
十月 Oct	KP	49	30.1	25.5	20.9	3.6	2.7	21.0	24.5	26.2	25.3	26.9	26.4	27.4	27.6	27.5	27.5	27.5	28.2	28.2	28.1	28.1
	HKO							22.9	25.6	26.9	26.3	27.4	26.8	27.6	27.6	27.5	28.2	28.1	28.2	28.1	27.8	27.8
	TKL							20.6														
	TMS							15.8														
十一月 Nov	KP	43	27.9	24.1	20.4	3.2	2.8	19.2	22.6	24.2	23.6	25.2	24.9	25.8	26.1	26.0	26.3	26.3	27.2	27.2	27.7	27.7
	HKO							21.2	23.8	24.6	24.4	25.2	(24.9)	25.5	26.1	26.0	26.9	26.9	27.1	27.1	27.4	27.4
	TKL							18.2														
	TMS							14.1														
十二月 Dec	KP	48	21.8	17.3	12.8	3.3	2.6	11.8	16.9	18.9	18.3	20.2	20.0	20.9	21.6	21.5	22.9	22.9	24.9	24.8	26.9	26.9
	HKO							13.8	17.2	18.6	18.2	19.5	19.1	19.9	21.5	21.3	23.5	23.5	24.7	24.6	26.6	26.6
	TKL							10.4														
	TMS							6.4														
全年 Year	KP	44	28.9	24.3	19.6	3.8	3.4	19.2	22.8	25.2	23.6	25.9	24.8	26.0	25.7	25.6	25.3	25.3	25.8	25.8	26.0	26.1
	HKO							20.5	23.2	24.8	23.9	25.2	(24.4)	25.3	25.2	25.1	25.5	25.5	25.4	25.4	25.6	25.6
	TKL							(17.7)														
	TMS							(14.0)														

( ) 表示數據不完整

( ) means incomplete data

表 14
Table 14

北角消防局、橫瀾島及香港國際機場東面及西面的自動氣象浮標於二零一一年每月的海面溫度
Monthly Sea Surface Temperature at North Point Fire Station, Waglan Island and the Automatic Weather Buoys east and west at the Hong Kong International Airport in 2011

月份	Month	北角消防局 North Point Fire Station				橫瀾島 Waglan Island			香港國際機場東面的自動氣象浮標* Hong Kong International Airport Eastern Automatic Weather Buoy*			香港國際機場西面的自動氣象浮標* Hong Kong International Airport Western Automatic Weather Buoy*		
		7 時平均 Mean at 07 hour	14 時平均 Mean at 14 hour	最高 Maximum	最低 Minimum	最高 Maximum	平均 Mean	最低 Minimum	最高 Maximum	平均 Mean	最低 Minimum	最高 Maximum	平均 Mean	最低 Minimum
		°C	°C	°C	°C	°C	°C	°C	°C	°C	°C	°C	°C	°C
一月	January	16.2	16.4	18.5	14.5	19.0	16.0	14.2	20.4	16.5	14.7	18.4	15.6	13.4
二月	February	15.4	15.7	17.5	13.5	16.4	14.6	13.9	(19.3)	(15.9)	(13.6)	17.8	14.5	13.4
三月	March	17.0	17.3	19.0	15.0	19.8	17.9	15.1	19.3	17.2	14.7	(18.0)	(16.7)	(15.2)
四月	April	20.7	21.1	24.5	17.0	23.6	21.4	17.6	25.1	21.6	17.7	24.2	20.6	16.9
五月	May	24.8	25.1	27.0	24.0	26.7	25.1	22.9	26.9	23.5	19.8	(27.3)	(24.2)	(22.3)
六月	June	26.4	26.8	28.0	25.0	28.5	27.0	24.2	31.6	29.3	27.4	29.0	26.6	24.5
七月	July	25.5	26.4	28.0	24.0	29.3	25.4	22.7	31.6	29.1	26.4	29.2	26.2	23.1
八月	August	26.6	26.8	28.0	25.0	29.6	26.7	23.4	31.7	29.7	27.4	29.1	26.8	24.8
九月	September	26.6	27.1	28.5	25.0	(29.7)	(28.1)	(24.7)	30.4	29.0	27.4	27.9	26.3	25.0
十月	October	25.6	25.7	28.0	24.0	(26.1)	(25.2)	(24.5)	28.3	27.1	26.0	25.8	24.4	23.5
十一月	November	23.8	23.9	25.5	22.0	25.2	23.6	21.7	27.5	25.4	23.5	25.3	22.7	21.0
十二月	December	17.9	18.3	22.0	15.0	22.1	19.2	17.0	(24.3)	(20.4)	(18.1)	21.5	17.8	15.9

( ) 表示數據不完整

* 香港國際機場東面及西面的海面溫度分別基於自動氣象浮標3號和2號的觀測數據。由於自動氣象浮標3號上的海面溫度觀測儀器在2011年6至12月進行維修，期間的數據由自動氣象浮標4號替補。

( ) means incomplete data

* Sea surface temperatures to the east and west of Hong Kong International Airport refer to the data are measured by Automatic Weather Buoy No. 3 and No.2 respectively. Due to maintenance of the sea surface temperature measuring instrument at the buoy No. 3 from June to December 2011, the data measured from Automatic Weather Buoy No.4 were used instead during the period.

表 15　天文台於二零一一年錄得指定雨量、閃電及雷的日數

Table 15　Number of Days with Specified Rainfall Amounts, Number of Days with Lightning and Number of Days with Thunder Observed at the Hong Kong Observatory in 2011

月份	Month	日雨量超過或等於下列數值的日數 Number of days with rainfall greater than or equal to									閃電日數 Number of Days with Lightning	雷日數 Number of Days with Thunder
		微量 Trace	0.1 mm	1.0 mm	2.5 mm	5.0 mm	10.0 mm	25.0 mm	50.0 mm	100.0 mm		
一月	January	7	2	2	1	-	-	-	-	-	-	-
二月	February	11	5	3	2	1	1	-	-	-	-	-
三月	March	20	11	4	1	1	1	-	-	-	-	-
四月	April	15	6	3	2	2	1	1	-	-	1	1
五月	May	20	12	8	8	6	4	3	1	-	3	3
六月	June	23	15	14	11	10	7	6	4	1	7	5
七月	July	19	13	12	12	10	9	3	1	-	9	8
八月	August	16	13	11	10	8	5	1	1	-	9	6
九月	September	26	20	13	11	5	5	1	-	-	5	5
十月	October	20	13	9	7	5	3	2	1	1	-	-
十一月	November	18	6	5	4	4	3	1	-	-	-	-
十二月	December	9	3	2	-	-	-	-	-	-	-	-
全年	Year	204	119	86	69	52	39	18	8	2	34	28

- 表示沒有這種情況
微量表示雨量少於0.05毫米

- means no such occurrence
Trace means rainfall less than 0.05 mm

表 16(a)

Table 16(a)

二零一一年每日錄得香港境內之雲對地閃電次數

Daily Number of Cloud-to-Ground Lightning Strokes Detected over the Hong Kong Territory in 2011

日 DAY	一月 JAN	二月 FEB	三月 MAR	四月 APR	五月 MAY	六月 JUN	七月 JUL	八月 AUG	九月 SEP	十月 OCT	十一月 NOV	十二月 DEC
01	0	0	0	0	0	0	26	0	0	0	0	0
02	0	0	0	0	0	0	0	0	19	0	0	0
03	0	0	0	0	1	0	0	0	538	0	0	0
04	0	0	0	0	0	0	0	0	177	0	0	0
05	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
06	0	0	0	0	0	0	0	0	1	0	0	0
07	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
08	0	0	0	0	0	0	0	347	0	0	0	0
09	0	0	0	0	0	0	1	2	1	0	0	0
10	0	0	0	0	0	0	275	29	0	0	0	0
11	0	0	0	0	0	385	148	48	22	0	0	0
12	0	0	0	0	4	269	176	1	1	0	0	0
13	0	0	0	0	795	4	0	0	0	0	0	0
14	0	0	0	0	1	3	10	0	1	3	0	0
15	0	0	0	0	0	0	35	0	371	0	0	0
16	0	0	0	0	31	47	140	0	4	0	0	0
17	0	0	0	1406	0	404	1	46	0	0	0	0
18	0	0	0	0	0	0	50	0	59	0	0	0
19	0	0	0	0	0	0	386	0	26	0	0	0
20	0	0	0	0	0	1	159	153	0	0	0	0
21	0	0	0	0	0	0	0	122	0	0	0	0
22	0	0	0	0	978	0	28	6	0	0	0	0
23	0	0	0	0	1	0	1	154	0	0	0	0
24	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
25	0	0	0	0	0	0	0	2226	0	0	0	0
26	0	0	0	0	0	42	0	325	0	0	0	0
27	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
28	0	0	0	0	0	193	26	0	0	0	0	0
29	0		0	0	0	267	15	145	1	0	0	0
30	0		0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
31	0		0		0		0	14		0		0
月總閃電次數 Total	0	0	0	1406	1811	1615	1477	3618	1221	3	0	0

表 16(b)

Table 16(b)

二零一一年每日錄得香港境內之雲間閃電次數

Daily Number of Cloud-to-Cloud Lightning Strokes Detected over the Hong Kong Territory in 2011

日 DAY	一月 JAN	二月 FEB	三月 MAR	四月 APR	五月 MAY	六月 JUN	七月 JUL	八月 AUG	九月 SEP	十月 OCT	十一月 NOV	十二月 DEC
01	0	0	0	0	0	0	28	0	0	0	0	0
02	0	0	0	0	0	0	0	0	14	0	0	0
03	0	0	0	0	1	0	0	0	212	0	0	0
04	0	0	0	0	0	0	0	0	69	0	0	0
05	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
06	0	0	0	0	0	14	0	0	0	0	0	0
07	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
08	0	0	0	0	0	1	0	142	0	0	0	0
09	0	0	0	0	0	0	1	8	0	0	0	0
10	0	0	0	0	0	0	61	51	0	0	0	0
11	0	0	0	0	0	501	143	24	52	0	0	0
12	0	0	0	0	30	363	67	0	0	1	0	0
13	0	0	0	0	433	20	0	0	0	0	0	0
14	0	0	0	0	0	1	13	0	0	2	0	0
15	0	0	0	0	0	0	87	0	425	0	0	0
16	0	0	0	0	55	108	86	1	1	0	0	0
17	0	0	0	987	0	525	0	84	0	0	0	0
18	0	0	0	0	0	0	69	0	107	0	0	0
19	0	0	0	0	0	0	199	0	35	0	0	0
20	0	0	0	0	0	2	88	149	0	0	0	0
21	0	0	0	0	2	0	0	92	0	0	0	0
22	0	0	0	0	1472	0	7	8	0	0	0	0
23	0	0	0	0	0	0	0	56	0	0	0	0
24	0	0	0	0	0	0	0	3	0	0	0	0
25	0	0	0	0	0	2	0	883	0	0	0	0
26	0	0	0	0	0	38	0	99	0	0	0	0
27	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
28	0	0	0	0	0	190	18	0	0	0	0	0
29	0		0	0	0	321	16	86	0	0	0	0
30	0		0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
31	0		0		0		0	5		0		0
月總閃電次數 Total	0	0	0	987	1993	2086	883	1691	915	3	0	0

表 17(a)　天文台於二零一一年每月錄得能見度低於指定數值的頻率百分比及出現低能見度的時間百分比

Table 17(a)　Monthly Percentage Frequency of Visibility below Specified Values and the Percentage of Time with Reduced Visibility Observed at the Hong Kong Observatory in 2011

月份	Month	能見度低於下列數值的頻率百分比 (所有天氣情況) Percentage Frequency of Visibility below Specified Values (All Weather Conditions)												低能見度時間百分比 (能見度低於8公里，不包括出現霧、薄霧或降水) Percentage of Time of Reduced Visibility (visibility below 8 kilometres, when there is no fog, mist, or precipitation)	可用數據百分率 Percentage of Data Availability
		0.1 公里 km	0.2 公里 km	0.5 公里 km	1.0 公里 km	1.5 公里 km	3.0 公里 km	5.0 公里 km	8.0 公里 km	10.0 公里 km	15.0 公里 km	20.0 公里 km	25.0 公里 km		
一月	January	-	-	-	-	-	-	0.5	39.5	58.1	94.8	99.6	100.0	36.6	100
二月	February	-	-	-	-	-	4.9	17.6	50.0	68.9	93.5	97.2	99.0	28.3	100
三月	March	-	-	0.3	1.1	1.5	2.8	11.7	44.8	56.9	87.0	96.5	98.8	27.8	100
四月	April	-	-	-	-	0.3	2.5	11.8	38.5	55.3	90.3	95.7	98.6	22.1	100
五月	May	-	-	-	-	0.1	2.0	11.0	28.1	34.9	58.9	84.1	95.8	13.6	100
六月	June	-	-	-	-	-	0.4	1.4	9.3	13.6	27.6	38.8	59.4	3.6	100
七月	July	-	-	-	-	-	-	0.7	9.4	11.3	22.3	44.6	65.5	4.8	100
八月	August	-	-	-	-	-	-	0.8	8.1	15.1	22.4	30.8	40.7	6.7	100
九月	September	-	-	-	-	-	0.1	0.4	13.6	31.0	74.9	85.3	88.9	9.2	100
十月	October	-	-	-	-	-	0.1	2.0	15.6	27.4	71.5	90.1	97.3	9.7	100
十一月	November	-	-	-	-	-	-	0.6	13.8	19.9	60.4	85.3	92.1	10.4	100
十二月	December	-	-	-	-	-	-	0.8	23.9	36.4	76.9	88.7	96.5	19.5	100
全年	Year	-	-	0.0	0.1	0.2	1.1	4.9	24.4	35.5	64.8	77.9	86.0	16.0	100

\- 表示沒有這種情況

天文台的能見度由專業氣象觀測員每小時評估一次。

\- means no such occurrence

Estimates of visibility were made hourly at the Hong Kong Observatory by professional meteorological observers.

表 17(b)　香港國際機場於二零一一年每月錄得能見度低於指定數值的頻率百分比及出現低能見度的時間百分比

Table 17(b)　Monthly Percentage Frequency of Visibility below Specified Values and the Percentage of Time with Reduced Visibility Observed at the Hong Kong International Airport in 2011

月份	Month	能見度低於下列數值的頻率百分比（所有天氣情況）Percentage Frequency of Visibility below Specified Values (All Weather Conditions)												低能見度時間百分比 (能見度低於8公里，不包括出現霧、薄霧或降水) Percentage of Time of Reduced Visibility (visibility below 8 kilometres, when there is no fog, mist, or precipitation)	可用數據百分率 Percentage of Data Availability
		0.1 公里 km	0.2 公里 km	0.5 公里 km	1.0 公里 km	1.5 公里 km	3.0 公里 km	5.0 公里 km	8.0 公里 km	10.0 公里 km	15.0 公里 km	20.0 公里 km	25.0 公里 km		
一月	January	-	-	-	-	-	-	13.6	55.6	73.4	97.0	100.0	100.0	50.5	100
二月	February	-	0.6	2.2	3.7	5.1	9.2	17.0	49.9	70.2	93.9	97.8	99.1	29.9	100
三月	March	-	-	0.3	0.9	2.0	5.1	14.1	40.9	62.6	83.9	95.3	98.3	24.6	100
四月	April	-	-	-	-	-	0.1	3.8	19.0	36.0	80.6	95.6	98.3	10.6	100
五月	May	-	-	-	0.1	0.3	3.2	7.1	25.8	36.8	52.6	65.5	80.0	15.3	100
六月	June	-	-	-	0.3	0.4	1.1	1.7	4.7	10.8	25.8	33.2	41.7	1.5	100
七月	July	-	-	-	-	0.3	0.7	1.5	6.6	9.8	16.9	31.6	49.9	3.4	100
八月	August	-	-	-	-	-	0.4	0.4	10.1	17.6	24.6	25.3	28.9	8.9	100
九月	September	-	-	-	-	0.1	0.4	1.4	7.9	29.2	67.4	82.1	93.2	4.0	100
十月	October	-	-	-	-	-	0.3	2.2	12.0	29.7	70.3	87.4	94.5	8.9	100
十一月	November	-	-	-	-	-	0.7	3.6	18.8	38.1	72.4	84.6	92.9	11.8	100
十二月	December	-	-	-	-	-	0.1	2.6	30.1	55.4	84.9	97.0	100.0	27.7	100
全年	Year	-	0.0	0.2	0.4	0.7	1.7	5.7	23.3	39.0	64.0	74.4	81.2	16.4	100

- 表示沒有這種情況

- means no such occurrence

能見度數據爲機場南跑道中間能見度儀表在每小時前10分鐘的平均數據。

The visibility data refer to the average visibility readings over the 10 miuntes before the hour, as recorded by the visibility meter near the middle of the south runway.

表 18(a)　中環碼頭於二零一一年每月錄得能見度低於指定數值的頻率百分比

Table 18(a)　Monthly Percentage Frequency of Visibility below Specified Values Observed at Central Pier in 2011

月份	Month	能見度低於下列數值的頻率百分比（所有天氣情況）Percentage Frequency of Visibility below Specified Values (All Weather Conditions)												可用數據百分率
		0.1 公里 km	0.2 公里 km	0.5 公里 km	1.0 公里 km	1.5 公里 km	3.0 公里 km	5.0 公里 km	8.0 公里 km	10.0 公里 km	15.0 公里 km	20.0 公里 km	25.0 公里 km	Percentage of Data Availability
一月	January	-	-	-	-	-	-	12.5	62.8	85.8	98.9	99.5	99.5	100
二月	February	-	-	-	-	0.3	8.8	35.0	74.7	90.2	96.9	97.9	98.5	99
三月	March	-	0.3	0.4	0.7	1.5	8.3	24.3	62.0	78.1	97.0	99.2	99.2	99
四月	April	-	-	-	-	0.3	8.1	28.9	70.0	86.8	97.1	97.6	97.6	98
五月	May	-	-	-	-	0.3	7.1	19.5	41.8	57.4	85.3	97.8	98.8	99
六月	June	-	-	-	0.1	0.1	1.8	4.0	18.2	28.5	49.9	74.6	91.8	99
七月	July	-	-	-	-	-	1.3	5.8	14.1	21.9	66.4	90.6	97.7	99
八月	August	-	-	-	-	-	1.1	4.8	20.7	29.4	47.0	73.1	87.8	99
九月	September	-	-	-	-	0.1	1.1	6.0	39.9	68.6	92.2	97.2	98.1	98
十月	October	-	-	-	-	0.1	0.8	5.2	28.9	61.8	93.4	97.4	98.3	98
十一月	November	-	-	-	-	-	-	1.7	24.6	53.3	87.8	94.4	96.7	99
十二月	December	-	-	-	-	-	0.1	4.6	41.0	64.7	88.8	97.3	97.8	98
全年	Year	-	0.0	0.0	0.1	0.2	3.2	12.5	41.3	60.3	83.3	93.0	96.8	99

- 表示沒有這種情況

- means no such occurrence

能見度數據爲中環碼頭能見度儀表在每小時前10分鐘的平均數據。

The visibility data refer to the average visibility readings over the 10 miuntes before the hour, as recorded by the visibility meter at the Central Pier.

表 18(b)　橫瀾島於二零一一年每月錄得能見度低於指定數值的頻率百分比

Table 18(b)　Monthly Percentage Frequency of Visibility below Specified Values Observed at Waglan Island in 2011

月份	Month	能見度低於下列數值的頻率百分比（所有天氣情況）Percentage Frequency of Visibility below Specified Values (All Weather Conditions)												可用數據百分率 Percentage of Data Availability
		0.1 公里 km	0.2 公里 km	0.5 公里 km	1.0 公里 km	1.5 公里 km	3.0 公里 km	5.0 公里 km	8.0 公里 km	10.0 公里 km	15.0 公里 km	20.0 公里 km	25.0 公里 km	
一月	January	-	-	-	-	-	-	-	6.0	14.2	30.0	31.6	32.1	33
二月	February	1.8	3.0	4.5	4.9	6.8	14.0	26.2	60.0	80.2	93.5	96.3	97.3	100
三月	March	3.8	6.5	7.3	8.7	9.1	14.7	24.1	51.3	67.6	89.9	97.3	99.1	100
四月	April	-	-	0.3	1.5	3.5	12.1	25.6	60.3	80.8	98.2	99.7	99.7	100
五月	May	-	0.1	0.7	0.9	1.9	10.3	21.4	36.2	49.6	80.8	91.0	96.9	100
六月	June	-	-	-	0.1	0.7	1.4	3.2	15.3	23.6	41.0	53.6	62.5	99
七月	July	-	-	-	-	-	0.7	3.9	11.0	20.4	42.5	64.9	77.8	100
八月	August	-	-	-	-	-	0.4	1.5	9.4	15.9	22.3	28.8	36.7	100
九月	September	-	-	-	0.1	0.3	1.5	3.5	28.2	58.5	86.4	96.5	98.1	100
十月	October	-	-	-	-	-	0.5	2.8	17.1	41.4	90.6	97.0	98.9	100
十一月	November	-	-	-	-	-	0.8	3.6	21.5	44.4	85.3	93.8	96.0	100
十二月	December	-	-	-	-	-	0.3	3.4	21.0	38.6	54.4	59.1	63.0	67
全年	Year	0.5	0.8	1.0	1.3	1.8	4.7	9.8	27.8	44.2	67.6	75.5	79.6	91

- 表示沒有這種情況

能見度數據爲橫瀾島能見度儀表在每小時前10分鐘的平均數據。

- means no such occurrence

The visibility data refer to the average visibility readings over the 10 miuntes before the hour, as recorded by the visibility meter at Waglan Island.

表 18(c) 西灣河於二零一一年每月錄得能見度低於指定數值的頻率百分比

Table 18(c) Monthly Percentage Frequency of Visibility below Specified Values Observed at Sai Wan Ho in 2011

月份	Month	能見度低於下列數值的頻率百分比（所有天氣情況） Percentage Frequency of Visibility below Specified Values (All Weather Conditions)												可用數據百分率 Percentage of Data Availability
		0.1 公里 km	0.2 公里 km	0.5 公里 km	1.0 公里 km	1.5 公里 km	3.0 公里 km	5.0 公里 km	8.0 公里 km	10.0 公里 km	15.0 公里 km	20.0 公里 km	25.0 公里 km	
一月	January	-	-	-	-	-	-	0.4	26.3	50.7	80.8	93.8	98.0	99
二月	February	-	-	0.1	0.1	0.3	7.3	18.8	47.5	67.7	86.3	92.1	94.3	98
三月	March	-	0.4	0.5	1.1	2.2	5.8	15.6	41.4	54.6	76.3	87.6	92.7	98
四月	April	-	-	0.1	0.1	0.4	3.3	13.3	37.2	58.3	84.4	93.1	96.1	97
五月	May	-	-	-	0.1	0.5	3.5	14.9	27.4	34.0	57.1	70.8	78.5	95
六月	June	-	-	-	-	-	0.8	2.2	5.8	12.4	23.5	32.5	39.6	98
七月	July	-	-	-	0.1	0.4	0.9	1.9	7.4	11.7	20.8	33.6	46.0	99
八月	August	-	-	-	-	-	-	0.5	5.8	9.9	20.8	24.1	26.3	100
九月	September	-	-	-	-	-	0.3	1.0	11.0	33.5	71.9	82.5	88.9	98
十月	October	-	-	-	0.1	0.1	0.8	1.9	8.2	20.4	64.7	84.5	91.3	99
十一月	November	-	-	-	-	-	0.3	1.5	9.9	20.1	51.1	72.4	83.2	98
十二月	December	-	-	-	-	-	-	0.5	14.9	34.8	65.1	76.2	83.1	98
全年	Year	-	0.0	0.1	0.1	0.3	1.9	6.0	20.1	33.8	58.4	70.1	76.3	98

- 表示沒有這種情況

- means no such occurrence

能見度數據爲西灣河能見度儀表在每小時前10分鐘的平均數據。

The visibility data refer to the average visibility readings over the 10 miuntes before the hour, as recorded by the visibility meter at Sai Wan Ho.

表 19　有觀測員的雨量站於二零一一年的月及年雨量(毫米)
Table 19　Monthly and Annual Rainfall (mm) Recorded at Manned Stations in 2011

	位置 Location	台站編號 Station No.	海拔高度(米) Height above Mean Sea Level (m)	一月 January	二月 February	三月 March	四月 April	五月 May	六月 June	七月 July	八月 August	九月 September	十月 October	十一月 November	十二月 December	年值 Year
	凹頭魚場 AU TAU POND FISH FARM	65	5	6.8	20.3	17.0	31.6	229.6	418.0+	308.9+	108.9+	131.2+	70.9	88.9	TRACE	1432.1
	赤鱲角 CHEK LAP KOK	184	10	8.6	25.3	26.7	47.4	209.1	379.3	183.4	98.8	83.1	91.5	117.3	0.1	1270.6
*	涌尾 CHUNG MEI	104	20	5.8	16.2	16.9	11.6	N/A	516.8	280.6	123.5	100.5	219.7	119.7	0.4	1411.7
	深水灣高爾夫球場 DEEP WATER BAY GOLF COURSE	84	5	4.0	22.1	18.0	49.3	154.4+	445.5+	207.8	153.2	137.3	143.7+	87.1	4.7	1427.1
	愉景灣濾水廠 DISCOVERY BAY WATER TREATMENT WORKS	158	75	5.8	21.3	26.1	38.0	137.0	295.4+	140.2+	162.4+	88.4+	101.0	82.9	1.6	1100.1
#	跑馬地馬場 HAPPY VALLEY RACE COURSE	24	35	4.1	21.4	21.3	31.9	169.2+	430.1	215.9	175.9	134.0	156.8	94.3	3.0	1457.9
#	萬宜水庫東站 HIGH ISLAND EAST	152	125	2.5	18.0	26.0	57.0	184.0+	398.0+	285.5+	66.1	154.5	49.4	92.5	0.0	1333.5
#	萬宜水庫西站 HIGH ISLAND WEST	150	85	2.8	20.0	23.0+	58.0	263.0+	404.5+	246.0+	89.5	163.0+	63.0	92.0	0.0	1424.8
*	鶴藪 HOK TAU	103	115	2.5	24.6	18.5	54.3	290.8	449.4	286.5	152.7	84.0	271.1	102.4	0.0	1736.8
	天文台 HONG KONG OBSERVATORY	1	30	5.4	23.7	20.5	36.0	186.7	446.1	226.8	157.1	121.1	174.9	86.1	2.8	1487.2
	嘉道理農場 KADOORIE EXPERIMENTAL & EXTENSION FARM	146	305	10.4	29.5	30.0	39.9	392.3	526.4+	312.2+	197.1	189.3+	217.9	115.6	0.0	2060.6
	京士柏氣象站 KING'S PARK METEOROLOGICAL STATION	28	65	4.5	22.5	20.7	41.8	170.7	485.4	219.9	158.3	133.4	181.8	85.2	2.2	1526.4
	沙田馬場 SHA TIN RACE COURSE	157	10	7.8	25.3	21.3	53.7+	170.4	563.0	251.4+	193.4	118.8+	220.5	110.7	0.0	1736.3
*	深屈 SHAM WAT	185	111	8.6	29.1	31.1	22.2	232.4	492.3	191.0	148.3	97.0	83.2	99.0	0.1	1434.3
	石梨貝配水庫 SHEK LEI PUI SERVICE RESERVOIR	16	125	6.9	24.6	25.3	32.6	192.6	408.8+	211.6	129.9	129.1+	161.0+	83.6	1.4	1407.4
#	石壁水塘 SHEK PIK RESERVOIR	68	5	5.5	20.0	21.9	19.5+	124.9	315.2	130.6+	176.7+	56.8	80.6+	55.8	0.8	1008.3
#	大欖涌水塘 TAI LAM CHUNG RESERVOIR	20	45	8.0	28.0	30.0	24.0	312.0	396.0+	264.0+	106.8+	114.0	88.0	82.0	1.0	1453.8
*	鯽魚湖上站 TSAK YUE WU UPPER	180	80	7.9	27.1	23.0	45.1	260.5	473.4	222.3	134.9	158.8	122.5	174.8	0.0	1650.3
	黃肇枝中學 WONG SHIU CHI MIDDLE SCHOOL	81	25	7.3	25.6	18.4	49.6	251.6	473.8	346.3	111.4+	68.2+	256.2	116.4	0.4	1725.2

月總雨量計算期 由上月最後一日下午三時至本月最後一日下午三時，
有#符號則以上月最後一日上午九時至本月最後一日上午九時。

+表示有數據在核查時被調整。

*月雨量器

N/A 沒有記錄

TRACE 表示雨量少於0.05毫米

Monthly rainfall totals are reckoned from 15 hours on the last day of the previous month except those marked with # which are reckoned from 09 hours on the last day of the previous month

+ means that part of the data has been adjusted through quality control procedures.

* Monthly gauge

N/A Record not available

TRACE means rainfall less than 0.05 mm

表 20 天文台只量度雨量的自動氣象站於二零一一年錄得的月及年雨量(毫米)

Table 20 Monthly and Annual Rainfall (mm) Recorded at Automatic Weather Stations with rainfall measurement only in 2011

位置 Location	台站編號 Station No.	一月 January	二月 February	三月 March	四月 April	五月 May	六月 June	七月 July	八月 August	九月 September	十月 October	十一月 November	十二月 December	年值 Year
昂坪	R11	12.0	33.0	33.0	37.0	205.5	521.5	173.5	181.0	127.0	95.0	149.0	2.5	1570.0
NGONG PING				(99)	(97)	(98)	(99)	(99)		(99)	(99)	(99)	(95)	(99)
愉景灣	R12	7.5	27.0	29.0	47.0	193.5	379.5	182.0	219.5	120.5	115.0	97.5	1.0	1419.0
DISCOVERY BAY				(99)	(97)	(98)	(99)	(99)		(99)	(99)	(99)	(96)	(99)
南丫島	R13	6.0	23.0	26.5	50.0	166.5	374.5	145.5	135.5	116.5	90.5	75.0	4.0	1213.5
LAMMA		(98)		(99)	(97)	(98)	(99)	(99)		(99)	(99)	(99)	(96)	(99)
鶴咀	R14	3.0	19.0	23.5	48.5	143.5	343.5	227.0	96.0	154.5	95.5	78.5	2.0	1234.5
CAPE D'AGUILAR			(99)	(99)	(97)	(98)	(99)	(99)	(99)	(99)	(99)	(96)	(96)	(99)
西貢	R18	4.0	24.5	27.0	49.5	238.5	335.0	247.0	83.0	152.0	110.0	102.0	2.5	1375.0
SAI KUNG				(99)	(97)	(98)	(99)	(99)		(99)	(99)	(99)	(96)	(99)
鰂魚涌	R19	3.5	21.5	19.0	36.0	203.5	459.5	235.5	122.0	108.5	166.5	110.5	2.0	1488.0
QUARRY BAY		(99)		(99)	(97)	(98)	(99)	(99)		(99)		(99)	(96)	(99)
踏石角	R21	8.5	24.5	29.5	23.0	142.0	398.5	177.0	111.0	87.0	62.5	77.5	0.0	1141.0
TAP SHEK KOK				(99)	(97)	(98)	(99)	(99)		(89)	(99)	(99)	(96)	(98)
尖鼻咀	R22	8.5	25.0	27.0	27.0	243.0	425.5	270.5	205.0	117.0	93.0	81.5	0.0	1523.0
TSIM BEI TSUI		(99)		(99)	(97)	(97)	(99)	(99)	(99)	(99)	(99)	(99)	(96)	(99)
大埔	R23	8.5	27.0	20.5	48.5	239.5	443.5	326.5	125.0	83.0	220.0	115.0	0.5	1657.5
TAI PO				(99)	(96)	(98)	(99)	(99)	(97)	(99)	(99)	(99)	(96)	(99)
沙頭角	R24	12.0	24.5	19.5	71.0	260.0	461.5	273.5	109.5	128.5	264.5	105.0	0.0	1729.5
SHA TAU KOK		(99)	(99)	(99)	(97)	(98)	(95)	(99)	(99)	(99)	(99)	(99)	(96)	(98)
北潭凹	R25	9.5	29.5	25.5	47.0	260.5	470.5	193.0	113.0	171.5	137.0	151.0	0.5	1608.5
PAK TAM AU			(97)	(99)	(97)	(89)	(99)	(99)	(99)	(97)	(99)	(99)	(94)	(97)
元朗	R27	7.5	24.0	34.0	27.5	141.5	231.0	221.0	156.0	112.0	72.0	104.5	0.0	1131.0
YUEN LONG				(99)	(97)	(98)	(89)	(99)		(99)	(98)	(99)	(96)	(98)
凹頭	R28	6.5	23.0	18.0	32.0	93.0	415.0	309.5	113.0	133.5	76.5	108.0	0.0	1328.0
AU TAU		(99)	(99)	(99)	(97)	(92)	(95)	(99)	(99)	(99)	(99)	(99)	(96)	(98)
落馬洲	R29	8.5	22.5	17.0	52.0	200.0	518.0	273.5	105.5	198.0	137.5	84.0	0.0	1616.5
LOK MA CHAU		(99)		(99)	(97)	(98)	(99)	(80)	(99)	(93)	(99)	(88)	(94)	(96)
大美督	R31	8.5	25.0	20.0	79.5	174.5	526.0	177.0	85.5	133.0	155.0	116.0	0.0	1500.0
TAI MEI TUK			(99)	(99)	(97)	(98)	(99)	(99)	(99)	(99)	(99)	(99)	(95)	(99)
糧船灣	R32	2.0	20.0	27.0	67.0	85.5	188.5	6.5	88.5	197.5	66.0	92.5	0.5	841.5
LEUNG SHUEN WAN			(99)	(99)	(97)	(71)	(53)	(17)		(99)	(99)	(99)	(96)	(86)

括弧內之數字爲計算數據少於99.5%時之百分率。

The percentage of data available for computation, when less than 99.5, is given in brackets.

表21(a) 香港氣象要素月平均值(1961-1990)及極端值(1884-1939, 1947-2011)

Table 21(a) Monthly Normals of Meteorological Elements for the 30 Years 1961-1990 and Extreme Values between 1884-1939 and 1947-2011 for Hong Kong

月份 MONTH	氣壓 ATMOSPHERIC PRESSURE				氣溫 AIR TEMPERATURE					濕球溫度 WET-BULB TEMPERATURE	露點溫度 DEW POINT TEMPERATURE	水汽壓 VAPOUR PRESSURE	相對濕度 RELATIVE HUMIDITY				雲量 AMOUNT OF CLOUD	雨量 RAINFALL								日照 BRIGHT SUNSHINE		風 WIND		
	絕對最高 Absolute Maximum	平均 Mean	絕對最低 Absolute Minimum	平均日較差 Mean Diurnal Range	絕對最高 Absolute Maximum	平均日最高 Mean Daily Maximum	平均 Mean	平均日最低 Mean Daily Minimum	絕對最低 Absolute Minimum				平均 Mean	上午二時平均 Mean at 0200 hours	下午二時平均 Mean at 1400 hours	絕對最低 Absolute Minimum		總雨量 Total	降雨時間 Duration	降雨日數 Number of Days with 0.1毫米或以上 0.1 mm or more	降雨日數 Number of Days with 25.0毫米或以上 25.0 mm or more	降雨日數 Number of Days with 50.0毫米或以上 50.0 mm or more	最高時雨量 Maximum Hourly	最高日雨量 Maximum Daily	最高月雨量 Maximum Monthly	日照時間 Duration	可能日照百分率 Percentage of Possible	盛行風向 Prevailing Direction	平均風速 Mean Speed	最高陣風 Maximum Gust *
	百帕斯卡 hPa	百帕斯卡 hPa	百帕斯卡 hPa	百帕斯卡 hPa	°C	°C	°C	°C	°C	°C	°C	百帕斯卡 hPa	%	%	%	%	%	毫米 mm	小時 hours				毫米 mm	毫米 mm	毫米 mm	小時 hours	%	度 degrees	公里/小時 km/h	公里/小時 km/h
JAN 一月	1035.4	1020.2	1003.1	4.1	26.9	18.6	15.8	13.6	0.0	13.0	10.2	13.1	71	76	62	10	58	23.4	41	5.63	0.10	0.00	21.8	99.8	214.3	152.4	45	070	24.0	103
FEB 二月	1032.7	1018.7	998.3	4.1	27.8	18.6	15.9	13.9	2.4	13.8	11.8	14.5	78	82	70	13	73	48.0	69	8.93	0.43	0.03	31.9	86.1	241.0	97.7	30	070	23.8	110
MAR 三月	1032.4	1016.2	1001.9	4.2	30.1	21.3	18.5	16.5	4.8	16.5	15.0	17.6	81	85	73	16	76	66.9	89	10.07	0.60	0.27	52.5	130.0	428.0	96.4	26	070	22.1	103
APR 四月	1028.4	1013.1	999.9	3.8	33.4	24.9	22.2	20.2	9.9	20.2	19.0	22.4	83	88	75	22	78	161.5	82	11.13	2.20	0.97	92.4	190.2	547.7	108.9	29	080	19.7	135
MAY 五月	1020.2	1009.1	981.1	3.4	35.5	28.7	25.9	23.9	15.4	23.7	22.6	27.7	83	87	76	23	74	316.7	92	14.93	3.40	1.93	109.9	520.6	1241.1	153.8	38	090	19.2	140
JUN 六月	1014.4	1006.0	973.8	3.0	35.6	30.3	27.8	25.9	19.2	25.4	24.4	30.7	82	86	76	29	75	376.0	86	19.23	4.23	1.97	145.5	411.3	1346.1	161.1	40	090	21.6	194
JUL 七月	1014.8	1005.3	975.8	3.4	35.7	31.5	28.8	26.6	21.7	26.0	24.9	31.6	80	85	73	43	65	323.5	67	17.47	3.93	1.97	115.1	534.1	1147.2	231.1	56	230	20.0	158
AUG 八月	1016.3	1005.1	961.6	3.5	36.1	31.3	28.4	26.3	21.6	25.9	24.8	31.4	81	86	74	41	66	391.4	73	17.30	4.70	2.17	82.1	334.2	1090.1	207.0	52	090	18.5	209
SEP 九月	1018.2	1008.8	953.2	3.6	35.2	30.3	27.6	25.5	18.4	24.6	23.3	28.8	78	83	71	26	63	299.7	68	14.37	3.57	1.63	84.0	325.5	844.2	181.7	49	090	21.9	234
OCT 十月	1024.5	1014.0	977.3	3.6	34.3	27.9	25.2	23.1	13.5	21.8	19.8	23.6	73	78	66	21	56	144.8	48	8.60	1.50	0.87	71.6	292.2	718.4	195.0	54	090	27.6	184
NOV 十一月	1033.2	1017.9	974.9	3.8	31.8	24.2	21.4	19.2	6.5	17.9	15.2	18.0	69	74	61	17	53	35.1	37	5.87	0.40	0.10	46.6	149.2	224.2	181.5	55	080	27.2	175
DEC 十二月	1033.5	1020.2	1004.6	4.0	28.7	20.5	17.6	15.4	4.3	14.3	11.2	14.1	68	73	59	14	49	27.3	31	3.87	0.23	0.10	51.7	177.3	206.9	181.5	54	080	25.5	104
YEAR 全年	1035.4	1012.9	953.2	3.7	36.1	25.7	23.0	20.9	0.0	20.3	18.6	22.8	77	82	70	10	65	2214.3	782	137.40	25.30	12.00	145.5	534.1	1346.1	1948.1	44	080	22.6	234
極端值出現日期 Date on which the extreme value was recorded	6/1/1903		1/9/1962		19/8/1900 18/8/1990				18/1/1893							16/1/1959							7/6/2008	19/7/1926	6/2008					16/9/1999
觀測地點 Observed at	天文台 Hong Kong Observatory																									京士柏 King's Park		橫瀾島 Waglan Island		

* 1953 - 2011

表21(b) 香港氣象要素月平均值(1971-2000)及極端值(1884-1939, 1947-2011)

Table 21(b) Monthly Normals of Meteorological Elements for the 30 Years 1971-2000 and Extreme Values between 1884-1939 and 1947-2011 for Hong Kong

月份 MONTH	氣壓 ATMOSPHERIC PRESSURE				氣溫 AIR TEMPERATURE					濕球溫度 WET-BULB TEMPERATURE	露點溫度 DEW POINT TEMPERATURE	水汽壓 VAPOUR PRESSURE	相對濕度 RELATIVE HUMIDITY				雲量 AMOUNT OF CLOUD	雨量 RAINFALL								日照 BRIGHT SUNSHINE		風 WIND		
	Absolute Maximum 絕對最高	Mean 平均	Absolute Minimum 絕對最低	Mean Diurnal Range 平均日較差	Absolute Maximum 絕對最高	Mean Daily Maximum 平均日最高	Mean 平均	Mean Daily Minimum 平均日最低	Absolute Minimum 絕對最低				Mean 平均	Mean at 0200 hours 上午二時平均	Mean at 1400 hours 下午二時平均	Absolute Minimum 絕對最低		Total 總雨量	Duration 降雨時間	降雨日數 Number of Days with 0.1 mm or more 0.1毫米或以上	25.0 mm or more 25.0毫米或以上	50.0 mm or more 50.0毫米或以上	Maximum Hourly 最高時雨量	Maximum Daily 最高日雨量	Maximum Monthly 最高月雨量	Duration 日照時間	Percentage of Possible 可能日照百分率	Prevailing Direction 盛行風向	Mean Speed 平均風速	Maximum Gust * 最高陣風 *
	百帕斯卡 hPa	百帕斯卡 hPa	百帕斯卡 hPa	百帕斯卡 hPa	°C	°C	°C	°C	°C	°C	°C	百帕斯卡 hPa	%	%	%	%	%	毫米 mm	小時 hours				毫米 mm	毫米 mm	毫米 mm	小時 hours	%	度 degrees	公里/小時 km/h	公里/小時 km/h
JAN 一月	1035.4	1020.1	1003.1	4.1	26.9	18.6	16.1	14.1	0.0	13.5	11.0	13.7	73	78	65	10	60	24.9	43	5.60	0.20	0.00	21.8	99.8	214.3	141.7	42	070	25.4	103
FEB 二月	1032.7	1018.6	998.3	4.2	28.3	18.6	16.3	14.4	2.4	14.1	12.2	14.8	78	82	71	13	73	52.3	76	9.47	0.53	0.07	31.9	94.1	241.0	93.8	29	070	25.1	110
MAR 三月	1033.9	1016.1	1001.9	4.2	30.1	21.5	18.9	16.9	4.8	17.0	15.5	18.2	82	86	75	16	79	71.4	91	10.47	0.67	0.30	52.5	130.0	428.0	89.6	24	070	23.5	103
APR 四月	1028.4	1012.8	999.9	3.9	33.4	25.1	22.5	20.6	9.9	20.5	19.4	22.9	83	88	76	22	80	188.5	87	11.67	2.57	1.23	92.4	237.4	547.7	101.8	27	070	21.2	135
MAY 五月	1020.2	1009.4	981.1	3.4	35.5	28.4	25.8	23.9	15.4	23.7	22.7	27.8	84	88	77	23	77	329.5	101	15.47	3.77	2.00	109.9	520.6	1241.1	138.6	34	080	20.2	140
JUN 六月	1014.7	1006.2	973.8	3.2	35.6	30.4	27.9	26.1	19.2	25.6	24.6	30.9	82	86	76	29	76	388.1	95	18.77	4.17	2.13	145.5	411.3	1346.1	158.3	39	230	23.3	194
JUL 七月	1014.8	1005.5	975.8	3.4	35.7	31.3	28.7	26.7	21.7	26.1	25.0	31.7	81	85	74	43	68	374.4	80	17.77	4.67	2.40	115.1	534.1	1147.2	214.9	52	230	21.9	158
AUG 八月	1016.3	1005.1	961.6	3.5	36.1	31.1	28.4	26.4	21.6	25.9	24.9	31.5	82	86	75	41	69	444.6	87	17.43	5.40	2.40	82.1	334.2	1090.1	189.7	48	240	20.0	209
SEP 九月	1018.2	1009.2	953.2	3.5	35.2	30.2	27.6	25.6	18.4	24.7	23.4	28.9	79	83	72	26	65	287.5	68	14.80	3.47	1.60	84.0	325.5	844.2	171.8	47	090	22.8	234
OCT 十月	1024.5	1014.0	977.3	3.6	34.3	27.7	25.3	23.4	13.5	21.9	19.9	23.8	74	78	66	21	57	151.9	50	8.10	1.57	1.00	71.6	292.2	718.4	191.1	53	080	28.7	184
NOV 十一月	1033.2	1018.0	974.9	3.8	31.8	24.0	21.4	19.4	6.5	17.9	15.3	18.1	70	75	61	17	53	35.1	36	5.67	0.37	0.10	46.6	149.2	224.2	178.2	54	080	27.9	175
DEC 十二月	1033.5	1020.5	1004.6	4.0	28.7	20.3	17.8	15.7	4.3	14.5	11.6	14.4	69	74	60	14	51	34.5	36	4.27	0.30	0.13	51.7	177.3	206.9	173.3	52	070	26.5	108
YEAR 全年	1035.4	1013.0	953.2	3.7	36.1	25.6	23.1	21.1	0.0	20.5	18.8	23.1	78	82	71	10	67	2382.7	850	139.49	27.69	13.36	145.5	534.1	1346.1	1842.9	41	070	23.9	234
極端值 出現日期 Date on which the extreme value was recorded	6/1/1903		1/9/1962		19/8/1900 18/8/1990				18/1/1893							16/1/1959						7/6/2008	19/7/1926	6/2008					16/9/1999
觀測地點 Observed at	天文台 Hong Kong Observatory																									京士柏 King's Park		橫瀾島 Waglan Island		

* 1953 - 2011

表21(c) 香港氣象要素月平均值(1981-2010)及極端值(1884-1939, 1947-2011)

Table 21(c) Monthly Normals of Meteorological Elements for the 30 Years 1981-2010 and Extreme Values between 1884-1939 and 1947-2011 for Hong Kong

月份 MONTH	氣壓 ATMOSPHERIC PRESSURE				氣溫 AIR TEMPERATURE					濕球溫度 WET-BULB TEMPERATURE	露點溫度 DEW POINT TEMPERATURE	水汽壓 VAPOUR PRESSURE	相對濕度 RELATIVE HUMIDITY				雲量 AMOUNT OF CLOUT	雨量 RAINFALL								日照 BRIGHT SUNSHINE		風 WIND		
	Absolute Maximum 絕對最高	Mean 平均	Absolute Minimum 絕對最低	Mean Diurnal Range 平均日較差	Absolute Maximum 絕對最高	Mean Daily Maximum 平均日最高	Mean 平均	Mean Daily Minimum 平均日最低	Absolute Minimum 絕對最低				Mean 平均	Mean at 0200 hours 上午二時平均	Mean at 1400 hours 下午二時平均	Absolute Minimum 絕對最低		Total 總雨量	Duration 降雨時間	降雨日數 Number of Days with 0.1 mm or more 0.1毫米或以上	25.0 mm or more 25.0毫米或以上	50.0 mm or more 50.0毫米或以上	Maximum Hourly 最高時雨量	Maximum Daily 最高日雨量	Maximum Monthly 最高月雨量	Duration 日照時間	Percentage of Possible 可能日照百分率	Prevailing Direction 盛行風向	Mean Speed 平均風速	Maximum Gust * * 最高陣風
	百帕斯卡 hPa	百帕斯卡 hPa	百帕斯卡 hPa	百帕斯卡 hPa	°C	°C	°C	°C	°C	°C	°C	百帕斯卡 hPa	%	%	%	%	%	毫米 mm	小時 hours				毫米 mm	毫米 mm	毫米 mm	小時 hours	%	度 degrees	公里/小時 km/h	公里/小時 km/h
JAN 一月	1035.4	1020.3	1003.1	4.1	26.9	18.6	16.3	14.5	0.0	13.8	11.4	14.0	74	78	66	10	61	24.7	46	5.37	0.23	0.00	21.8	99.8	214.3	143.0	42	060	25.3	103
FEB 二月	1032.7	1018.5	998.3	4.2	28.3	18.9	16.8	15.0	2.4	14.7	13.0	15.5	80	83	73	13	74	54.4	89	9.07	0.53	0.10	31.9	94.1	241.0	94.2	29	070	24.5	110
MAR 三月	1033.9	1016.0	1001.9	4.3	30.1	21.4	19.1	17.2	4.8	17.2	15.7	18.4	82	85	75	16	79	82.2	101	10.90	0.87	0.37	52.5	130.0	428.0	90.8	24	060	23.0	103
APR 四月	1028.4	1012.9	999.9	3.9	33.4	25.0	22.6	20.8	9.9	20.6	19.4	23.0	83	87	77	22	81	174.7	99	12.00	2.23	1.10	92.4	237.4	547.7	101.7	27	070	20.9	135
MAY 五月	1020.2	1009.3	981.1	3.5	35.5	28.4	25.9	24.1	15.4	23.7	22.6	27.7	83	87	76	23	76	304.7	106	14.67	3.97	1.73	109.9	520.6	1241.1	140.4	34	080	19.7	140
JUN 六月	1014.7	1006.1	973.8	3.2	35.6	30.2	27.9	26.2	19.2	25.6	24.6	31.0	82	86	77	29	77	456.1	111	19.07	5.27	2.60	145.5	411.3	1346.1	146.1	36	220	22.9	194
JUL 七月	1014.8	1005.7	975.8	3.4	35.7	31.4	28.8	26.8	21.7	26.1	25.1	31.8	81	85	74	43	69	376.5	85	17.60	4.60	2.27	115.1	534.1	1147.2	212.0	51	230	21.3	158
AUG 八月	1016.3	1005.2	961.6	3.5	36.1	31.1	28.6	26.6	21.6	26.0	25.0	31.7	81	85	74	41	69	432.2	97	16.93	5.37	2.47	82.1	334.2	1090.1	188.9	47	230	19.4	209
SEP 九月	1018.2	1008.9	953.2	3.6	35.2	30.1	27.7	25.8	18.4	24.8	23.4	29.0	78	83	72	26	66	327.6	78	14.67	3.80	2.00	84.0	325.5	844.2	172.3	47	090	22.6	234
OCT 十月	1024.5	1014.1	977.3	3.6	34.3	27.8	25.5	23.7	13.5	22.1	20.2	24.1	73	78	66	21	58	100.9	46	7.43	1.20	0.70	71.6	292.2	718.4	193.9	54	080	27.4	184
NOV 十一月	1033.2	1017.7	974.9	3.9	31.8	24.1	21.8	19.8	6.5	18.4	16.0	18.8	71	76	63	17	54	37.6	38	5.47	0.43	0.13	46.6	149.2	224.2	180.1	54	080	27.0	175
DEC 十二月	1033.5	1020.5	1004.6	4.1	28.7	20.2	17.9	15.9	4.3	14.8	11.9	14.6	69	74	61	14	52	26.8	40	4.47	0.20	0.07	51.7	177.3	206.9	172.2	51	070	26.0	108
YEAR 全年	1035.4	1012.9	953.2	3.8	36.1	25.6	23.3	21.4	0.0	20.6	19.0	23.3	78	82	71	10	68	2398.5	935	137.63	28.70	13.53	145.5	534.1	1346.1	1835.6	42	080	23.3	234
極端值出現日期 Date on which the extreme value was recorded	6/1/1903		1/9/1962		19/8/1900 18/8/1990				18/1/1893							16/1/1959							7/6/2008	19/7/1926	6/2008					16/9/1999
觀測地點 Observed at	天文台 Hong Kong Observatory																									京士柏 King's Park		橫瀾島 Waglan Island		

* 1953 - 2011

表 22(a) 香港部分氣象參數的月平均值 (1961-1990)

Table 22(a) Monthly Means of Selected Meteorological Parameters for Hong Kong (1961-1990)

月份 MONTH	雷暴活動 THUNDERSTORM ACTIVITY		霧日數(能見度低於一千米) NUMBER OF DAYS WITH FOG (Visibility < 1000 m)	風 WIND			土壤溫度 SOIL TEMPERATURE						平均每日太陽總輻射 MEAN DAILY GLOBAL SOLAR RADIATION	總蒸發量 TOTAL EVAPORATION	總可能蒸散量 TOTAL POTENTIAL EVAPOTRANSPIRATION	海面溫度 SEA SURFACE TEMPERATURE				NUMBER OF DAYS WITH TROPICAL CYCLONE WARNING SIGNAL 熱帶氣旋警告信號生效日數				強烈季候風信號生效日數 NUMBER OF DAYS WITH STRONG MONSOON SIGNAL
							0.5 米 0.5 m		1.0 米 1.0 m		1.5 米 1.5 m					觀測時間# Time of Observation #								
	閃電日數 Number of Days with Lightning	雷暴日數 Number of Days with Thunderstorm		盛行風向 Prevailing Direction	平均風速 Mean Speed	最高陣風 Maximum Gust	0700	1900	0700	1900	0700	1900				0700	1400	0700 or 或 1100	1400 or 或 1700	一號及更高 No. 1 and Higher	三號及更高 No. 3 and Higher	八號及更高 No. 8 and Higher	九號及十號 No. 9 and No. 10	
				度 degrees	公里/小時 km/h	公里/小時 km/h	°C	°C	°C	°C	°C	°C	兆焦耳/米² MJ/m²	毫米 mm	毫米 mm	°C	°C	°C	°C					
JAN 一月	0.17	0.10	0.43	090	11.2	96	18.9	18.9	20.5	20.6	21.7	21.7	11.63	97.5	73.2	17.5	17.7	17.1	17.3	-	-	-	-	2.77
FEB 二月	0.63	0.60	1.27	090	11.9	103	18.8	18.9	19.9	20.0	20.9	20.9	10.69	79.0	66.3	16.7	17.0	16.3	16.4	-	-	-	-	3.17
MAR 三月	1.93	1.83	2.37	090	12.6	108	20.4	20.5	20.7	20.7	21.1	21.2	11.24	92.2	77.0	17.9	18.2	17.3	17.5	-	-	-	-	2.60
APR 四月	4.40	4.00	1.67	090	11.7	106	23.1	23.3	22.6	22.6	22.4	22.4	13.14	106.9	92.0	20.9	21.3	20.3	20.5	0.17	-	-	-	2.37
MAY 五月	6.30	4.80	0.13	090	10.6	166	26.5	26.7	25.5	25.5	24.8	24.8	16.12	137.7	115.0	24.5	25.0	24.5	24.8	0.70	0.50	0.13	0.03	1.13
JUN 六月	7.27	5.20	-	090	10.4	191	28.4	28.6	27.5	27.6	26.8	26.8	16.55	143.9	126.6	26.5	26.9	26.6	26.9	1.97	0.93	0.13	-	0.93
JUL 七月	7.10	5.03	-	260	10.1	151	29.9	30.0	29.0	29.1	28.3	28.3	19.15	171.6	150.5	26.6	27.1	27.4	27.7	4.57	2.93	0.67	0.07	0.30
AUG 八月	10.17	6.93	-	090	9.4	224	30.0	30.1	29.5	29.5	29.0	29.0	17.61	156.9	135.8	26.5	27.0	27.3	27.6	3.33	1.70	0.53	0.17	0.17
SEP 九月	6.67	3.93	-	090	10.7	259	29.6	29.7	29.4	29.4	29.1	29.1	16.49	150.3	120.6	27.1	27.5	27.4	27.7	4.50	2.50	0.57	0.10	1.17
OCT 十月	1.23	0.87	-	090	12.2	175	27.6	27.6	28.1	28.1	28.2	28.2	15.46	152.2	112.8	26.3	26.6	26.3	26.5	3.37	2.40	0.30	0.10	3.80
NOV 十一月	0.17	0.17	-	090	11.0	155	24.4	24.4	25.7	25.6	26.4	26.3	13.39	129.1	88.8	23.4	23.6	23.4	23.5	0.50	0.30	0.07	-	3.27
DEC 十二月	-	-	-	090	10.5	104	20.6	20.6	22.5	22.5	23.7	23.7	12.03	111.5	76.7	19.8	20.0	19.5	19.7	0.07	0.07	-	-	3.97
YEAR 全年	46.03	33.47	5.87	090	11.0	259	24.9	24.9	25.1	25.1	25.2	25.0	14.46	1528.8	1235.0	22.8	23.2	22.8	23.0	19.17	11.33	2.40	0.47	25.63
記錄年期 Period of Record	1961 - 1990					*	1967 - 1996						1961 - 1990			1975 - 2004		1961 - 1990						
觀測地點 Observed at	天文台 Hong Kong Observatory												京士柏 King's Park			北角 North Point		橫瀾島 Waglan Island						

* 1911年 - 1939年 及 1947年4月 - 2011年間的極端值

\# 香港時間，即協調世界時 + 8 小時

* Extreme values for the period 1911-1939 and April 1947-2011

\# Times indicated refer to Hong Kong Time, i.e. Co-ordinated Universal Time + 8 hours

表 22(b) 香港部分氣象參數的月平均值 (1971-2000)

Table 22(b) Monthly Means of Selected Meteorological Parameters for Hong Kong (1971-2000)

月份 MONTH	雷暴活動 THUNDERSTORM ACTIVITY		霧日數（能見度低於一千米） NUMBER OF DAYS WITH FOG (Visibility < 1000 m)	風 WIND			土壤溫度 SOIL TEMPERATURE						平均每日太陽總輻射 MEAN DAILY GLOBAL SOLAR RADIATION	總蒸發量 TOTAL EVAPORATION	總可能蒸散量 TOTAL POTENTIAL EVAPOTRANSPIRATION	海面溫度 SEA SURFACE TEMPERATURE				NUMBER OF DAYS WITH TROPICAL CYCLONE WARNING SIGNAL 熱帶氣旋警告信號生效日數				強烈季候風信號生效日數 NUMBER OF DAYS WITH STRONG MONSOON SIGNAL
							0.5 米 0.5 m		1.0 米 1.0 m		1.5 米 1.5 m					觀測時間 # Time of Observation #								
	閃電日數 Number of Days with Lightning	雷暴日數 Number of Days with Thunderstorm		盛行風向 Prevailing Direction	平均風速 Mean Speed	最高陣風 Maximum Gust	0700	1900	0700	1900	0700	1900				0700	1400	0700 or 或 1100	1400 or 或 1700	一號及更高 No. 1 and Higher	三號及更高 No. 3 and Higher	八號及更高 No. 8 and Higher	九號及十號 No. 9 and No. 10	
				度 degrees	公里/小時 km/h	公里/小時 km/h	°C	°C	°C	°C	°C	°C	兆焦耳/米² MJ/m²	毫米 mm	毫米 mm	°C	°C	°C	°C					
JAN 一月	0.13	0.10	0.23	090	11.0	96	18.8	18.8	20.3	20.4	21.6	21.6	10.55	80.7	57.9	17.5	17.7	17.5	17.7	-	-	-	-	4.33
FEB 二月	1.00	0.97	1.23	090	12.1	103	18.9	18.9	19.8	19.9	20.8	20.8	9.61	67.6	53.0	16.7	17.0	16.6	16.7	-	-	-	-	4.33
MAR 三月	1.77	1.63	2.30	090	12.6	108	20.6	20.7	20.8	20.8	21.1	21.1	10.18	78.1	63.5	17.9	18.2	17.6	17.8	-	-	-	-	3.83
APR 四月	4.77	4.20	1.13	090	11.7	106	23.4	23.5	22.8	22.8	22.5	22.5	11.83	93.2	80.0	20.9	21.3	20.7	20.9	0.17	0.03	-	-	3.00
MAY 五月	6.67	5.27	0.17	090	10.8	166	26.5	26.6	25.5	25.6	24.8	24.8	14.35	118.4	98.3	24.5	25.0	24.5	24.7	0.43	0.27	0.07	-	1.60
JUN 六月	7.70	5.60	-	090	11.0	191	28.5	28.5	27.5	27.5	26.7	26.8	15.31	129.0	112.7	26.5	26.9	26.6	26.9	2.23	1.23	0.20	0.03	1.17
JUL 七月	8.47	5.90	-	090	10.9	151	29.8	29.9	29.0	29.0	28.2	28.2	17.52	155.5	131.6	26.6	27.1	27.2	27.5	4.43	2.57	0.57	0.07	0.50
AUG 八月	11.00	8.10	-	090	10.2	224	30.0	30.0	29.4	29.4	29.0	29.0	16.07	143.2	120.9	26.5	27.0	27.1	27.4	3.93	1.67	0.60	0.13	0.17
SEP 九月	6.93	4.30	-	090	11.0	259	29.6	29.6	29.3	29.4	29.1	29.1	15.14	134.2	99.0	27.1	27.5	27.5	27.7	4.53	2.23	0.40	0.07	1.77
OCT 十月	1.13	0.80	-	090	12.4	175	27.7	27.7	28.1	28.1	28.2	28.2	14.46	136.4	92.8	26.3	26.6	26.4	26.6	3.17	2.03	0.20	0.07	5.30
NOV 十一月	0.23	0.23	-	090	10.9	155	24.4	24.3	25.6	25.5	26.3	26.3	12.64	112.5	74.0	23.4	23.6	23.3	23.5	0.50	0.17	0.07	-	4.83
DEC 十二月	-	-	0.03	090	10.3	104	20.5	20.5	22.4	22.4	23.6	23.6	11.13	94.5	60.8	19.8	20.0	19.7	19.9	0.07	0.07	-	-	5.23
YEAR 全年	49.80	37.10	5.09	090	11.2	259	24.9	25.0	24.9	25.0	25.0	25.1	13.23	1343.4	1044.5	22.8	23.2	22.9	23.1	19.46	10.27	2.11	0.37	36.07
記錄年期 Period of Record	1971 - 2000					*	1971 - 2000									1975 - 2004		1971 - 2000					
觀測地點 Observed at	天文台 Hong Kong Observatory												京士柏 King's Park			北角 North Point		橫瀾島 Waglan Island					

* 1911年 - 1939年 及 1947年4月 - 2011年間的極端值

\# 香港時間，即協調世界時 + 8 小時

* Extreme values for the period 1911-1939 and April 1947-2011

\# Times indicated refer to Hong Kong Time, i.e. Co-ordinated Universal Time + 8 hours

表 22(c) 香港部分氣象參數的月平均值 (1981-2010)

Table 22(c) Monthly Means of Selected Meteorological Parameters for Hong Kong (1981-2010)

月份 MONTH	雷暴活動 THUNDERSTORM ACTIVITY		霧日數(能見度低於一千米) NUMBER OF DAYS WITH FOG (Visibility < 1000 m)	風 WIND			土壤溫度 SOIL TEMPERATURE						平均每日太陽總輻射 MEAN DAILY GLOBAL SOLAR RADIATION	總蒸發量 TOTAL EVAPORATION	總可能蒸散量 TOTAL POTENTIAL EVAPOTRANSPIRATION	海面溫度 SEA SURFACE TEMPERATURE				NUMBER OF DAYS WITH TROPICAL CYCLONE WARNING SIGNAL 熱帶氣旋警告信號生效日數				強烈季候風信號生效日數 NUMBER OF DAYS WITH STRONG MONSOON SIGNAL
							0.5 米 0.5 m		1.0 米 1.0 m		1.5 米 1.5 m					觀測時間# Time of Observation #								
	閃電日數 Number of Days with Lightning	雷暴日數 Number of Days with Thunderstorm		盛行風向 Prevailing Direction	平均風速 Mean Speed	最高陣風 Maximum Gust	0700	1900	0700	1900	0700	1900				0700	1400	0700 or 或 1100	1400 or 或 1700	一號及更高 No. 1 and Higher	三號及更高 No. 3 and Higher	八號及更高 No. 8 and Higher	九號及十號 No. 9 and No. 10	
				度 degrees	公里/小時 km/h	公里/小時 km/h	°C	°C	°C	°C	°C	°C	兆焦耳/米² MJ/m²	毫米 mm	毫米 mm	°C	°C	°C	°C					
JAN 一月	0.13	0.13	0.30	090	10.6	96	18.8	18.7	20.3	20.3	21.5	21.5	10.17	71.3	61.2	17.4	17.7	17.6	17.7	-	-	-	-	4.00
FEB 二月	0.90	0.87	1.20	090	11.7	103	19.0	18.9	19.9	19.9	20.7	20.7	9.39	59.9	58.7	16.8	17.1	16.8	16.9	-	-	-	-	4.63
MAR 三月	1.90	1.77	2.00	090	12.0	108	20.9	20.9	21.0	21.0	21.3	21.3	9.96	70.5	65.3	18.0	18.3	18.0	18.2	-	-	-	-	4.43
APR 四月	4.13	3.50	1.03	090	11.5	106	23.5	23.5	22.9	23.0	22.6	22.7	11.60	83.8	81.6	21.0	21.4	20.9	21.1	0.20	0.13	-	-	2.90
MAY 五月	6.77	5.20	0.07	090	10.7	166	26.6	26.6	25.6	25.7	24.8	24.9	14.19	110.7	101.8	24.5	25.0	24.6	24.8	0.40	0.23	0.07	-	1.53
JUN 六月	9.07	7.03	-	090	10.6	191	28.5	28.5	27.6	27.7	26.9	26.9	14.19	117.1	108.0	26.5	26.9	26.5	26.7	1.80	0.93	0.20	0.03	1.27
JUL 七月	9.77	6.60	-	260	10.7	151	29.8	29.8	29.0	29.0	28.2	28.3	17.17	146.2	125.9	26.6	27.1	26.9	27.2	3.33	1.73	0.57	0.03	0.70
AUG 八月	11.23	8.33	-	090	10.2	224	30.0	29.9	29.4	29.4	28.9	28.9	15.63	134.9	120.6	26.6	27.1	27.1	27.3	3.83	1.50	0.57	0.10	0.27
SEP 九月	7.13	4.40	-	090	11.4	259	29.6	29.5	29.3	29.3	29.1	29.0	14.61	125.9	100.3	27.1	27.5	27.4	27.7	3.83	1.87	0.53	0.10	1.97
OCT 十月	0.97	0.53	-	090	12.1	175	27.8	27.7	28.1	28.1	28.2	28.2	14.05	123.9	96.0	26.3	26.6	26.4	26.6	2.00	1.03	0.07	-	4.13
NOV 十一月	0.27	0.23	-	090	11.0	155	24.5	24.4	25.7	25.6	26.4	26.4	12.28	99.5	78.8	23.4	23.7	23.3	23.5	0.40	0.07	-	-	4.77
DEC 十二月	0.03	-	0.03	090	10.0	104	21.0	21.0	22.8	22.8	24.1	24.1	10.89	83.7	64.1	19.8	20.1	19.8	20.0	-	-	-	-	4.97
YEAR 全年	52.30	38.60	4.63	090	11.0	259	25.0	25.0	25.1	25.2	25.2	25.2	12.85	1227.3	1062.4	22.8	23.2	22.9	23.2	15.80	7.50	2.00	0.27	35.57
記錄年期 Period of Record	1981 - 2010					*	1981 - 2010																	
觀測地點 Observed at	天文台 Hong Kong Observatory												京士柏 King's Park			北角 North Point		橫瀾島 Waglan Island					

* 1911年 - 1939年 及 1947年4月 - 2011年間的極端值

\# 香港時間，即協調世界時 + 8 小時

* Extreme values for the period 1911-1939 and April 1947-2011

\# Times indicated refer to Hong Kong Time, i.e. Co-ordinated Universal Time + 8 hours

表 23 二零一一年協調世界時零時的高空數據摘要
Table 23 Summary of Upper-air Data at 00 UTC in 2011

	1000 百帕斯卡 hPa			925 百帕斯卡 hPa			850 百帕斯卡 hPa			700 百帕斯卡 hPa			500 百帕斯卡 hPa			400 百帕斯卡 hPa			300 百帕斯卡 hPa			250 百帕斯卡 hPa		
一月 January	038	3	31	073	5.6	31	237	1.4	31	268	10	31	262	23.4	31	263	29.1	31	258	33.1	31	254	35.2	31
		10.7	31		8.8	31		8.7	31		2.5	31		-7.8	31		-16.9	31		-31.1	31		-41	31
		4.8	31		5.3	31		5.4	31		-9.6	31		-37.7	31		-46.8	31		-58.3	31		-62.5	31
		184	31		830	31		1531	31		3119	31		5802	31		7506	31		9606	31		10873	31
二月 February	085	4.1	28	115	4.3	28	226	3.4	28	275	9.7	28	272	21.7	28	267	31	28	267	34.1	28	261	35.3	28
		13.9	28		12.5	28		11	28		3.7	28		-8.4	28		-16.8	28		-31.2	28		-40.8	28
		10.3	28		9.6	28		7.3	28		-10.1	28		-37	28		-46.2	28		-59.6	28		-66.6	28
		151	28		806	28		1516	28		3117	28		5794	28		7497	28		9595	28		10861	28
三月 March	063	3.5	31	095	6.2	31	191	1.7	31	269	8.6	31	261	19.1	31	258	25	31	256	30	31	256	32.7	31
		15.5	31		12.8	31		11.4	31		5.6	31		-8	31		-17.6	31		-31.4	31		-41	31
		9.7	31		8	31		8	31		-2.9	31		-27.2	31		-39.3	31		-53	31		-60.5	31
		165	31		822	31		1533	31		3141	31		5829	31		7531	31		9626	31		10892	31
四月 April	088	2.3	30	111	3.2	30	117	1.6	30	274	5.9	30	271	12.6	30	271	18.4	30	271	24.2	30	271	26.8	29
		20.5	30		17.3	30		14.1	30		7.5	30		-6.2	30		-16.4	30		-31.8	30		-41.7	29
		16.2	30		12.5	30		9.3	30		-2.3	30		-26.6	30		-37.7	30		-50	30		-58.2	29
		129	30		799	30		1520	30		3141	30		5840	30		7552	30		9651	30		10913	30
五月 May	091	1.6	26	160	2.5	31	219	4.8	31	255	7.6	31	268	7.2	31	273	8.4	31	274	12	31	275	13.8	31
		24.2	26		20.6	31		17.5	31		10	31		-5	31		-15.4	31		-29.9	31		-39.9	31
		20.1	26		17.6	31		13.7	31		2.7	31		-16.2	31		-28.3	31		-44.4	31		-54.8	31
		91	26		766	31		1495	31		3136	31		5860	31		7580	31		9691	31		10963	31
六月 June	206	1	10	176	4.4	30	189	5.6	30	192	6.7	30	171	2.8	30	106	1.3	30	046	2.1	30	028	5.3	30
		27	10		22.6	30		19	30		11.5	30		-3.3	30		-13.1	30		-27.6	30		-37.8	30
		23.3	10		20.8	30		16.1	30		5.3	30		-13.7	30		-26	30		-38.5	30		-47.5	30
		80	10		738	30		1473	30		3122	30		5862	30		7596	30		9727	30		11012	30
七月 July	187	0.6	10	203	2.5	31	193	3.3	31	183	2.7	31	115	2.8	31	102	4.3	31	084	5.8	31	087	8.3	31
		27.9	10		22.8	31		19.4	31		11.9	31		-3.7	31		-13.3	31		-27.9	31		-38.1	31
		23.9	10		21	31		16.2	31		3.6	31		-12.6	31		-27.2	31		-40.6	31		-49.8	31
		75	10		731	31		1467	31		3119	31		5859	31		7590	31		9720	31		11003	31
八月 August	036	0.2	12	211	1.3	31	170	2.2	31	168	2.4	31	128	0.8	30	102	1.9	30	100	3.7	30	092	5.6	31
		27.8	12		23.2	31		19.4	31		11.3	31		-4.2	31		-14.4	31		-28.8	31		-38.7	31
		23.5	12		20.1	31		15	31		3.5	31		-14.9	31		-28.5	31		-42.8	31		-50.9	31
		88	12		747	31		1483	31		3133	31		5865	31		7591	31		9712	31		10990	31
九月 September	068	1.7	19	084	7.6	30	100	7.6	30	106	5.4	30	115	4.2	30	105	3.8	30	096	3.3	30	096	3.9	30
		26.4	19		21.8	30		18.5	30		10.6	30		-3.7	30		-13.9	30		-28.8	30		-38.8	30
		20.8	19		19.8	30		15.4	30		5	30		-13.4	30		-27.2	30		-43.9	30		-53.5	30
		85	19		755	30		1487	30		3133	30		5867	30		7597	30		9720	30		10998	30
十月 October	063	3.3	31	079	9	31	093	4.8	31	105	2.2	31	237	2	31	244	4.4	31	260	6.8	31	264	8.4	31
		23.2	31		18.5	31		15.7	31		9.3	31		-5.4	31		-15.8	31		-31	31		-41.2	31
		18.7	31		16.5	31		12.7	31		2.7	31		-17.3	31		-31.5	31		-45.7	31		-55.6	31
		126	31		802	31		1526	31		3160	31		5877	31		7594	31		9700	31		10965	31
十一月 November	054	2.8	30	068	8.5	30	093	5	30	183	2	30	233	11.1	30	232	15.1	30	241	19.4	30	241	23.1	30
		21.3	30		17.2	30		15	30		7.7	30		-7.9	30		-18.2	30		-32.2	30		-41.3	30
		16.6	30		14.2	30		10.3	30		-0.8	30		-21.6	30		-37.5	30		-56.3	30		-62.4	30
		138	30		809	30		1530	30		3155	30		5853	30		7555	30		9643	30		10905	30
十二月 December	035	4.4	31	066	7.7	31	049	3.5	31	265	6.7	30	258	16.5	31	262	19.6	31	262	23.7	31	260	25.3	31
		14.2	31		11.4	31		10.4	31		5.3	31		-6	31		-15.7	31		-30.6	31		-40.3	31
		6.2	31		5.8	31		3.2	31		-6.9	31		-35.2	31		-46.4	31		-56.3	31		-63.3	31
		182	31		836	31		1543	31		3146	31		5846	31		7561	31		9670	31		10940	31
全年 YEAR	065	2	289	094	4.1	365	146	2	365	247	3.8	364	258	8.8	364	259	11.5	364	260	13.9	364	259	14.8	364
		21.1	289		17.5	365		15	365		8.1	365		-5.8	365		-15.6	365		-30.2	365		-40.1	364
		16.2	289		14.3	365		11	365		-0.8	365		-22.8	365		-35.2	365		-49.1	365		-57.1	364
		124	289		787	365		1509	365		3135	365		5846	365		7563	365		9672	365		10943	365

表例： 風向及風速 (度，米/秒) nn
溫度 (°C) nn
露點溫度 (°C) nn
位勢高度 (位勢米) nn

Legend : wind direction and speed (deg,m/s) nn
temperature (°C) nn
dew-point temperature (°C) nn
geopotential height (gpm) nn

nn = 對該氣象參數進行觀測的次數

nn= number of observations for the meterological parameter

表 23（續）二零一一年協調世界時零時的高空數據摘要
Table 23 (Cont'd) Summary of Upper-air Data at 00 UTC in 2011

	200 百帕斯卡 hPa			150 百帕斯卡 hPa			100 百帕斯卡 hPa			70 百帕斯卡 hPa			50 百帕斯卡 hPa			30 百帕斯卡 hPa			20 百帕斯卡 hPa			對流層頂 Tropopause		
一月	245	36.6	31	245	34.3	31	258	22.3	31	266	16.3	31	272	16.1	31	267	11.3	28	260	12.5	24	259	22	31
January		-53.3	31		-66.7	31		-81	31		-79.1	31		-69.6	31		-57.7	29		-52.5	27		-83	31
		-70.8	31		-83.3	31		-92.8	31		-91.2	31		-91.7	31		-89.2	29		-85.5	27		-94.1	31
		12348	31		14142	31		16502	31		18510	31		20466	31		23605	30		26198	28		16851	31
二月	256	35.4	28	257	31.5	28	268	21.4	28	277	14.6	26	296	8.3	24	194	0.3	23	100	4.9	19	268	20	26
February		-52.4	28		-66.8	28		-79.2	28		-78	26		-67.5	25		-56	25		-51.5	21		-81.5	26
		-74.8	28		-82.9	28		-91.5	28		-90.7	26		-90.4	25		-87.8	25		-84.5	21		-93	26
		12341	28		14139	28		16503	28		18520	27		20489	26		23668	25		26280	23		16977	26
三月	252	33.6	31	253	31.1	30	264	20	30	268	13.1	31	274	8.3	31	014	1.5	29	185	2.2	27	258	19.4	30
March		-53	31		-67	31		-79.8	31		-78.2	31		-66.7	31		-54.6	29		-49.4	28		-81.7	31
		-69.1	31		-81.2	31		-90.1	31		-90	31		-91.3	31		-86.8	29		-83.1	28		-91.6	31
		12369	31		14163	31		16519	31		18534	31		20509	31		23699	30		26326	29		16693	31
四月	265	28.5	29	264	27.7	29	276	16.6	29	286	5.9	28	278	3.8	27	103	3.5	27	119	5.6	25	275	15.3	29
April		-53.5	29		-66.9	29		-79.5	29		-77.8	29		-67.4	28		-54.1	27		-49.5	25		-81.8	29
		-68.2	29		-80.8	29		-91	29		-90	29		-93.1	28		-86.4	27		-83.4	25		-92.5	29
		12386	29		14179	29		16543	29		18560	29		20537	29		23721	28		26350	26		16867	29
五月	278	15.1	31	283	12.4	31	332	5.5	31	054	7.3	30	082	7.1	30	093	9.5	30	109	8	29	355	3.6	30
May		-51.4	31		-65.1	31		-77.9	31		-79.4	30		-67.5	30		-54.7	30		-47.9	29		-81.3	30
		-66.1	31		-79.9	31		-90.1	31		-91.7	30		-92.2	30		-86.9	30		-82.1	29		-92.8	30
		12449	31		14257	31		16643	31		18663	31		20628	30		23813	30		26445	29		17351	30
六月	029	5.6	30	015	8.9	30	044	13.1	29	071	14.7	28	078	14	28	093	18.1	26	097	18.1	22	049	11.9	28
June		-50.4	30		-65.2	30		-78.6	29		-76.5	28		-65.7	28		-54	27		-47.9	24		-80.3	28
		-60.3	30		-75.6	30		-87.2	29		-88.8	28		-92.3	28		-85.9	27		-81.5	24		-88.6	28
		12508	30		14321	30		16694	30		18727	29		20720	28		23922	28		26560	26		16927	28
七月	078	11.6	31	073	15.8	31	070	20.5	31	079	19.7	31	085	20.8	31	090	24	31	089	23.5	28	070	19.5	31
July		-50.2	31		-65.2	31		-78	31		-72.6	31		-64.4	31		-54.6	31		-49.9	28		-79.7	31
		-61.4	31		-75.5	31		-87.5	31		-88.3	31		-93.2	31		-86.7	31		-83.7	28		-88.8	31
		12499	31		14312	31		16688	31		18742	31		20761	31		23955	31		26580	31		16802	31
八月	092	7.5	31	081	11.1	31	075	15.5	31	081	18.2	31	086	21	30	093	23.2	29	089	24.7	24	074	14.9	31
August		-51.1	31		-65.1	31		-77.2	31		-70.6	31		-63.8	31		-54.9	31		-49.6	26		-78.3	31
		-61.3	31		-75.5	31		-86.9	31		-89.1	31		-93.5	31		-87.2	31		-83.5	26		-87.5	31
		12482	31		14291	31		16673	31		18749	31		20775	31		23974	31		26600	30		16503	31
九月	065	2.6	30	052	3.8	29	071	9.9	29	081	12.8	27	085	14.5	27	094	18	22	092	19.2	21	069	8.8	27
September		-50.8	30		-64.9	30		-78.9	30		-72.3	28		-63.7	27		-54	25		-49.4	22		-79.8	28
		-65.9	30		-77.4	30		-87.8	30		-87.6	28		-93.2	27		-86.6	25		-83.4	22		-88.4	28
		12489	30		14301	30		16678	30		18732	28		20757	28		23969	27		26595	24		16628	28
十月	271	8.5	31	268	8.3	30	269	2.9	29	107	2.8	29	090	6.9	27	088	12.5	24	100	12.2	24	263	4.6	29
October		-52.9	31		-66.6	30		-79.6	30		-72.9	30		-64.5	30		-54.9	30		-50.1	28		-80.8	30
		-67.6	31		-79.8	30		-89.6	30		-87.7	30		-93.7	30		-87.2	30		-83.9	28		-90.5	30
		12443	31		14239	31		16596	30		18639	30		20660	30		23858	30		26479	29		16548	30
十一月	236	25	30	242	22.9	29	251	12.9	28	252	1.8	27	113	4.1	26	078	9.2	25	107	12.4	16	244	14.7	28
November		-52.7	30		-66.3	30		-78.3	30		-74.1	29		-64.2	28		-55.1	26		-50.3	23		-80.1	29
		-71.1	30		-81.4	30		-90.7	30		-88.5	29		-93.5	28		-87.4	26		-84	23		-91.5	29
		12382	30		14180	30		16552	30		18596	30		20606	29		23800	27		26417	24		16734	29
十二月	257	27.7	30	253	28.2	29	265	17.6	25	263	7.9	23	274	4.4	20	142	1.1	20	121	4.3	11	258	16.8	24
December		-52.3	31		-66.9	30		-81	29		-78.2	29		-66	27		-55.4	23		-51.5	17		-81.7	29
		-69.3	31		-79.9	30		-91.6	29		-89.8	29		-91.5	27		-87.6	23		-84.8	17		-92.1	29
		12422	31		14219	31		16570	30		18576	29		20560	29		23749	26		26355	23		16652	29
全年	255	15.1	363	258	13.2	358	285	5.4	351	038	1.8	342	075	4.1	332	091	8.9	314	100	10	270	277	5.1	344
YEAR		-52	364		-66.1	362		-79.1	360		-75.8	353		-65.9	347		-55	333		-50	298		-80.8	353
		-67.2	364		-79.4	362		-89.7	360		-89.4	353		-92.5	347		-87.1	333		-83.6	298		-91	353
		12427	364		14228	364		16597	362		18629	357		20622	353		23811	343		26432	322		16794	353

表例： 風向及風速 (度，米/秒) nn
溫度 (^{o}C) nn
露點溫度 (^{o}C) nn
位勢高度 (位勢米) nn

nn = 對該氣象參數進行觀測的次數

Legend : wind direction and speed (deg,m/s) nn
temperature (^{o}C) nn
dew-point temperature (^{o}C) nn
geopotential height (gpm) nn

nn= number of observations for the meterological parameter

註： 此摘要以協調世界時零時所作高空探測數據編製

Note : The summary is made using data from radiosonde ascents made at 00 UTC

表 24(a)　鰂魚涌於二零一一年的潮水觀測摘要

Table 24(a)　Summary of Observed Sea Levels at Quarry Bay in 2011

	一月 JAN	二月 FEB	三月 MAR	四月 APR	五月 MAY	六月 JUN	七月 JUL	八月 AUG	九月 SEP	十月 OCT	十一月 NOV	十二月 DEC	全年 YEAR
平均海平面　Mean Sea Level	1.52	1.39	1.47	1.31	1.39	1.38	1.39	1.43	1.66	1.74	1.64	1.63	1.50
最高高潮　Highest High Water													
潮高　Height	2.68	2.61	2.62	2.51	2.55	2.50	2.64	2.57	2.86	3.25	2.95	2.94	3.25
日期　Date (MMDD)	0102	0218	0323	0420	0518	0616	0729	0828	0928	1003	1124	1225	1003
時間　Time (HHmm)	1934	2207	1142	1044	0914	0745	0720	0815	2209	0139	2046	2126	0139
最低低潮　Lowest Low Water													
潮高　Height	0.33	0.22	0.30	0.29	0.20	0.20	0.24	0.36	0.68	0.50	0.34	0.46	0.20
日期　Date (MMDD)	0121	0218	0321	0421	0519	0615	0703	0813	0909	1029	1127	1224	0519 0615
時間　Time (HHmm)	0444	0322	1614	1751	1706	1558	1715	1548	1410	0446	0433	0324	1706 1558
平均高高潮　Mean Higher High Water	2.38	2.18	2.19	1.97	2.13	2.19	2.19	2.19	2.36	2.47	2.44	2.46	2.26
平均低高潮　Mean Lower High Water	1.66	1.58	1.75	1.59	1.55	1.53	1.50	1.66	1.99	1.99	1.80	1.75	1.70
平均高低潮　Mean Higher Low Water	1.23	0.99	1.06	0.95	1.14	1.13	1.11	1.02	1.16	1.38	1.41	1.43	1.17
平均低低潮　Mean Lower Low Water	0.72	0.61	0.75	0.56	0.58	0.54	0.54	0.61	0.94	0.94	0.84	0.85	0.70
平均潮差　Mean Range	1.02	1.08	1.06	1.03	0.98	0.98	1.00	1.07	1.09	1.06	0.98	0.94	1.02
最高潮差　Maximum Range	2.32	2.16	1.85	2.08	2.31	2.29	2.14	2.03	1.84	2.22	2.42	2.36	2.42
觀測時數　No. of Hourly Data	744	672	743	720	744	720	744	741	720	744	720	744	8756

註：　表中所採用的時標爲香港時。

潮水高度爲海圖基準面以上高度，以米爲單位。

Note:　The time scale used in the table is Hong Kong Time.

Tide height is in metre above the Chart Datum.

表 24(b)　石壁於二零一一年的潮水觀測摘要

Table 24(b)　Summary of Observed Sea Levels at Shek Pik in 2011

	一月 JAN	二月 FEB	三月 MAR	四月 APR	五月 MAY	六月 JUN	七月 JUL	八月 AUG	九月 SEP	十月 OCT	十一月 NOV	十二月 DEC	全年 YEAR
平均海平面　Mean Sea Level	1.45	1.37	1.45	1.32	1.39	1.39	1.37	1.40	1.58	1.65	1.59	1.55	1.46
最高高潮　Highest High Water													
潮高　Height	2.60	2.52	2.58	2.52	2.57	2.51	2.66	2.49	2.95	3.18	2.92	2.87	3.18
日期　Date (MMDD)	0117	0215	0323	0420	0518	0616	0729	0828	0929	1003	1124	1225	1003
時間　Time (HHmm)	1941	1903	1202	1042	0852	0835	0653	0801	1013	0132	2034	2154	0132
最低低潮　Lowest Low Water													
潮高　Height	0.19	0.15	0.30	0.24	0.17	0.14	0.17	0.29	0.50	0.28	0.13	0.29	0.13
日期　Date (MMDD)	0121	0218	0321	0421	0519	0615	0716	0801	0930	1029	1127	1224	1127
時間　Time (HHmm)	0451	0349	1627	1828	1710	1554	1659	1710	0519	0508	0505	0252	0505
平均高高潮　Mean Higher High Water	2.29	2.17	2.16	2.01	2.15	2.21	2.20	2.18	2.32	2.42	2.44	2.41	2.24
平均低高潮　Mean Lower High Water	1.60	1.61	1.78	1.61	1.57	1.56	1.54	1.68	1.97	1.94	1.86	1.71	1.70
平均高低潮　Mean Higher Low Water	1.19	0.94	1.03	0.99	1.14	1.13	1.06	0.99	1.07	1.30	1.22	1.34	1.12
平均低低潮　Mean Lower Low Water	0.63	0.54	0.68	0.53	0.54	0.49	0.48	0.55	0.76	0.79	0.68	0.68	0.61
平均潮差　Mean Range	1.02	1.12	1.13	1.04	1.01	1.02	1.07	1.12	1.22	1.12	1.10	1.03	1.08
最高潮差　Maximum Range	2.33	2.19	1.86	2.19	2.38	2.36	2.24	2.15	2.32	2.39	2.66	2.51	2.66
觀測時數　No. of Hourly Data	744	672	735	720	744	715	744	744	718	744	560	744	8584

註：　表中所採用的時標爲香港時。

潮水高度爲海圖基準面以上高度，以米爲單位。

Note: The time scale used in the table is Hong Kong Time.

Tide height is in metre above the Chart Datum.

表 24(c)　尖鼻咀於二零一一年的潮水觀測摘要

Table 24(c)　Summary of Observed Sea Levels at Tsim Bei Tsui in 2011

	一月 JAN	二月 FEB	三月 MAR	四月 APR	五月 MAY	六月 JUN	七月 JUL	八月 AUG	九月 SEP	十月 OCT	十一月 NOV	十二月 DEC	全年 YEAR
平均海平面　Mean Sea Level	1.47	1.38	1.46	1.34	1.42	1.46	1.41	1.40	1.65	1.70	1.58	1.56	1.49
最高高潮　Highest High Water													
潮高　Height	2.93	2.79	2.88	2.93	3.10	3.06	3.03	2.95	3.13	3.36	3.17	3.11	3.36
日期　Date (MMDD)	0102	0218	0323	0421	0519	0616	0729	0801	0929	1003	1124	1225	1003
時間　Time (HHmm)	2028	2328	1254	1122	1020	0925	0830	1023	1122	0309	2114	2228	0309
最低低潮　Lowest Low Water													
潮高　Height	0.01	0.01	0.08	0.04	0.01	0.03	0.02	0.03	0.29	0.05	0.01	0.09	0.01
日期　Date (MMDD)	0121	0218	0321	0421	0519	0604	0731	0801	0909	1029	1127	1224	0121 0218 0519 1127
時間　Time (HHmm)	0726	0554	1856	2040	1954	2009	1845	1926	1606	0721	0726	0537	0726 0554 1954 0726
平均高高潮　Mean Higher High Water	2.52	2.41	2.42	2.31	2.47	2.60	2.56	2.54	2.62	2.68	2.65	2.58	2.53
平均低高潮　Mean Lower High Water	1.74	1.77	1.93	1.83	1.77	1.75	1.75	1.92	2.20	2.19	1.93	1.85	1.89
平均高低潮　Mean Higher Low Water	1.05	0.83	0.85	0.79	1.00	1.04	0.96	0.74	0.97	1.15	1.17	1.19	0.98
平均低低潮　Mean Lower Low Water	0.39	0.33	0.43	0.27	0.32	0.34	0.29	0.24	0.57	0.54	0.43	0.44	0.39
平均潮差　Mean Range	1.36	1.48	1.53	1.54	1.43	1.43	1.48	1.64	1.62	1.58	1.46	1.38	1.49
最高潮差　Maximum Range	2.75	2.64	2.44	2.89	3.09	3.01	2.95	2.92	2.59	3.02	3.16	2.90	3.16
觀測時數　No. of Hourly Data	744	672	743	719	737	720	700	627	720	740	720	744	8586

註：　表中所採用的時標爲香港時。

潮水高度爲海圖基準面以上高度，以米爲單位。

Note: The time scale used in the table is Hong Kong Time.

Tide height is in metre above the Chart Datum.

表 24(d)　大埔滘於二零一一年的潮水觀測摘要

Table 24(d)　Summary of Observed Sea Levels at Tai Po Kau in 2011

	一月 JAN	二月 FEB	三月 MAR	四月 APR	五月 MAY	六月 JUN	七月 JUL	八月 AUG	九月 SEP	十月 OCT	十一月 NOV	十二月 DEC	全年 YEAR
平均海平面　Mean Sea Level	1.53	1.42	1.47	1.31	1.36	1.34	1.33	1.37	1.63	1.71	1.62	1.61	1.47
最高高潮　Highest High Water													
潮高　Height	2.66	2.59	2.63	2.49	2.47	2.37	2.51	2.47	2.89	3.39	2.95	2.94	3.39
日期　Date (MMDD)	0121	0218	0323	0420	0518	0617	0729	0829	0928	1003	1124	1225	1003
時間　Time (HHmm)	2328	2251	1225	1137	1030	0820	0654	0954	2307	0036	2042	2219	0036
最低低潮　Lowest Low Water													
潮高　Height	0.50	0.45	0.40	0.37	0.24	0.18	0.19	0.30	0.55	0.50	0.35	0.53	0.18
日期　Date (MMDD)	0106	0218	0321	0418	0519	0615	0702	0801	0901	1029	1128	1224	0615
時間　Time (HHmm)	0541	0425	1713	1608	1736	1556	1711	1714	0536	0510	0553	0335	1556
平均高高潮　Mean Higher High Water	2.38	2.11	2.14	1.87	2.00	2.09	2.11	2.10	2.30	2.47	2.46	2.44	2.20
平均低高潮　Mean Lower High Water	1.65	1.56	1.68	1.55	1.52	1.44	1.46	1.56	1.98	2.00	1.81	1.74	1.66
平均高低潮　Mean Higher Low Water	1.23	0.99	1.13	0.95	1.06	1.03	0.98	0.92	1.13	1.32	1.37	1.38	1.12
平均低低潮　Mean Lower Low Water	0.82	0.74	0.87	0.60	0.58	0.53	0.51	0.57	0.90	0.94	0.87	0.88	0.73
平均潮差　Mean Range	0.96	0.99	0.91	0.94	0.95	0.97	1.04	1.06	1.11	1.10	0.99	0.94	1.00
最高潮差　Maximum Range	2.13	1.86	1.66	1.95	2.20	2.13	2.08	1.99	1.86	2.24	2.38	2.27	2.38
觀測時數　No. of Hourly Data	744	672	649	720	744	720	744	744	720	744	720	744	8665

註：　表中所採用的時標爲香港時。

潮水高度爲海圖基準面以上高度，以米爲單位。

Note: The time scale used in the table is Hong Kong Time.

Tide height is in metre above the Chart Datum.